

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ,  
МОЛОДЕЖИ И СПОРТА УКРАИНЫ  
НАРОДНАЯ УКРАИНСКАЯ АКАДЕМИЯ

**День науки в НУА**

**ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ:  
НОВЫЕ ФОРМЫ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ,  
СОВРЕМЕННЫЕ ПРИНЦИПЫ  
ВЗАИМООТНОШЕНИЙ**

ПРОГРАММА И МАТЕРИАЛЫ  
XIX МЕЖДУНАРОДНОЙ СТУДЕНЧЕСКОЙ  
НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

14 апреля 2012 года

Харьков  
Издательство НУА  
2012

УДК 378.12:378.011.32(063)  
ББК 74.580.42я431  
П73

**Редакционная коллегия:** *В. И. Астахова*, д-р ист. наук, проф.; *Е. В. Астахова*, д-р ист. наук, проф.; *Е. М. Воробьев*, д-р экон. наук, проф.; *Е. Г. Михайлева*, д-р социол. наук, проф.; *Е. А. Подольская*, д-р социол. наук, проф.; *В. Ф. Сухина*, д-р филос. наук, проф.; *И. С. Шевченко*, д-р филол. наук, проф.; *О. Л. Яременко*, д-р экон. наук, проф.

У наведених матеріалах аналізуються питання взаємовідносин викладачів і студентів у сучасних умовах; обговорюються історичні, філософські, економічні, правові, психологічні і соціологічні аспекти осмислення взаємодії суб'єктів освітнього простору.

П73 **Преподаватель – студент: новые формы взаимодействия, современные принципы взаимоотношений** : программа и материалы XIX Междунар. студен. науч. конф., [Харьков], 14 апр. 2012 г. / М-во образования и науки, молодежи и спорта Украины, Нар. укр. акад. ; [редкол.: В. И. Астахова и др.]. – Харьков : Изд-во НУА, 2012. – 168 с. – (День науки в НУА).

В представленных материалах анализируются вопросы взаимоотношений преподавателей и студентов в современных условиях; обсуждаются исторические, философские, экономические, правовые, психологические и социологические аспекты осмысления взаимодействия субъектов образовательного пространства.

УДК 378.12:378.011.32(063)  
ББК 74.580.42я431

## ОРГКОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ

### Руководящая группа:

- Деменко О. И.** – председатель оргкомитета, начальник управления образования Департамента по гуманитарным вопросам Харьковского городского совета
- Астахова Е. В.** – заместитель председателя оргкомитета, ректор Народной украинской академии, д-р ист. наук, профессор
- Пастухова О. В.** – ученый секретарь, начальник отдела научно-исследовательской работы Народной украинской академии

### Члены оргкомитета:

- Астахова В. И.** – руководитель рабочей группы, советник ректора Народной украинской академии, д-р ист. наук, проф.
- Гайков А. А.** – проректор по учебно-методической работе Народной украинской академии, канд. ист. наук, проф.
- Козыренко В. П.** – проректор по информационным технологиям Народной украинской академии, канд. техн. наук, доц.
- Михайлева Е. Г.** – проректор по научно-исследовательской работе Народной украинской академии, д-р социол. наук, проф.
- Хлопова Е.** – студентка III курса факультета «Бизнес-управление», председатель Студенческого научного общества Народной украинской академии
- Чибисова Н. Г.** – проректор по научно-педагогической работе и воспитанию Народной украинской академии, канд. филос. наук, проф.

**РЕГЛАМЕНТ**  
**РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ**

**14 апреля 2012 года**  
**суббота**

- |               |  |
|---------------|--|
| 9-00 – 10-00  | Регистрация участников (зеркальный зал)  |
| 10-00 – 12-00 | Пленарное заседание (актовый зал)<br>(доклады – до 15 мин)   |
| 12-00 – 12-30 | Перерыв  |
| 12-30 – 14-00 | Работа секций<br>(доклады – до 10 мин, сообщения – 5–7 мин)  |
| 14-00 – 15-00 | Перерыв на обед  |
| 15-00 – 16-30 | Продолжение работы секций  |
| 16-45 – 17-30 | Заключительное пленарное заседание.<br>Подведение итогов работы конференции (актовый зал).<br>Награждение за лучшие студенческие доклады |

## ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Актальный зал

10-00 –12-00

### Открытие

Дней науки в НУА и XIX Международной студенческой научной конференции «Преподаватель – студент: новые формы взаимодействия, современные принципы взаимоотношений»

**Астахова Е. В.**, ректор Народной украинской академии, д-р ист. наук, профессор

### Приветствия:

**Деменко О. И.**, начальник управления образования Департамента по гуманитарным вопросам Харьковского городского совета

**Улитин С. А.**, представитель Международного фонда «Русский мир»

**Хлопова Е.**, председатель Студенческого научного общества Народной украинской академии

### ДОКЛАДЫ

#### **Астахова Е. В.**

д-р ист наук, проф.,  
ректор Народной украинской академии

Современный студент: риски адаптации к условиям непрерывного образования

#### **Степко М. Ф.,**

чл.-кор. НАПН України,  
перший заступник директора  
з науково-дослідної роботи  
Інституту вищої освіти  
НАПН України

Вища освіта: світові тенденції та реалії України

#### **Обозная Е.**

студентка V курса,  
факультет «Социальный  
менеджмент»  
Народная украинская академия

Отношения преподаватель – студент в рамках личносно ориентированной парадигмы вузовского образования

Научный руководитель проф. *Михайлева Е. Г.*

#### **Улитина М.**

студентка II курса,  
факультет гуманитарных  
и социальных наук  
Российский университет  
дружбы народов

Новые формы взаимодействия между преподавателями и студентами (на примере использования учебного портала Российского университета дружбы народов)

Научный руководитель доц. *Борзова А. Ю.*

- Гонта В. О.**  
директор загальноосвітньої  
школи І–ІІІ ступенів № 1  
(м. Куп'янськ) Освіта в Україні: сучасний стан, перспективи розвитку
- Нечитайло И. С.**  
канд. социол. наук,  
доцент кафедры социологии  
Народная украинская академия Компетентностный портрет студента как модель оценки  
качества образовательной деятельности учебного  
заведения
- Тюрк С.**  
студент IV курса,  
факультет «Референт-переводчик»  
Народная украинская академия Новые технологии в системе образования Турции
- Попова А.**  
студентка V курса,  
факультет «Бизнес-управление»  
Народная украинская академия Развитие экономической мобильности студентов  
и преподавателей как фактор повышения  
конкурентоспособности высшего образования Украины
- Научный руководитель ст. преподаватель *Денисова С. В.*
- Научный руководитель доц. *Иванова О. А.*

## **Секция I**

### **Становление преподавательского и студенческого корпуса: история вопроса**

Конференц-зал

Руководители секции:

проф. **Астахова Е. В.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Корниенко В. Н.**  
Народная украинская академия;  
проф. **Пикалова Т. И.**  
Харьковский национальный педагогический университет  
им. Г. С. Сковороды

Секретарь

студентка II курса факультета «Бизнес-управление»  
**Молчанова О.**  
Народная украинская академия

### **ДОКЛАДЫ**

- Шарая А.**  
I курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия Домашнее образование в Российской империи  
XVIII – начала XX в. (кто, чему и как учил)
- Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

**Чередниченко К.** Университет: история возникновения и развития  
I курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

**Хлопова О.** Три эпохи в истории системы высшей освіти Украины  
II курс, факультет «БУ» в XIX – 20-х роках XX століття  
Народна українська академія (трансформація професорської гільдії та студентства)  
Науковий керівник проф. *Астахова К. В.*

## НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ

**Молчанова О.** Братські школи в Україні: загальна характеристика  
II курс, факультет «БУ» викладачів та студентів  
Народна українська академія  
Науковий керівник проф. *Астахова К. В.*

**Ободзинская В.** Образование дворян Российской империи  
II курс, факультет «БУ» в XVIII–XIX вв.  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

**Ольховая А.** Быт студентов: исторический аспект  
I курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

**Рубаненко Е.,  
Пилипенко С.** Высшая школа в период «оттепели»  
I курс, факультет «БУ» (студенческий контингент)  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

**Рудецкая А.** Харьковчане – Нобелевские лауреаты:  
II курс, факультет «БУ» научно-педагогическая деятельность  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

**Сукачева В.** История становления женского образования  
I курс, факультет «БУ» в Харьковской губернии  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

**Фаузер Е.** Возникновение частного образования в Украине:  
I курс, факультет «БУ» история явления  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

**Фролова А.** Благотворительность и меценатство в системе  
II курс, факультет «БУ» образования: история вопроса  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

**Краснолуцкий В.**  
I курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия

Студенческое волонтерское движение:  
история и современность  
Научный руководитель проф. *Астахова Е. В.*

## **Секция II**

### **Взаимоотношения преподавателей и студентов: исторический аспект**

Ауд. 508 (I)

Руководители секции:

доц. **Подлесный Д. В.**  
Народная украинская академия;  
проф. **Куделко С. М.**  
Харьковский национальный университет им. В. Н. Каразина;  
преп. **Питкевич В. В.**  
Народная украинская академия;  
преп. **Рябко А. А.**  
Народная украинская академия

Секретарь

зав. кабинетом **Тулинова Н. В.**  
Народная украинская академия

### **ДОКЛАДЫ**

**Журавлева М.**  
I курс, факультет ЗДО  
Народная украинская академия

Педагоги дореволюционной эпохи и организация  
учебного процесса: исторический аспект  
Научный руководитель доц. *Корниенко В. Н.*

**Мироненко Е.**  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия

Российское студенчество: современный портрет  
Научный руководитель проф. *Гайков А. А.*

### **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Аскерова Л.**  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия

Изменение роли педагога в период хрущевских реформ  
в образовании  
Научный руководитель проф. *Гайков А. А.*

**Жданова Ю.**  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия

Отношения учителей и детей крестьян в школах  
Российской империи во второй половине XVIII в.  
Научный руководитель проф. *Гайков А. А.*



- Коляда Е.** Идеологическое воздействие на молодежь в Германии и СССР накануне и в период Второй мировой войны: сравнительный анализ  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Гайков А. А.*
- Михайлова Д.** Положение учителей и учащихся школ Украины в условиях немецкой оккупации (1941–1944)  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Гайков А. А.*
- Мячина К.** Семейное воспитание детей в период Киевской Руси  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Гайков А. А.*
- Овчинникова А.** Материально-правовое положение школьных учителей Российской империи в условиях Первой мировой войны  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Гайков А. А.*
- Перетяцько А.** Уроки Ломоносова для одаренной личности  
I курс, факультет ЗДО  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Корниенко В. Н.*
- Разумная О.** Роль учителя в становлении образования в Киевской Руси  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Гайков А. А.*
- Саутенко У.** Роль учителя в гетманской Украине в первой половине XVIII века  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Гайков А. А.*
- Ульмасова Н.** Особливості взаємовідносин педагогів та учнів у XVIII столітті  
I курс, факультет «РП»  
Народна українська академія  
Науковий керівник проф. *Гайков А. О.*

## **Секция III**

### **Преподаватель и студент как субъекты педагогического сотрудничества**

Ауд. 511 (III)

Руководители секции:

доц. **Усик Е. Ю.**

Народная украинская академия;

доц. **Овакимян О. С.**

Народная украинская академия;

доц. **Подкуркова И. В.**

Национальный университет «Юридическая академия Украины им. Ярослава Мудрого»

Секретарь

студентка V курса факультета «Социальный менеджмент»

**Домбровская К.**

Народная украинская академия

#### **ДОКЛАДЫ**

**Орел С.**

III курс, факультет ЗДО

Народная украинская академия

Сотрудничество как прогрессивная форма

взаимодействия преподавателя со студентом

Научный руководитель доц. *Нечитайло И. С.*

**Домбровская К.**

V курс, факультет «СМ»

Народная украинская академия

Проблемы организации самостоятельной работы

студента с позиции субъектов образования

Научный руководитель доц. *Зверко Т. В.*

**Разумова Е.**

V курс, факультет «СМ»

Народная украинская академия

Работа над проектом: новые роли и формы

взаимодействия преподавателя и студента

Научный руководитель доц. *Усик Е. Ю.*

**Ильина В.**

II курс, факультет «СМ»

Народная украинская академия

Развитие мотивационной сферы студента в вузе

Научный руководитель ст. преп. *Колотова Л. В.*

#### **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Бутко А.**

III курс, факультет «БУ»

Народная украинская академия

Современный преподаватель экономических

дисциплин: теоретик или практик (взгляд студентов)

Научный руководитель доц. *Удовицкая Т. А.*

- Волкова О. А.**  
д-р социол. наук, проф.;
- Бокачева Т.**  
магистрантка, социально-теологический факультет  
Белгородский государственный национальный исследовательский университет
- Взаимодействие преподавателей, студентов и практических работников в рамках опорно-экспериментальной площадки
- Научный руководитель проф. *Волкова О. А.*
- Гопченко А.**  
IV курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия
- Взаимодействие преподавателя и студента в контексте теории социального обмена
- Научный руководитель доц. *Зверко Т. В.*
- Григорьева М.**  
IV курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия
- Формирование имиджа вуза в процессе взаимодействия субъектов образовательного пространства
- Научный руководитель преп. *Недогонов Д. В.*
- Дорошенко А.**  
V курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия
- Педагогическое взаимодействие как способ конструирования знания
- Научный руководитель доц. *Овакимян О. С.*
- Зинченко Е.**  
V курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия
- Конфликты между студентом и преподавателем: причины и пути разрешения
- Научный руководитель доц. *Усик Е. Ю.*
- Золотарева Е.**  
V курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия
- Проблемы взаимодействия «преподаватель – студент» в вопросах формирования здоровьесберегающих компетенций
- Научный руководитель доц. *Овакимян О. С.*
- Кислинская Д.**  
V курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия
- Роль преподавателя в процессе социализации студенческой молодежи
- Научный руководитель доц. *Овакимян О. С.*
- Курганская Е.**  
IV курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия
- Роль преподавателя в формировании адаптационного потенциала студента
- Научный руководитель проф. *Михайлева Е. Г.*
- Медведева Д.**  
IV курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия
- Возможности преподавателя в формировании мотивации к самостоятельной учебно-познавательной деятельности студентов
- Научный руководитель проф. *Михайлева Е. Г.*

- Неделько О.** Преподаватель и студент сквозь призму рыночного  
V курс, факультет «СМ» подхода к образованию  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Михайлева Е. Г.*
- Неупокоева А.** Преподаватель – студент: особенности взаимодействия  
III курс, факультет «БУ» в рамках кредитно-модульной системы обучения  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Удовицкая Т. А.*
- Петрушко А.** Субъект-субъектные отношения между студентами  
V курс, факультет «СМ» и преподавателями в образовательной среде вуза  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Михайлева Е. Г.*
- Проценко П.** Сущность и содержание деятельности куратора  
IV курс, факультет «СМ» в студенческой группе  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Михайлева Е. Г.*
- Сизоненко І.** Форми взаємодії викладача та студента як одна з умов  
IV курс, факультет «Фізичне підвищення якості педагогічного процесу  
виховання»  
Педагогічний коледж  
Харківської гуманітарно-педагогічної академії  
Науковий керівник доц. *Шалена О. Г.*
- Тарасенко Т.** Концепция имиджа преподавателя и студента  
V курс, факультет «СМ» в социологии образования  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Батаева Е. В.*
- Фурсова О.** Гендерные стереотипы в преподавательской  
V курс, факультет «СМ» деятельности  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Усик Е. Ю.*
- Щербак А.** Роль самостоятельной работы студентов в реализации  
V курс, факультет «СМ» образовательной миссии современной высшей школы  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Бирченко Е. В.*
- Яковенко О.** Модель современного преподавателя: теоретический  
III курс, факультет «БУ» конструкт, взгляд студентов  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Удовицкая Т. А.*

**Секция IV**  
**Философский анализ развития гармоничных и эффективных отношений Ученика и Учителя**

Ауд. 603 (I)

Руководители секции:

проф. **Сухина В. Ф.**  
Народная украинская академия;  
проф. **Чибисова Н. Г.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Городыская О. Н.**  
Национальный технический университет «Харьковский политехнический институт»

Секретарь

преп. кафедры германской и романской филологии  
**Остапец Н. Л.**  
Народная украинская академия

**ДОКЛАДЫ**

**Хайлова Е.**

II курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия

Ценностное пространство отношений  
«преподаватель – студент»

Научный руководитель доц. *Подольская Т. В.*

**Кулибаба О.**

I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия

Роль преподавателя в развитии творческих начал  
студенческой молодежи

Научный руководитель проф. *Чибисова Н. Г.*

**Глянь С.**

II курс, факультет іноземної  
філології  
Харківський національний  
педагогічний університет  
ім. Г. С. Сковороди

Роль викладача в освітньому процесі

Науковий керівник доц. *Дяченко К. А.*

**НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Видчак М.**

II курс, факультет іноземної  
філології  
Харківський національний  
педагогічний університет  
ім. Г. С. Сковороди

Постать учителя в забезпеченні освітнього процесу

Науковий керівник доц. *Дяченко К. А.*

- Гужва Е.** Преподаватель как тьютор и наставник  
I курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Чибисова Н. Г.*
- Житник С.** Профессия педагога: правило или творчество?  
II курс, факультет иностранной  
филологии  
Харьковский национальный  
педагогический университет  
им. Г. С. Сковороды  
Научный руководитель доц. *Дяченко Е. А.*
- Копилова В.** Педагогічний досвід Мартіна Гайдєгера  
II курс, факультет іноземної  
філології  
Харківський національний  
педагогічний університет  
ім. Г. С. Сковороди  
Науковий керівник доц. *Дяченко К. А.*
- Момот А.** Учитель – ученик: восточная традиция  
II курс, факультет иностранной  
филологии  
Харьковский национальный  
педагогический университет  
им. Г. С. Сковороды  
Научный руководитель доц. *Дяченко Е. А.*
- Процун И.** Постмодернизм в образовании  
III курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Сухина В. Ф.*
- Радченко А.** Духовный учитель: философский анализ  
II курс, факультет иностранной  
филологии  
Харьковский национальный  
педагогический университет  
им. Г. С. Сковороды  
Научный руководитель доц. *Дяченко Е. А.*
- Северина А.** «Учитель – Ученик» как целостность  
II курс, факультет иностранной  
филологии  
Харьковский национальный  
педагогический университет  
им. Г. С. Сковороды  
Научный руководитель доц. *Дяченко Е. А.*

**Шатило А.** Неосократический поворот в современной философии  
II курс, факультет иностранной образования  
филологии  
Харьковский национальный педагогический университет  
им. Г. С. Сковороды  
Научный руководитель доц. *Дяченко Е. А.*

**Яхно О.** Преподаватель и студент: пути взаимодействия  
I курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Чибисова Н. Г.*

## **Секция V**

### **Субъект-объектные особенности современного языкового и литературного дискурса**

Ауд. 305 (II)

Руководители секции:

доц. **Помазан И. А.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Берест Т. Н.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Шумейко Е. А.**  
Национальный университет «Юридическая академия Украины  
им. Ярослава Мудрого»

Секретарь зав. кабинетом **Трунова И. А.**  
Народная украинская академия

### **ДОКЛАДЫ**

**Кузнцова А.** Кінематографічна екзистенція «Портрета Доріана Грея»  
III курс, факультет «РП» в сучасному літературному дискурсі  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Помазан І. О.*

**М'ячина К.** Вербалізація концепту «кохання» в українських  
I курс, факультет «РП» та англійських пареміях  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Купрікова Г. В.*

**Русанова Д.** Античні міфологізми в сучасній українській поезії:  
III курс, факультет «РП» функції та семантика  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Берест Т. М.*

## НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ

- Гордієнко І.** Книжки про книжки: інтелектуальна гра й масова культура в постмодерністському детективі  
III курс, факультет «РП»  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Помазан І. О.*
- Йлмаз М.** Сравнение Намик Кемаля и Федора Достоевского. Сходства и различия  
IV курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преподаватель *Денисова С. В.*
- Коняєва О.** Розрізнення паронімів як запорука точності мовлення  
III курс, факультет «РП»  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Берест Т. М.*
- Супрун А.** Функції і переклад розмовної лексики в художньому й публіцистичному стилях  
III курс, факультет «РП»  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Берест Т. М.*
- Сухар А.** Соціально-політичні неологізми в українській та англійській мовах (структурно-семантичний аспект)  
I курс, факультет «РП»  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Купрікова Г. В.*
- Ульмасова Н.** «Фальшиві друзі перекладача» як проблема міжмовної комунікації  
I курс, факультет «РП»  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Купрікова Г. В.*
- Шипілова М.** Функціонально-змістові проблеми фразеології у ЗМІ  
III курс, факультет «РП»  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Берест Т. М.*



**Секция VI**  
**Психологические особенности взаимодействия**  
**преподавателя и студента в учебно-воспитательном**  
**процессе**

Ауд. 806 (I)

Руководители секции:

проф. **Головнева И. В.**  
Народная украинская академия;  
преп. **Мушинская О. В.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Попова Г. В.**  
Национальный технический университет «Харьковский  
политехнический институт» (НТУ «ХПИ»)

Секретарь

зав. кабинетом **Кучеревская Е. Н.**  
Народная украинская академия

**ДОКЛАДЫ**

**Новак Т.** Осознаваемое и неосознаваемое содержание процессов  
I курс, факультет информатики профессионального самоопределения будущих  
и управления психологов  
НТУ «ХПИ»

Научный руководитель доц. *Попова Г. В.*

**Марченко Ю.** Теоретический анализ феномена эмоционального  
I курс, факультет последиplomного выгорания учителя  
образования  
Народная украинская академия

Научный руководитель ст. преп. *Милославская Е. В.*

**Грунь К.** Психологические особенности восприятия студентами  
III курс, факультет «БУ» преподавателя (в зависимости от типа его  
Народная украинская академия профессионального имиджа)

Научный руководитель преп. *Гога Н. П.*

**НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Гладкоскок Ю.** Проблемы повышения уровня коммуникативного  
III курс, факультет «СМ» контроля у студентов в процессе обучения в вузе  
Народная украинская академия

Научный руководитель проф. *Головнева И. В.*

**Гончар А.** Спілкування – невід’ємна форма взаємодії викладача  
IV курс, факультет початкової і студента  
освіти

Харківська гуманітарно-  
педагогічна академія

Науковий керівник викл. *Агеєнко Т. А.*

**Кучеревская Е.** Особенности мотивации получения второго высшего образования слушателей факультета последипломного образования  
I курс, факультет последипломного образования  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Твердохвалова Ю. Л.*

**Тарасова А.** Имидж преподавателя как одна из составляющих бренда вуза  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Гога Н. П.*

**Хотенчан Д.** Психологические особенности личностной зрелости старшеклассников  
I курс, факультет последипломного образования  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Милославская Е. В.*

**Христюк М.** Майстерність викладача очима студента  
III курс, факультет «СМ»  
Народна українська академія  
Науковий керівник ст. викл. *Мушинська О. В.*

**Черкашина Е.** Эмоциональность преподавателя как результат эффективного взаимодействия со студентом  
II курс, факультет «СМ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Мушинская О. В.*

## **Секция VII**

### **Экономико-правовые аспекты повышения качества образования**

Ауд. 608 (I)

Руководители секции:

проф. **Воробьев Е. М.**  
Народная украинская академия;  
проф. **Тимошенко И. В.**  
Народная украинская академия;  
проф. **Астахов В. В.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Комир Л. И.**  
Народная украинская академия

Секретарь

преп. **Квитка Э. Е.**  
Народная украинская академия

## ДОКЛАДЫ

**Бутко А.** Международные исследования образовательных достижений учащихся  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Тимошенко И. В.*

**Огородник А.** Проект Закона Украины «О высшем образовании» – шаг вперед или назад?  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахов В. В.*

## НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ

**Бабанина В.** Правовой нигилизм в контексте взаимодействия права и морали: на примере студенческой среды  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахов В. В.*

**Васильева Е.** Влияние Болонского процесса на повышение качества образования  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Нестеренко П. В.*

**Затварская Е.** Коррупция в вузах  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Нестеренко П. В.*

**Захарова Д.** Право на высшее образование как привилегия или необходимость  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Нестеренко П. В.*

**Ильченко А.** Особенности рекламы образовательных услуг в метрополитене  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Тимошенко И. В.*

**Лихошерст Я.** Частный вуз – коммерческое или некоммерческое юридическое лицо?  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Астахов В. В.*

**Майорова А.** Оценка конкурентоспособности вуза  
V курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Комир Л. И.*

**Фаузер Е.** Студент – субъект правоотношений в вузе  
I курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Иванюченко О. В.*

**Ханикова А.** Основные проблемы и перспективы развития высшего образования в законодательстве Украины  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Нестеренко П. В.*

**Шашкова А.** Проблема взяточничества в вузах Украины  
IV курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Кравчина И. Б.*

### **Секция VIII**

## **Особенности взаимодействия преподаватель – студент в процессе формирования профессиональных компетенций экономиста**

Ауд. 601 (I)

Руководители секции:

доц. **Строкович А. В.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Решетняк Е. И.**  
Народная украинская академия;  
проф. **Яременко О. Л.**  
Начальник отдела стратегии монетарной политики  
Национального банка Украины;  
доц. **Басманова О. Е.**  
Народная украинская академия

Секретарь  
зав. кабинетом **Гнедая И. В.**  
Народная украинская академия

### **ДОКЛАДЫ**

**Юревич Л.** Аспекты формирования профессиональных компетенций менеджера  
V курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Строкович А. В.*

**Тищенко А.** Самореализация и творческая самостоятельность как основа профессионально-личностного становления современного студента  
III курс, факультет «Финансы»  
Харьковский институт финансов  
Украинского государственного университета финансов и международной торговли  
Научный руководитель доц. *Иванова О. А.*

## НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ

- Волошина В.** Инвестирование в условиях макроэкономического риска и компетенции риск-менеджера  
V курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Строкович А. В.*
- Журавлев С.** Инновационные методы обучения как способ формирования профессиональных компетенций экономиста  
IV курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Дурандина О. В.*
- Заносова С.** Актуальность формирования компетенций логистического направления в системе подготовки экономистов  
V курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Сомова О. Е.*
- Иванцов И.** Роль и место производственной практики в формировании профессиональных компетенций экономиста  
IV курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Жуковская Е. В.*
- Кирик В.** Бизнес-симуляция как способ развития профессиональных компетенций экономиста  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Дурандина О. В.*
- Костыря А.** Профессиональные компетенции экономиста как источник формирования и развития корпоративного имиджа предприятия  
V курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Цыбульская Э. И.*
- Мамедова Э.** Особенности формирования профессиональных компетенций бренд-менеджера в процессе обучения  
V курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Строкович А. В.*
- Олейник Е.** Система мотивации студентов к дальнейшему карьерному росту  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Иванова О. А.*
- Процевский В.** Моделирование бизнес-проектов как способ формирования профессиональных компетенций экономиста  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Дурандина О. В.*
- Рева Д.** Формирование профессиональной компетентности экономистов: проблемы и перспективы  
IV курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Решетняк Е. И.*

- Романовская С.**  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Роль организаторской компетенции  
в профессиональной деятельности экономиста  
Научный руководитель доц. *Иваниченко В. В.*
- Сазонова Е.**  
V курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Особенности формирования профессиональных  
компетенций посредством дистанционного обучения  
Научный руководитель доц. *Цыбульская Э. И.*
- Сухоручко А.**  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Педагогические методы формирования  
профессиональных компетенций экономиста  
Научный руководитель доц. *Иваниченко В. В.*
- Татаренко Е.**  
V курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Роль преподавателя в современном вузе  
при формировании профессиональных компетенций  
экономиста  
Научный руководитель доц. *Иванова О. А.*
- Цуканова Э.**  
V курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Необходимость внедрения инновационных методов  
преподавания с целью повышения приобретаемых  
студентами профессиональных компетенций  
Научный руководитель доц. *Цыбульская Э. И.*

**Секция IX**  
**Сотрудничество преподавателей и студентов в высшей**  
**школе: пути повышения эффективности**  
**Teachers and Students Cooperation in Universities:**  
**Ways to Improve Efficiency**

Ауд. 610 (I)

Руководители секции:

доц. **Артеменко Л. А.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Полина В. С.**  
Народная украинская академия;  
проф. **Медведь М. Н.**  
Харьковский торгово-экономический институт

Секретарь

преп. **Хильковская А. А.**  
Народная украинская академия

**ДОКЛАДЫ**

- Горбань В.**  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
A Common Platform for Teacher – Student Relationship  
Научный руководитель доц. *Полина В. С.*

**Провалова А.** Teacher – Student: Building Partnerships in Current Conditions of High School  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Артеменко Л. А.*

## НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ

**Глущенко Т.** Teacher Student Relationships are Really Important  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Артеменко Л. А.*

**Гречко Ю.** A Key to Successful Teacher – Student Cooperation  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Полина В. С.*

**Гупалова Я.** Self-Management Skills of Ukrainian and Swedish Students: Comparative Analysis  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Молодчая Н. С.*

**Даниелян А.** Building Teacher – Student Relationships  
I курс, факультет торговли, гостинично-ресторанного и туристического бизнеса  
Харьковский торгово-экономический институт  
Научный руководитель преп. *Хорошилова Ю. А.*

**Живолуп Е.** The Principles and Forms of Teacher – Student Interaction. Scandinavian Experience  
IV курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Полина В. С.*

**Милай К.** Universal Features in Teacher – Student Relationship  
I курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Молодчая Н. С.*

**Нежинский А.** Self-Management Skills in the Academic Environment  
I курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Молодчая Н. С.*

**Сукова Е.** Teacher and Student: New Forms of Interaction. Modern Principles of Mutual Relations  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Валюкевич Т. В.*

**Фисун О.**

I курс, факультет торговли,  
гостинично-ресторанного  
и туристического бизнеса  
Харьковский торгово-  
экономический институт

Bilateral Cooperation in the Classroom

Научный руководитель преп. *Таран И. В.*

**Хамидова Т.**

III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия

Distance Learning: Relations Between a Teacher and a Student

Научный руководитель доц. *Артеменко Л. А.*

**Шинкаренко С.**

I курс, факультет торговли,  
гостинично-ресторанного  
и туристического бизнеса  
Харьковский торгово-  
экономический институт

The Influence of Technology on the English Language

Научный руководитель проф. *Медведь М. Н.*

## **Секция X**

### **Проблемы формирования переводческих компетенций в процессе взаимодействия преподавателя и студента**

Ауд. 309 (II)

Руководители секции:

проф. **Змиева И. В.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Ивахненко А. А.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Ребрий А. В.**  
Харьковский национальный университет  
им. В. Н. Каразина;  
преп. **Козлова М. Н.**  
Народная украинская академия

Секретарь

зав. кабинетом **Мазна Е. В.**  
Народная украинская академия

## **ДОКЛАДЫ**

**Наворинська Ю.**

V курс, факультет «РП»  
Народна українська академія

Формування загальнокультурних компетенцій  
спеціаліста

Науковий керівник проф. *Змієва І. В.*



**Олейник Ю.** Компетенции переводчиков художественных текстов  
V курс, факультет «РП» при передаче кулинарной лексики  
Народная украинская академия (на материале книг Дж. К. Роулинг «Гарри Поттер»)  
Научный руководитель доц. *Ивахненко А. А.*

**Светличная А.** Роль истории перевода в формировании переводческих  
III курс, факультет «РП» компетенций  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Козлова М. Н.*

### **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Абдуллаева А.** Развитие профессиональных компетенций переводчика  
V курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Змиева И. В.*

**Архарова Т.** Языковые компетенции переводчика  
V курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Змиева И. В.*

**Васильева Ю.** Формирование профессиональных компетенций  
V курс, факультет «РП» переводчика в рамках научного исследования  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Змиева И. В.*

**Дякова Т.** Переводческие компетенции в передаче имен  
V курс, факультет «РП» собственных  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Ивахненко А. А.*

**Чіріпко І.** Перекладацькі компетенції, необхідні для перекладу  
V курс, факультет «РП» сонетів Шекспіра  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Ивахненко А. О.*

**Шуракова О.** Переводческие компетенции при переводе поэзии  
V курс, факультет «РП» (на примере произведений Роберта Фроста)  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Ивахненко А. А.*

## **Секция XI**

### **Научно-исследовательская деятельность студентов в контексте современных требований к высшему образованию**

Ауд. 302 (II)

Руководители секции:

проф. **Тимошенкова Т. М.**  
Народная украинская академия;  
проф. **Шевченко И. С.**  
Харьковский национальный университет  
им. В. Н. Каразина;  
доц. **Михайлова Л. В.**  
Народная украинская академия;  
преп. **Колесник В. В.**  
Народная украинская академия

Секретарь:

зав. кабинетом **Клызуб И. А.**  
Народная украинская академия

#### **ДОКЛАДЫ**

**Невструева И.** Преподаватель – студент: опыт университетов Украины,  
III курс, факультет «РП» США и Великобритании  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Михайлова Л. В.*

**Дорохова Н.** Современное взаимодействие преподавателя и студента  
I курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Карпенко Е. В.*

**Сопельник А.** Эволюция жанров современной художественной прозы  
V курс, факультет «РП» как объект НИРС  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Тимошенкова Т. М.*

#### **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Белоконь М.** Анималистическая проза в контексте творчества  
V курс, факультет «РП» Джека Лондона как культурологическая проблема НИРС  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Тимошенкова Т. М.*

**Братушкина Е.** Прохибитивы и их роль в процессе коммуникации  
V курс, факультет «РП» преподавателя и студента  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Михайлова Л. В.*

- Зеленська А.**  
V курс, факультет «РП»  
Народна українська академія
- Сучасні принципи у взаємовідносинах викладача та студента в ході проведення практичних занять з англійської мови  
Науковий керівник доц. *Михайлова Л. В.*
- Кобеляцкая Т.**  
V курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия
- Грустные комедии О. Генри в контексте исследования американской культуры XIX – начала XX века  
Научный руководитель проф. *Тимошенко Т. М.*
- Слащева М.**  
II курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия
- Наука и научно-исследовательская деятельность студентов в современном мире  
Научный руководитель ст. преп. *Карпенко Е. В.*
- Устинский Д.**  
V курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия
- Horror Story как жанр художественной литературы в ряду литературоведческих проблем НИРС  
Научный руководитель проф. *Тимошенко Т. М.*
- Филатова А.**  
V курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия
- Когнитивные трансформации эмоций, вербализированных в русском и английском языках в контексте современных лингвистических исследований  
Научный руководитель проф. *Шевченко И. С.*

## Секция XII

### Преподаватель – студент: новые формы взаимодействия в изучении иностранного языка

Ауд. 202 (II)

Руководители секции:

доц. **Бублик И. Ф.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Яриз Е. М.**  
Народная украинская академия;  
преп. **Карпусенко Н. В.**  
Харьковский национальный университет  
им. В. Н. Каразина

Секретарь:

зав. кабинетом **Мерчанская Л. С.**  
Народная украинская академия

### ДОКЛАДЫ

- Гопкало Ю.**  
III курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия
- Роль преподавателя и студента в современном процессе обучения иностранному языку  
Научный руководитель доц. *Бублик И. Ф.*

**Пилипенко І.** Переклад вузькоспеціалізованого тексту:  
IV курс, факультет «РП» плідна співпраця студента і викладача  
Народна українська академія  
Науковий керівник доц. *Бублик І. Ф.*

## НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ

**Бубырь А.** Использование особенностей названий цвета  
IV курс, факультет «РП» в немецком языке в процессе обучения переводу  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Потанова Ж. Е.*

**Климова Ю.** Участие студента в создании методического пособия  
IV курс, факультет «РП» по переводу текстов тематической сферы  
Народная украинская академия «Международные отношения»  
Научный руководитель доц. *Бублик И. Ф.*

**Куклина С.** Роль метода проектов в совместной работе  
II курс, факультет «РП» преподавателя и студентов при изучении немецкого  
Народная украинская академия языка  
Научный руководитель преп. *Жерлицына Ю. В.*

**Машкова К.** Создание методических пособий по иностранному  
IV курс, факультет «РП» языку как вид сотрудничества между преподавателем  
Народная украинская академия и студентом  
Научный руководитель доц. *Бублик И. Ф.*

**Ноженко А.** Рассмотрение общего и различного при переводе  
IV курс, факультет «РП» с немецкого анималистических фразеологизмов  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Потанова Ж. Е.*

**Ситникова Д.** Практические технологии в изучении иностранных  
IV курс, факультет «РП» языков  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Бублик И. Ф.*

**Титарь И.** Роль субъектной позиции студента в учебном процессе  
III курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Яриз Е. М.*

**Чаплай М.** Изучение взаимосвязи происхождения названий цветов  
IV курс, факультет «РП» и особенности их перевода с немецкого языка  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Потанова Ж. Е.*

**Шпотя А.** Роль и место студента в современном учебном процессе  
III курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Яриз Е. М.*

## **Секция XIII**

### **Культура развития личности студента и преподавателя через призму восприятия искусства**

Ауд. 412 (III)

Руководители секции:

проф. **Джандоева П. В.**  
Народная украинская академия;  
ст. преп. **Ануфриева И. Л.**  
Народная украинская академия;  
преп. **Бескобыльная Н. Н.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Воронина М. Ю.**  
Харьковский национальный университет  
им. В. Н. Каразина

Секретарь

зав. кабинетом **Кузнецова А. А.**  
Народная украинская академия

#### **ДОКЛАДЫ**

**Сабалаев Д.** Два направления в обучении иностранному языку  
VI курс, факультет «РП» в современных условиях  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Ануфриева И. Л.*

**Науменко А.** Посещение музеев как важная составляющая  
V курс, факультет «РП» культурного развития студента (на примере музея  
Народная украинская академия французского импрессионизма д'Орсэ)  
Научный руководитель ст. преп. *Ануфриева И. Л.*

#### **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Белоус Я.** Изображение женских образов в творчестве  
IV курс, факультет «РП» Пьера-Огюста Ренуара и их влияние на формирование  
Народная украинская академия коммуникативных компетенций студентов  
Научный руководитель ст. преп. *Ануфриева И. Л.*

**Гречаная Н.** Предметная иллюзия в натюрмортах Поля Сезанна  
II курс, факультет «РП» при формировании культурной личности студента  
Народная украинская академия и преподавателя  
Научный руководитель преп. *Смолянкина С. В.*

**Григорьев В.** Экзотические мотивы в творчестве Поля Гогена  
III курс, факультет «РП» при формировании эстетического вкуса студента  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Дыбина А. В.*

- Дудіна А.** Художній аналіз картин Сальвадора Далі та розвиток комунікативної компетенції студентів філологічного факультету  
 II курс, факультет «РП»  
 Народна українська академія  
 Науковий керівник викл. *Бескобильна Н. М.*
- Калашник А.** Влияние своеобразности стиля Эдгара Дега на развитие личности студента  
 III курс, факультет «РП»  
 Народная украинская академия  
 Научный руководитель преп. *Дыбина А. В.*
- Куташ О.** Восприятие мира в пейзажах Клода Моне при развитии коммуникативных способностей студентов  
 IV курс, факультет «РП»  
 Народная украинская академия  
 Научный руководитель преп. *Смолянкина С. В.*
- Назаренко В.** Отображение детских образов в творчестве Ренуара и их роль в развитии личности студента  
 IV курс, факультет «РП»  
 Народная украинская академия  
 Научный руководитель ст. преп. *Ануфриева И. Л.*
- Титова Е.** Творческая энергия Хоакина Соролья и формирование эмоционально-ценностного отношения студента XXI века  
 IV курс, факультет «РП»  
 Народная украинская академия  
 Научный руководитель преп. *Бескобильная Н. Н.*

## **Секция XIV**

### **Здоровьесберегающие технологии в учебно-воспитательном процессе школьников и студентов**

Ауд. 217 (II)

Руководители секции:

доц. **Красуля М. А.**  
 Народная украинская академия;  
 ст. преп. **Красуля А. В.**  
 Народная украинская академия;  
 доц. **Мунтян В. С.**  
 Национальный университет «Юридическая академия Украины им. Ярослава Мудрого»

Секретарь  
 зав. кабинетом **Орлова Н. Ю.**  
 Народная украинская академия

#### **ДОКЛАДЫ**

**Калиненко М.** Использование силовой тренировки в оздоровительных целях  
 II курс, факультет «РП»  
 Народная украинская академия  
 Научный руководитель ст. преп. *Красуля А. В.*

**Павличенко А.** Необходимость использования физических нагрузок  
I курс, факультет «РП» в период обучения в вузе  
Народная украинская академия  
Научный руководитель ст. преп. *Черновол А. Н.*

## НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ

**Антонова В.** Здоровьесберегающие технологии в учебном процессе  
V курс, хозяйственно-правовой факультет студентов  
Национальный университет  
«Юридическая академия Украины  
им. Ярослава Мудрого»  
Научный руководитель доц. *Мунтян В. С.*

**Кривцун В.** Роль студенческого спорта в подготовке к жизни  
II курс, факультет «РП» и профессии  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Кошкарева Н. А.*

**Кулякин Д.** Профилактика стресса и переутомления  
III курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Красуля М. А.*

**Левченко М.** Анализ отношения учащихся СЭПШ НУА к здоровому  
10-Б класс, специализированная образу жизни  
экономико-правовая школа  
Народная украинская академия  
Научный руководитель учитель I категории *Галяс В. В.*

**Милонида Р.** Значение силовой тренировки для современного  
II курс, факультет «СМ» студента  
Народная украинская академия  
Научный руководитель преп. *Назаренко И. И.*

**Сергушин И.** Необходимость формирования у студентов осознанной  
III курс, факультет «БУ» потребности в физическом совершенствовании  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Красуля М. А.*

**Спиридонова В.** Впровадження здоров'язберігаючих технологій як умова  
V курс, господарсько-правовий оптимізації процесу навчання  
факультет  
Національний університет  
«Юридична академія України  
ім. Ярослава Мудрого»  
Науковий керівник доц. *Мунтян В. С.*

**Харченко Ю.** Закаливание воздухом в процессе учебных занятий  
I курс, хозяйственно-правовой факультет  
Национальный университет  
«Юридическая академия Украины  
им. Ярослава Мудрого»  
по физическому воспитанию  
Научный руководитель доц. *Миргород Д. А.*

**Чернядева В.** Необходимость правильного питания учащихся  
11-Б класс, специализированная  
экономико-правовая школа  
Народная украинская академия  
Научный руководитель учитель высшей категории *Николаева С. В.*

## **Секция XV**

### **Взаимодействие преподаватель – студент на базе информационно-коммуникационных технологий**

Ауд. 607(II)

Руководители секции:

проф. **Кирвас В. А.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Ситникова П. Э.**  
Народная украинская академия;  
доц. **Свищева Е. В.**  
Народная украинская академия

Секретарь зав. кабинетом **Питутина А. В.**  
Народная украинская академия

### **ДОКЛАДЫ**

**Пирожков А.** Об освоении свободного программного обеспечения  
V курс, факультет «БУ» студентами экономических специальностей  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Дьячкова О. В.*

**Ильинский Б.,  
Терещенко В.** Обучающий веб-ресурс по продвижению  
III курс, факультет «Информатики интернет-сайтов для преподавателей и студентов  
и управления»  
НТУ «ХПИ»  
Научный руководитель доц. *Хайрова Н. Ф.*



## НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ

- Васильева Ю.** Международный опыт совместной работы преподавателей и студентов в области машинного перевода на платформе APERTIUM  
V курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Лазаренко О. В.*
- Климова Ю.** Формирование персональной учебной среды студента  
IV курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель проф. *Кирвас В. А.*
- Курдупов Д.** Информационная система учета успеваемости студентов факультета: организация отчетов  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Барашев К. С.*
- Петрова О.** Коллективный анализ социальных сервисов при формировании информационной среды переводчика  
III курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Дьячкова О. В.*
- Профатыло С.** Техническое и программное обеспечение академической мобильности студентов  
II курс, факультет «РП»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Ситникова П. Э.*
- Руднев В.** Безопасная операционная система для учебного процесса  
I курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Козыренко В. П.*
- Сазонов А.** Мобильный маркетинг в образовательных услугах  
I курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Козыренко В. П.*
- Свищев М.** Взаимодействие студента и преподавателя в процессе дистанционного образования  
I курс, факультет компьютерных наук  
Харьковский национальный университет радиоэлектроники  
Научный руководитель доц. *Свищева Е. В.*
- Сухоручко А.** Информационная система учета успеваемости студентов факультета: организация ввода данных  
II курс, факультет «БУ»  
Народная украинская академия  
Научный руководитель доц. *Барашев К. С.*

**Филенко А.**

II курс, факультет «БУ»

Народная украинская академия

Влияние компьютерных технологий на взаимодействие  
преподаватель – студент

Научный руководитель доц. *Данилевич С. Б.*

**Шапошник Е.**

I курс, факультет «БУ»

Народная украинская академия

Применение студентами IT при исследовании модели  
международной торговли

Научный руководитель ст. преп. *Михайленко С. В.*

## **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

Актовый зал

16-45 – 17-30

Подведение итогов Дня науки в НУА

**Е. В. Астахова**

### **СОВРЕМЕННЫЙ СТУДЕНТ: РИСКИ АДАПТАЦИИ К УСЛОВИЯМ НЕПРЕРЫВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

По официальной статистике, в вузах Харькова обучается около 300 тыс. студентов. Количественные показатели в последние 10–15 лет постоянно растут. Город традиционно «числится» ведущим вузовским центром СНГ и, конечно же, Украины. Однако качественные характеристики студенческого контингента, тенденции его развития и новые формы взаимоотношений с преподавательским корпусом кардинально изменились.

К числу наиболее тревожных тенденций, которые присущи студенчеству рубежа XX–XXI веков в Украине, можно отнести:

- появление значительного по масштабам сектора некачественного среднего образования;
- демографические проблемы;
- проникновение в студенческую среду агрессивности, нетерпимости и поведенческих ориентиров, ранее не характерных для студентов высших учебных заведений;
- формирование в студенческой среде (как, впрочем, и в обществе в целом) ситуации, для которой характерен не кризис отдельных ценностей, а вырождение ценностей как таковых;
- снижение социального статуса образования.

Есть тенденции в развитии студенчества Харькова (и Украины в целом), которые пока не нашли отражения ни в специальной литературе, ни, тем более, в реальной практике. Имеется в виду увеличение численности так называемых «нетрадиционных» студентов, потребности, установки, стремления которых ощутимо отличны от студентов, считающихся «традиционными».

Харьков – по поводу и без – постоянно называемый «студенческой столицей», сегодня таковой является только по формальным признакам: количеству студентов и числу вузов. Что же касается вузовской инфраструктуры, соответствующей культурной среды... то здесь пока без комментариев. И ситуация имеет тенденцию к ухудшению.

Речь идет не о простой констатации негатива. Просто нынешнее состояние проблемы нельзя объяснять трудностями переходного периода или разговорами о сложностях становления демократии. Это, скорее, явление нашей духовной культуры, признаки ее деградации, проявляющиеся в студенческой среде. Необходимо назвать вещи своими именами, определить возможные варианты смягчения и, в конечном итоге, преодоления деструктивных процессов.

**Е. Обозная**

### **ОТНОШЕНИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ В РАМКАХ ЛИЧНОСТНО ОРИЕНТИРОВАННОЙ ПАРАДИГМЫ ВУЗОВСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Интенсивное социально-политическое и экономическое обновление украинского общества в последнее десятилетие сильно отразилось на развитии всех социальных институтов, а в частности – образования. Изменились цели, содержание, методы обучения и воспитания молодежи, были выдвинуты новые требования к профессиональному статусу выпускников вуза. Это, в свою очередь, вызвало необходимость создания новой лично ориентированной парадигмы вузовского образования, построенной на гуманизации отношений между студентами и преподавателями, формировании условий для проявления и развития личностного потенциала студентов.

В центре образовательного процесса стала личность обучающегося и его развитие как субъекта жизнедеятельности, что реализуется через установление субъект-субъектного взаимодействия между преподавателем и студентом, то есть особых отношений, при которых педагог и его воспитанники воспринимают друг друга в качестве равноправных партнеров по общению. Благодаря этому участники взаимодействия получают возможность для раскрытия и трансляции своего индивидуального «Я» партнеру по общению. Происходит своеобразное становление субъектности обоих участников

образовательного процесса, которая характеризуется учетом психологических особенностей личности и ее интеллектуального развития; опорой на внутренние ресурсы личности, а не на принуждение; гуманистическим пониманием природы человека и его отношения к себе и другим; творческим развитием личности и ее стремлением к актуализации.

Таким образом, идея равноправия подразумевает, с одной стороны, формирование социально значимых качеств студентов: мотивации, профессиональной компетентности, ответственности, добросовестности, коммуникабельности, толерантности, образованности и т. д., а с другой – личностно-профессиональный рост и развитие преподавателей.

**М. Улитина**

## **НОВЫЕ ФОРМЫ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ МЕЖДУ ПРЕПОДАВАТЕЛЯМИ И СТУДЕНТАМИ (НА ПРИМЕРЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УЧЕБНОГО ПОРТАЛА РОССИЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ДРУЖБЫ НАРОДОВ)**

На всех этапах развития образования тема взаимоотношений «преподаватель – студент» была и остается актуальной. В сложившейся на сегодня информационно-образовательной среде формы этих взаимоотношений, сохраняя лучшее, приобретают новые черты. Именно как новую форму взаимодействия преподавателей и студентов предлагается рассмотреть учебный портал Российского университета дружбы народов (РУДН).

Развитие информационных технологий и внедрение методов дистанционного обучения обуславливают создание образовательных порталов как важнейшей на сегодня составляющей образовательного процесса. Приступим к рассмотрению этой инновационной формы взаимодействия и того, как она воспринимается с точки зрения студентов и преподавателей, насколько востребована и совместима с другими, более традиционными формами общения педагога и обучаемого.

Учебный портал (УП) предлагается рассматривать как систему интерактивных технологий, объединенных одной идеологией и методологией обучения, гарантирующих возможность дистанционного освоения определенных знаний и умений для определенной аудитории.

В РУДН портал действует с 2002 года и за это время стал неотъемлемой частью учебного процесса. Свидетельство тому – количественные показатели, которые отражаются на самой странице в режиме реального времени: на 1 марта 2012 г. зафиксировано 18 сайтов подразделений, 207 сайтов кафедр, 2 622 сайта преподавателей, 4 523 сайта дисциплин, 170 страниц специальностей; в 2011 году на нем побывало 3 300 508 посетителей.

Отметим и то, что УП доступен как в локальной сети РУДН, так и в Интернете (<http://web-local.rudn.ru>). Доступ из сети Интернет ограничен паролем. Кроме того, ряд материалов и программ портала доступны исключительно в университетской сети РУДН. Важным моментом является то, что для работы и использования его многочисленных возможностей не требуются специальные знания и подготовка, достаточен уровень начального пользователя компьютера.

Условно портал можно разделить на два блока: для преподавателей и студентов. В «Преподавательском блоке» можно получить информацию о требованиях к профессорско-преподавательскому составу университета по обеспечению качества учебного процесса. Там же организована система оперативных консультаций профессорско-преподавательского состава по работе с УП и другими информационными ресурсами и технологиями. Представлены отчеты и диаграммы качества обучения по направлениям и специальностям подготовки, учебные планы на текущий учебный год, различные виды анкетирования профессорско-преподавательского состава, а также база данных учебных электронных материалов, на которые любой преподаватель университета может добавить ссылку на своей странице для дальнейшего использования этих материалов студентами.

Кроме того, преподаватели могут самостоятельно заполнять страницы УП учебной и служебной информацией, размещать на сайте для каждой читаемой ими дисциплины файлы с лекциями, заданиями и контрольными вопросами для подготовки студентов, а также дополнительными учебными материалами по дисциплинам. Педагог может на своем сайте добавлять учебные программы с сервера РУДН, загружать результаты проводимых тестирований, пользоваться форумом.

Каждый студент может на сайте преподавателя, кафедры, специальности или дисциплины получить всю необходимую информацию, включая обучающие программы и тесты, представленные в on-line доступе. Предусмотрена возможность общения на форуме УП как с педагогами, так и со студентами и отправки своих работ по E-mail со страницы преподавателя.

На портале независимо друг от друга существует несколько типов сайтов – сайты факультета, кафедры, преподавателя, дисциплины, специальности. Все они доступны для просмотра и использования полученной информации.

Возьмем для примера личный сайт преподавателя. На личном сайте у преподавателя имеется возможность размещения текстовой информации по каждой читаемой им дисциплине, рисунков, ссылок на сайты в Интернет, зачатки курса лекций, заданий к семинарским и практическим занятиям, домашних заданий, контрольных работ, проведения тестирования. Возможности портала позволяют преподавателю установить на свой компьютер необходимое программное обеспечение по созданию тестов, опубликованию их результатов и последующего анализа.

Учебный портал вуза – достаточно удобный электронный ресурс, посредством которого может осуществляться общение студентов и преподавателей, а также студентов между собой. Однако в его использовании есть как положительные, так и отрицательные стороны.

Среди положительных можно выделить несколько основных. Во-первых, это доступность учебных материалов. У студентов всегда есть возможность доступа к электронной библиотеке каждого факультета, на индивидуальной странице каждого преподавателя можно найти множество разнообразной информации касательно интересующей дисциплины. Во-вторых, оперативность и мобильность связи с преподавателем, которая может осуществляться разными способами: как on-line, так и off-line. На странице каждого преподавателя доступен форум для общения со студентами. В-третьих, это возможность в любое время и в любом месте проконтролировать свою текущую успеваемость. В-четвертых, возможность тестирования on-line. Для преподавателей это возможность оптимального решения организационных вопросов учебного процесса, сведение к минимуму рутинной бумажной работы.

Между тем УП, как и любая форма взаимодействия, имеет определенные недоработки, а также проблемные места, на некоторые стоит обратить внимание. Анализ проведенного среди студентов университета социологического исследования показал, что 35% респондентов постоянно пользуются данным электронным ресурсом. При этом 34% респондентов вообще не заходит на него. Отсюда следует, что имеются существенные резервы в использовании этой формы сотрудничества преподавателей и студентов, в ее популяризации и привлечении новых пользователей. Работа с порталом требует от студентов наличия высокого уровня мотивации к учебе, самостоятельности, познавательной активности, сознательного развития соответствующих информационно-технологических умений, что, как видно из статистики, удается только трети студентов университета. Акцент в деятельности преподавателей смещается в организационную, координационную и консультативную сторону. Они могут мотивировать студентов на работу с порталом путем разработки интересных, увлекательных учебных материалов, своевременным обновлением персональных страниц, четким ведением ведомостей успеваемости.

Достаточно неоднозначным моментом является анонимность результатов. С одной стороны, благодаря тому, что в ведомостях отсутствуют фамилии и указываются только номера студенческих билетов, учащиеся могут быть в достаточной степени уверены, что оценки будут известны только им, а с другой – несколько утрачивается дух соревновательности. Можно также отметить некоторую спорность во внешнем оформлении портала. Повышение удобства навигации, креативности и красочности в оформлении сайта привлекло бы больше посетителей на портал, а следовательно, сделало бы эффективность его работы гораздо выше.

Вовлечение всех участников учебного процесса в интерактивную образовательную среду позволяет придать взаимоотношениям между преподавателем и обучающимся форму активного сотрудничества, а процессу обучения – сотворчества. И очень важно, чтобы за технической стороной преподавания не забылось, не потерялось то важное, что может передаваться только при личном общении с преподавателем. Только при личном контакте возможно достижение наиболее эффективного результата в обучении, а новые методы и формы обучения должны лишь помогать, ни в коем случае не заменяя личного общения студента и педагога.

#### Литература

1. Воронина Т. С. Дистанционное обучение в современном мире / Т. С. Воронина // Высш. образование сегодня. – 2010. – № 11. – С. 62–63.
2. Груздева Е. В. Дистанционные технологии в инновационном образовании / Е. В. Груздева // Инновационное развитие экономики России: роль университетов. – М., 2010. – С. 466–473.
3. Король А. Д. Общение и проблемы дистанционного образования / А. Д. Король // Вопр. философии. – 2011. – № 6. – С. 173–175.

4. Провоторова Е. А. Применение сетевых технологий (порталов и чатов) в преподавании / Е. А. Провоторова // Высш. школа: опыт, проблемы, перспективы. – М. : Изд-во РУДН, 2011. – Ч. 1. – С. 359–362.

5. Рак Е. А. Особенности применения дистанционных технологий обучения в виртуальном образовательном пространстве вуза / Е. А. Рак // Власть. – 2010. – № 10. – С. 74–76.

6. Чупахина Н. Л. Педагогические аспекты использования технологии «он-лайн» в сфере дистанционного обучения / Н. Л. Чупахина // Телекоммуникации и информатизация образования. – 2006. – № 5. – С. 72–78.

7. Чухломин В. Д. Виртуальная обучающая среда современного вуза / В. Д. Чухломин // Эко: Всерос. экон. журн. – 2009. – № 12. – С. 76–87.

8. Шевелев Н. А. Организация образовательной среды вуза на основе системы дистанционного обучения / Н. А. Шевелев // Высш. образование в России. – 2011. – № 7. – С. 88–93.

## **В. О. Гонга**

### **ОСВІТА В УКРАЇНІ: СУЧАСНИЙ СТАН, ПЕРСПЕКТИВИ РОЗВИТКУ**

Сучасна система освіти в Україні за своєю структурою та філософією розвитку особистості значною мірою відповідає вимогам інформаційного суспільства, яке є зародком майбутнього глобального суспільства. Але слід враховувати, що інформаційне суспільство, до якого Україна тільки входить, є фактично минулим часом для багатьох розвинених держав, де відбувається поступовий перехід до нового суспільства – суспільства знань. У суспільстві знань персональні комп'ютери стають повсякденним інструментом майже для кожної людини. На відміну від інформаційного суспільства, де збиранням, обробкою та передаванням інформації, в основному, для суспільного застосування займаються лише професіонали, у суспільстві знань це може робити кожний. Для парадигми суспільства знань характерні:

- світовий інформаційний контекст людського розвитку;
- індивідуальний розвиток здібностей для досягнення найвищого особистого і суспільного потенціалу;
- кооперативне встановлення індивідуальних орієнтирів розвитку кожного окремого учня;
- внутрішній контроль і самодисципліна;
- кооперативне оцінювання – самооцінка і пакетне оцінювання;
- різноманітність для кожного учня – навчальний план є засобом досягнення особистих цілей і виконання суспільних обов'язків;
- батьки і діти є активними партнерами професіоналів в освітньому процесі.

Існуюча система освіти зовсім позбавлена таких характеристик. Це означає, що в найближчі кілька років відставання нашої держави від багатьох розвинених країн світу буде тільки збільшуватися.

Суспільство стає все більш людиноцентристським. Індивідуальний розвиток особистості – головна передумова соціально-економічного прогресу. Ось чому пріоритетними сферами у ХХІ столітті стають наука як сфера, що продукує нові знання, та освіта як сфера, що олюднює знання і, насамперед, забезпечує індивідуальний розвиток людини. У міжнародному змаганні зможе успішно просуватися вперед лише та країна, яка забезпечить розвиток основних сфер діяльності – насамперед інтелектуальної. При цьому не варто забувати, що великою цінністю є не лише інтелектуальне багатство, а й високий рівень вихованості, моральне, духовне багатство.

Об'єктивні закономірності розвитку суспільства у ХХІ ст. викликають необхідність науково обгрунтованого розв'язання низки кардинальних проблем:

1. Забезпечити високу функціональність людини в умовах, коли зміна ідей, знань і технологій відбувається набагато швидше, ніж зміна поколінь. Віднайти раціональні схеми співвідношення між прискореним зростанням знань, нових технологій і здатністю людей творчо підходити до їх використання.

2. Забезпечити оптимальне співвідношення між локальними та глобальними соціально-економічними проблемами, щоб людина, формуючись як патріот своєї країни, відчувала відповідальність за щастя, добробут в усьому світі.

3. Сформувати на загальносуспільному й індивідуальному рівнях розуміння людини як найвищої цінності, від якої залежить успішність суспільно-економічного розвитку.

4. Виробити у людини здатність ефективно діяти в умовах нових суспільно-економічних реалій (глобалізації, інформатизації, високих технологій).

5. Мінімізувати асиметрію між матеріальністю і духовністю, культивувати у кожної особистості національну гідність, культуру спілкування та ін.

Виходячи з названих соціальних проблем, постають завдання вироблення нових підходів до модернізації системи освіти в усіх ланках її функціонування.

З погляду перспектив розвитку освіти завдання стисло можна окреслити так:

1. Зміна змісту навчання. Сепарація надмірної інформаційності, пізнання людиною себе. Цілісне бачення світу. Систематичне оновлення змісту навчання.

2. Корекція спрямованості навчального процесу. Формування в учня розуміння необхідності та вміння навчатися впродовж життя, а також засвоєння суми базових знань. Це – головна функція навчального процесу.

3. В інформаційному суспільстві знання стають безпосередньою продуктивною силою. Це потребує вміння все життя набувати нових знань і застосовувати їх. Тобто учень під час навчально-виховного процесу повинен набути важливих компетенцій шляхом застосування знань. Для цього необхідний перехід від кваліфікації до компетенції, що дасть змогу знаходити оптимальні рішення в будь-яких життєвих ситуаціях. Оволодівши технологією прийняття рішень, свободою вибору, людина стає здатною адаптуватися в умовах постійних змін.

4. Утвердження особистісно орієнтованої педагогічної системи. Вимогою часу є дитиноцентризм у виховному процесі як відображення людиноцентризму в розвитку сучасного світу. Необхідно замінити авторитарну педагогіку суб'єкт-суб'єктною моделлю відносин. Система освіти має готувати самодостатніх людей.

5. Освіта має готувати людину, органічно адаптовану до життя у світі багатоманітних зв'язків, від контактів з найближчим оточенням до глобальних. Треба навчити молоде покоління культури плюралізму думок. Людина ХХІ ст. має розуміти і керуватися світоглядними принципами «Єдність у розмаїтті» та «Доповнення замість протиставлення». Потребує особливої уваги зміцнення внутрішньонаціональних, громадянських зв'язків, патріотичного єднання нації.

6. Освіта має набути інноваційного характеру. Освічена людина має бути здатною до інноваційного типу життя й життєдіяльності. Важлива риса способу життя людини у ХХІ ст. – змінність, динамізм. Звідси – необхідність формувати особистість, налаштовану на сприйняття зміни як природної норми.

7. Суспільство знань, в якому відбувається формування особистості, вимагає загальної педагогізації, упровадження масової педагогічної культури. Необхідно ліквідувати психолого-педагогічну неграмотність, передбачати педагогічні наслідки будь-якої суспільно-політичної чи соціально-економічної дії.

ХХІ ст. висуває нові вимоги до освіти, але й надає нові можливості для освітньої діяльності. Передусім це пов'язано із сучасними інформаційними технологіями, комп'ютерною технікою, що використовується і як засіб набуття комп'ютерної грамотності, і як засіб вивчення предметів, і як шлях до знань і досвіду людства, і як засіб дистанційного навчання.

Нові завдання освіти вимагають застосування інноваційних педагогічних технологій, які ґрунтуються на фундаментальних епістемологічних і герменевтичних аспектах педагогіки. Органічною стає потреба в узаконенні множинності освітніх траєкторій, варіативності методик (кейс-системи, тренінгові технології, тьюторство, фасилітація, модерація).

Має розширюватися застосування досвіду світової освіти, зокрема кредитної системи, як можливості вибору дисципліни і викладача. Треба враховувати інтеграційні процеси в європейській і світовій освіті. Стандарти освіти мають збагачуватися шляхом диференціації учасників навчального процесу за рівнем підготовки. Активніше необхідно впроваджувати індивідуальні й «поглиблені» програми для обдарованих особистостей, відходити від усереднення.

Але треба мати на увазі, що ніхто і ніщо не замінить викладача. Нинішній педагог має відповідати інтеграційному критерію «педагогічна майстерність + мистецтво комунікативності + нові технології».

Освіта – це загальнонаціональна, стратегічна проблема, чинник соціальної стабільності, економічного добробуту, конкурентоспроможності й національної безпеки. Тому на перший план виступає і цінування гідності педагога, науковця, інтелектуала.

Таким чином, глобальні проблеми сучасності, реалії життя та нові умови суспільного розвитку вимагають від освіти філософського осмислення її ролі в житті суспільства, нової освітньої парадигми, суть якої зводиться до таких положень:

1. Головна мета освітньої діяльності повинна спиратися на принцип формування такої всебічно розвинутої людини, яка б більш-менш гармонійно поєднувала свої інтереси і свій високий професіоналізм із загальними цінностями та інтересами (загальнолюдськими, екологічними тощо).

2. Системність освіти. Оскільки освіта ґрунтується на досягненнях науки і прагне підготувати людину до активного доцільного їх використання в суспільному виробництві й життєвій практиці, вона повинна переходити на проблемну методологію, яка і передбачає системність освіти. В основі освіти повинен лежати принцип навчання, а не викладання.

3. Освіта повинна ґрунтуватися не на розподілі навчального матеріалу в жорстко регламентованих уроках, а на розвитку в учнях бажання навчатися і здатності його задовольнити.

4. Освіта повинна індивідуально підходити до кожного учня, всебічно зберігаючи його особистісні начала і пристосовуючись до нього. У зв'язку з цим навчання й виховання особистості повинні максимально індивідуалізовано створити умови для самонавчання і саморозвитку, осмисленого визначення свого життєвого шляху.

5. Освіта має враховувати процеси глобалізації суспільства. Ці процеси вимагають певної уніфікації систем освіти різних держав з тим, щоб забезпечити вільний рух робочої сили, ідей та інформації. У зв'язку з цим відбувається зближення різних систем освіти, координація вимог до рівнів підготовки фахівців та обсягу загальноосвітнього навчання.

6. Сучасні тенденції розвитку вимагають від системи освіти істотного посилення в загальній структурі професійної підготовки фахівців, формування психологічної готовності, умінь і навичок ефективно діяти в умовах інформаційної невизначеності та ризику. Істотного значення набуває нелінійне мислення і визнання можливості індетермінізму.

7. Формування і розвиток в учнів інноваційного типу мислення – не лише психологічної готовності їх до можливих змін, а й прагнення самим активно творити зміни. При цьому має відбутися еволюція у ставленні людини до змін, має змінитися сама людина та її ментальність.

8. Посилення якісного рівня екологічної свідомості людства.

## **И. С. Нечитайло**

### **КОМПЕТЕНТНОСТНЫЙ ПОРТРЕТ СТУДЕНТА КАК МОДЕЛЬ ОЦЕНКИ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ**

Реализация компетентностного подхода в отечественной высшей школе содержит множество противоречий. Одно из таких противоречий прослеживается в противостоянии сторонников и противников данного подхода, их аргументации «За» и «Против». Первые настаивают на том, что именно компетентностный подход на сегодняшний день наиболее актуален, так как позволяет обеспечить необходимую направленность процесса социально-профессионального становления личности в соответствии с высокими требованиями современного динамично меняющегося социума. Вторые убеждены, что компетенции специалиста не могут быть сформированы учебным заведением, они формируются в процессе последующей трудовой деятельности [1]. На наш взгляд, данное противоречие связано с проблематичностью верификации того, насколько успешно процесс формирования компетенций осуществляется в стенах вуза. Следовательно, первым шагом на пути его разрешения должна стать разработка надежной исследовательской методологии и конкретных методов, с помощью которых можно было бы отследить, измерить уровень «развитости», «сформированности» тех или иных компетенций у будущих выпускников учебного заведения. Разработка такой методологии и методов может послужить ключом к разрешению еще одной очень важной и актуальной на сегодняшний день проблемы – проблемы качества образования. Это позволит, во-первых, давать объективную оценку деятельности учебного заведения, а во-вторых, намечать перспективы совершенствования и конкретизировать направления корректировки этой деятельности: а) на уровне образовательной политики государства; б) на уровне культурно-образовательной среды учебного заведения; в) на уровне конкретных практик микросубъектов образовательного процесса (преподавателей и студентов).

В этой связи предлагаем обратить внимание на методологические разработки группы ученых Пензенского государственного университета архитектуры и менеджмента [2]. В качестве своеобразной модели, позволяющей судить о качестве образования, исследователи рассматривают так называемый «компетентностный портрет», который состоит из набора компетенций – необходимых и важных составляющих будущей профессиональной деятельности. Компетентностный портрет бакалавра менеджмента, по мнению пензенских ученых, составляют следующие итоговые компетенции: 1) умение принимать решения; 2) инициативность; 3) командное лидерство; 4) ориентация на достижение; 5) аналитическое мышление. Каждая компетенция представлена набором родственных поведенческих



индикаторов, т. е. стандартов поведения, которые наблюдаются в действиях человека, обладающего этой компетенцией.

На основе кропотливой и тщательной исследовательской работы, целого ряда логических и математических процедур исследователи выстраивают шкалы измерения компетенций. Эти шкалы представляют собой перечень поведенческих индикаторов, с помощью которых можно измерить конкретные «черты» компетентностного портрета бакалавра менеджмента, выявить их наличие (выраженность) как у отдельного индивида, так и у конкретной социальной группы. Система нумерации градаций каждой шкалы разработана таким образом, что «0» – пограничная отметка. Некоторые компетенции имеют так называемые «отрицательные точки», которые обозначают поведение, наблюдаемое у «средних» носителей компетенции (но не у лучших) и снижающее общий уровень его компетентности. Отрицательные точки необходимы для дальнейшего развития компетенции – как пример поведения, которого нужно избегать [2, с. 75]. В случае попадания в интервал от пограничного, «нулевого», значения до максимального значения по шкале считается, что респондент обладает анализируемой компетенцией. Если же речь идет об измерении уровня «развитости» компетенции в группе, то осуществляется процедура вычисления средних показателей по каждой шкале (среднеарифметического или медианного значения в распределении по соответствующему признаку). Чем выше балл по шкале, тем более выраженной является компетенция. Так, достижение 2-балльного порога по шкале означает желательный (но пока недостаточный) уровень «развитости» компетенции, а достижение 3-балльного порога свидетельствует о достаточном уровне.

Мы попытались осуществить апробацию предложенной методологии, взяв за объект исследования студентов выпускного курса факультета «Социальный менеджмент». Результаты исследования показали, что студенты обладают полным набором всех перечисленных выше управленческих компетенций, преимущественно на желаемом уровне (средний общегрупповой балл «развитости» по каждой шкале превышает отметку «2»), что в целом является неплохим показателем качества образовательной деятельности факультета. Однако есть и проблемные зоны, на которые стоит обратить внимание. В частности, следует уделять больше внимания развитию аналитического мышления, а также некоторых личностных лидерских качеств будущих социальных управленцев (таких, как, например, сила лидерской роли).

#### Литература

1. Сенашеенко В. С. О компетенциях, квалификации и компетентности / В. С. Сенашеенко, В. А. Кузнецова, В. С. Кузнецов // Высш. образование в России. – 2010. – № 6. – С. 18–26.
2. Кондратьев Э. В. Компетентностный портрет бакалавра менеджмента / Э. В. Кондратьев, С. С. Чемезов // Вестн. высш. шк. Alma Mater. – № 9. – 2011. – С. 72–76.

#### Самет Тюрк

### НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ ТУРЦИИ

В Турции стартовал революционный образовательный проект ФАТИН (Фатих, завоеватель). Турецкий образовательный проект ФАТИН (Движение по расширению возможностей и технологий) предусматривает модернизацию стандартов и качества образования путем использования «умных» классных комнат, интерактивных досок и планшетных компьютеров в 52 школах по всей стране бесплатно. Устройства работают на основе операционной системы «Андроид», для которой разработаны необходимые для учебного процесса оригинальные программы. Десятидюймовый экран, большой объем внутренней памяти, двухъядерный процессор, поддержка флеш-карт и высокоемкая батарея – все это делает процесс обучения значительно более разнообразным, интересным и современным.

Проект ФАТИН, поднимающий процесс образования в Турции на совершенно новый уровень, был впервые представлен на церемонии, которую посетил премьер-министр Реджеп Тайип Эрдоган в ноябре 2010 года.

Первые 200 учащихся столичной школы смогли опробовать электронные учебники-планшеты, которые, по расчетам местных властей, совершат переворот в национальной системе образования. «Мы убираем обычную школьную доску на пыльную полку истории», – сказал Р. Т. Эрдоган.

Турция, по словам Эрдогана, находится в числе стран-пионеров, решивших переходить на цифровое обучение в школах, в связи с чем, по его выражению, «сейчас на Турцию смотрит весь мир».

Всесторонний проект государственного образования FАТІН может стать первым успешным примером в мире, показавшим, как можно и нужно интегрировать ИТ-технологии в образовательный процесс, включив в него и школьников, и преподавателей одновременно.

**А. Попова**

## **РАЗВИТИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ И ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ УКРАИНЫ**

В период глобализации происходит формирование единого мирового образовательного пространства для сближения подходов разных стран к организации систем образования и процессов обеспечения своих граждан, а также взаимного признания документов об образовании странами мира. Именно открытое образовательное пространство стало толчком для роста мобильности студентов и профессорско-преподавательского состава.

Академическая мобильность студентов и преподавателей является одной из значимых проблем, особенно актуальной в контексте расширения международного сотрудничества.

Академическая мобильность студента в Украине – это возможность в течение периода обучения заниматься один или несколько семестров в другом высшем учебном заведении, где готовят специалистов по той же направленности с зачислением дисциплин (кредитов) и периодов обучения. Возможность студента эффективнее развивать интеллектуальный потенциал, поскольку он может самостоятельно выбирать учебное заведение, курсы, предметы [2].

Второй по важности формой глобализации высшего образования можно считать мобильность преподавателя – это распространение и заимствование опыта в другом учебном заведении. Традиционно международная мобильность профессорско-преподавательского состава обусловлена исследованиями и научной работой.

Подготовка украинской высшей школы к академической мобильности может осуществляться в два этапа. Первый – перемещение студенчества между вузами Украины. В настоящее время даже перевод из одного вуза в другой в границах одной специальности связан с возникновением существенного академического различия, хотя все учебные заведения страны действуют в рамках утвержденных стандартов высшего образования. Второй этап – системное партнерство вузов.

Разработка и реализация совместных образовательных проектов является одним из главных направлений в международной деятельности вуза. Для вуза важным и престижным является участие в различных международных акциях и мероприятиях, которые проводят многочисленные международные организации. Таким образом, представителям вуза необходимо активнее участвовать в международных конференциях, семинарах, стажировках.

Однако академическая мобильность не может ограничиваться лишь возможностью обучаться или работать за границей. В настоящее время таким доступом, вне зависимости от географического, образовательного и политического пространства, становится профессиональная компетентность специалиста.

Необходимо, чтобы интеграция в Болонский процесс не оказалась поверхностной, она должна достичь желаемой цели: дать студентам возможность самовыражения, которое обеспечивается мобильностью, привлекательностью, трудоустройством.

Развитие академической мобильности студентов и преподавателей открывает новые возможности не только для самого образования, но также для формирования европейского рынка труда и единого технологического пространства.

### Литература

1. Гурч Л. Мобильность студентов и профессорско-преподавательского состава как фактор повышения конкурентоспособности высшего образования Украины в европейском пространстве / Л. Гурч // Персонал. – 2005. – № 7. – С. 80–85.

2. Бринев Н. С. Академическая мобильность студентов как фактор развития процесса интернационализации образования [Электронный ресурс] / Н. С. Бринев, Р. А. Чуянов // Ассоциация «Профессионалы за сотрудничество». – 2006. – Режим доступа: <http://www.prof.msu.ru/publ/omsk2/o60.htm>

## СЕКЦИЯ I

### СТАНОВЛЕНИЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКОГО И СТУДЕНЧЕСКОГО КОРПУСА: ИСТОРИЯ ВОПРОСА

---

#### ДОКЛАДЫ

**А. Шарая**

#### **ДОМАШНЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ В РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ XVIII – НАЧАЛА XX В. (КТО, ЧЕМУ И КАК УЧИЛ)**

В XVIII – начале XX века домашнее (губернерское) образование в России было вполне естественной, хорошо знакомой и привычной формой обучения подавляющего большинства дворян.

Существуют различные оценки и подходы к определению роли и значения этого явления. Проблема в литературе освещена неравномерно. Практически отсутствуют фундаментальные исследования домашнего образования. Анализ данного вопроса возможен преимущественно в опоре на мемуарные источники и общие исследования по истории образования. В первую очередь это очерки, воспоминания, автобиографии уважаемых и знаменитых современников: Н. Карамзина, Н. Лескова, А. Толстого и многих других. В художественной литературе примерами являются классические произведения А. Пушкина («Евгений Онегин»), И. Тургенева («Рудин») и др. Особый интерес для изучения темы представляют статьи М. Барашева «Домашнее воспитание в русской дворянской семье второй половины XVIII – нач. XIX», где автор широко использует воспоминания, отрывки из автобиографической переписки; Т. Старовой «Домашнее образование в России», А. Любжина «Домашнее воспитание в конце XVII – начале XIX в. в России», важна для изучения заявленной темы и статья А. Беловой «Домашнее воспитание дворянок в первой половине XIX в.», в которой описаны: дворянская семья как воспитательный феномен, образовательный минимум дворянской девушки, влияние литературы на формирование мировоззрения дворянки.

Особый интерес представляет структура домашнего образования. Ее отличительной чертой было разностороннее и гармоничное развитие личности. По мнению В. В. Краевского, домашнее обучение должно было выполнять три функции: образовательную, воспитательную, развивающую. Оно включало в себя физическое и духовное воспитание, традиционные естественнонаучные предметы и творческое развитие.

Целью работы является изучение истории домашнего образования в России в XVIII – нач. XX в., а также рассмотрение творческой составляющей в структуре домашнего образования. Представляется интересным и целесообразным анализ и описание тех форм, методов, подходов, при помощи которых в рамках домашнего обучения удавалось подготовить человека, ориентирующегося в мире музыки, разбирающегося в живописи, знающего поэзию и т. д.

Задачи исследования: рассмотрение структуры и механизмов реализации домашнего обучения в дворянских семьях, создание более полной картины организации домашних уроков (кто, кого, чему и как учил).

Домашнее воспитание и образование на протяжении различных периодов своего развития претерпело коренные изменения. Оно содержало в себе как плюсы, так и минусы, когда наряду с действительно качественным образованием, которое могла обеспечить только небольшая прослойка дворянского сословия, существовало и иное – порочное и «вредное» для подрастающего поколения. Стоит отметить, что составной частью традиционного домашнего образования дворянства, наряду с известными стереотипами сословного поведения и мировосприятия, являлась также взаимосвязь с народной средой, естественным культурно-бытовым укладом жизни провинциального дворянства. В конечном счете, домашнее образование было ориентировано на бытовавшие в среде провинциального дворянства обычаи и культурные традиции, которые закладывали основу для дальнейшей реализации структуры и программы образования и воспитания посредством гувернеров-иностранцев.

## **УНИВЕРСИТЕТ: ИСТОРИЯ ВОЗНИКНОВЕНИЯ И РАЗВИТИЯ**

История европейских университетов насчитывает свыше девяти столетий. За этот период университеты прошли множество этапов развития, превратившись в крупнейшие культурные, учебные и научные центры.

Существует три базовых, заменяющих друг друга модели университета: доклассическая, классическая и постклассическая. Соответственно с этим и разделяют три основных периода университетской истории.

Доклассический университет представлял собой своеобразный «цех ученых», который мог с легкостью мигрировать из города в город, жил преимущественно на взносы студентов. Одна из ключевых особенностей этих университетов – это наличие уникального «академического пространства», благодаря которому члены университетской корпорации могли беспрепятственно передвигаться по территории Европы. Также, при получении студентом степени доктора, выпускник мог свободно читать лекции не только в своем вузе, но и в любом другом. При такой системе университеты были фактически независимыми от государства (на университетских деятелей не имели влияния даже суды, так как у университетов были свои суды, что называлось «академической свободой»).

Рождение классической модели университета тесно связано с процессами, протекавшими в Европе около 1800 г. Суть данной модели – переход университета от корпоративного устройства к государственному учреждению, служившему широким общественным интересам. Данный процесс был начат на территории Германии, в силу того, что здесь в XVI–XVII вв. было сформировано достаточно большое количество университетов. Соответственно, они не могли воздействовать на большие территории и нуждались в поддержке местных правителей, что в эпоху Просвещения привело к появлению нескольких университетов, находившихся на полном обеспечении государства (университеты в Галле, Геттингене, а также основанный в 1810 году Берлинский университет). Также для данной модели университета характерен контроль со стороны государства за квалификацией поступающих студентов и профессоров, для чего вводились разнообразные обязательные государственные экзамены и конкурсы. Важная особенность вузов этого периода – наличие различных свобод, добровольность посещения лекций, свобода выбора лекторов, свобода для преподавателей решать, какой именно курс они хотят читать и т. д. Наконец, в центре данной модели стояло восприятие науки как процесса бесконечного поиска. И преподаватель, и студент в этом случае равны перед наукой, оба участвуют в процессе познания.

Данные идеи оказывали свое влияние вплоть до 1960-х гг. Затем количество студентов начало расти в геометрической прогрессии, что стало нарушать принципы «уединения и свободы», соответственно, университетам стало необходимо «подстраиваться» под изменчивые условия постиндустриального общества. Облик современных университетов за последние 50 лет очень изменился и продолжает меняться и сегодня.

История университетов Российской империи имеет свои особенности, но вместе с тем, высшие учебные заведения Европы оказывали непосредственное влияние на формирование университетской идеи в Российской империи.

Университеты сегодня входят в новую фазу своего развития, связанную с различными структурными переменами. В особенности эти перемены касаются вузов бывшего СССР, так как на этих территориях трансформации начались позже. Естественно, что происходящие изменения подстегивают интерес и к истории самих университетов. Ведь университет – это не только центр обучения, но и источник научных знаний, структура, являющаяся системообразующей для региона и государства в целом.

Цель работы – проследить основные этапы развития университетов, сравнить университеты Европы и университеты Российской империи на разных периодах развития.

Задачи работы – изучить историю возникновения и развития университетов, сравнить различные университетские модели.

Предмет исследования – сравнительное исследование университетов Европы и Российской империи.

Существует большое количество различных публикаций, посвященных данной теме. В частности, интерес представляют работы А. Андреева, в которых описываются основные университетские модели; монография «Университетское пространство и его обитатели» И. Кулаковой, где рассказывается о ранней истории Московского университета; антология «Университетская идея в Российской империи XVIII – начала XX веков», в которой приводятся весьма интересные размышления об особенностях

университетов в Российской империи, и статья А. Якушева и В. Гаввы «Иностранные профессора в университетах России», где отображены занимательные данные о влиянии иностранных профессоров на российские университеты в XVIII–XIX веках.

**О. Хлопова**

### **ТРИ ЕПОХИ В ІСТОРІЇ СИСТЕМИ ВИЩОЇ ОСВІТИ УКРАЇНИ У ХІХ – 20-Х РОКАХ ХХ СТОЛІТТЯ (ТРАНСФОРМАЦІЯ ПРОФЕСОРСЬКОЇ ГІЛЬДІЇ ТА СТУДЕНТСТВА)**

Освіта є одним із пріоритетів як поступу людства в цілому, так і кожної нації зокрема. Формуючи українську людину, освіта стає запорукою цілісності українського світу. Розвиток української освіти активно тривав за царського правління, оскільки численні навчальні заклади було відкрито по всій країні. Лютневі події 1917 р. в Російській імперії, крах самодержавства зумовили далекосяжні зміни в усіх галузях суспільного життя України і Росії. Розвиток української освіти в роки національно-демократичної революції – невід’ємна частина вітчизняного державотворення, складова національно-культурного відродження в один із найбільш визначальних і суперечливих періодів історії України ХХ ст. Становлення системи вищої освіти у радянській Україні в 1920-ті роки заклало чимало орієнтирів для радянського керівництва СРСР і для сучасних освітніх діячів.

Актуальність дослідження полягає в тому, що надзвичайно велике значення для творення сучасної моделі української освітньої системи і сучасної освітньої політики має засвоєння історичного досвіду розвитку освіти на наших землях упродовж усього історичного процесу, і особливо досвіду кінця ХІХ – початку ХХ ст., саме тому, що сучасна модель освіти формується на основі найближчого попереднього досвіду. Це дасть можливість уникнути неефективних підходів і помилок, з одного боку, а з іншого, дозволить взяти в арсенал розбудови нової освітньої парадигми все те позитивне і перевірене часом, що зможе підсилити українську освіту, підкреслити її національну особливість і самобутність.

Метою роботи є дослідження розвитку вищої освіти на українській території в період, пов’язаний з подіями 1917 р. та на початку становлення радянської влади. У центрі уваги – фундаментальні зміни освітньої системи України впродовж складного періоду в історії держави, коли напрями освітньої політики змінювались швидко, як і політичні сили.

Стан вищої освіти України в кінці ХІХ – на початку ХХ ст. глибоко досліджено в сучасній історіографії. Наприклад, стаття Богуславського М. В. «Реформи російського образования XIX–XX вв. как глобальный проект» розкриває основні тенденції реформування освітньої системи за часів царату. У книзі Пирого Р. Я. «Українська гетьманська держава 1918 року. Історичні нариси» висвітлюється утворення і функціонування однієї з державних формацій доби Української революції – гетьманату Павла Скоропадського. Для статті Ю. С. Борисова, яка ґрунтується на різноманітних статистичних джерелах, характерним є всебічний аналіз динаміки соціального складу студентства у 1917–1940 роках. У виданні Даниленка В. М. і Завальнюка О. М. «Україна в роки національно-демократичної революції (1917–1920): з хроніки подій» зібрано фактографічний матеріал з історії національної освіти Української революції (1917–1920), впорядкований за хронологічним принципом. Також упродовж останніх двох років з’явилися цікаві публікації докторанта ХГУ «НУА» Д. В. Підлісного, присвячені трансформації вищої освіти України у 1917–1920 рр.

Проблема освітньої політики в українському суспільстві 20-х – початку 30-х років минулого століття на монографічному рівні досліджена недостатньо. У монографії Т. Д. Антонюка здійснено комплексне дослідження особливостей освітньої політики 20-х – початку 30-х років ХХ століття, охарактеризовано її суспільно-педагогічне спрямування. Але «за кадром» залишилися такі важливі проблеми, як концептуальні розбіжності між українською та російською радянськими освітніми системами, спадкоємність та далекоглядність освітніх реформ.

Вивчення особливостей розвитку української вищої освіти в зазначені періоди є надзвичайно важливим. Такі явища, як освітнє реформування в період Російської імперії, освітня політика Тимчасового уряду, орієнтири політичних сил у період з 1917 по 1920 рр. і особливості радянської освітньої системи надають можливість не тільки дослідити тогочасні проблеми і шляхи їх вирішення, а й певним чином спрогнозувати ефективний розвиток вищої освіти сьогодні, керуючись минулим досвідом.

О. Молчанова

**БРАТСЬКІ ШКОЛИ В УКРАЇНІ:  
ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА ВИКЛАДАЧІВ ТА СТУДЕНТІВ**

Братські школи – це навчальні заклади XV–XVIII ст., які організовувалися при братствах. Першу школу заснувало Успенське братство у Львові 1586 р. За її зразком постало чимало братських шкіл у різних містах України, а в I половині XVII ст. вони були створені й у деяких селах. Найвідомішими серед братських шкіл були Львівська і Київська.

Актуальність дослідження теми «Братські школи в Україні» полягає в тому, що історія освіти на Україні тісно пов'язана з усією історією українського народу, з історією європейської освіти.

Метою проведення дослідження є вивчення особливостей освітньої діяльності братських шкіл, їх методів і змісту організації роботи, вплив Львівської братської школи на інші братства, а також вплив братських шкіл на культурний розвиток України.

Проблема братських шкіл України добре висвітлена в різних джерелах. Закономірності виникнення, функціонування та розвитку братств розглянуті в працях Гудзяка Б., Чернова Ю., Сумцова М. та ін.

Опрацьована література містить у собі повну інформацію про Львівську братську школу. Також представлені основні закономірності виникнення братських шкіл України, але спостерігається відсутність достатньої інформації щодо діяльності інших братств, таких як Київське, Віленське, Мінське, Дубнівське, Замостівське, Полоцьке, Луцьке, Брестське, Могилівське, Кам'янець-Подільське, Вінницьке та ін.

Програма навчання більшості братських шкіл відповідала тодішнім середнім школам. Навчання було доступне для різних прошарків суспільства. Учні вирізняли (передні місця в класах) не за походженням, а за успіхами. В школах була сувора дисципліна (включно до тілесних кар).

Важливе місце в братських школах відводилося моральному та фізичному вихованню. Обов'язковими рисами кожного вважалися сміливість, витривалість, хоробрість, невибагливість.

Діти бідних навчалися безкоштовно, і навіть більше того, частина бідних учнів була на повному утриманні братств, одержувала житло та забезпечувалась харчуванням у братських монастирях.

Львівська братська школа була створена приблизно у 1585 році при Свято-Успенській церкві. Засновниками Львівського Успенського братства були мешканці Львова – сідлярі Юрко та Іван Рогатинці, кравець Дмитро Красовський, кушнір Лука Губа, крамарі Іван Красовський, Лесько Маленький, Хома Бабич, Стецько Мороховський, Іван Богатирець.

Школа мала власний статут під назвою «Порядок шкільний», який розробив перший ректор школи, грецький і український культурно-освітній діяч Арсеній Еласонський.

Львівське братство стало зразком для Луцького, Київського, Перемишльського, для численних братств у малих містечках, подекуди й у селах.

Неабияку роль у розвитку освіти і культури в Україні у першій половині XVII ст. відіграла Київська братська школа підвищеного типу, яка пройшла шлях від школи через колегію до академії. Це одна з найвизначніших братських шкіл в Україні у XVII ст., яка була заснована Київським Богоявленським братством у 1615 році, її статут затверджений у 1620 році за зразком Львівської братської школи.

Братські школи багато зробили для розвитку української культури.

В. Ободзинская

**ОБРАЗОВАНИЕ ДВОРЯН РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ В XVIII–XIX ВВ.**

Возникшее в XII–XIII вв. в России дворянство представляло собой привилегированное сословие. Его образованию уделялось немалое внимание, и уже к началу XX века сложилась уникальная система обучения и воспитания.

Исследуемой проблеме посвящено немало научных публикаций. Подробно описаны в литературе формы и особенности обучения выходцев из дворянского сословия. Прежде всего речь идет о публикациях Алексушина Г. В., Стрельцова А. А. и Глухова А. Г., работы которых непосредственно посвящены образованию дворян. Для изучения домашнего образования особый интерес представляют публикации Барашева М. А. и Кондратьевой Г. В. В этих работах авторы анализируют развитие

репетиторства, гувернерства, их роль в воспитании дворянских детей. Интересны для изучения темы автобиографические произведения и мемуары. Значительную помощь в формировании более полного представления об образовании дворян может оказать художественная литература. В произведениях русских писателей (например, в рассказе «Переполох» А. П. Чехова) описывается роль гувернеров в воспитании дворян.

Целью работы является рассмотрение одного из аспектов жизни дворянского сословия, а именно условий его воспитания и образования в Российской империи в XVIII–XIX вв.

После реформ Петра I образование стало необходимой и обязательной частью становления и формирования нового русского дворянина. «В тогдашнее время жаловали чинами по наукам...» [М. В. Данилов «Записки артиллерии майора, Ч. 1]. Первым этапом было обучение юного дворянина у домашнего или частного преподавателя. Учителем мог быть и священник, как человек, который лучше и правильней всего мог передать искусство чтения богослужебных книг. Во времена либеральной екатерининской эпохи широкое распространение в дворянских семьях получило домашнее воспитание с помощью гувернеров и гувернанток, приглашавшихся для обучения несовершеннолетних детей.

Но кроме того, существовала практика, когда родители (отцы) сами давали начальное образование своим сыновьям и одновременно воспитывали их, в основном потому, что частные уроки не давали желаемого результата. Следующим этапом образования обыкновенно была отдача своего чада в учебное заведение. И, наконец, последний этап: образование неизбежно оканчивается службой, которая, как мы уже говорили, напрямую зависела не только от личных качеств молодого дворянина, но и от полученного им воспитания и образования.

Таким образом, изучение особенностей дворянского образования в Российской империи позволяет говорить о том, что образование и воспитание в дворянских семьях играло одну из ключевых ролей в их дальнейшей жизни.

## **А. Ольховая**

### **БЫТ СТУДЕНТОВ: ИСТОРИЧЕСКИЙ АСПЕКТ**

Хорошо известно, что студент – это человек, занимающийся определенной учебной деятельностью, суть которой в получении знаний. Еще в средние века подразумевалось, что *studentis* – усердно работающий, занимающийся. Но в жизни студента, кроме учебы, есть еще и повседневная жизнь, быт. Бытовые проблемы играли и продолжают играть существенную роль в студенческой повседневности.

Вопросы студенческого быта в литературе представлены достаточно широко. Особое внимание привлекают исследования известного историка С. Б. Сорочана. Харьковский специалист опубликовал целую серию статей об университетском быте. В них раскрываются вопросы быта начиная от XI и заканчивая XXI веком.

Знакомство с работами И. С. Посохова и С. И. Посохова позволяет узнать об увлечениях студентов XVIII–XIX вв., решении ими квартирного вопроса, занятости в свободное время и т. д. Теме студенческого быта – прямо или косвенно – посвящено, как уже указывалось, много публикаций. Среди них: П. В. Грушин «В университет со шпагой», А. Чиненный, Т. Стоян «Студенчество российских университетов XIX в.», А. Еремишин «Студенчество в прошлом и настоящем», С. И. Посохов «Форменный одяг студентів». Особый интерес вызывает монография А. Е. Иванова «Студенчество России конца XIX – начала XX века», в которой на большом фактическом материале подробно описывается студенческий повседневный быт.

Многие открытия науки и техники начинаются именно с образованием и развитием университетов. Общество тогда только и начинает жить, а не просто расти, когда все, чем оно живет, – язык, вера, обычаи и предания – слагаются в науку. Наука, так же как и студенчество, – это основа университетов и университетского образования.

В работе значительную часть занимает рассмотрение предпосылок и условий зарождения университетского образования в Европе и в Российской империи.

В Российской империи начинается построение системы университета. Предыстория этого явления была тесно связана с тяжелым экономическим, политическим и социальным состоянием того времени. В XVII в. экономические и политические кризисы сделали образование насущной потребностью государства. Ведь главная задача университета – формирование интеллектуального, нравственного, научного, духовного потенциала нации.

Как раньше, так и сейчас немаловажную роль играло материальное положение студента, зависящее от его бюджета. Интересно отметить, что с момента возникновения университетов и до сегодняшнего дня в вопросах финансирования учебы мало что изменилось. Поэтому представляется интересным и целесообразным изучить историю вопроса: как решали проблемы материального обеспечения студенты прошлых эпох, на какие статьи бюджета расходовали средства и в каком объеме.

Из исследования, проведенного в московских вузах в 1903–1904 годах, следует, что в начале прошлого века к бедным и малообеспеченным себя относили 21,5% студентов. Студенты, выживающие на сумму меньше чем 25 рублей в месяц, ограничивали себя во многом. Они жили по трое в комнате, соглашаясь на помещения, далекие от элементарных санитарных норм. Обеспеченными в Российской империи выше среднего уровня себя считали 12,9%. Тех же, кто на заре XX века называл себя богатым, было не более 1,7%. Среднеобеспеченные студенты, а таких было 64,9%, жили, как уже отмечалось, на 25 рублей в месяц. Этого хватало на самые необходимые вещи: уборка, готовка, мелкие расходы и табак. Обеспеченные студенты, прожиточный минимум которых составлял 25–50 рублей в месяц, могли позволить себе более высокий уровень жизни. Такие студенты жили в гостиницах с прислугой. Они посещали театры, выставки, жили широко. В случаях, когда у студентов были сложные материальные ситуации, большинство из них искали разнообразный дополнительный заработок.

Во второй половине XIX – начале XX века российские студенты жили в общежитиях при университетах (казеннокоштные) или снимали комнаты и квартиры (своекоштные). Место жительства своекоштных зависело от уровня обеспеченности студентов. Так, по статистике, в начале XX века 26% студентов жили в семье, 4,7% – в общежитии, а 69,2% – снимали комнаты.

Целью исследования является систематизация информации о студенческом быте, его составных частях и бюджете студентов. В работе также рассматриваются вопросы, связанные с развитием студенчества как социальной группы, определяются основные источники доходов и расходов студентов, их образ жизни, отдых, распорядок дня, варианты подработок и т. д.

Только вникнув в суть материального обеспечения, можно представить себе образ среднестатистического студента и его благосостояние, в результате выполнения исследовательского задания, которое заключалось в сборе и систематизации информации. Анализ динамики благосостояния студента наталкивает на мысль о том, что с изменением политических, экономических и культурных приоритетов изменяются и потребности и идеалы человека, в том числе и студента.

**Е. Рубаненко, С. Пилипенко**

### **ВЫСШАЯ ШКОЛА В ПЕРИОД «ОТТЕПЕЛИ» (СТУДЕНЧЕСКИЙ КОНТИНГЕНТ)**

Период «оттепели» в СССР считается временем реформирования во многих сферах жизни общества, в том числе и системы высшего образования. На университетский сектор образования влияли как внутренние факторы, так и внешние. С одной стороны, в полном объеме развернулась «холодная война», стимулировавшая развитие военно-промышленного комплекса, а вместе с ним и всего спектра наук, «обслуживающих» гонку вооружений, с другой – набирала обороты «оттепель», самым непосредственным образом повлиявшая на высшую школу.

Последние десятилетия мир в целом и наша страна в частности тоже переживают значительные перемены в образовательной сфере. Высшая школа превращается, во всяком случае в ведущих странах мира, из массовой во всеобщую, что, естественно, сопровождается процессами демократизации.

В любом случае, изучение опыта реформирования высшего образования во второй половине 1950-х – первой половине 1960-х годов представляет собой не только научную, но и прагматическую ценность. Представляется, есть смысл внимательно изучить условия и сущность реформ высшей школы рассматриваемого периода, ведь при всех недочетах и трудностях, которые были свойственны этому периоду, высшее образование вышло на позиции, сопоставимые с мировыми.

Отечественная литература располагает достаточным количеством работ, характеризующих период «оттепели». Но, к сожалению, большая их часть позволяет ознакомиться лишь с отдельными аспектами реформирования высшей школы. Ни один источник не дает возможности увидеть целостную картину состояния высшей школы в период «оттепели». Это дает шанс самим собрать все части воедино и, предварительно проанализировав, описать взаимосвязь между событиями, происходящими в сфере образования в период «оттепели». Весьма ценным для исследования проблемы стало подробное изучение таких статей: «Штрихи к изучению диссидентства» (Е. Астахова), «Вольнодумство» в МГУ»



(Е. Тарапов), «Государство и образование» (В. Филиппов). В своей статье Е. В. Астахова исследует основные истоки диссидентства, а В. М. Филиппов, в свою очередь, описывает отношения государства и деятелей образования, что также имеет значение для более глубокого изучения данной темы. В целом существующие источники и литература, история высших учебных заведений, опубликованные практически всеми ведущими вузами бывшего СССР (и, конечно же, Украины), позволяют исследовать проблему трансформации высшего образования в период «оттепели».

Целью работы является изучение деятельности вузов, студенчества в период правления Н. С. Хрущева. Соответственно сформированы задачи исследования: изучить основные тенденции развития высшей школы в рассматриваемый период, а также факторы, влияющие на изменения в высшей школе в целом; описать студенческую жизнь того времени, ее особенности и изменения.

Отправной точкой коренных изменений ситуации в СССР стал знаменитый XX съезд КПСС. В соответствии с поставленными задачами предусматривалось привлечение огромного количества студентов к деятельности, связанной с экономическим, социальным, военным развитием СССР. Рост потребности в специалистах стимулировал значительное увеличение числа вузов, прежде всего в областях знаний, непосредственно связанных с передовыми отраслями науки и производства. Резко менялось соотношение между различными формами обучения. На первый план вышло вечернее и заочное образование для людей, занятых на производстве. Были введены новые правила приема в вузы. Поступление в вуз теперь полностью зависело от работы на производстве и обуславливалось не только высокими результатами в средней школе, а производственным стажем, общественным «лицом» и политическими критериями. Помимо этого, вузы должны были оставлять все больше мест «трудоустройства» и строить сложную систему взаимоотношений между предприятиями и учебными заведениями. Наряду с положительными моментами, эти изменения имели и ряд отрицательных последствий: снизился уровень подготовки поступающих в вузы, ухудшились успеваемость студентов и качество их знаний.

На рубеже 1950–1960-х годов возникли первые студенческие строительные отряды, деятельность которых оказала серьезное влияние на будущие поколения студентов.

Таким образом, период «оттепели» характеризовался кардинальными изменениями в высшей школе в целом и трансформацией студенчества в частности.

## **А. Рудецкая**

### **ХАРЬКОВЧАНЕ – НОБЕЛЕВСКИЕ ЛАУРЕАТЫ: НАУЧНО-ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ**

В мире нет научной награды, которая по международному авторитету могла бы сравниться с Нобелевской премией, учрежденной шведским изобретателем и промышленником Альфредом Бернхардом Нобелем (1833–1896).

Больше ста лет прошло с тех пор, как ушел из жизни их учредитель, А. Б. Нобель, но каждый год 10 декабря лауреаты съезжаются в столицу Швеции, где проходит торжественная церемония вручения наград.

Премии удостоивались многие знаменитые ученые. В их числе те, чья жизнь, творчество, научная деятельность были связаны с Харьковом – Илья Ильич Мечников, Лев Давыдович Ландау и Саймон Кузнец.

Целью работы является изучение биографий харьковских Нобелевских лауреатов, определение их влияния на развитие науки и образования в Харькове и в Украине.

Л. Ландау, С. Кузнец, И. Мечников – великие представители Харькова. Они прожили славную жизнь, прошли большой путь в науке. Однако наследие их не ограничивается исключительно научной деятельностью. Они активно пропагандировали науку, занимались педагогической работой, были активными общественными деятелями.

Нобелевским лауреатам, в том числе харьковским, посвящено достаточно много публикаций. Особого внимания заслуживает издание Волянского Ю. Л, Залюбовского И. И. «Нобелевские лауреаты Слобожанщины», в котором описываются биографии ученых, обращается внимание на обоснование их принадлежности к Харькову. Безусловный интерес представляет коллективный труд «История города Харькова за 250 лет его существования». Этот фундаментальный труд позволяет проследить за становлением Харькова как научного и образовательного центра. Особый интерес представляют

воспоминания о Л. Ландау, С. Кузнец и И. Мечникове. Ярким примером являются воспоминания Ольги Николаевны Мечниковой, которая увлекательно описывает интересные факты биографии Ильи Ильича Мечникова, те трудности, через которые пришлось пройти ученому, чтобы достичь научных высот.

В основном авторы публикаций о харьковчанах – Нобелевских лауреатах обращают внимание на биографии ученых, на тот путь, который им довелось пройти к научным высотам и признанию. Их вкладу в развитие образования, в становление научных школ посвящено значительно меньше публикаций.

Открытия Нобелевских лауреатов Слобожанщины оказали большое влияние на науку и образование в городе Харькове. Благодаря открытиям Ильи Ильича Мечникова в Харькове открыт институт микробиологии, которому со временем было присвоено имя ученого. Работы Льва Давыдовича Ландау и Саймона Кузнеця существенно повлияли на развитие образования в Харькове. Чего стоит только знаменитая школа физиков-теоретиков Льва Ландау, его курс теоретической физики, работа с аспирантами. Благодаря этим ученым развивалась наука, открывались институты, кафедры, издавалось большое количество научной литературы. Но главное, благодаря их таланту Харьков получил мощный заряд для дальнейшего развития медицины, физики, экономики, формирования научных школ и направлений.

## **В. Сукачева**

### **ИСТОРИЯ СТАНОВЛЕНИЯ ЖЕНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ХАРЬКОВСКОЙ ГУБЕРНИИ**

С того времени, как возникли женские учебные заведения, прошло немало лет, но вопрос женского образования не утратил своей актуальности. С каждым годом растет потребность в совершенствовании образования в целом и женского в частности. История отечественного женского образования насчитывает не более 200 лет, но тем не менее оно включает в себя интересные страницы. В дореволюционной России, в XVIII–XIX вв. учениц обучали всему, что могло пригодиться им в жизни. Конечно же, невозможно сравнивать образование XVIII века и нынешнее, но проследить историю, сопоставить события – представляется целесообразным. Тем более, что поиск оптимальных форм и путей женского образования далеко не завершен.

Литературы, посвященной изучаемому вопросу, достаточно много. Она разнообразна и разнопрофильна. Наибольший интерес для автора представляет статья Поповой О. «Психологический климат в женских епархиальных училищах», которая помогает разобраться в ситуации, сложившейся в женском образовании на начальном этапе, особенно в епархиальных училищах. Также интересна статья Суковой В. «Женское образование в Украине XIX века. Гендерная история», которая содержит познавательные материалы, связанные с жизнью учениц женских учебных заведений. Монографии Пономаревой В. и Хорошиловой Я. «Мир русской женщины: воспитание, образование, судьба 18–20 вв.» и «Воспитанницы Смольного института» А. Даниловой позволяют получить целостное представление о проблеме, сориентироваться в сути понятия «женское образование», в основных этапах его развития.

Целью исследования является изучение становления и развития женского образования, как в Российской империи в целом, так и в Харьковской губернии в частности. Важно изучить историю положения женщин в российском обществе. Разобраться, почему в XIX – нач. XX в. оказалось востребованным женское образование, какие цели ставили перед собой основатели женских учебных заведений и какие результаты такое образование принесло.

Впервые вопрос женского образования как системы в Российской империи возник во второй пол. XVIII века. В 1764 г. Екатерина II утвердила «Генеральное учреждение о воспитании юношества обоего пола», ставшее основой правительственной сословной системы образования. Открытием в 1764 г. Смольного института благородных девиц (для дочерей дворян) и при нем училища для девушек из мещан (1765 г.) было положено начало среднему женскому образованию. К 1845 г. в Российской империи было 36 закрытых женских институтов и училищ сословного характера. Программа для девочек привилегированных сословий предусматривала «светское» воспитание (обучение хорошим манерам, французскому языку, началам наук), для девочек низших сословий предусматривалось профессиональное образование. Недостаточное количество женских учебных заведений привело к появлению

в Российской империи большого числа частных женских гимназий, где высокая плата за обучение обеспечивала строго сословный состав учащихся.

В конечном итоге к концу XIX – началу XX в. сложилась система женского образования, позволяющая всем девочкам обучаться.

## Е. Фаузер

### **ВОЗНИКНОВЕНИЕ ПРИВАТНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В УКРАИНЕ: ИСТОРИЯ ЯВЛЕНИЯ**

Современное образование стало занимать в жизни общества постоянно возрастающее место, его роль трудно переоценить. От качества подготовки человеческого капитала сегодня зависит прогресс и перспективы развития любого государства.

Формы и методы улучшения качества образования, обеспечение доступности его получения – ключевые задачи не только сегодняшнего дня. Вопросы реализации права человека на образование, создания условий самосовершенствования – в разной постановке – беспокоили общество достаточно давно. Соответственно, предпринимались попытки найти подходы к решению проблем.

К числу таких путей можно отнести и формирование частного сектора в системе образования, создание внебюджетных учебных заведений. На территории Украины во второй половине XIX века стали появляться первые элементы вольных учебных заведений (возникших по собственной инициативе). В литературе можно встретить не только употребление слов «вольные» учебные заведения. Упомянуты определения «домашнее», «партикулярное», а в XXI веке чаще всего употребляются термины «частное» и «приватное» учебное заведение.

Изначально вольные образовательные учреждения создавались с целью обеспечения доступа к образованию тем категориям населения, которым по разным причинам учёба в государственных учреждениях была недоступна. Решались и задачи преподавания тех предметов и наук, которые не читались в государственных учебных заведениях.

Конечно, частные учебные заведения существовали не сами по себе: за уровнем преподавания вёлся строгий контроль, была жёсткая система отчётности, которую просматривал лично Министр народного просвещения. Существовали Попечительские советы, которые функционировали при всех вузах и решали вопросы содействия в финансовом обеспечении деятельности подопечных, представляли их интересы в государственных органах, решали вопросы равных прав и возможностей, предоставляемых выпускникам вольных и государственных высших учебных заведений.

К сожалению, ряд исторических событий, которые происходили на территории Украины, негативно сказались на развитии частного высшего образования. Создание советской системы образования исключило, по идеологическим причинам, существование каких бы то ни было учебных заведений, помимо государственных. Но значительную роль в развитии образования «вольные» учебные заведения, конечно, сыграли.

Первые ростки возрождения частных учебных заведений начали появляться в 1991 году. И сразу же они проступили во всех звеньях образовательной системы: дошкольном, общеобразовательном и высшем. Важным фактом в этом возрождении является создание Межведомственной аккредитационной комиссии в 1992 году (позднее Государственной), которая обеспечивала легитимизацию деятельности внебюджетного сектора.

Важно учесть тот факт, что государство, как и раньше, контролирует негосударственные учебные заведения. Но, если прежде оно помогало им и финансово, то в новых условиях об этом речь не идёт. Государство не только ставит под сомнение целесообразность существования таких учебных заведений, но и создаёт неравные (по сравнению с бюджетными структурами) условия (экономические, правовые) для их деятельности. Несмотря на явно затянувшийся период реального признания со стороны государства, частный сектор в образовании живёт и развивается. Одним из позитивных примеров такого развития является ХГУ «НУА», считающийся своеобразным лидером внебюджетного образовательного сектора Украины.

В США частные учебные заведения составляют 10–13% от общего количества школ, у нас их всего 1%; во Франции 48% школьников учатся в частных лицеях, а в Украине – 1,2% детей посещают частные школы. Специалисты признают, что самым динамично растущим сектором образования является сегодня частное.

Сопоставление двух этапов возникновения и развития частного образования (дореволюционный

и постсоветский) позволяет увидеть общее и особенное в этих процессах, воссоздать историю внебюджетного образования как единого целого.

Литература разделяет два этапа существования частного образования. Так или иначе, они тесно связаны между собой, потому что те первые шаги, которые делало частное образование после образования независимой Украины, взяты из истории первой волны существования частных учебных заведений. В наше время публикуется мало информации о секторе частного образования, в основном эта информация представлена в газетах и журналах. В художественной и научной литературе можно увидеть только историю образования, а именно цели и задачи частного сектора образования. И из-за недостатка информации у некоторых людей формируется искаженное представление о негосударственном секторе обучения.

С 1991 года частная высшая школа доказала целесообразность своего существования. Сейчас она находится в развитии и постоянном обороте новой информации. Поэтому, чтобы лучше узнать это развитие, нужно изучить полный курс истории возникновения частной школы. Прошлое тесно связано с настоящим и будущим.

**А. Фролова**

## **БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ И МЕЦЕНАТСТВО В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ: ИСТОРИЯ ВОПРОСА**

Современное образование становится все более дорогостоящим. Практически все государства, в том числе и самые высокоразвитые, ищут дополнительные источники финансирования образовательных программ, в первую очередь в сфере высшего образования, издержки которого растут в геометрической прогрессии.

В этих условиях ошутимо возрастает роль такого источника поддержки образовательного бюджета, как благотворительность. Известно, что во многих странах существуют достаточно разнообразные и разновекторные программы благотворительной поддержки отдельных университетов, научных исследований, молодых ученых, одаренных студентов и т. д.

Безусловно, традиции благотворительности и меценатства возникли не на пустом месте и имеют длительную и интересную историю, в том числе и на территории современной Украины.

В литературе проблема благотворительности и меценатства в целом освещена достаточно глубоко. Вопросы же благотворительности в сфере образования представлены скромнее. Особый интерес в этом плане представляют классические работы Д. И. Багалая (в первую очередь его «История Слободской Украины»), публикации Ф. Я. Ступака, И. С. Плахтия, кандидатская диссертация преподавателя ХГУ «НУА» В. Н. Корниенко, посвященная непосредственно исследуемой теме. В целом, литературы и документальных источников достаточно для изучения формирования и развития благотворительности и меценатства в сфере образования на украинских территориях в XVIII – начале XX в., т. е. в период становления отечественной образовательной системы дореволюционного периода.

Целью работы является систематизация информации о развитии благотворительности в области образования в Украине и описание наиболее известных практик оказания безвозмездной помощи учебным заведениям, преподавателям и обучающимся.

Задачи работы вытекают из поставленной цели:

- выявить условия и предпосылки формирования и развития благотворительности в образовании в Российской империи дореволюционного периода;
- описать историю становления и эффективности конкретных форм благотворительности, имевших место в изучаемый период;
- описать деятельность наиболее известных благотворителей, оказывающих содействие развитию образования на Слобожанщине.

Известно, что на Харьковщине практика меценатства и благотворительности была широко распространена. Отдельные направления образовательной деятельности (например, на начальном этапе – образование женщин) практически полностью финансировались из благотворительных источников. В современных условиях благотворительная деятельность в Украине развита слабо. Есть отдельные фонды, финансируемые крупным бизнесом, имеющие образовательные программы. Но в целом для общества содействие развитию образования за счет благотворительных средств пока остается темой чужой и закрытой. Системной практики благотворительной поддержки образования в Украине пока нет, хотя история вопроса достаточно интересна и поучительна.

## **В. Краснолуцкий**

### **СТУДЕНЧЕСКОЕ ВОЛОНТЕРСКОЕ ДВИЖЕНИЕ: ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ**

Система высшего образования Украины в настоящее время переживает период активного реформирования. Зарубежные практики и стажировки постепенно становятся составной частью учебного процесса. Они ускоряют темпы развития постиндустриального общества, расширяют масштабы межкультурного взаимодействия. При этом значительно повышается статус образования в обществе, предъявляются новые требования к его уровню и качеству, формируются новые требования к будущим специалистам. Особенно это актуально сейчас, так как исследования показывают, что на сегодняшний день престиж образования чрезвычайно высок.

Волонтерский труд не оплачивается, но волонтеры приобретают специальные навыки и знания, опыт, практикуются, устанавливают личные контакты. В последнее время волонтерство активно пропагандируется, так как студенты не всегда информированы о его пользе и социальной значимости. Зарубежный опыт показывает, что волонтерство помогает переосмысливать жизненные ценности, формировать характер человека, его волевые качества и направляет их в полезное русло. Студенты учатся ценить свой и чужой труд. Сами студенты, занимающиеся бесплатной добровольческой деятельностью, отмечают, что волонтерство способствует их личностному росту, развитию профессиональных навыков, которые обязательно пригодятся в жизни, приобретению опыта и повышению самооценки.

Целью научной работы является исследование проблемы развития студенческого волонтерского движения на Харьковщине.

Задачи работы:

- определить причины, способствующие развитию студенческого волонтерского движения;
- систематизировать и описать основные этапы функционирования студенческого волонтерства на Харьковщине и его основные направления.

При анализе литературы наблюдается тенденция возрастания популярности студенческого волонтерского движения на Харьковщине, особенно в связи с подготовкой и проведением финальной части Евро 2012. Имеющиеся источники раскрывают волонтерскую деятельность с социальной точки зрения, характеризуя инновационную форму вовлечения молодежи в общественно полезный вид работ. Так, в статье У. П. Косовой раскрываются психологические характеристики волонтерской деятельности, ее преимущества и недостатки. Л. Сикорская считает волонтерство аксиологической составляющей высшего образования.

В работе раскрыты и уточнены понятия «волонтер» и «волонтерское движение», дана общая характеристика явления. Волонтерство как социальное явление пережило несколько периодов. Согласно статистике, за последние 15 лет количество волонтеров увеличилось с 80 до 109 миллионов. Первые волонтеры в Украине появились в 1992 году. Со временем это движение приобрело статус национального. Труд волонтеров – это различные общественные работы, организация общественных мероприятий, социальная помощь, миротворчество, разрешение конфликтов, экологическая защита, работа в рамках неформального образования. Вся эта работа проводится на добровольных началах, она неоплачиваемая, но в ней самой содержится вознаграждение. Раскрытие основных форм и направлений современного студенческого волонтерского движения происходит в процессе анализа волонтерства в современных вузах и, в частности, на Харьковщине. Представлены основные волонтерские программы Харьковского вузовского центра и программы ХГУ «НУА». Систематизированы и обобщены имеющиеся статистические данные, описаны воспитательные возможности и роль в развитии социальной активности молодежи.

Дальнейшее эффективное развитие студенческого волонтерского движения как фактора формирования профессиональной компетентности студента возможно при условии активного участия в этом процессе государственных структур, имеющих отношение к образованию и молодежной политике в целом. Однако многое зависит от студенческого самоуправления, от степени активности студентов, их включенности в волонтерские проекты и осознание социальной значимости деятельности.

## СЕКЦИЯ II

### ВЗАИМООТНОШЕНИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ И СТУДЕНТОВ: ИСТОРИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

---

#### ДОКЛАДЫ

**М. Журавлева**

#### **ПЕДАГОГИ ДОРЕВОЛЮЦИОННОЙ ЭПОХИ И ОРГАНИЗАЦИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА: ИСТОРИЧЕСКИЙ АСПЕКТ**

Развитие высшего образования в Украине постоянно требует новых подходов к организации учебного процесса в вузе, однако нельзя забывать и о наследии, которое оставили великие педагоги дореволюционной России. Изучение их опыта позволяет не только познакомиться с эпохой, в которой они жили, но и заимствовать их методы организации учебного процесса сегодня.

Объект исследования – организация учебного процесса в дореволюционный период.

В XIX ст. важное место в организации учебного процесса занимает самостоятельная работа студентов. Ученые этого периода времени отмечали, что самостоятельная работа студентов не должна сводиться к механическому усвоению суммы знаний и готовых выводов.

Определенное место в работе педагогов дореволюционной эпохи занимает деятельность Н. И. Пирогова и К. Д. Ушинского. К. Д. Ушинский по праву считается основателем научной педагогики. Он призывал к самостоятельной работе студентов: «Выпускники вузов должны выходить в жизнь с широкими и глубокими знаниями».

Последователь К. Д. Ушинского – Б. Л. Модзалевский – писал: «Ушинский – это наш действительно народный педагог, точно так же, как Ломоносов – наш народный ученый, Суворов – наш народный полководец, Пушкин – наш народный поэт, Глинка – наш народный композитор».

По мнению Н. И. Пирогова, лекции допустимы, когда преподаватель владеет особым даром слова и излагает новые научные истины. В остальных случаях он предлагал заменить лекции сократовским способом учения в виде бесед преподавателя со студентом, к которым студент готовится самостоятельно.

В Харьковском университете с 1852 года практиковались «факультетские заседания», на которых теоретическое изучение дополнялось практическими занятиями. Студенты во время сессий получали список пособий для самостоятельного изучения.

В целом, в различных университетах Украины и России методы организации самостоятельной работы были похожи. Подводя итог, следует заметить, что идеи педагогов дореволюционного периода об организации самостоятельной работы студентов не потеряли своей значимости и в XXI веке.

**Е. Мироненко**

#### **РОССИЙСКОЕ СТУДЕНЧЕСТВО: СОВРЕМЕННЫЙ ПОРТРЕТ**

Актуальность данной проблемы заключается в том, что характерные особенности многих публикаций и социологических исследований о современной молодежи свидетельствуют о негативных интерпретациях реальных процессов, происходящих в молодежной среде. Конечно же, со многими заключениями экспертов нельзя не согласиться, но между тем, студенчество – одна из самых динамичных социально-демографических групп молодежи, на которую возлагается миссия по сохранению и развитию национальной культуры, традиций отечественной духовности.

Характерной особенностью и чертой современного российского студента является сугубо прагматичный подход к постановке жизненных целей. Получение образования, карьерный рост, стремление к обладанию большими денежными капиталами – эти моменты оцениваются как причина

вытеснения из сознания молодых людей романтического элемента и замены его на прагматичные качества, связанные с новыми реалиями современной жизни. Ценностные ориентации молодёжи в высшем образовании ведут к представлению образования как возможности получить в дальнейшем престижную работу, то есть в качестве социального лифта, а не как расширение культурного кругозора и обретение профессиональных компетенций. Из вышеизложенного вытекает противоречивая трудовая мотивация студентов. Ценности интересной работы, развития и реализации своих способностей ставятся довольно высоко, но, к сожалению, появилась тревожная тенденция снижения у студентов мотивации на получение глубоких знаний для работы по профессии.

Коммерциализация высшего образования негативно влияет на критерии оценок учебной деятельности студентов и их ценностное сознание, обесценивает получение фундаментальных знаний. Студенты считают теорию скучным и ненужным приложением к образованию, думая, что старание в учебе не требуется, так как образование платное. Только у 10% сегодняшних студентов социально-политическая активность высокая и выше среднего. Социальная апатия современной российской молодёжи является доминирующим типом их самочувствия и поведения. Это определённый способ выражения своей социальной идентичности.

Прагматичное и равнодушное отношение государства к молодежи, неэффективность государственной молодежной политики объясняют слабую выраженность патриотических чувств у молодёжи. Что касается этнической терпимости, то этот вопрос в многонациональной России и сегодня является достаточно устойчивой социальной установкой современных студентов, однако четверть опрошенных студентов считают свою национальность «лучше» или «скорее лучше», чем другие; каждый седьмой представитель молодёжи одобряет национализм в российском обществе. Но циркуляция стереотипов внутри молодёжных групп поддерживается и усиливается при помощи СМИ: растёт количество молодёжных организаций, групп, акций, интернет-сайтов, действия которых направлены против дискриминации по каким-либо признакам.

Огромное влияние на сознание и поведение студентов оказывают массмедиа, которые пропагандируют внешнюю привлекательность, культ карьеры и успеха как главные смыслообразующие ценности. Традиционные ценности русской культуры нередко извращаются и переворачивают представление молодёжи о таких вещах как счастье, семья, любовь и достаток.

Главными реалиями современности, влияющими на студенческую группу, являются: усиление социального неравенства и противоречивость в экономике (с одной стороны, рыночный принцип ответственности за собственное дело и предприимчивости, с другой – традиционные для российского общества принципы важности социальных и родственных связей, в настоящее время усиливающиеся коррупцией) и управлении страны напрямую влияет на менталитет и сознание россиян.

Из проделанного анализа можно выделить два основных пути усовершенствования российского студенчества: первый предполагает усиление анализа духовной компоненты жизнедеятельности студенчества не только как субъекта образовательного процесса, но и как наиболее активной социально значимой части общественного целого. Второй диктуется необходимостью осознания этического измерения реальности, в связи с сегодняшним состоянием современного мира требуется разработка и применение принципов новой этики.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Л. Аскерова**

### **ИЗМЕНЕНИЕ РОЛИ ПЕДАГОГА В ПЕРИОД ХРУЩЕВСКИХ РЕФОРМ В ОБРАЗОВАНИИ**

Время правления Н. С. Хрущева – один из интересных периодов отечественной истории. К проектам и идеям Н. С. Хрущева относятся с разных позиций, однако при всех «плюсах» и «минусах» 50-е – начало 60-х годов – десятилетие необычное, потрясшее мир преобразованиями и названное временем оттепели.

С середины 50-х годов педагогика и образование рассматривались как один из таких дискуссионных вопросов. Анализ публичных дебатов, которые предшествовали школьной реформе 1958 года, состава участников этих дебатов и высказывавшихся точек зрения позволяет наметить социоисторию события в историческом контексте «оттепели».

После прихода к власти Н. Хрущев решает реформировать систему образования с тем, чтобы приспособить ее к задачам своей экономической и социальной политики. Он провозглашает идею о проведении образовательной системы в соответствии с потребностями в рабочей силе на производстве и в сельском хозяйстве.

Требовалось повысить престиж профессионального образования и вернуть молодежь к тем специальностям, которые были необходимы для развития экономики страны.

Столкновение противоположных мнений, открытая декларация принадлежности к различным общественным и профессиональным лагерям позволяют говорить о настоящей «оттепели в педагогике». Мнения структурируются, высказываются все «за» и «против», появляются как явные сторонники политехнизации во всех ее формах, так и умеренные и даже решительные противники реформы.

Если некоторые представители среднего специального и профессионального образования поддерживали полностью или частично идею перестройки вузов, то значительное число руководителей высшего образования боялись реформы, считая ее опасной либо для подготовки специалистов, либо для интересов науки.

Выпускники школы неохотно шли работать на производство, считая такой труд непрестижным. Большинство из них не было готово к работе на заводах и в колхозах.

В 1958 г. был принят Закон об укреплении связи школы с жизнью и о дальнейшем развитии системы народного образования (одинадцатилетнего). Средняя школа приобрела «политехнический профиль». Была ликвидирована система «трудовых резервов», то есть сеть военизированных училищ, существовавших за государственный счет. Их заменили обычными профессиональными училищами, в которые можно было поступать после 7-го класса.

Материально-техническая база школы оказалась неподготовленной к реализации задач производственного обучения. В абсолютном большинстве школ выбор профессий был невелик и чаще всего носил случайный характер.

Таким образом, на практике основная масса желающих получить среднее образование избирала одинадцатилетнюю общеобразовательную школу. Общий уровень подготовки учащихся снизился. Упал интерес к гуманитарным предметам. Почти ничего не дала и провозглашенная реформой идея производственного обучения в школах. Итог реформы оказался неутешительным. Общеобразовательный потенциал общества снизился. С осени 1963 г. средняя школа вновь стала десятилетней.

**Ю. Жданова**

## **ОТНОШЕНИЯ УЧИТЕЛЕЙ И ДЕТЕЙ КРЕСТЬЯН В ШКОЛАХ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ XVIII В.**

Автор считает, что тема образования всегда будет актуальной, так как только образование определяет экономическую и политическую жизнь страны и человечества в целом. Это мощный источник прогресса. В этом аспекте, как и в любом другом, есть проблемы, которые мешают и затормаживают развитие данной отрасли. На данный момент уже достаточно четко сформирована система обучения в школах, однако качество не всегда соответствует современным требованиям и нормам. Школа достаточно часто не подготавливает должным образом учащихся к высшим учебным заведениям. В итоге студенты вузов сталкиваются с трудностями, которые возникают из-за несоответствия ступеней образования. Чтобы понять и попытаться найти корректный выход из данной ситуации, нужно понять истоки становления системы образования нашей страны.

Во второй половине XVIII века не все землевладельцы были безразличны к своим крепостным, некоторые заботились об их образовании, создавали условия для этого. Анализируя состояние образования рассматриваемого периода, автор пришел к определенным выводам:

– XVIII век в Российской империи принес изменения в процесс обучения: появились новые подходы к образованию, возникло множество новых учебных учреждений;

– богословие стали преподавать только в епархиальных школах, где обучались дети духовенства. К 1727 г. в России насчитывалось 46 епархиальных школ, с 3 056 учащимися;

– в губерниях были открыты 42 цифирные школы с 2 000 учащимися (к середине века многие цифирные школы были присоединены к духовным училищам, а другие закрылись);

– образование становится более доступным, так как землевладельцам выгодно иметь образованных и профессиональных, в какой-то нужной им сфере, работников; создаются школы при поместьях;



- новыми принципами в системе образования стали:
  - а) бессловность учебных заведений;
  - б) бесплатность обучения на низших его ступенях;
  - в) преемственность учебных программ;
- в рассмотренный период появилась целая плеяда выдающихся личностей, выделяющихся из среды крепостных крестьян.

## **Е. Коляда**

### **ИДЕОЛОГИЧЕСКОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА МОЛОДЁЖЬ В ГЕРМАНИИ И СССР НАКАНУНЕ И В ПЕРИОД ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ: СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ**

Этот вопрос остаётся актуальным в современных условиях, так как всё больше набирает обороты проблема нравственного воспитания молодёжи в нашей стране, а конкретнее, выбор содержания патриотического воспитания молодого поколения, готовность к защите Отечества.

Цель исследования: показать основные отличия в идеологическом воспитании молодёжи в СССР и Германии в годы Второй мировой войны; рассмотреть те проблемы и трудности, с которыми столкнулись противоборствующие державы в вопросах идеологического воздействия на молодёжь.

Главный акцент в исследовании сделан на анализе содержания идеологического воздействия на молодёжь в Германии и СССР. В Советском Союзе воспитание молодого поколения строилось на героических началах, на подвигах, на славе их дедов, т. е. на воспитании патриотизма. В Германии же, наоборот, вся идеология была построена на жестокости, бесчувственности, на доминировании и возвеличивании только одной страны мира, т. е. воспитывался фанатизм.

В реферате приведено множество документов, фактов, иллюстраций, которые свидетельствуют о том, как с помощью различных приёмов воспитывалась молодёжь в Германии и в Советском Союзе. Автор обращает внимание на то, что главным отличием в воспитании молодёжи Германии было насильственное внушение немцам ненависти, хладнокровности, бесчувственности к другим народам, в особенности к славянскому. Им внушали, что их страна лучшая в мире, что она самая могущественная и непобедимая. В Советском Союзе, накануне и в ходе войны, детей воспитывали на любви к Родине, призывали их быть мужественными, храбрыми, сильными духом, как их отцы и деды. Всё воспитание строилось на героических подвигах советских людей, которые служили примером детям. Дети готовы были в любой момент взять в руки оружие и встать на защиту Родины. Советские дети были усердны и трудолюбивы, о чём свидетельствуют многочисленные факты трудовых и боевых подвигов советской молодёжи.

В работе представлен ряд молодёжных организаций двух стран и проведён сравнительный анализ форм и методов воспитания. К таким мощным немецким организациям можно отнести «Гитлерюгенд» и «Юнгфольк». В Советском Союзе это ВЛКСМ, пионерские организации, которые воспитывали детей и подростков, преданных Коммунистической партии, верных революционным, боевым и трудовым традициям советского народа.

Таким образом, в борьбе за молодёжь наиболее эффективные результаты получены в Советском Союзе. Молодое поколение вместе со всем народом демонстрировало героизм и отвагу в борьбе с коварным врагом – фашизмом. Идеология действенна только тогда, когда она направлена на справедливое дело, в данном случае на защиту своего Отечества от агрессора в лице немецкого фашизма.

## **Д. Михайлова**

### **ПОЛОЖЕНИЕ УЧИТЕЛЕЙ И УЧАЩИХСЯ ШКОЛ УКРАИНЫ В УСЛОВИЯХ НЕМЕЦКОЙ ОККУПАЦИИ (1941–1944)**

Среди вопросов, которые касаются истории оккупационного режима в Украине, все больший интерес вызывает политика немцев в сфере образования, так как эта тема глубоко не исследовалась историками не только Украины, но и научными деятелями бывших стран СССР.

В основу нацистской образовательной политики были положены аспекты пресловутого плана «Ост», который опирался на человеконенавистническую теорию расовой неполноценности славян, в том числе

украинцев. Эта теория предусматривала их физическое уничтожение, недопущение никакого духовного развития, приравнивание к положению рабов.

Оккупанты в Украине устроили настоящий вандализм в сфере народного образования. Только в Киеве десятки школ были преобразованы в конюшни, а учителя вынуждены были работать уборщиками, грузчиками, на различных подсобных работах. Немецко-фашистские захватчики подвергали педагогов невиданным репрессиям, рассматривая их как потенциальных участников движения сопротивления.

Образовательная политика фашистов в Украине была направлена на онемечивание украинского населения. «Новый порядок» гитлеровцев предусматривал обучение местного населения лишь элементарным знаниям и введение всеобщей грамоты в объеме 4-классной школы. Было введено в обязательном порядке изучение немецкого языка. Так, в программу начального образования включалось не более семи предметов: русский язык (сюда же входили пение, рисование, чистописание), немецкий язык, арифметика, география, естествознание, рукоделие (для девочек) или труд (для мальчиков), физкультура.

Обучение школьников в большинстве случаев производилось по советским учебникам, которые по указанию местных комендатур подвергались корректировке. В частности, из всех учебников, даже математических задачников, исключались неологизмы, возникшие при советской власти.

С изгнанием немецких оккупантов на территории Украины началось восстановление разрушенной образовательной отрасли. Быстро возрастало число действующих школ. Если на конец 1943/44 учебного года работали всего 12 802 начальные, семилетние, средние школы с контингентом учащихся 1 млн 770 тыс. человек, то на начало 1944/45 учебного года в Украине действовало почти 24 тыс. школ, где обучалось 4 млн 132 тыс. учащихся и работало 145 тыс. учителей.

Таким образом, состояние образования Украины во времена немецкой оккупации находилось в плачевном состоянии. Немцы делали все для того, чтобы ликвидировать образовательную среду на нашей территории и превратить народ Украины в бессознательную массу, беспрекословно выполняющую волю «новых хозяев».

## **К. Мячина**

### **СЕМЕЙНОЕ ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ В ПЕРИОД КИЕВСКОЙ РУСИ**

Человек появляется на свет маленьким и беспомощным. Как научить его делать первые шаги, приучить к окружающему миру? Как воспитать его здоровым и умным, честным и отважным, добрым и искренним? Эти и другие проблемы издавна предстают перед человечеством.

Древние славяне, как и все народы, жившие в условиях общинного строя, воспитывали подрастающее поколение, готовя детей к жизни в общине. Им передавали навыки земледельческого, а позже и ремесленного труда. Прививая детям смелость, выносливость, отцы учили их навыкам военного дела. Существовал обычай вручения отцом лука и стрелы сыну, когда последний становился совершеннолетним. В семье и родовой общине занимались и нравственным воспитанием детей, приучали их к выполнению обрядов, поклонению языческим богам. Дети простых людей воспитывались в семье. Их отдавали к мастерам учиться какому-либо ремеслу; некоторых наряду с ремеслом обучали чтению, письму и церковному пению «мастера грамоты» из духовенства.

Существовали различные формы воспитания и обучения. Например, «кормильство» – социально-педагогическое явление на Руси X–XII вв., своеобразная форма домашнего воспитания детей феодальной знати. В возрасте 5–7 лет малолетний княжич отдавался на воспитание в другую семью – кормильцу, которого князь подбирал из числа воевод, знатных бояр. Кормилец был не только наставником-воспитателем, но и распорядился делами в порученной ему отдельной волости от имени воспитанника. Другой институт воспитания и обучения в Древней Руси – «дядьки». Дети воспитывались у брата матери. В результате создавались оригинальные семьи, в которых «дядьки» воспитывали племянников и племянниц.

Методы и приемы семейного воспитания были достаточно разнообразны, что нашло отражение в народных песнях, сказках, былинах, загадках. В них раскрывались лучшие черты славянского народного характера: уважение к старшим, доброта, сила духа, трудолюбие, взаимопомощь. Они отражали богатую и самобытную историю славянского народа, укрепляя и сопровождая ее с первых лет жизни.

**А. Овчинникова**

## **МАТЕРИАЛЬНО-ПРАВОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ШКОЛЬНЫХ УЧИТЕЛЕЙ РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ В УСЛОВИЯХ ПЕРВОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ**

Первая мировая война, в которую была втянута Российская империя, пагубно отразилась на всех сферах ее жизни. Военные тяготы негативно сказались и на материально-правовом положении преподавателей школ и вузов. Семьи призванных на фронт народных учителей остались без средств к существованию (так как эта категория учителей не обладала статусом государственных чиновников).

Однако в сентябре 1914 года вышел законопроект, в котором указывалось, что народные учителя получают статус и соответственно права государственных чиновников. Но эти права соблюдались далеко не всегда и не всеми. В феврале 1916 года во избежание подобного рода случаев Министерство народного просвещения издало циркуляр, в котором подтвердило данные права в военное время. Согласно положению Совета Министров от 22.12.1915 года была установлена надбавка к жалованью учителям, попавшим в плен, а также демобилизованным из армии вследствие ранения и потери здоровья предоставлялась сеть особых лазаретов в курортных зонах. В январе 1916 года выделен кредит правительством на выдачу дополнительного вознаграждения учителям начальных школ. В годы войны правительство предприняло ряд мер по оказанию материальной помощи эвакуированным учителям: выдавалось специальное пособие, а также деньги на проезд и суточные, были организованы специальные комитеты, призванные оказывать необходимую помощь.

Органы местного самоуправления – одни из первых, кто предоставил посильную помощь семьям народных учителей, которые оказались в крайне тяжелом материальном положении. Учебное ведомство в первоочередном порядке предоставляло помощь тем, кто служил в частных учебных заведениях, так как они оказались в особенно тяжелых условиях. Им предоставлялись вакантные места в действующих школах, выдавались особые кредиты, идущие на их содержание и выдачу эвакуационных пособий. Война тесно связала народного учителя с деревней, что способствовало росту его общественного авторитета, но, как и раньше, этот слой населения оказывался незащищенным от произвола своего начальства.

Несмотря на правительственные надбавки к заработной плате народных учителей, их материальное положение в условиях войны неуклонно ухудшалось. Прозябая в бедности и будучи в правовом отношении мало защищенными, народные учителя владели жалкое существование и тем самым не побуждали молодежь поступать в учительские институты. Из-за февральских событий в 1917 году царским чиновникам так и не удалось приступить к разработке законопроекта для улучшения условий работы учебных заведений.

**А. Перетяцько**

## **УРОКИ ЛОМОНОСОВА ДЛЯ ОДАРЕННОЙ ЛИЧНОСТИ**

Актуальность этой темы обусловлена тем, что одаренная личность часто нуждается в духовной пище, задаваемой творчеством великих отечественных деятелей науки и культуры. Воспитание таланта личности на материале биографии М. В. Ломоносова позволяет формировать у нее познавательные и моральные ценности, патриотические чувства к своему Отечеству, готовить эту личность для весьма непростой жизни в науке. Особый интерес, в качестве источников для моей работы, представляли работы Р. Н. Щербакова и Э. Н. Карпеева.

На примере 25-летнего творческого пути М. В. Ломоносова – ученого, просветителя и человека определим, что следует делать одаренной личности, чтобы, наметив для себя высокие цели и задачи, она была готова к возможным помехам и неожиданностям на жизненном и творческом пути. Имея хорошие знания по всем предметам, а главное, проявляя свои недюжинные способности, формируется первый урок Ломоносова, который извлечен из его начальной жизни: «Даже если тебя не посетила удача, ты тем не менее выигрываешь как личность: все это время ты работал над своим образованием, укреплением духа, а значит, приближал реализацию своих идей». М. В. Ломоносов обладал гуманитарным складом ума, а полученные им в Германии знания привили ему присущий европейской культуре рационализм. Его активная позиция в знакомстве с европейской наукой и культурой и примеривание ее к себе и своей стране преподносит современнику XXI века свой второй урок: «Молодой человек должен приобретать за рубежом знания и практические навыки по своей будущей специальности, которые он не мог получить на родине». Третий урок Ломоносова, урок побед для юного таланта, видится в том,

что своими успехами в науке он во многом был обязан «неудержимому стремлению познать тайны природы, воле своего характера, терпению, трудолюбию и таланту». Недостаточная для исследований подготовка ученого, отсутствие в России нужной по европейским меркам опытной базы послужили причиной довольно серьезных ошибок Михаила Васильевича. Следовательно, четвертый урок Ломоносова – урок его ошибок – означает, что творческая личность в своих занятиях избранной наукой может крупно проиграть, если она «не получила должного образования, в научных увлечениях не концентрирует свой талант на решении важных проблем науки». Творческая деятельность ученого неотделима от жизни общества и государства с его идеологией, законами и нормами поведения. Ему приходилось проявлять особые дипломатические способности, чтобы получить поддержку в своих делах. Опыт общения с первыми лицами Российского государства является пятым уроком. Его суть в том, что «в «коридорах» власти ученый должен быть легко узнаваем, лично привлекателен, обаятелен и доброжелательно воспринимаем». Заботой о воспитании молодежи, подготовке ее для занятий наукой и техникой была проникнута его деятельность в Академии Наук. Чтение лекций с применением наглядных опытов содействовало появлению впоследствии известных ученых. Педагогическая деятельность М. В. Ломоносова преподносит шестой урок: «Решая разнообразные задачи обучения и воспитания, хороший ученый, когда преподает, всегда учится сам». Примеры гармоничного сочетания им рациональных суждений с образными остаются весьма полезными для гуманитаризации общего образования. Таким образом, седьмой урок личности – это урок ее творческой взаимосвязи с обществом: «Популяризация знаний в форме выступлений в СМИ, лекций и подготовки научно-популярной литературы». В связи с вышесказанным, можно сделать вывод, что проблематика одаренной личности близка мотивам научного, педагогического, литературного творчества М. В. Ломоносова. Пример Михаила Васильевича учит молодежь в ходе познания природы постичь счастье ученого и человека. Отечественная наука и образование накопили немалый опыт в подготовке будущих ученых. У нас есть основания смотреть в будущее с оптимизмом.

## **О. Разумная**

### **РОЛЬ УЧИТЕЛЯ В СТАНОВЛЕНИИ ОБРАЗОВАНИЯ В КИЕВСКОЙ РУСИ**

За обязательным крещением последовало обязательное образование. Государству требовались грамотные люди для сферы управления. Приблизительно в 1030 г. Ярослав Мудрый открыл богословскую школу в Новгороде для наставления в «книжном учении» трехсот детей духовенства и мирян.

Выдающимся организатором образования, по Татищеву, был князь Роман Смоленский (сын Ростислава I Смоленского и Киевского). Ему приписывается открытие в Смоленске нескольких школ, в которых наряду с другими языками преподавали греческий и латинский.

Школьная дисциплина была суровой. В так называемой «Пчеле», собрании греческих афоризмов, школа упоминается как одно из «трех несчастий», другие два – бедность и злая жена.

Исследователи языка утверждают, что уже во второй половине IX – начале X в. у наших предков существовало письмо. Учащийся изготовлял свой сборник, а для этого он должен был владеть навыками переписчика, переплетчика, иллюстратора.

Об уровне тогдашних естественных и математических знаний свидетельствуют переводные книги: «Шестоднев», «Физиолог», «Небеса». Состав арифметических действий определяли так: нумерация, раздвоение, сложение, вычитание, умножение, деление.

Воспитание подрастающего поколения проводилось также в семье. Сказки, песни, былины, передаваемые устно из поколения в поколение, давали детям представления о семейных и общественных отношениях. Церковь контролировала семейное воспитание. Начальное обучение осуществляли мастера грамоты. Они занимались с детьми всех сословий.

Грамотность очень высоко ценилась на Руси. Просвещение и обучение на Руси в XIII–XV веках затормозилось вследствие нарастающей феодальной раздробленности и монголо-татарского нашествия на Русь.

**У. Саутенко**

## **РОЛЬ УЧИТЕЛЯ В ГЕТМАНСКОЙ УКРАИНЕ В ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЕ XVIII ВЕКА**

Украинская история бурных XVII – первой половины XVIII века достаточно богата разнообразными событиями политического, военного, дипломатического характера – поражениями и победами украинского оружия, успехами и неудачами украинской дипломатии... Однако далеко не последнюю роль для воссоздания целостной картины того, что происходило на землях Украины во времена Гетманщины, играет важная сфера культуры – образование.

В большинстве учебных заведений, с незначительными различиями, преподавались: грамматика, синтаксис, пиитика, риторика, философия.

Высоко ценилось образование в Запорожской Сечи – об этом свидетельствует хотя бы то, что, как пишет наш выдающийся историк, академик Дмитрий Яворницкий, большинство сечевого общества было грамотным и собственноручно подписывалось на всевозможных письмах, ордерах и других документах. В Запорожской Сечи существовали и свои школы, которые разделялись на монастырские, сечевые и церковно-приходские. В сечевой школе преподавалось пение, чтение и письмо. По разным данным, численность учеников в школе достигала 80 человек.

Важную роль играла начальная, народная школа. Она содержалась на собственные средства украинского населения и по его собственной инициативе. К середине XVIII века на территории семи полков Гетманщины существовало 866 народных школ, что в сопоставлении с плотностью населения равнялось одной школе на 1000 человек. В 1767 году только в одном Черниговском полку существовало 143 школы, по одной на 746 человек.

Понимая, что распространенность и качество образования в гетманской Украине – одна из главных преград на пути к ее окончательному закреплению, Российская империя постепенно принимает меры по сокращению количества школ в Украине, добиваясь этого разными средствами. Вследствие этого уже в конце существования Гетманщины на одну школу в среднем приходилось по 6750 учеников.

Такая деятельность имперской администрации не могла не отразиться на положении украинцев в государстве. Потеряв возможность учиться в своих учебных заведениях, нация ослабела культурно, экономически, потеряла остатки воли к сопротивлению, осознание своей независимости. Уже некому было защищать те остатки автономии, которыми еще пользовалась Гетманщина после правления императрицы Елизаветы.

**Н. Ульмасова**

## **ОСОБЛИВОСТІ ВЗАЄМВІДНОСИН ПЕДАГОГІВ ТА УЧНІВ У XVIII СТОЛІТТІ**

Побудова нової освітньої системи в Україні неможлива без глибокого засвоєння надбань педагогічної науки і практики минулого. XVIII століття – це поступовий перехід до загальнодержавної системи народної освіти. Найпоширенішою формою навчання дітей по всій території України став полковий адміністративно-територіальний устрій на чолі з гетьманом. Тут були поширені полкові і гарнізонні початкові школи. Це були школи з математичним ухилом, які існували на кошти батьків.

Дальшого розвитку набувала початкова освіта у Запорізькій Січі. Крім загальноосвітніх, існували і спеціальні школи. Існувала також Головна січова школа, яка за змістом і характером навчання прирівнювалась до кращих братських шкіл. Тут вивчали піітику, риторіку, математику, військову справу.

Прогресивну роль у розвитку освіти відігравали колегії – нові навчальні заклади середнього типу, що почали виникати на початку XVIII століття. Навчальні програми передбачали підготовку службовців державних установ, учителів початкових шкіл, музикантів. Найбільш відомими були колегії у Чернігові, Харкові, Переяславі. У XVIII столітті в Україні виникають спеціальні школи. Наприкінці XVII–XVIII століття на становлення освіти і науки України значно впливала Києво-Могилянська колегія, яка у 1701 році одержала титул та права академії і почала називатися Київською академією. Визначну роль у розвитку освіти на західноукраїнських землях відігравав Львівський університет. У гімназіях та університетах викладали граматику, математику, механіку, фізику, природничу історію, російську і загальну історію та географію, а також архітектуру, розширений катехізис і священну історію. Статут 1786 року поклав початок системі державних шкіл з одноманітним устроєм, єдиними навчальними планами, класно-урочною системою, з єдиною методикою. Ці школи мали загальноосвітній і вєстановний характер. Указом 20 січня 1786 року Катерина II поставила перед Комісією по заснуванню училищ завдання розробити також план створення в Росії мережі університетів і гімназій.

На Правобережній Україні та в західнослов'янських землях розвитку освіти і науки заважало іноземне панування. На Буковині стан був ще гірший. За турецького панування тут не було майже жодної школи, а з приходом австрійців відкрито лише кілька, але викладання велося переважно румунською та німецькою мовами. У Закарпатті при активній політиці мадяризації працювала невелика кількість церковно-уніатських шкіл, де викладання велося мовою «руською». І тільки наприкінці XVIII століття у Мукачевому було відкрито семінарію.

Таким чином, XVIII століття характеризується становленням системи освіти, яка заклала основи епохи Просвітництва.

## СЕКЦИЯ III

# ПРЕПОДАВАТЕЛЬ И СТУДЕНТ КАК СУБЪЕКТЫ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

---

## ДОКЛАДЫ

С. Орёл

### СОТРУДНИЧЕСТВО КАК ПРОГРЕССИВНАЯ ФОРМА ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ СО СТУДЕНТОМ

Пожалуй, нет ни одного преподавателя, который не задумывался бы о составляющих успеха своей работы. С одной стороны, этот успех зависит от его педагогического мастерства, с другой – от отношения к учебе самих студентов, их усердия и т. п. Среди студентов всегда были и те, кто преуспевал, и те, кто не успевал, да и те, кто попросту не хотел учиться. Боролись с этим в разные времена по-разному: столетие назад преподаватели могли бить учеников за невыполнение требований; 30 лет назад – вызывали на педсовет, что считалось очень позорным; около 10 лет назад «неуспевающих», не задумываясь, отчисляли из учебного заведения.

Из-за низкой рождаемости в начале и середине 90-х, на сегодняшний день мы имеем существенный дисбаланс в соотношении количества вузов и количества студентов. Многие высшие учебные заведения столкнулись с серьезной проблемой недобора, и отчислять за плохую успеваемость стало нелогично. Как следствие, преподаватели стали уделять больше внимания каждому студенту, браться даже за вроде бы «безнадежные случаи», вырабатывая индивидуальный подход к каждому студенту (исходя из тех соображений, что процесс усвоения материала у каждого из них свой). Такой подход на сегодняшний день представляется наиболее эффективным и прогрессивным. Современному преподавателю приходится работать с очень неоднородной по своим качественным характеристикам и интеллектуальным способностям аудиторией. И уже недостаточно быть простым «проводником» знаний. Нужно быть психологом, наставником и другом одновременно.

Еще в начале XX века зарубежные социологи и педагоги, такие как Герберт Саймон, Джон Дьюи и др., пришли к выводу, что «ненасилие» и добровольность являются важнейшим условием развития способности личности к позитивному самопроявлению. Конечным итогом обучения, по Д. Дьюи, должна стать выработка навыков мышления, под которыми понимается, в первую очередь, способность к самообучению, развивающаяся только по «доброй воле» обучающегося. К примеру, в США студенты уже давно сами выбирают предметы, которые будут изучать. Если это и влияет на качество образования, то только положительно. В Украине же такая образовательная модель из-за специфики менталитета приведёт в конечном итоге к тотальной «неквалифицированности» специалистов. В нынешней ситуации самым мощным орудием в борьбе за высокое качество образования является педагогическое мастерство преподавателя. Среди возможных форм взаимодействия «преподаватель – студент» верховенство берет социопсихологический аспект. Необходимо через такие средства фасилитации, как эмпатийность, искренность, оказывать психолого-педагогическую поддержку студентам, которые в ней нуждаются (посредством личного контакта, беседы и т. п.). Таким образом, выстраивается целая цепочка доверительных отношений «наставник – ученик». Важно заинтересовать студента в своём предмете, в себе как личности, найти его сильные стороны и адаптировать их под свои требования. От этих умений преподавателя зависит успешность работы и авторитет среди студентов. Если студенты уважают преподавателя как человека, то всегда будут выполнять его требования к учебе.

Учеба в вузе – это процесс формирования профессиональных и личностных качеств человека. Именно в вузе происходит один из важнейших этапов социализации личности – впитывание знаний, усвоение ценностей, которые станут основой будущей профессиональной деятельности человека, да и жизни в целом. Именно в вузе студент встречает самое большое количество высокообразованных, интеллигентных людей, которые становятся для него образцом для подражания, друзьями, а возможно, и будущими коллегами.

**К. Домбровская**

## **ПРОБЛЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА С ПОЗИЦИИ СУБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАНИЯ**

В контексте Болонской системы в рамках высшей школы поставлены задачи гуманизации и гуманитаризации образовательного процесса, что выражается в направленности на формирование у студента навыков самостоятельного овладения знаниями, развитие волевых усилий и навыков самоконтроля. Развитие данных качеств у студента предполагается с помощью выполнения им значительного объема самостоятельной работы, которая предусмотрена кредитно-модульной системой. В связи с этим меняется роль преподавателя в рамках образовательного процесса: делается акцент на усилении его консультационно-методической роли.

Как показывают результаты исследований, проведенных ЛПВШ ХГУ «НУА» в 2006, 2008 гг., студенты и преподаватели по-разному оценивают эффективность самостоятельной работы как одного из видов учебной деятельности. У студентов более актуализирован негативный полюс восприятия самостоятельных индивидуальных заданий, а у преподавателей – позитивный. Соотношение их позиций показывает, что студенты еще не готовы выполнять значительный объем самостоятельной работы, которая предусмотрена европейской образовательной практикой. Преподаватели же работают в соответствии с отечественными стандартами, ориентированными на приоритетность аудиторной работы.

Данные пилотажного исследования, проведенного в ХГУ «НУА» в феврале 2012 г., подтверждают вышеизложенные выводы и свидетельствуют о том, что в процессе самостоятельной работы у студентов возникают психологические и познавательные барьеры, которые обусловлены и неумением студентов организовать свою учебную деятельность, и существующими противоречиями в организации учебного процесса. Эти трудности необходимо предвидеть, своевременно диагностировать, осуществлять коррекцию, что повысит эффективность самостоятельной работы студентов.

**Е. Разумова**

## **РАБОТА НАД ПРОЕКТОМ: НОВЫЕ РОЛИ И ФОРМЫ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТА**

По утверждению большинства специалистов в области образования, одним из способов противодействия ухудшению качества высшего образования является повышение эффективности образовательного процесса. В последние годы проблемно-ориентированное и проектно-организованное обучение усиленно пропагандируется как одна из наиболее эффективных инновационных форм активизации учебного процесса. Она позволяет развивать такие компетенции, как умения и навыки самостоятельного планирования работы, навыки системного анализа, командной работы, в том числе организации взаимодействия при решении проблем.

Такой подход применим как в технических вузах, так и в гуманитарных. Процесс выполнения проекта могут контролировать два человека: преподаватель от вуза и специалист в той отрасли, которая соответствует специальности. Преподаватель даст теоретическую базу для проекта, практик поможет выбрать технологии и самую эффективную реализацию. В случае, если привлечение специалиста со стороны невозможно, преподаватель может выступать не только контролером или координатором, но и экспертом, консультантом. Студентов можно разделить на равные группы, где каждый участник будет выполнять определенные роли: лидер, генератор идей, исследователь ресурсов, организатор, «рабочий» команды, реализатор и др. Получается отличный симбиоз, который поможет оптимально решать поставленные задачи. Командная работа позволяет каждому проявить свои сильные стороны и заниматься тем, что нравится. По результатам выполнения проекта можно провести презентацию решения задач и выставить оценки каждому участнику команды.

Четкое и структурированное распределение ролей в ходе выполнения проекта поможет почувствовать каждому члену команды, что они делают общее дело, снизить конфликтность и вероятность столкновения в процессе работы, позволит команде достичь большего и облегчить работу в целом.



**В. Ильина**

## **РАЗВИТИЕ МОТИВАЦИОННОЙ СФЕРЫ СТУДЕНТА В ВУЗЕ**

Социально-экономические трансформации современного общества выдвигают значительные требования к выпускнику высшего учебного заведения. Он должен быть не только образован, грамотен и хорошо подготовлен для осуществления профессиональной деятельности, но еще и обладать определенными личностными качествами, которые необходимы ему для того, чтобы быть конкурентоспособным профессионалом. Среди необходимых качеств особо следует отметить установку на достижение поставленных целей, мотивацию.

Мотивация является основой любой деятельности, так как именно в ней заключён механизм личной активности, заинтересованности человека в деятельности. От того, какими мотивами руководствуется человек, в значительной степени зависит и результат его работы.

Мотивация понимается как процесс внутренний и внешний. Внутренняя мотивация проявляется в стремлении к достижению цели, познанию, завершению начатой работы. Внешняя мотивация вызывается мотивами и действиями извне – такими как правила, распоряжения, указания, оплата.

Развитие внутренней мотивации человека начинается с самого детства и, по моему мнению, неразрывно связано с процессом социализации. Поскольку первоначально социализация человека начинает происходить в семье, то и его внутренняя мотивация начинает закладываться с детства: на нее влияют родители, друзья, учителя в школе, затем – преподаватели.

Хочется отметить, что студенты приходят в высшее учебное заведение с уже сформированными ценностными ориентациями, но не все из них мотивированы на получение образования, на успешную карьерную деятельность. Поэтому я считаю, что преподаватель может повлиять на мотивационную сферу студента или откорректировать ее. При этом важно использовать не только внешние мотивы, которые необходимы для того, чтобы побудить студента к выполнению определенных действий (например, к написанию реферата, посещению занятий), но и внутреннюю мотивацию, которая, по моему мнению, позволяет более глубоко привить человеку нравственные ценности. Внутренняя мотивация больше является продуктом воспитательной деятельности. Именно внутреннюю мотивацию студентов должен развивать преподаватель, поскольку внешние стимулы не закрепляют в человеке стремление к достижению поставленных целей.

С позиций символического интеракционизма, взаимодействие между преподавателем и студентом рассматривается как непрерывный диалог, в процессе которого они наблюдают, осмысливают намерения друг друга и реагируют на них. Обучая, преподаватель должен выявить скрытый мотив обучаемого, на удовлетворение которого студент вуза ориентирован в первую очередь: престиж, расширение кругозора, приобретение знаний.

Требуется гораздо больше усилий, знаний и способностей у преподавателя, чтобы пробудить внутреннюю мотивацию у студентов. Именно поэтому для воспитания успешного специалиста требуется успешный преподаватель, который сумел бы передать студентам свой опыт и повысить в них мотивацию.

Среди критериев успешности преподавателя следует отметить как успешность его студентов и выпускников, инновационную деятельность в образовании, так и личные качества: организационные навыки и навыки общения со студентами, стремление к самообразованию и самосовершенствованию, способность к самоанализу и рефлексии.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**А. Бутко**

### **СОВРЕМЕННЫЙ ПРЕПОДАВАТЕЛЬ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН: ТЕОРЕТИК ИЛИ ПРАКТИК (ВЗГЛЯД СТУДЕНТОВ)**

Особенностью преподавания экономических дисциплин является то, что кроме глубоких теоретических знаний существует необходимость знакомства студентов в процессе обучения и с практическим опытом решения экономических задач и проблем. В связи с этим можем предположить, что передавать такой практический опыт могут только те преподаватели, которые сами или поработали в экономической сфере, или сочетают преподавательскую и практическую деятельность. В область экономических

дисциплин, которые преподаются практически на всех экономических факультетах, входят предметы различных направлений, такие как: экономика предприятия, микро- и макроэкономика, менеджмент, маркетинг, страхование, экономика предприятия и т. д. Все эти дисциплины имеют практическое применение. Опыт преподавателей-практиков в этих областях имеет важное значение для практической подготовки студентов.

Изучение практической подготовки студентов преподавателями-практиками вызвало необходимость анализа данной проблемы и ответа на важный вопрос: «Достаточно ли современному преподавателю экономических дисциплин иметь глубокие теоретические знания в области своего предмета, или же ему необходим ещё и практический опыт?», что явилось целью проведения опроса на факультете «Бизнес-управление» ХГУ «НУА», в котором приняли участие 52 студента III–IV курсов и 10 преподавателей экономических дисциплин. На основании анализа полученных данных в модели современного преподавателя экономических дисциплин можно отразить место их практической подготовки в структуре профессиональных качеств. Преподаватели и студенты определили, что преподавателю экономических наук необходимо владеть цифрами и тенденциями развития экономики Украины, а также европейских стран. Так считают 43% опрошенных, а также знать экономические показатели развития стран Большой восьмерки (51% опрошенных).

Так, 85% опрошенных студентов определили значимость «энциклопедических» знаний и знаний основ практически всех экономических дисциплин в преподавании экономики. 72% считают важным приведение интересных примеров из экономического развития известных фирм и предприятий. Кроме этого, 64% высказались за широкое использование мультимедийных презентаций и видеоматериалов, демонстрирующих примеры из практической деятельности предприятий.

Говоря о необходимости наличия практического опыта работы в сфере экономики, большая часть студентов (64% опрошенных) и преподавателей (80% опрошенных) ответили, что он необходим. Остальные согласились с тем, что наличие практического опыта не имеет значения или же может навязать студенту субъективный подход к решению экономических проблем. Что касается того, каких знаний преподаватель должен давать больше – теоретических или практических, то мнения существенно разделились: 32% опрошенных решили, что должны преобладать теоретические знания, 41% – практические, и 27% выбрали равное соотношение. Из общего количества опрошенных студентов лишь 13% задумывались о том, чтобы связать свою дальнейшую судьбу с преподаванием.

На основании проведенного опроса можно сделать вывод о том, что для современного преподавателя экономических дисциплин наличие практического опыта является важной составляющей его деятельности. Ведь само понятие «практический опыт» в сфере экономики является многоаспектным. Это может быть и работа экономистом или экономическим, финансовым консультантом на фирме, предприятии, руководство производственной практикой студентов на предприятии, работа со статистическими данными, самостоятельный анализ экономических явлений и процессов.

Безусловно, качество подготовки будущих экономистов зависит и от наличия практического опыта у преподавателя, который он может передавать своим ученикам с целью развития навыков применять полученные теоретические знания на практике.

**О. А. Волкова, Т. Бокачева**

## **ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ, СТУДЕНТОВ И ПРАКТИЧЕСКИХ РАБОТНИКОВ В РАМКАХ ОПОРНО-ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЙ ПЛОЩАДКИ**

Научно-экспериментальная деятельность кафедры социальной работы социально-теологического факультета ФГАОУ ВПО «Белгородский государственный национальный исследовательский университет» на базе опорно-экспериментальной площадки ОГУ «Реабилитационный центр для детей и подростков с ограниченными возможностями» (пос. Веселая Лопань Белгородской области) основывается на сотрудничестве преподавателей, студентов и практических работников.

Опорно-экспериментальная площадка регионального значения – это специфическая форма организации совместной деятельности науки, образования и практики в учреждениях государственной системы социальных служб Белгородской области.

Цель опорно-экспериментальной площадки состоит в разработке и апробации проектов, новых методик и технологий социальной реабилитации и адаптации детей и подростков с ограниченными возможностями.

Тема научного исследования: «Удовлетворенность клиентов результатами работы сотрудников ОГУ «Реабилитационный центр для детей и подростков с ограниченными возможностями». Исследование рассчитано на временной период 2011–2012 гг.

Цель исследования: провести анализ субъективного восприятия клиентами результативности реабилитационной работы сотрудников с детьми с ограниченными возможностями. Предполагается разработка научного инструментария, реализация пилотажного исследования, доработка инструментария с учетом специфики респондентов и социального контекста, проведение эмпирического исследования, обработка первичных данных и их анализ, разработка рекомендаций для персонала ОГУ «Реабилитационный центр для детей и подростков с ограниченными возможностями».

Кафедра социальной работы сотрудничает с отделениями социальной, психологической и педагогической реабилитации. В ходе работы при помощи специальной анкеты собираются данные, далее они анализируются и дается общая оценка качества реабилитации. Осуществляются:

- разработка диагностического инструментария;
- реализация пилотажного исследования;
- доработка инструментария с учетом специфики респондентов и социального контекста;
- проведение эмпирического исследования;
- обработка и анализ первичных данных эмпирического исследования;
- разработка рекомендаций для персонала ОГУ «Реабилитационный центр для детей и подростков с ограниченными возможностями»;
- обучение директора и сотрудников ОГУ «Реабилитационный центр для детей и подростков с ограниченными возможностями» на курсах повышения квалификации в НИУ «БелГУ»;
- участие сотрудников ОГУ «Реабилитационный центр для детей и подростков с ограниченными возможностями» в научно-практических мероприятиях, организуемых на базе НИУ «БелГУ»;
- организация и проведение круглых столов в ОГУ «Реабилитационный центр для детей и подростков с ограниченными возможностями», с участием преподавателей и студентов НИУ «БелГУ»;
- подготовка к печати совместных научных статей по результатам исследования.

Взаимодействие преподавателей, студентов и практических работников в рамках опорно-экспериментальной площадки позволяет активизировать научную, практическую и учебную деятельность.

## **А. Голченко**

### **ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТА В КОНТЕКСТЕ ТЕОРИИ СОЦИАЛЬНОГО ОБМЕНА**

Общение преподавателя со студентами является одновременно и процессом обмена знаниями, научной информацией, и процессом обмена ценностями, образцами поведения и т. д. Такое видение процесса взаимодействия «преподаватель – студент» актуализирует его теоретическое осмысление с точки зрения теории социального обмена (Дж. Хоманс, П. Блау).

Данная теория основывается на концепции социального взаимодействия как процесса обмена, каждый участник которого получает выгоду в результате действий других участников и, в свою очередь, совершает действия, приносящие им выгоду. Поскольку индивиды стремятся поддерживать, постоянно возобновлять те взаимодействия, которые приносят выгоды, и избегать невыгодных взаимодействий, формируются устойчивые межиндивидуальные связи – структуры обмена. Структуры обмена могут складываться на основе непосредственного двустороннего, или прямого, обмена, но также и на основе опосредованного, или генерализованного, обмена.

Процесс обучения осуществляется и поддерживается как взаимодействие, так как представляет собой прямой социальный обмен: студенты получают полезную информацию, а преподаватель сам утверждает и укрепляет свой статус. Если же студенты уклоняются от взаимодействия с преподавателем, отвлекаются на посторонние занятия, преподаватель, не получая достаточного внимания и уважения к себе, будет добиваться скорее порядка в аудитории, чем внимания слушателей.

Таким образом, в процессе обучения происходит многосторонний комплекс взаимодействий, объяснение и понимание которых можно осуществить на основе теории социального обмена. И анализ структур обмена с целью выяснения, получение какого рода выгод служит мотивом для участия во взаимодействии, как возникают отношения зависимости, может служить инструментом социологического исследования.

**М. Григорьева**

## **ФОРМИРОВАНИЕ ИМИДЖА ВУЗА В ПРОЦЕССЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ СУБЪЕКТОВ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОСТРАНСТВА**

Современные процессы в экономике Украины, инновационные идеи, научно-технический прогресс актуализировали проблему развития рынка образовательных услуг. В этот период к современным вузам предъявляются всё более высокие требования, такие как: повышение качества образования, конкурентоспособность, а также способность презентовать свои образовательные возможности в открытом образовательном пространстве. Одной из тенденций развития рынка образовательных услуг является использование украинскими вузами маркетинговых стратегий, таких как: брендинг и создание имиджа для успешного продвижения образовательных услуг и массового привлечения потребителя (потенциального студента).

Для достижения поставленных целей вузы используют различные средства. Наиболее действенными и популярными способами привлечения студентов являются: создание собственных сайтов, упоминание в прессе, активное участие студентов вуза в жизни города в частности и страны в целом, т. е. создание имиджа положительного и успешного учебного заведения.

Естественно, будущие студенты подвержены влиянию всех этих технологий. Несомненно, выбор будущей профессии и вуза – залог успеха в дальнейшей жизни. На образовательном рынке Украины сосуществует достаточно большое количество высших учебных заведений различной направленности, и поэтому первостепенной задачей вуза является позиционирование своих особенных компонент, выгодно отличающих его от иных учебных заведений. Помимо опытного профессорско-преподавательского состава, технических возможностей учебного заведения и других преимуществ, стоит найти уникальные вещи, которые стали бы визитной карточкой вуза. Например, проводить на базе вуза различные турниры, конкурсы. При этом стараться показать жизнь вуза с наилучшей стороны. Данный подход является очень важным для успешного взаимодействия всех представителей вуза: руководителей, профессорско-преподавательского состава, студентов и сотрудников.

Однако помимо внешнего PR-влияния, существует еще и внутренний PR. Если у вуза устойчивая корпоративная культура со своими традициями, обычаями и ценностями, а также существует эффективное взаимодействие преподавателей со студентами, то, безусловно, такой подход будет формировать положительные отзывы о вузе.

Итак, на сегодняшний день любая сфера жизнедеятельности общества нуждается в непрерывном продвижении в социальном пространстве. Образование как социальный институт не является исключением. В связи с тем, что количество высших учебных заведений возрастает, а количество студентов уменьшается, найти конкурентные преимущества перед другими вузами – одна из важнейших задач специалистов в сфере образовательного PR.

**А. Дорошенко**

## **ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ КАК СПОСОБ КОНСТРУИРОВАНИЯ ЗНАНИЯ**

Обсуждая процесс приобретения знаний в современном вузе, американские исследователи Роберт Б. Бар и Джон Таг отмечают, что главный агент в процессе образования – преподаватель, дающий знания. Студенты рассматриваются как пассивные сосуды, получающие знания для того, чтобы воспроизвести их на экзаменах. Отсюда следует, что образование носит собирательный характер, так как сводится к получению все большего количества «порций знания», а диплом выдается тогда, когда студент получил необходимое «количество порций».

Данное утверждение мы считаем спорным и отстаиваем позицию, что знание может приобретаться студентом самостоятельно в ходе педагогического взаимодействия, которое, прежде всего, направлено не на передачу информации, а на конструирование знания. Приобретая такой опыт получения знания в вузе, студент в дальнейшем сможет конструировать знания и в профессиональной деятельности. Очевидно, что в процессе конструирования знания необходимо принципиальное изменение ролей преподавателя и студента.

Остается ответить на самый трудный вопрос: каким должно быть педагогическое взаимодействие, чтобы в нем состоялось конструирование знания? Современный студент пассивен во время занятия, а эта пассивность не дает возможность самостоятельно конструировать знания. Устранение данного

противоречия возможно при построении принципиально иной коммуникации – многосторонней, при которой нет одного носителя информации – есть равноправные, паритетные участники, занятые конструированием.

Однако существуют факторы, которые могут выступать барьерами на пути осуществления такого рода коммуникации. На наш взгляд, преодоление подобного рода барьеров педагогического взаимодействия, осуществление его в форме многосторонней коммуникации поможет повысить эффективность обучения.

**Е. Зинченко**

### **КОНФЛИКТЫ МЕЖДУ СТУДЕНТОМ И ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ: ПРИЧИНЫ И ПУТИ РАЗРЕШЕНИЯ**

Процесс взаимодействия студента и преподавателя сложный и противоречивый, поскольку является необходимым условием усвоения всего многообразия знаний, опыта, установок, ценностных ориентаций, аккумулированных в системе высшего образования. При этом проблема возникновения и развития конфликтов между преподавателем и студентом остается актуальной и по сей день.

Специфика конфликта «преподаватель – студент», в отличие от конфликта «учитель – ученик», заключается в том, что студент в значительно большей степени является самостоятельным субъектом учебного процесса и способен осознанно оценивать качество предлагаемых знаний. Различия во взаимных ожиданиях преподавателей и студентов охватывают широкий круг проблем – от ценностных ориентаций до качества учебного процесса.

Одна из распространенных причин конфликта – это нежелание студента учиться и всевозможная демонстрация этого нежелания (пренебрежение к дисциплине, к учебному процессу, неуважение к профессии преподавателя и т. п.). Предпосылками такого конфликта могут быть: незаинтересованность студента в предмете, плохая самодисциплина, ложь, непонимание требований преподавателя. Также причинами конфликта могут быть субъективные оценки преподавателя, неинтересное преподавание материала, неумение мотивировать студента, неприятие молодежных субкультур, личная неприязнь, недопонимание, некомпетентность, несовместимость характеров, зависть.

Существует множество методов разрешения конфликтов, которые возникают в учебном процессе. Но еще важнее создать в вузе такую культурно-образовательную среду, в которой вероятность возникновения конфликтов была бы минимальной. Основными компонентами этой среды должны быть: высокая мотивация студентов к учебе, гуманистические ценности и моральные императивы, определяющие развитие у субъектов образования таких качеств, как взаимоуважение, чувство ответственности и долга.

**Е. Золотарева**

### **ПРОБЛЕМЫ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ «ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ» В ВОПРОСАХ ФОРМИРОВАНИЯ ЗДОРОВЬЕСБЕРЕГАЮЩИХ КОМПЕТЕНЦИЙ**

Система образования является одной из наиболее важных структур, которая закладывает основы здоровьесберегающего образа жизни, тем самым способствуя сохранению психического, физического и нравственного здоровья человека.

Следует отметить, что усилия, прилагаемые преподавателями в направлении формирования здоровьесберегающих компетенций у студентов, недостаточно эффективны, о чем свидетельствуют и отсутствие у студентов стремления к здоровьесберегающему образу жизни, и низкий уровень сформированности ценностных ориентаций в области здоровьесбережения.

Основное противоречие во взаимодействии преподавателей со студентами в вопросах формирования здоровьесберегающих компетенций состоит, на наш взгляд, в том, что в рамках образовательного процесса крайне мало внедряют современные педагогические технологии, направленные на воспитание потребности студентов в соблюдении норм здорового образа жизни.

Каким же образом решить проблему формирования здоровьесберегающих компетенций в условиях вуза? Выход есть – разработка новых, междисциплинарных учебных курсов, направленных на формирование культуры здоровьесбережения у студентов и использование преподавателями в учебном процессе здоровьесберегающих технологий.

К сожалению, здоровый образ жизни не занимает пока первое место в иерархии потребностей и ценностей современного студента. Но если вузовский преподаватель личным примером будет демонстрировать здоровый образ жизни, можно надеяться, что будущие поколения студентов будут более здоровы и развиты не только личностно, интеллектуально, духовно, но и физически.

**Д. Кислинская**

### **РОЛЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В ПРОЦЕССЕ СОЦИАЛИЗАЦИИ СТУДЕНЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ**

Несмотря на значительный интерес исследователей к проблеме социализации, до сих пор вопрос о роли преподавателя в обеспечении процесса успешной социализации студенческой молодежи в условиях новой образовательной среды исследован недостаточно.

Не следует забывать, что ведущей деятельностью студенческой молодежи является, прежде всего, учебная деятельность, которая направлена на усвоение студентами теоретических знаний, практических умений и навыков. Она становится важным фактором, который оказывает непосредственное влияние на процесс их социализации. Вузовское образование дает большинству студентов положительный жизненный опыт, изменяя их сознание и поведение в лучшую сторону. Вузовская социализация имеет своей целью реализацию основной стратегии высшего образования, а именно подготовку социально востребованных поколений молодых специалистов. Процесс социализации в вузе отражает многофакторность образовательного процесса, включающего как профессиональное, так и личностное становление. В период обучения в вузе наряду с общепризнанными агентами первичной социализации (семьей, друзьями, сверстниками, близкими и дальними родственниками, тренерами, врачами, лидерами различных молодежных объединений) важную роль играет преподаватель, ответственный за обучение культурным нормам и за усвоение студентами социальных ролей. В этой связи важно, чтобы преподаватель не только выполнял свою формальную роль, но и пытался установить доверительные отношения со студентами, что, безусловно, будет только способствовать решению одной из задач социализации студенчества – укреплению и повышению уровня его нравственного здоровья.

На наш взгляд, во избежание проблем взаимодействия преподавателей со студентами в условиях вуза следует учитывать интересы не только студента, но и преподавателя как основного агента социализации, так как единственный путь достижения успеха в процессе социализации студенческой молодежи лежит в области сотрудничества.

**Е. Курганская**

### **РОЛЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В ФОРМИРОВАНИИ АДАПТАЦИОННОГО ПОТЕНЦИАЛА СТУДЕНТА**

Результативность процесса получения образования в вузе сегодня не ограничивается накоплением знаний. Одним из значимых результативных компонентов обучения является формирование ряда личностных и профессиональных качеств студента, одним из которых является адаптационный потенциал.

Его важность определяется тем, что в современных условиях успешность трудоустройства выпускников вузов становится одним из критериев эффективности функционирования и системы высшего образования, и рынка труда. Она во многом зависит от того, насколько продуктивен процесс подготовки и адаптации выпускников вузов к выходу на рынок труда.

Вместе с тем, и отечественный, и зарубежный опыт показывает, что значительное количество выпускников испытывает серьезные трудности при переходе от учебы к работе, оказывается занятым на неквалифицированных рабочих местах или остается без работы, что свидетельствует о недостаточно сформированном адаптационном потенциале студентов.

Адаптация выпускника вуза на рабочем месте представляет собой процесс приспособления к новым реалиям и требованиям, связанным с началом трудовой деятельности, основанный на реализации адаптационного потенциала. Преодолевая новую ступень в системе «учеба – работа», студент, впервые вступающий на рынок труда, изменяет характер деятельности, тип социальных отношений с окружающими. Одной из составляющих адаптации при этом можно считать нахождение выпускником полноценного рабочего места, соответствующего профессии и уровню квалификации, устраивающего

по условиям и режиму труда, уровню заработка, гарантиям занятости, возможностям карьерного роста и творческой самореализации и др.

При этом нужно понимать, что процесс адаптации зависит не только от студента, но и от других участников этого процесса, а именно от вуза и работодателя. Образование – главный и единственный, в большинстве случаев, критерий, отличающий на рынке труда выпускника от его не обучавшегося в вузе сверстника и позволяющий ему претендовать на сравнительно лучшие рабочие места. То, какой багаж приобретен студентом в ходе обучения, насколько полученные знания и навыки могут быть востребованы на рынке труда, во многом определяет его дальнейшую судьбу.

Важнейшие цели высшего образования: обеспечить выпускников современными знаниями, умениями и навыками, необходимыми для профессиональной деятельности; проинформировать их о новых методах и технологиях, появляющихся в их сфере деятельности; способствовать общению молодых специалистов с более опытными коллегами.

Безусловно, особая роль в решении вышеуказанных задач принадлежит преподавателю. Ведь благодаря различным технологическим решениям в рамках учебного процесса, в рамках работы по научно-исследовательской деятельности, участия во внеучебной работе он имеет возможность «погружать» студента в различные ситуации, требующие от него развития навыков адаптации. Например, ситуационные и ролевые игры дают возможность позиционировать себя как специалиста и развивать коммуникативные навыки и управленческие компетенции. В рамках НИР студент погружается в различные формы работы – от участия в исследовательских проектах (которые отличаются по его роли от учебных заданий) до выступления на конференциях и семинарах, что развивает навыки адаптации к различным практикам научной деятельности и выполнения задач. Важной в развитии адаптационного потенциала студента в вузе видится и межличностная коммуникация с преподавателем.

В целом, можно говорить о том, что формирование адаптационного потенциала студента является одной из важнейших задач вуза, поскольку успешность данного процесса определяет дальнейшую успешность студента как специалиста своего дела. И особую роль в решении этой задачи играет преподаватель.

**Д. Медведева**

## **ВОЗМОЖНОСТИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В ФОРМИРОВАНИИ МОТИВАЦИИ К САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ**

В рамках современного, стремительно развивающегося общества актуально быстрое накопление и непрерывное обновление информации. В таких условиях невозможно обучить человека один раз на всю жизнь, необходимо заложить в нем интерес и стремление к накоплению знаний, научить его учиться. Современный мир диктует необходимость создания новых подходов к обеспечению профессионального становления личности, которые позволяли бы обучающимся в процессе профессиональной подготовки сформировать личностные качества, способствующие их адаптации к постоянно меняющемуся социуму. Такой социальный заказ общества вносит изменения в систему образования, приоритетом становится обучение, ориентированное на саморазвитие, самообразование и самореализацию личности будущего специалиста. Поэтому как в системе школьного, так и вузовского образования необходимо уделять больше внимания подготовке и мотивации обучающихся к активной самостоятельной деятельности.

Высшее образование является одним из важнейших факторов, влияющих на профессиональное становление человека. Это значит, что от качества предлагаемого высшего образования напрямую зависит успешность отдельного человека и в целом позитивное развитие всего общества.

Одним из показателей успешности самого образования является самостоятельность студентов, которая необходима для выработки студентом самостоятельных суждений и действий. Именно в процессе самостоятельной работы студента более всего проявляется его мотивация, самоорганизанность, самоконтроль, целенаправленность.

В результате, сам процесс самостоятельного поиска информации может являться мотивом для дальнейшей самостоятельной учебно-познавательной деятельности. Трагуемая в русле деятельностного подхода, самостоятельная работа представляет собой деятельность, организуемую самим студентом в силу его внутренних познавательных мотивов в наиболее удобное, рациональное (с его точки зрения) время и контролируемое им самим на основе опосредованного системного управления ею со стороны преподавателя.

Так как студенты в процессе самостоятельно организованной познавательной деятельности находят разную информацию, то для представления результатов своей работы им требуется создание диалогового пространства, где у каждого участника есть возможность активно проявить свою позицию, соблюдая культурные нормы.

Основная идея управления процессом самостоятельной работы студентов состоит в необходимости так организовать этот процесс, чтобы студенты не просто расширяли объем знаний, получаемых на аудиторных занятиях, но путем самостоятельного поиска овладевали методами научного познания, формировали умение заниматься самообразованием, развивали интерес и вкус к творческому подходу в своей учебной работе – и тем самым вырабатывали или совершенствовали у себя качества, свойства, черты характера, значимые для успешного выполнения в дальнейшем профессиональных функций.

В целом, мотивация учебно-познавательной деятельности у студентов должна быть связана с поиском внутренних условий повышения эффективности учебной деятельности. Поэтому одним из ключевых средств развития мотивационной сферы личности студента является активизация специально организованной самостоятельной работы студентов. При разработке и применении методов организации самостоятельной работы студентов необходимо создавать условия по формированию умений и навыков. Важной составляющей процесса формирования таких условий являются устойчивые, доверительные отношения между студентами и преподавателями.

**О. Неделько**

### **ПРЕПОДАВАТЕЛЬ И СТУДЕНТ СКВОЗЬ ПРИЗМУ РЫНОЧНОГО ПОДХОДА К ОБРАЗОВАНИЮ**

Высшее учебное заведение – это сложное образование, выполняющее объемную и важную задачу подготовки молодых специалистов для различных сфер деятельности. Основными субъектами в работе вуза являются студенты и преподаватели. Традиционно эти субъекты не рассматриваются с точки зрения рыночной парадигмы, однако актуальность такого ракурса сегодня возрастает.

Отсутствие понятия студента как потребителя, на наш взгляд, искажает цель присутствия студента в вузе. Многие студенты рассматривают свое нахождение в вузе как выполнение указаний преподавателя. Этой же позиции придерживаются и некоторые преподаватели. Однако результативное их взаимодействие сегодня не может опираться на такой подход. Отсюда следующие проблемные ситуации: преподаватели требуют, чтобы студент изучал материал только по своим лекциям, причем понятия изучал только в формулировке данного преподавателя, и даже заучивал их наизусть; студенты, получая задание, сразу выясняют, в каком виде необходимо подать материал, в какой трактовке, какие необходимо сделать выводы и в каком количестве. То есть студент полностью ограничен в творчестве относительно подготовки к занятиям, поиске литературы, развитии самостоятельности. Рыночный подход позволяет по-иному посмотреть на взаимодействие преподавателя и студента, который пытается угадать желание преподавателя.

Рассматривая вопрос оплаты образовательных услуг и студента как потребителя, необходимо учитывать и его интересы, и интересы преподавателя. Их интересы тесно завязаны друг на друге. Ведь в рыночной концепции, если хорошо потребителю – студенту, то хорошо и работнику. Для полноценной реализации этого подхода необходимы соответствующие меры государственного масштаба.

Пока в системе высшего образования точно не будут определены положения студента как потребителя, а преподавателя как предоставляющего образовательные услуги, система не будет эффективной, она не сможет давать тот продукт – специалиста, который необходим современному производству.

**А. Неупокоева**

### **ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ: ОСОБЕННОСТИ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В РАМКАХ КРЕДИТНО-МОДУЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ОБУЧЕНИЯ**

Проблема качества образования является важной составляющей реализации Болонского процесса за высшее образование. В документах Болонских соглашений качество образования определяется как системно-социальные качества и характеристики, которые определяют соответствие системы образования принятым требованиям, социальным нормам, государственным стандартам.



Аксиомно, что основу любой модели процесса обучения, его качественного обеспечения составляет взаимодействие «преподаватель – студент». В условиях реализации основных положений Болонского процесса и кредитно-модульной системы построения учебного процесса эти взаимодействия претерпевают определенные изменения.

В рамках кредитно-модульной системы образования меняется роль преподавателя в процессе обучения. Взаимодействие между преподавателем и студентом рассматривается как непрерывный диалог, в процессе которого они взаимодействуют на партнерских принципах. Для создания устойчивого и результативного взаимодействия и преподавателям, и студентам приходится прилагать немало усилий.

Таким образом, кредитно-модульная система образования является моделью построения учебного процесса, в рамках которой более системно организуется взаимодействие преподавателя и студента. Преподаватель организует образовательный процесс с учетом освоения студентом новых видов деятельности, новых способов решения проблем, усиливает личностную направленность образования. Самостоятельная работа студента и преподавателя позволяет повысить качество учебной деятельности, а значит, и качество подготовки специалиста.

## **А. Петрушко**

### **СУБЪЕКТ-СУБЪЕКТНЫЕ ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ СТУДЕНТАМИ И ПРЕПОДАВАТЕЛЯМИ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ ВУЗА**

В ходе гуманизации образовательно-воспитательной системы Украины претерпевают изменения отношения между студентами и преподавателями, которые складываются на субъект-субъектной основе и имеют партнерский характер.

Субъект-субъектное взаимодействие – это особые отношения, при которых педагог и его воспитанники воспринимают друг друга в качестве равноправных партнёров по общению.

Становление субъектности обоих участников образовательного процесса должно базироваться на адекватной педагогической технологии, которая: учитывает психологические особенности личности и её интеллектуальное развитие; опирается на внутренние ресурсы личности, а не на принуждение; построена на гуманистическом понимании природы человека и его отношения к себе и другим; стимулирует творческое развитие личности в её стремлении к актуализации, которую К. Роджерс считает врождённым желанием «проявить себя, свои возможности с целью сделать человека более сильным, а его жизнь – более разносторонней».

Субъект-субъектные отношения включают в себя четыре основных составляющих: личностно-интеллектуальные отношения, педагогические и дидактические отношения, социальные отношения, воспитательно-образовательную среду вуза как образовательного учреждения.

Преломление социальных норм и ценностей образовательной среды вуза в сознании участников образовательного процесса, его осмысление и отражение в реальных действиях преподавателей и студентов определяет эффективность их субъект-субъектных отношений.

## **П. Проценко**

### **СУЩНОСТЬ И СОДЕРЖАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КУРАТОРА В СТУДЕНЧЕСКОЙ ГРУППЕ**

Сегодня главной целью образования становится формирование профессионально и социально компетентной личности, способной к творчеству и самоопределению в условиях меняющегося мира, обладающей развитым чувством ответственности и стремлением к созиданию. Профессиональные знания, умения и навыки сами по себе являются лишь инструментом, способным принести обществу и человечеству в целом как пользу, так и вред в зависимости от того, каковы нравственные качества профессионала.

Сегодняшний студент представляет собой весьма противоречивую личность: с одной стороны, он под влиянием демократизации общества стал намного свободнее и независимее, а с другой, его общеобразовательная подготовка и культурный уровень резко снизились. В начале XXI века в жизнь вступило совершенно новое поколение молодежи, с принципиально новыми нравственными качествами, жизненными установками. Сегодняшняя молодежь имеет огромный объем информации, получаемой через сеть Интернет, свободный доступ на различные развлекательные мероприятия и мощное влияние

Запада. В связи с этим, роли куратора становятся разнообразнее, а одной из задач куратора становится научить студентов адекватно ориентироваться в различных ситуациях.

По мнению ученых, можно выделить главные функции, которые должен выполнять куратор:

1. Информировать студентов (о научной жизни вуза, факультета; о работе органов студенческого самоуправления; об итогах успеваемости и др.).

2. Осуществлять контроль успеваемости и посещения занятий студентами группы.

3. Осуществлять академическое кураторство (выявление учебных и научных интересов студентов; привлечение студентов к самостоятельной учебной и научной работе; проведение профессиональной ориентации студентов).

4. Содействовать в разрешении конфликтных ситуаций студентов.

5. Содействовать социальной адаптации студентов (выявление социальных проблем студентов, вовлечение в студенческую общественную и научную жизнь) и др.

Куратор должен помочь студентам сориентироваться в содержании предметной области, включенной в сферу их интересов, проконтролировать выполнение ими учебных заданий, провести при необходимости консультации со студентами. Также куратор помогает студентам организовать работу в группах, дает рекомендации по использованию в обучении различных технологий и др. В рамках взаимодействия студенты и кураторы формируют совместное ценностное поле, что способствует формированию ценностных ориентаций студентов, которые приобретают практическую ориентацию и инструментальные навыки. Это приводит к личностному росту и социальному развитию каждого участника образовательного процесса.

В общении куратор и студенты активно влияют друг на друга. Качество общения в значительной мере определяется авторитетом куратора. Авторитет же обуславливается не только должностным статусом, но и престижем, завоеванным самим куратором. Следовательно, куратору необходимо сознательно развивать коммуникативные навыки, создавая собственный имидж человека высокой культуры общения.

Требования к кураторам вузов растут. Они должны активизировать мышление студентов, способствовать углублению их самостоятельной работы, развитию творческих способностей, нравственному развитию личности. Задача кураторов учебных групп – разъяснить и показать на собственном примере, как высокий уровень культуры в сочетании с интеллектом, развиваемым в процессе получения высшего образования, позволяет человеку занять по-настоящему достойное место в обществе.

В целом, куратор является организатором деятельности студентов в группе и координатором воспитательных воздействий. Роль куратора студенческой группы заключается в создании таких условий, которые помогли бы студентам найти себя, свое место в студенческом коллективе и в социальной жизни.

## **I. Сизоненко**

### **ФОРМИ ВЗАЄМОДІЇ ВИКЛАДАЧА ТА СТУДЕНТА ЯК ОДНА З УМОВ ПІДВИЩЕННЯ ЯКОСТІ ПЕДАГОГІЧНОГО ПРОЦЕСУ**

Педагог є посередником між вихованцями та системою ідей, традицій, культурою і покликаний виховувати гідних людей, здатних примножувати здобутки людської цивілізації.

Взаємодія між людьми поряд з предметно-практичною діяльністю є одним з головних факторів розвитку людини. Людські взаємини, у тому числі і в навчальному процесі, ефективно будуються на основі спілкування обох сторін на рівних. Тобто встановлення не рольового контакту «викладач – студент», а міжособистісного, в результаті якого виникає діалог, а значить і найбільша сприйнятливість і відкритість до впливів одного учасника процесу на іншого. Створюється оптимальна база для позитивних змін у пізнавальній, емоційній, поведінковій сферах учасників спілкування.

Актуальними питаннями у взаємодії між учасниками педагогічного процесу є можливі форми спільної діяльності; яку із запропонованих форм можна вважати найбільш ефективною; взаємовідносини, що виникають у цих рамках.

Використання певної форми взаємодії обумовлено навчальною дисципліною, загальною метою та завданням заняття; стадією розвитку, на якій знаходиться колектив, та індивідуальними особливостями учасників процесу. Ці форми взаємодії розгортаються в певній послідовності: від максимальної допомоги викладача у вирішенні завдань до послідовного наростання власної активності студентів. Опишемо

деякі варіанти базових форм спільної діяльності педагога та учнів (Ляудіс, 1976; Ляудіс, Негуре, 1983; Омельченко, 1982):

1) введення в діяльність – здійснюється фронтальним методом, де викладач – домінуюча фігура або більшу частину часу знаходиться в центрі уваги. Є доцільним при проведенні диктантів, лекцій, повідомлень тощо. В даному випадку студенти лише сприймають інформацію;

2) розчленована дія – здійснюється у вигляді індивідуальної роботи, в рамках якої роль викладача зводиться до організації допомоги та контролю. Є найбільш ефективною при роботі з обдарованими дітьми та тими дітьми, які потребують допомоги та більшого часу до засвоєння матеріалу;

3) імітована дія – до цієї категорії можна віднести роботу в парах, при якій студенти беруть на себе певні ролі для апробації елементів професійної діяльності, а також дублерство, при якому студент отримує можливість виконання функцій педагога;

4) підтримуюча дія – ефективно реалізується через групову роботу. Викладач у даному випадку бере на себе роль слухача, арбітра, спрямовуючого. Також дану форму взаємодії можна реалізовувати за допомогою співпраці – учні виконують такі самі завдання, як і при індивідуальній роботі, але в даному випадку вони працюють у парах, трійках. У разі необхідності викладач вступає у взаємодію зі студентами;

5) саморегулююча дія – протікає у вигляді самоорганізації, при якій учні самі обирають навчальне завдання і виконують його в автономному режимі;

б) партнерство – так само, як і підтримуюча дія, може реалізуватися за принципом співпраці, але зі значним використанням елементів саморегулюючих дій.

Підсумовуючи, можна сказати, що зміна позицій особистості під час навчальної діяльності створює передумови до переходу студентів на новий рівень засвоєння діяльності і до нових форм взаємодії з викладачем та іншими студентами.

## **Т. Тарасенко**

### **КОНЦЕПЦИЯ ИМИДЖА ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТА В СОЦИОЛОГИИ ОБРАЗОВАНИЯ**

За последние десять лет в Украине сформировался рынок образовательных услуг, на котором появилось большое количество как государственных, так и негосударственных высших учебных заведений, между которыми ведется жесткая конкуренция за привлечение студентов. Следовательно, на первый план выходят имиджевые характеристики вуза.

Важнейший фактор, влияющий на хороший имидж и репутацию образовательного учреждения, заключен внутри самого вуза, а именно в том, какое представление о вузе имеют сами студенты. Студенты являются не только показателем качества предоставляемых вузом образовательных услуг, но также для окружающих студенты – это «достоверный» источник информации о вузе. Посредством этого источника и формируется имидж образовательного учреждения в глазах общественности. Именно поэтому необходимо изучать имидж вуза в представлении студента.

Имидж преподавателя высшей школы – это такая интегральная характеристика, которая включает в себя совокупность внешних и внутренних индивидуальных, личностных, индивидуальных и профессиональных качеств педагога, которая способствует эффективности педагогической деятельности. Именно имидж преподавателя не просто «задает тон» отношений при первом контакте с аудиторией, но и является своего рода «дорожной картой», позволяющей каждому конкретному студенту совершенно сознательно строить деловые и личностные отношения, исходя из собственных ценностей и установок.

Имидж преподавателей и студентов вуза – это некий собирательный образ, раскрывающий наиболее характерные для него черты, к которым относятся: компетентность, культура, социально-демографический профиль, особенности образа жизни и поведения.

## **О. Фурсова**

### **ГЕНДЕРНЫЕ СТЕРЕОТИПЫ В ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

В современном мире влияние гендерного фактора на выбор профессии, карьеру и другие сферы жизнедеятельности человека остается достаточно существенным. В сфере высшего образования также проявляется влияние гендерных стереотипов, определяющих стиль поведения, характер карьеры, статус преподавателя.

Существует огромное количество исследований, которые доказали, что мужчины и женщины отличаются не только по биологическим характеристикам, но и особенностями мышления. Это не значит, что мужчина или женщина в сфере образования лучше или хуже. Но существуют определенные гендерные особенности преподавателей. Женщины-педагоги – эмоциональны, у них богаче и ярче речь, мимика, они активнее. Мужчины-педагоги обладают чувством юмора, терпимостью, справедливостью, создают на занятиях дружескую атмосферу.

Сейчас организация высших образовательных учреждений отражает гендерную стратификацию общества и культуры в целом, демонстрируя на своем примере неравный статус женщин и мужчин. В настоящее время женщины в высшей школе представляют довольно многочисленную группу (54%) преподавателей и научных кадров, когда мужчин 46%. Но неравенство выражается в недостаточной представленности женщин среди профессоров, научных кадров руководителей высшего звена и руководителей научных и учебных подразделений, приблизительно 24%, тогда как мужчин 76%. Гендерные стереотипы в образовании обуславливают тенденцию, когда равенство стартовых позиций мужчин и женщин после окончания вуза не обеспечивает одинаковой профессиональной карьеры, которую мужчины, как правило, делают быстрее.

Таким образом, мы видим, что существует проблема гендерного неравенства в высших учебных заведениях. Для решения этих проблем следует учитывать гендерные особенности, но при этом не принимать во внимание сложившиеся стереотипы.

## **А. Щербак**

### **РОЛЬ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ В РЕАЛИЗАЦИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ МИССИИ СОВРЕМЕННОЙ ВЫСШЕЙ ШКОЛЫ**

Ситуация инновационного развития современного общества выдвигает перед высшей школой задачи подготовки специалиста нового типа – личности творческой, мыслящей и действующей самостоятельно.

Ориентация высшего образования на саморазвивающуюся личность делает невозможным обучение без учета индивидуально-личностных особенностей студентов, предоставления им права выбора путей и способов обучения, без внедрения новейших технологий организации учебного процесса, усиления в нем самостоятельных форм работы.

Внедрение в практику учебных программ с повышенной долей самостоятельной работы активно способствует эффективности учебного процесса.

Самостоятельная работа выполняет ряд значимых функций, к которым относятся:

- развивающая (повышение культуры умственного труда, приобщение к творческим видам деятельности, обогащение интеллектуальных способностей студентов);
- ориентирующая и стимулирующая (придание процессу обучения профессионального ускорения);
- воспитывающая (формирование и развитие профессионально значимых качеств специалиста);
- исследовательская (достижение высокого уровня профессионально-творческого мышления).

В учебном процессе вуза выделяют два вида самостоятельной работы: аудиторная и внеаудиторная.

Аудиторная самостоятельная работа по дисциплине выполняется на учебных занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданиям.

Внеаудиторная самостоятельная работа выполняется студентом по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия, и может включать такие виды деятельности, как аннотирование книг, статей, выполнение заданий поисково-исследовательского характера, а также групповых проектов, анализ и поиск решений ситуационных задач, подготовка аналитических докладов и др.

В организации самостоятельной работы студентов меняются содержание и формы контроля со стороны преподавателя.

Роль преподавателя в модернизированной системе обучения остается такой же важной, как и раньше, но меняются основные функции: педагог теперь не является источником первичной содержательной информации, а лишь организует познавательную деятельность студентов, консультирует и осуществляет систематический контроль самостоятельной работы студентов, ориентируя их на разнообразные виды самостоятельной деятельности.

Тенденция перераспределения фонда учебного времени в пользу самостоятельной работы актуализирует проблему планирования и организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов, так как зачастую учащиеся воспринимают часы, отводимые на самостоятельную работу, как свободное время. В этой ситуации повышается значение регулярности контактов преподавателя со студентами,

постоянного мониторинга процесса и результатов самостоятельной работы. Роль эффективного связующего звена могут сыграть современные информационные технологии, обеспечивающие регулярные консультации и контроль в дистанционном режиме.

Подводя итог, нужно сказать, что самостоятельная работа студентов является неотъемлемой частью педагогического процесса в вузе и одним из условий подготовки специалиста высшей школы, способного самостоятельно решать стоящие перед ним профессиональные и научные задачи. Поэтому постоянное пополнение, углубление, обновление и применение знаний является сегодня одной из жизненно важных проблем и задач профессиональной деятельности специалиста.

**О. Яковенко**

### **МОДЕЛЬ СОВРЕМЕННОГО ПРЕПОДАВАТЕЛЯ: ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ КОНСТРУКТ, ВЗГЛЯД СТУДЕНТОВ**

Динамично изменяющееся общество диктует новые требования к преподавателю высшей школы. Это, прежде всего, связано с новым этапом цивилизационного развития – информационным. В связи с этим целесообразно говорить и о преподавателе нового поколения. Он должен соответствовать всем тем качествам, которые важны для реализации преподавательской и воспитательной работы в новых условиях и с учетом изменившихся качественных характеристик студентов. Таким образом, формирование модели преподавателя вуза, которая соответствует современным стандартам и требованиям, является актуальной темой. Для этого необходимо проанализировать теоретические подходы и взгляды на основные характеристики современного преподавателя и методом социологического опроса выяснить мнение студентов по этой проблеме.

В современной научной литературе по проблемам формирования современного преподавателя его характеризуют с точки зрения ключевых компетенций, которыми он обладает. Модель компетенций представляет собой ранжированный набор компетенций, описывающих ключевые качества, поведение, знания, умения и другие характеристики, необходимые для эффективной преподавательской деятельности. Ниже приведены ключевые компетенции современного преподавателя, обозначенные в одной из научных статей по этой проблеме: 1) коммуникативные; 2) владение информационными технологиями; 3) способность к научно-исследовательской деятельности; 4) организационные навыки; 5) умение учиться; 6) способность к рефлексии.

Среди студентов Народной украинской академии был проведён опрос их мнения о качествах и характеристиках современного преподавателя. В опросе приняли участие 73 студента дневного отделения всех факультетов ХГУ «НУА».

Большинство студентов отметили, что пол преподавателя не имеет значения (85%), но 12,5% опрошенных считают, что преподавателями должны быть в основном мужчины. Что касается возраста, то он, по мнению опрошенных, не имеет значения. Так ответили более 60% студентов.

Профессиональные качества преподавателя студенты расставили в таком порядке: на первом месте оказалось умение увлечь студентов (43% ответивших), второе место заняло умение находить индивидуальный подход в процессе обучения (24%), третье место отдано умению объективно оценивать знания студентов (22%). Последние места заняли такие профессиональные качества преподавателя: применение педагогических инноваций (7%), а также владение традиционными методами преподавания (4%). Таким образом, студенты в современном преподавателе ценят способность видеть в студенте индивидуальность и на этих позициях строить свою преподавательскую деятельность, которая должна увлекать студентов.

Личные качества преподавателя студенты проранжировали следующим образом: первое место отдано терпению (56% ответивших), второе место – справедливости (25% опрошенных) и третье место – искренности (12% ответивших). На «вечный» вопрос: «Должен ли преподаватель быть строгим?» 89% студентов ответили, что преподаватель должен быть строгим только в принципиальных ситуациях, а 6% опрошенных считают, что преподаватель должен быть лояльным.

Подводя итоги изучения заявленной проблемы, можно с уверенностью сказать, что для студентов самым главным является искренность и объективность преподавателя высшей школы, а также его способность к творчеству. Эти качества частично совпадают и с качествами, представленными многими теоретическими исследователями данной проблематики.

## СЕКЦИЯ IV

### ФИЛОСОФСКИЙ АНАЛИЗ РАЗВИТИЯ ГАРМОНИЧНЫХ И ЭФФЕКТИВНЫХ ОТНОШЕНИЙ УЧЕНИКА И УЧИТЕЛЯ

---

#### ДОКЛАДЫ

**Е. Хайлова**

#### **ЦЕННОСТНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОТНОШЕНИЙ «ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ»**

Гармоничные отношения между Учителем и Учеником являются одним из ключевых звеньев эффективности учебного процесса. В контексте лично ориентированного обучения особо актуализируется проблема трансляции ценностей, а также их успешной интериоризации.

Можно согласиться, что суть передачи ценностей состоит не в односторонней передаче, а во взаимном обмене знаниями, умениями, в целом, – приобретенным культурным опытом. В современном мире проблематизируется способность усвоения молодыми людьми нравственных благ. Эта задача должна быть лейтмотивом культурно-образовательной среды учебного заведения. Однако возникает потребность в корректировании механизма трансляции общечеловеческих ценностей.

В наше время наблюдается большой скачок в развитии науки и технологий. Конечно, параллельно с изменениями в материальной области нашего бытия изменяются и нравы поколений. Главная задача Преподавателя – найти ту тонкую нить, связующую его и Учеников. А Ученикам, в свою очередь, следует уважительно относиться к авторитетному мнению Педагога и быть готовыми к сотрудничеству с ним.

Чтобы наладить гармоничные и эффективные отношения с Учениками, Учитель сегодняшнего дня, помимо знания своего предмета и обладания хорошо развитыми социальными навыками, должен соответствовать современным тенденциям. В результате знания Учеников значительно улучшатся, культурный опыт возрастет, а Учитель начнет лучше понимать молодое поколение и постарается наладить связь «между прошлым и будущим».

В заключение хотелось бы отметить, что, несмотря на все преграды в решении этой проблемы, существуют намеченные в современной науке пути и возможности ее решения.

**О. Кулибаба**

#### **РОЛЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В РАЗВИТИИ ТВОРЧЕСКИХ НАЧАЛ СТУДЕНЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ**

Важная роль принадлежит преподавателю в организации и развитии творческой деятельности студентов в учебном заведении. Говоря о творчестве в процессе обучения в вузе, необходимо обращать внимание на две стороны вопроса: на проявление творческих начал у самого преподавателя и на развитие творческих способностей у студенческой молодежи. Остановимся на втором аспекте данной проблемы.

Преподаватель может оказать большое влияние на становление и развитие творческих способностей студентов. От его личных качеств и от уровня развития его творческого потенциала зависит и процесс личностного роста студентов. Кроме того, профессиональное мастерство преподавателя, знание методических приемов, психологических особенностей студенческой молодежи также помогает ему в творческом процессе формирования личности молодого человека. Творческий подход преподавателя может проявляться в использовании инновационных методик, форм, приемов в процессе обучения, в создании творческой обстановки в ходе учебных занятий, в организации научно-исследовательской деятельности студентов, а также во внеучебной деятельности. Преподаватель способен направить молодого человека на саморазвитие, на проявление им творческих способностей в досуговой деятельности, в работе студенческих клубов и общественных организаций. Очень важно, чтобы

преподаватель видел в студенте личность, уважал его мысли, чувства, право на свободу. Преподаватель призван создать такие условия, в которых студент испытывал бы уверенность в себе и в то же время ответственность за процесс обучения. Безусловно, от развития студента, его мотивационной деятельности, духовного потенциала многое зависит в процессе обучения. Но лидирующую роль в данном процессе все же играет преподаватель, поэтому преподавателю принадлежит большая роль в творческом становлении студенческой молодежи, и ее невозможно ничем заменить.

**С. Глянь**

## **РОЛЬ ВИКЛАДАЧА В ОСВІТНЬОМУ ПРОЦЕСІ**

У працях багатьох філософів-педагогів ми зустрічаємося із проблемою освіти. Наприклад, великий чеський мислитель Ян Амос Коменський вважав, що починати навчання треба якомога раніше, що навчальний матеріал повинен обов'язково відповідати віковим учнів. Він був переконаний у тому, що розум людини спроможний охопити все, що завгодно. Тільки для цього потрібно дотримуватися в навчанні послідовного і поступового просування вперед, слідуючи безсмертним та універсальним дидактичним правилам: «від близького до далекого», «від цілого до окремого», «від знайомого до незнайомого» для того, щоб учні засвоювали систему знань, а не уривчасті відомості. Також Коменський відводив важливу роль особистому прикладові вчителя, систематичному привчання дітей до корисної діяльності і до виконання правил поведінки. Тобто він вважав, що між учителем і учнем повинні бути переважно офіційні відносини.

Роботи французького філософа Ж. Ж. Руссо, який виходив з ідеї природної досконалості дітей, поклали початок розробці в педагогіці теорії «вільного виховання» і «педоцентризму», тобто необхідності цілком слідувати за потягами і бажаннями дітей, не заважаючи їх спонтанному (мимовільному) розвитку. Руссо вбачав роботу викладача в тому, щоб бути наставником для учня, тільки направляти творчі нахили дітей у правильне русло.

Великий радянський педагог-мислитель В. О. Сухомлинський створив оригінальну педагогічну систему, що ґрунтується на принципах гуманізму, на визнанні особистості дитини найвищою цінністю, на яку повинні бути орієнтовані процеси виховання і освіти, творча діяльність згуртованого колективу педагогів-однодумців та учнів. Сухомлинський будував процес навчання як радісну працю; велику увагу він приділяв формуванню світогляду учнів; важлива роль у навчанні відводилася слову вчителя, художньому стилю викладу, складанню разом з дітьми казок, художніх творів.

Таким чином, можна зробити висновок, що переважно всі педагоги схилилися до того, щоб дитина саморозвивалася, а вчитель відігравав би в цьому тільки роль провідника, наставника. Але чи можна так само сказати й про роль викладача для студентів? Адже це вже навчання у вищому навчальному закладі. Отже, ким повинен бути викладач для своїх вихованців? Коли студенти приходять на нове заняття, то вони ще не знайомі зі своїм викладачем. Вони не знають нічого про цей предмет, або знають, але їхні знання обмежені, тому, йдучи на перше заняття, студенти не можуть сказати, чи подобається їм ця дисципліна, чи ні. А от це і залежить від викладача.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**М. Видчак**

### **ПОСТАТЬ УЧИТЕЛЯ В ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ**

У наш час дуже актуальною є проблема, як же правильно виховувати і навчати дитину, як «достукатися» до неї, пізнати її свідомість.

Вчитель є основою освітнього процесу. Він повинен знайти контакт з дітьми, завоювати авторитет учнів та їх увагу, мати психологічний вплив на дітей. Це і манера розмовляти, і жести вчителя, і його вигляд. Також це має бути невидимий контакт, який здійснюється через внутрішній настрій: усмішку, погляд, жест, поставу.

Вчитель – це приклад для дітей. Його зовнішність має бути бездоганною в усіх відношеннях. Культура і техніка мовлення, рухів педагога, одяг – усе це входить до складових зовнішності. Вчитель повинен вдало підбирати аксесуари та прикраси, вдало робити макіяж, підбирати парфуми. Всі ці компоненти уособлюють образ вчителя. Все це впливає на емоційний стан учнів, дисциплінує їх.

Можна визначити декілька вимог, яким повинен бути вчитель:

1. Вчитель – це перш за все професійний психолог, здатний розкрити психіку дитини за короткий час. Нейронауки допомагають вчителю вивчити структуру свідомості та підсвідомості, а знання філософії допомагає краще пізнати світогляд учня та його світосприйняття.

2. Досконалість учителя, його самовиховання, саморозвиток, самоосвіта. Вчитель повинен завжди йти вперед, оскільки психіка учня постійно розвивається і вчитель не може завжди залишатися однаковим.

3. Вчитель повинен бути нетиповим, тобто вчителювання для нього повинно бути творчістю, задоволенням та самим його життям.

4. Знання вчителем способів та методів впливу на психіку дитини.

Отже, успіх вчителя – в його відданій праці, осягненні різних наук, щоб краще пізнати учнів та взаємодіяти з ними.

## **Е. Гужва**

### **ПРЕПОДАВАТЕЛЬ КАК ТЬЮТОР И НАСТАВНИК**

На современном этапе происходят изменения во всех сферах жизни, в том числе и в сфере образования. Меняется содержания образования, его технологии, иными призваны стать и отношения между преподавателями и студентами. Преподаватель в классической системе образования выступал транслятором знаний, сегодня он все больше превращается в наставника, куратора, тьютора. Преподаватель в условиях становления информационного общества должен не только помочь студентам освоить учебную дисциплину, но и выступить организатором коллективного взаимодействия, способствовать формированию у студентов активной жизненной позиции, развитию творческих навыков, оказать помощь в выстраивании профессиональной жизненной траектории. В Харьковском гуманитарном университете «Народная украинская академия» около 20 лет существует институт тьюторов, целью которого является оказание помощи студентам в процессе обучения, приобщение их к ценностям культуры, формирование ценностных ориентаций, развитие их способностей к саморазвитию и самовоспитанию. Тьютор выстраивает взаимодействие со студентами на основе системы ценностей, которая сложилась в НУА. Он призван помочь студентам быстрее адаптироваться в учебном заведении, выстроить учебный план, культурную траекторию развития. Наиболее удачным является сочетание, когда преподаватель по основной специальности является еще и тьютором группы. Тьютор может стать духовным наставником студентов, его ценностные ориентации, интересы способны детерминировать поведение молодых людей. Поэтому важно, чтобы тьютор был профессионально подготовленной, духовно богатой личностью, открытой к общению и работе со студентами.

## **С. Житник**

### **ПРОФЕССИЯ ПЕДАГОГА: ПРАВИЛО ИЛИ ТВОРЧЕСТВО?**

Одним из наиболее интересных вопросов социальной философии является проблема творчества и его наличия в разных сферах жизнедеятельности человека. Наряду с литературой, живописью, музыкой, архитектурой творчество проникает в медицину, науку, технику и, конечно, педагогику.

Я – будущий учитель, и главное задание, которое в недалеком будущем ляжет на мои плечи, – это воспитание молодого поколения. Новое – это качественно лучшее, то, что превосходит старое. Я считаю, что такое лучшее невозможно создать, руководствуясь правилами и общепринятыми нормами. Здесь необходимо творить, выдумывать что-то новое.

В нашем вузе преподается ряд педагогических дисциплин. Одна из них – дидактика, которая определяет три функции обучения: образовательную, воспитательную и развивающую. И если вдруг случится, что содержание урока не будет воспитывать ученика, то эту функцию возьмет на себя личность учителя.

Это не серый, унылый, хмурый человек с «грязной нерасчесанной головой», одетый в «мешок» цвета хаки, и на ногах которого «сияют чистотой неначищенные ботинки», а яркий, неординарный художник, объективный и толерантный в своих суждениях. Дети замечают детали, любят краски и необычность форм. Поэтому это все, огромный багаж знаний и желание учить, как мне кажется, – верный путь к воспитанию детей, нашего светлого будущего.

Нормы и правила консервируют нашу жизнь и ее наполнение, а оно не всегда дельное и стоящее,



поэтому возникает вопрос, следует ли его, это наполнение, увековечивать в памяти потомков. Вот это самое консервирование не оставляет пространства для развития, для появления альтернативы.

Конструктивное предложение: если наше государство желает видеть в составе своих граждан гениальных ученых, поэтов, писателей, художников, медиков, то просто необходимо увеличить жалование педагогам.

## **В. Копилова**

### **ПЕДАГОГІЧНИЙ ДОСВІД МАРТИНА ГАЙДЕГГЕРА**

Процес здобуття освіти у вищій школі – явище складне, багатогранне, динамічне. Його специфіка зумовлюється передусім розширеним спілкуванням, найбільшою, на думку Антуана де Сент-Екзюпері, розкішшю на світі. Для викладача ця розкіш – не що інше, як професійна необхідність. З його допомогою здійснюється взаємовплив двох рівноправних суб'єктів – викладача й студента.

Викладацький стиль, що може служити зразком «педагогіки від особистості», використовував Мартін Гайдеггер, один із найвидатніших філософів ХХ століття, що першим в історії європейської філософії поставив питання про істину буття. Його втіленням стає вже зовнішній вигляд педагога. Вбрання шварцвальдського селянина Гайдеггер носив протягом усього життя. Для Гайдеггера напівфольклорний одяг був своєрідною уніформою. Студенти з німецької глибинки, не в останню чергу завдяки його манері одягатися, вважали Гайдеггера «своєю людиною», мали довіру до нього на відміну від недоступних університетських професорів.

Подолання «одноколісного мислення» стає програмою Гайдеггера-педагога. Ті, хто навчався у Гайдеггера, зазначають його новаторське ставлення до завдань філософії як навчальної дисципліни та її вивчення в університеті. Викладач має виконувати, за Гайдеггером, маєвтичну функцію – допомагати студенту навчитись мислити. Гайдеггер акцентує увагу на суттєвому значенні діалогічної структури справжньої педагогічної дійсності, де є вчитель і учень, але відносини між ними складаються не за типом суб'єктно-об'єктних.

Про те, як проходили філософські семінари під керівництвом Гайдеггера, розповідають люди, різні за фахом та життєвим шляхом. Всі вони навчалися у Гайдеггера в різні роки. Але їх спогади у цілому збігаються: Гайдеггер був антиавторитарним викладачем, сприяв духовному зростанню особистості своїх учнів, за розвитком яких пильно стежив, гостро відчуваючи відповідальність педагога. Він намагався прищепити студентам навички самостійного мислення. Слід відзначити інтенсивний характер внутрішньої роботи на семінарі: за семестр студенти «проробляли» лише три сторінки старанно добраного тексту Арістотеля, але це значно більше сприяло розвитку філософського мислення, ніж інформаційно перенасичена програма. В тому немає нічого дивного, адже засвоєння тематично розгорнутого курсу мовчки передбачає більш-менш механічне засвоєння матеріалу, формуючи тим самим філософа-захребетника.

Теза про подолання одноколісного мислення відіграє принципову роль у філософсько-педагогічній позиції Гайдеггера. Небезпека одноколісного мислення полягає в імітації творчості, в тому, що воно, забезпечуючи начебто плавний, логічно послідовний хід думки, насправді не рухається з місця або їде в напрямку прокладеної кимось колії.

Тому я вважаю, що внесок Мартіна Гайдеггера є безцінним скарбом у педагогічній спадщині. Він може бути прикладом для наслідування наступних поколінь людей, які присвятили себе викладанню. Будучи на рівних зі своїми студентами, виступаючи проти авторитаризму у викладанні, він навчає мати власну думку, не залежну ні від кого, розвивати мислення та творчість.

## **А. Момот**

### **УЧИТЕЛЬ – УЧЕНИК: ВОСТОЧНАЯ ТРАДИЦИЯ**

С незапамятных времен каждый человек независимо от того, осознавал он это или нет, был учеником. Наши предки всему учились от матушки-природы, ведь именно она давала им первичные, необходимые для жизни знания и информацию.

Процесс передачи знаний берет свое начало еще у истоков человечества. С его развитием менялись и совершенствовались лишь способы и методы передачи, но потребность существовала всегда. Во все времена стояла задача доступно и точно донести все тонкости различных учений.

Особенность восточной философии – мировоззренческий синтез мифологического, религиозно-символического и рационального, нашедший отражение в учениях Будды и Конфуция, которых считали легендарными просветителями, посвятивших большую часть своей жизни обучению и просвещению; в Ведах, священной книге. В отличие от остальных цивилизаций, жители Востока никогда не ставили учащегося в определенные рамки времени или доступности информации. Истины постигали не все последователи, а сам процесс мог длиться всю жизнь. Его отличительная черта в том, что наставники не объясняли смысл учения, а лишь подталкивали ученика к самостоятельным размышлениям. Спустя время лишь самые упорные и здравомыслящие могли совершенствовать своё мастерство, и никто не мог упрекнуть наставника в неверности суждений, так как каждый учитель осознавал тайны учений на своём личном опыте.

Мудрецы практически всех древних школ Востока – локаяты, йоги, буддизма, даосизма, джайнизма, конфуцианства и других – за основу своих учений брали стимул своих учеников к освобождению от материального существования, которого можно достичь путем духовной активности, знаний и любви к богу. Гуру были способны достаточно сильно влиять на своих последователей в психологическом плане; они не могли им рационально объяснить, как можно достичь конечного освобождения от воплощенного состояния, но они показывали им на практике, что оно достижимо только с помощью знаний и сознательных усилий.

Во все времена были важны разум и мастерство учителя, его способность выделить достойных последователей, ученик же должен обладать ясным умом, жаждой знаний, и его сердце должно быть пропитано почтением к своему учителю. Поскольку учителя и ученика объединяет двусторонний процесс преподавания и обучения, то это усиливает эффект достижения смысла того, зачем они изучают таинства природы, естественные науки, религию, тайны мироздания. По моему мнению, процесс преподавания – обучения ярче всего отразился именно в восточной философии и воплотился в специфическом взаимодействии «учитель – ученик».

## **И. Процун**

### **ПОСТМОДЕРНИЗМ В ОБРАЗОВАНИИ**

Постмодернизм представляет собой относительно недавнее явление, которое получило распространение в конце XX века. Будучи изначально культурой постиндустриального информационного общества, он вместе с тем выходит за ее рамки и в той или иной мере проявляется во всех сферах общественной жизни. Ж. Деррида, Ж. Делез, Ф. Гваттари, Ж. Ф. Лиотар, Ж. Лакан, Ю. Кристева, М. Фуко – ярчайшие представители эпохи постмодерна. Становлению данного мировоззрения способствовали два явления – экономический и экологический кризисы, которые повлекли за собой глубокое разочарование в итогах всего предшествующего развития, утрату веры в человека и гуманизм, разум и объективное знание, во все идеалы и ценности Нового времени. Отличительной чертой постмодернизма является плюрализм, и уже непосредственно из него вытекают такие производные характеристики как фрагментарность, изменчивость, неопределенность, усиление субъективизма и иррациональности. Данные изменения не могли не повлиять на область образования, они находят отображение в появлении новых подходов к методологии и средствам образования, в создании учебных заведений различных форм собственности, в плюрализме образовательных парадигм. Однако в то же время эпоха постмодерна выступает против всей предыдущей педагогической теории и практики, критикует классические цели и идеалы образования, появляется такое направление как антипедагогика. Представители данной концепции отрицают необходимость воспитания и образования, которые, по их мнению, являются тоталитарными и нацелены на деперсонализацию. Они характеризуют воспитание как процесс насилия, унижения ребенка, основанный на страхе и подчинении чужим нормативным представлениям, это один из способов манипуляции.

Общество постмодерна основано на плюрализме интересов, конкуренции их и отсутствии консенсуса, это общество без фундаментальных ценностей, поэтому принято считать, что преподаватель не имеет права признавать, оглашать и навязывать любые значимые для общества идеи и нормы. Также отказ от существования объективного знания ставит под сомнение содержание и цель образовательного процесса в целом. С одной стороны, такие изменения в образовании предоставляют учащемуся свободу выбора, создают условия для развития творческого потенциала, не навязывая догм и авторитетов, с другой же стороны, – отсутствие «мировоззренческого фундамента» усиливает ответственность за выбор собственных ориентиров. В современном обществе нет ядра, основы, мировоззрения, которым,

например, во времена античности являлась мифология, в эпоху средневековья – религия, в Новое время – наука.

Эпоха постмодернизма повлияла не только на представление субъекта о научной картине мира и обществе, но и внесла определенные коррективы в понимание самого процесса образования, однако, учитывая всю противоречивость феномена постмодерна, необходимо избегать крайностей в его оценке.

**А. Радченко**

## **ДУХОВНЫЙ УЧИТЕЛЬ: ФИЛОСОФСКИЙ АНАЛИЗ**

Нет врагов и друзей – есть учителя.

*Далай-Лама XIV*

В восточных философских и научных традициях фигуре учителя отводится центральное место в процессе обучения. Западная система передачи знаний опирается преимущественно на институты: школа, колледж, университет. Восточная система ставит во главу угла личностный фактор и непосредственную передачу знаний от учителя к ученику.

В современном русском языке санскритское слово «гуру» приобрело ироническую коннотацию и употребляется с оттенком пренебрежения, мол, «сам ничего не можешь, так еще кого-то учишь». Тем не менее, с санскрита «гуру» переводится как «достойный» и имеет три значения: во-первых, гуру – это духовный наставник; во-вторых, это знаток, человек исключительных знаний; в-третьих, это профессионал, мастер своего дела. Гуру – это тот, чьи слова ценнее самых уважаемых установленных и общепринятых принципов; он не диктатор, но советчик.

Понятие «учитель» в восточных традициях совмещает в себе три компетенции: опыт, знания и мудрость. Найти учителя считается большой удачей для человека. Передача опыта, знаний и мудрости от учителя к ученику рассматривается как более важный процесс в сравнении с университетским образованием. Это касается некоторых областей практики: единоборства, оздоровительные физические практики, астрология, медицина. И в первую очередь это относится к изучению и практике тибетского буддизма.

Роль учителя важна в тибетском буддизме потому, что именно он может помочь ученику правильно понять тонкости учения и посоветовать подходящие практики. Учитель в ваджраяне считается воплощенным Буддой в человеческом теле. Практики тантр и дзогчен невозможны без передачи от учителя. Ученик, в свою очередь, полностью доверяет учителю. Оба – и учитель и ученик – принимают самаи – строгие формы взаимных обязательств, которые должны неукоснительно соблюдаться.

Традиция прямой устной передачи знаний от учителя к ученику имеет глубокий смысл. Ключевой труд по тибетской медицине «Чжуд-ши» расшифровывается как «Восьмичленная тантра тайных устных наставлений». Прямая передача – это своего рода «защита от дурака» знаний и умений, которые в руках глупца или недоучки из блага превращаются в зло. Недаром мусульманские подвижники-суфии говорят: «У суфиев, у которых нет учителя, учитель – дьявол». Не только ученик выбирает учителя: в первую очередь учитель присматривается к ученику, оценивая его способности усваивать знания, трудиться, испытывать лишения, сострадать, приносить пользу живым существам.

**А. Северина**

## **«УЧИТЕЛЬ – УЧЕНИК» КАК ЦЕЛОСТНОСТЬ**

Мы – студенты, огромная часть нашего общества, самая амбициозная, активная, творческая, перспективная. Но все ли мы являемся студентами в первоначальном смысле этого слова? От лат. Student – жаждущий знаний. Действительно ли все мы к ним стремимся? Действительно ли мы готовы следовать за нашими учителями? Готовы ли мы вынашивать в себе знания, понимание, идеи? Или это просто наша социальная обязанность?

Как учитель может воспитать своего ученика, так и ученик может создать, превознести своего учителя. Что на самом деле есть учитель и ученик? Как зарождаются отношения между ними? Как происходит их первый диалог? В чем отличие между учителем и учеником? Имеем ли мы моральное право учить других? Вопросов здесь больше, чем ответов.

В жизни каждого человека есть такие люди, которые повлияли на формирование мировоззрения, взглядов, идей. Они помогают осознать нам то, что не может в нашей голове оформиться в виде идей само. В произведениях Пауло Коэльо часто описываются духовные наставники, которые разными способами помогают подопечным достичь истины. В книге «Вероника решает умереть» любовь к жизни воспитывается через осознание приближения смерти, методом «от противоположного». В романе «Ведьма с Портебелло» героиня встречает множество наставников, каждый из которых достигает просветления по-своему. Но цель у них одна – просветить. Учителя рассказывают нам о неизвестном, неповеданном. В жизни существует огромное количество предметов, в отношении которых у нас не может быть собственного опыта, и единственное, на что нам остается полагаться – авторитет учителя (Гегель).

Что есть учитель, духовный наставник? Ищет ли он учеников или они являются испытанием на его пути? Мне кажется, учитель изначально свободен, и когда он встречает учеников на своем пути – это новый урок, вызов для учителя. Он может не обладать знанием, а только иметь о нем представление, даже «стоять на пороге» его, но так и не перейти этот порог. Не зря в тибетском языке учитель – это тот, кто показывает пути достижения истины.

Ученик должен оставаться любящим. Только через любовь учителя и ученика им обоим может открыться истина. Стали бы мы с упоением изучать предмет, ненавидя при этом преподавателя? Смогли бы успешно взаимодействовать субъект и объект педагогической деятельности без взаимоуважения? Едва ли. Связь учителя с учеником неразрывна. Они дополняют друг друга. Учитель «закладывает зародыш» знаний, которые ученик, вынашивая десятилетиями, сможет воплотить в виде гениальных идей, открытий.

Учитель не существует без ученика, равно как и учеников не бывает без учителей. Отличие их лишь в том, что учитель учится повествуя, а ученик – внимая, анализируя, опровергая. Они являются испытанием друг для друга, но цель у них общая – познание.

## А. Шатило

### НЕСОКРАТИЧЕСКИЙ ПОВОРОТ В СОВРЕМЕННОЙ ФИЛОСОФИИ ОБРАЗОВАНИЯ

Учитель – это мудрец, помощник. Одним из известнейших учителей и философов древности был Сократ. Еще среди своих современников он стал в сознании людей воплощением мудрости, идеалом мудреца.

Сократ разработал собственный метод познания. Строится он на системе последовательных вопросов, ответы на которые должны приводить собеседника к внутреннему противоречию с самим собой и, как следствие, к признанию собственного невежества. В итоге мы получим то, что в философии принято называть «сократовской иронией». И вслед за ней сразу же идёт «майевтика» (или, как говорил Сократ, «повивальное искусство») – искусство преодоления противоречий с целью обнаружения истины, своего рода «рождение» знания. Майевтика (древнегреч. Μαίευτική – букв. «повивальное искусство, родовспоможение») рассматривалась Сократом как вид повивального искусства, унаследованного им от своей матери, Фенареты, с той только разницей, что Сократ помогал разрешаться от бремени не женщинам, а мужчинам, и рождали они не физическое дитя, а знание. Себе он отводил в этом процессе более чем скромную роль, уверяя всех, что сам он пуст и потому от него никто ничему научиться не может, а каждый производит с его помощью лишь то, чем сам был чреват.

По обычным представлениям, традиционно, «учитель» – это тот, кто говорит или читает, а «ученик» – тот, кто слушает и по мере надобности записывает; в процессе обучения первый играет активную роль, второй – пассивную; само обучение проходит в атмосфере *господства авторитета учителя*. Эти представления совершенно чужды сократовскому пониманию отношений учителя и ученика. Сам Сократ не был «учителем» в обычном смысле этого слова и не считал себя таковым. В его диалоге в соответствии с его педагогическими воззрениями нет учителя, который «обучает», т. е. передает ученику определенную сумму знаний, и нет ученика, который уносит в своей голове этот набор сведений, как в пустом «сосуде» (Платон. Протагор, 314 в). В сократовском диалоге есть два лица, для которых истина и знания не даны в готовом виде, а представляют собой проблему и предполагают поиск. Это значит, что истина и знания не передаются, или, образно говоря, не переливаются из одной головы в другую, а раскрываются в сознании участников диалога. Поэтому-то Сократ, в отличие от софистов, не выдавал себя за «учителя мудрости», которому все известно и который берется всему обучить. Единственное, на что он претендовал, – обучение искусству ведения диалога, при котором собеседник,

отвечая на заданные вопросы, высказывал суждения, обнаруживая свои знания или, напротив, свое неведение.

С именем Сократа связано становление развивающего, гуманистического подхода в образовании, направленного на изучение и развитие личности, становление эвристического метода обучения, диалогического подхода в образовании. Одним из способов преодоления монологического характера образования является эвристическое обучение, в основе которого лежит и метод Сократа. Сам гуманистический подход в современном образовании основан на взглядах о необходимости воспитания целостной личности, создания условий, не подавляющих природный потенциал личности, а позволяющих ему реализоваться. Поэтому современная система образования отходит от прежней традиционной формы, где активной стороной является учитель, а ученик – лишь пассивный слушатель. Подобный монологичный характер образования не способствует формированию творчества учащегося. Идет изменение в сторону перехода от монолога к диалогу. Целью включения диалога в основные уровни образовательной системы является усиление познавательной активности учащегося, необходимость создания целостной картины знаний у учащегося, формирование у него определенной информационной культуры, базовыми частями которой являются грамотный поиск информации, ее преобразование, хранение и передача. Такой приоритет позволяет рассматривать диалог как сущностную особенность обновляемого образования.

Деятельность педагога заключается в том, чтобы подвести учащихся к постановке проблемы, показать им, как необходимо находить доказательства, делать выводы из приведенных фактов, строить план проверки фактов и т. д. Широко применяется эвристическая беседа, в процессе которой учитель ставит систему взаимосвязанных вопросов, каждый из которых является шагом к решению проблемы. Деятельность учащихся заключается в активном участии в эвристических беседах, в овладении приемами анализа учебного материала с целью постановки проблемы и нахождения путей ее решения и т. д. В эвристическом методе учащиеся не всегда могут самостоятельно решить сложную учебную проблему от начала до конца, а лишь частично. Учитель привлекает учащихся к выполнению отдельных шагов поиска. Часть знаний сообщает учитель, часть учащиеся добывают самостоятельно, отвечая на поставленные вопросы или разрешая проблемные задания.

## **О. Яхно**

### **ПРЕПОДАВАТЕЛЬ И СТУДЕНТ: ПУТИ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ**

Педагогический процесс – это специально организованное взаимодействие педагогов и учащихся, направленное на решение развивающих и образовательных задач.

Взаимодействие преподавателя и студента может строиться на различных принципах: это может быть субъект-объектное или субъект-субъектное взаимодействие.

Принцип, который представляет собой субъект-субъектное взаимодействие преподавателя со студентом, может быть представлен как педагогика партнерства. Это равноправное взаимодействие, сотрудничество, основанное на уважении и интересе как со стороны преподавателя, так и студента. Данное взаимодействие предполагает наличие единых целей, которые складываются у преподавателя и студента. Принцип педагогики партнерства может лежать в основе сотрудничества преподавателя со студентом, как в учебном, так и во внеучебном процессе, например, в процессе научно-исследовательской деятельности студентов, а также в различных видах досуговой деятельности и др.

Для субъект-субъектных отношений важным является авторитет преподавателя, который сформировался в ходе преподавания учебной дисциплины. Однако, кроме профессиональных характеристик преподавателя, на взаимодействие оказывает влияние и личный пример преподавателя, его нравственная и эстетическая культура. Преподаватель выступает эффективным средством воздействия на личность студента. Преподаватель должен быть интересным студенту, способным стимулировать его к творческому развитию и самосовершенствованию.

Но и студент призван быть интересным преподавателю: если он не может соответствовать уровню профессионального развития преподавателя, то он должен постоянно работать над собой, приобщаясь к профессиональному знанию. Кроме того, студент должен развивать свою нравственную культуру, чтобы иметь возможность общаться с преподавателем. Постоянный процесс самообразования и саморазвития как преподавателя, так и студента будет способствовать их взаимодействию, основанному на принципе педагогики партнерства.

## СЕКЦИЯ V

# СУБЪЕКТ-ОБЪЕКТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОГО ЯЗЫКОВОГО И ЛИТЕРАТУРНОГО ДИСКУРСА

---

## ДОКЛАДЫ

**А. Кузнєцова**

### **КІНЕМАТОГРАФІЧНА ЕКЗИСТЕНЦІЯ «ПОРТРЕТА ДОРІАНА ГРЕЯ» В СУЧАСНОМУ ЛІТЕРАТУРНОМУ ДИСКУРСІ**

Єдиний роман Оскара Уайльда «Портрет Доріана Грея», створений у рекордно короткий термін, приніс автору скандальну славу. Роман екранізувався більше 25 разів, останню екранізацію світ побачив у 2009 році. Але навіть взявши до уваги схильність сучасного кінематографа до перенесення сюжетів класики на великий екран, складно пояснити надзвичайну популярність саме цього роману. Однак враховуючи, що сучасне суспільство є великою мірою рекреаційним, можна виокремити дві причини, що обумовлюють актуальність історії молодого вродливого юнака, яка вразила світ у 1890 році і не втратила своєї привабливості навіть у XXI сторіччі.

Лорд Генрі причарував Доріана своїми цинічними, але вишуканими афоризмами про новий гедонізм. Суспільні правила при гедонізмі стають умовностями, що обмежують свободу та пригнічують особистість. Але незв'язаність Грея жодними етичними приписами швидше призводить до моральної деградації. Загибель його душі повною мірою відображається на легендарному портреті. Гедоністичні настрої і є першою причиною такої популярності роману О. Уайльда. У сучасному світі вплив гедонізму збільшується з кожним днем. Сьогодні гедонізм – це бажання мати найкраще, бо саме це може забезпечити насолоду. Це прагнення смачної їжі, комфортної оселі, вільних стосунків та спокійного відпочинку. Інша, не менш цікава причина – споконвічний страх людини перед віком. Існує така хвороба, «синдром Доріана Грея» – культ молодості, страх перед фізичним зів'язненням і старінням. Хвороба названа саме на честь героя роману О. Уайльда.

Доріан Грей є уособленням вад суспільства, його прихованих пристрастей та бажань. Він є прикладом того, як люди навіть більше за життя псують людей. Таким чином, кінематографічна екзистенція цього твору є яскравим зразком мистецької інтеграції актуальних світоглядних та художніх ідей.

**К. М'ячина**

### **ВЕРБАЛІЗАЦІЯ КОНЦЕПТУ «КОХАННЯ» В УКРАЇНСЬКИХ ТА АНГЛІЙСЬКИХ ПАРЕМІЯХ**

У фразеологічних одиницях і особливо в пареміях яскраво проявляється своєрідність побуту, життя, історії та культури народу. Знання і активне володіння фразеологічним багатством не тільки прикрашає мову, а й сприяє кращому розумінню менталітету народу, що вивчається.

Паремія (грец. *pareimia* – прислів'я або лат. *proverbium* – приказка, прислів'я) – це видове позначення фольклорних малих жанрів афористичного спрямування. Саме паремії містять уявлення про норми співіснування і взаємодії людей та представляють їх цінності. У даній роботі аналізуємо паремії на прикладі прислів'їв та приказок.

Аналіз паремій показав, що в англійській та українській пареміології представлені такі смислові компоненти концепту «кохання»: акціональність, довготривалість, невловимість, позитивний статус закоханого, неконтрольованість, невмотивованість почуття, взаємопов'язаність кохання та шлюбу, наявність перешкод у коханні. Вербальне вираження почуття «кохання» пов'язано із соціокультурними нормами суспільства. Мовлення закоханих обумовлюється соціальними, культурними, історичними, гендерними, психологічними чинниками. Жіночу картину світу кохання представлено в українському матеріалі значно ширше не тільки в кількісному, але й у якісному плані: відбито ознаки цінності

й усесильності любові, кохання пов'язано з різними емоціями (ненависть, горе, ревності тощо). У загальному масиві розглянутих паремій констатовано абсолютну необхідність наявності коханої людини – «милого». В англійських пареміях представлено значимість матеріальних благ (грошей) у любовних взаєминах.

Отже, проведене дослідження на базі паремій української і англійської мов дозволяє стверджувати, що в обох мовах кохання асоціюється, швидше за все, з любов'ю чоловіка як родового представника, при цьому в українській мові яскраво представлений «жіночий компонент».

**Д. Русанова**

### **АНТИЧНІ МІФОЛОГІЗМИ В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ПОЕЗІЇ: ФУНКЦІЇ ТА СЕМАНТИКА**

Вивчення особливостей художнього мовлення, безперечно, є актуальним завданням як для кожного філолога, так і для перекладача. Основною метою останнього є створення адекватного перекладу, який відтворює зміст та форму оригіналу засобами іншої мови. Без належної уваги до особливостей семантики та актуалізації слова в художньому контексті стає неможливим правильне сприйняття літератури та її адекватний переклад іншою мовою.

Поезія, що належить до сучасного етапу розвитку художнього слова, загалом відзначається такими характерними рисами: схильністю до поетизації банальностей, «антипоетичністю» словника, зниженням високого, зіткненням високого й буденного. У зв'язку з цим постає проблема взаємодії традиційного й нового в поетичному мовленні представників молодшої української поезії.

Метою нашої роботи є розкриття специфіки функціонування міфологізмів античного походження в сучасному поетичному контексті, аналіз їх традиційних та новітніх індивідуальних вживань та впливу контексту на їх актуалізацію.

Дослідження показало, що в аналізованій поезії міфоніми виступають переважно в традиційному поетичному значенні. Інколи поети звертаються до міфологічних образів, щоб безпосередньо провести асоціацію з античною міфологією. Відзначаємо також оригінальну інтерпретацію міфонімів, створення художніх образів, у яких зовсім не зберігається первісне значення міфологічних одиниць.

Таким чином, однією з показових особливостей функціонування міфологізмів у сучасних поетичних текстах є зміна стилістичної забарвленості, нейтралізація «високого» ореолу внаслідок іронічного чи сатиричного переосмислення, опобутовлення.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**І. Гордієнко**

### **КНИЖКИ ПРО КНИЖКИ: ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА ГРА Й МАСОВА КУЛЬТУРА В ПОСТМОДЕРНІСТСЬКОМУ ДЕТЕКТИВІ**

У літературі постмодернізму химерно й водночас органічно переплетені серйозне й легковажне, філософське й розважальне. У більшості творів існує кілька рівнів прочитання: інтелектуально витончений і попсовий, елітарний і маскультовий. Зокрема, це досить яскраво й виразно простежується в постмодерністському детективі, починаючи, ймовірно, від «Імені троянди» Умберто Еко. Одними з найбільш характерних творів подібного формату є детективні романи Артуро Переса-Реверте й Карлоса Руїса Сафона.

Одним із зразків «серйозного підходу до несерйозного жанру» є роман іспанського письменника Артуро Переса-Реверте «Клуб Дюма, або тінь Ришельє». Перес-Реверте має репутацію автора, який пише для найвимогливішої публіки й стоїть рангом не нижче за Умберто Еко. Порівняння з Еко справедливе, оскільки його роман «Ім'я троянди» досі користується успіхом і є одним з найяскравіших зразків постмодерністського детективного роману. До успішних письменників можна віднести й Карлоса Руїса Сафона, який написав роман «Тінь вітру».

Об'єднує ці романи те, що вони написані у форматі «книжка про книжку». У романі «Ім'я троянди» йдеться про другу книгу поетики Арістотеля. Роман Сафона «Тінь вітру» розповідає про однойменний роман письменника Хуліана Каракса. Роман Переса-Реверте «Клуб Дюма, або тінь Ришельє»

побудований навколо таємниці рукопису «Анжуйське вино» Олександра Дюма та «Дев'ять брам» Аристида Торк'ї.

Таким чином, дискурс постмодерністського детективного роману, створеного у форматі «книжка про книжку», інтегрує автора «первісного» твору, власне автора й читача, залучаючи їх до простору інтелектуальної гри.

**Мехмет Йлмаз**

### **СРАВНЕНИЕ НАМИК КЕМАЛЯ И ФЁДОРА ДОСТОЕВСКОГО. СХОДСТВА И РАЗЛИЧИЯ**

Намик Кемаль и Ф. Достоевский – два великих представителя турецкой и русской литературы XIX века. Оба автора известны своими работами не только на своей родине, но и по всему миру. У них похожая жизненная история. Намик Кемаль и Ф. Достоевский были обеспокоены социальной и политической ситуацией, они являлись тайными членами движений, направленных против авторитарной политики, были отправлены в ссылку. В основе их творчества лежат национальные патриотические чувства.

Самые выдающиеся особенности Намик Кемалья и Достоевского – это их национализм и необъятная любовь к своей родине. Намик Кемаль призывал не делить людей по расовым, религиозным и языковым различиям, а призывал все народы, жившие на землях Османов, к единству и защищал Османские идеалы. Достоевский призывал всех славян объединиться и жить под одной крышей. Под влиянием русско-турецкой войны в романах Достоевского – турки, а в произведениях Намик Кемалья – русские описаны отрицательно. И у Достоевского, и у Намик Кемалья отношение к религии было номинальным. Они не были религиозными людьми, но им нравились устои своих религий, и они защищали их от нападков и критики. Оба автора сформировали общественное мнение и пробудили чувство патриотизма во второй половине XIX века, заняли определяющие роли при переходе от империи к национальному государству.

В этой статье мы попытались найти сходства и различия в жизни двух авторов, в их произведениях и размышлениях.

**О. Коняєва**

### **РОЗРІЗНЕННЯ ПАРОНІМІВ ЯК ЗАПОРУКА ТОЧНОСТІ МОВЛЕННЯ**

Точність – одна з головних ознак культури мовлення. Розвиваючись, мова постійно прагне до співвідношення слова з певним поняттям. Точним можна назвати таке мовлення, у якому використані слова цілковито співвідносяться зі своїми мовними значеннями – значеннями, які закріпились у мові в даний період її розвитку.

Пароніми – це слова, схожі за звучанням, але різні за значенням, тому унаслідок їх сплутування виникає досить відчутна дисконунікація. Проблема сплутування поглиблюється ще й тим, що більшість паронімів, уживаних у суспільно-політичній, господарчій сферах, є іншомовними за походженням.

Сплутування паронімів є свідченням недостатнього рівня володіння мовою, що є неприпустимим для перекладача, журналіста, учителя. У той же час мова реклами, сторінки ЗМІ рясніють прикладами некоректного використання паронімів (*«Пентагон щиро сподівається, що значна частка молоді, що гралася у віртуальну війну, зацікавиться участю в ній і в реальному світі»* (Ю. Куценко, СТБ, «Вікна»).

Отже, маємо пам'ятати, що пароніми ніколи не можуть довільно заступати один одного без певних стилістичних настанов. Щоб уникнути помилок, треба глибше вивчати значення слів рідної мови, спираючись також на знання інших мов.



## А. Супрун

### ФУНКЦІЇ І ПЕРЕКЛАД РОЗМОВНОЇ ЛЕКСИКИ В ХУДОЖНЬОМУ Й ПУБЛІЦИСТИЧНОМУ СТИЛЯХ

Розмовна лексика – слова, що їх уживають у побутовому мовленні і які виразно передають оцінку осіб, предметів, явищ, виражають почуття мовця: *плакса, гуляка, маршрутка* (маршрутне таксі), *мобілка* (мобільний телефон). У словниках біля таких слів роблять помітку «розм.».

У сучасній перекладацькій практиці часто постає важлива проблема: як відтворювати стилістично знижені місця художнього твору, адже розмовні слова знаходять місце і в художньому, й у публіцистичному стилях. Їх використання часто пов'язується з характеристикою персонажа або є своєрідним амплуа автора. Вважається, що лайливе слово митця несе інше «естетичне» навантаження, ніж те, що вживається в побуті.

Ставлення до обценної лексики почало змінюватися ще на початку політичного періоду «відлиги». У газетах почали друкувати жартівливі інтерпретації лайки. Леся Ставицька, автор словника ненормативної лексики, говорить, що на початку 1990-х років, коли відбулись радикальні зміни в суспільному та духовному житті українців, ненормативна лексика активно почала з'являтися в літературі як форма протесту проти всього тоталітарного, шаблонного, надмірно офіційного.

На основі лайки та її евфемізмів створено велику кількість жартів, каламбурів, анекдотів, політичних ремінісценцій, що їх перекладач має відтворити з тією самою експресією, що і в джерельному тексті.

Щоб знати, перекладати подібну лексику чи ні, як саме це робити, треба сприймати самого автора, його загальний стиль, а також характер персонажа, який використовує знижену лексику, функціональне навантаження розмовних слів та цільову аудиторію.

## А. Сухар

### СОЦІАЛЬНО-ПОЛІТИЧНІ НЕОЛОГІЗМИ В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ (СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНИЙ АСПЕКТ)

Соціально-політичні неологізми – це нові слова, які пройшли стадії узуалізації, акцептуалізації і частково лексикалізації, зареєстровані у лексикографічних джерелах та використовуються для позначення явищ і процесів, пов'язаних із суспільно-політичною та економічною ситуацією, із зовнішньою та внутрішньою політикою і розвитком відносин між державами. За результатами дослідження виявлено, що найпродуктивнішими способами творення неологізмів в обох мовах є суфіксація і префіксація. У словотворенні англійської мови помітна висока словотворча активність префіксів заперечення *anti-*, *de-*, *non-*. Структурний аналіз нових слів в англійській мові дав підстави вважати, що у сучасному словотворенні помітна тенденція поєднання двох видів словотворення – скорочення та телескопії (як виду словоскладання). Унаслідок відсікання початкової, кінцевої та середньої частини основ телескопізми видозмінюються за формою і за змістом. У сучасній українській активізувалося таке явище, як утворення назв осіб шляхом універбації відомих, а іноді й нових розгорнутих синтаксичних структур (*працівник бюджетної сфери – бюджетник, керівник або співробітник податкової інспекції – податковик/податківець*), що засвідчує зростання ролі прагматизму, економії лінгвальної енергії, компресивної функції мови. Показовим для сучасних дериваційних процесів української мови є поширення словотвірних гнізд (*спонсор – спонсорський, спонсорство, спонсорів, спонсорка, спонсоровий, спонсорувати, заспонсорувати, проспонсорувати, спонсоризація*). Найбільшу групу словотвірних інновацій в обох мовах становлять іменники.

Отже, процес утворення соціально-політичної лексики характеризується як високою продуктивністю традиційних словотворчих моделей, так і виникненням слів за новими моделями (злиття стійких словосполучень у складні слова, утворення усічень, універбів).

Н. Ульмасова

## «ФАЛЬШИВИ ДРУЗИ ПЕРЕКЛАДАЧА» ЯК ПРОБЛЕМА МІЖМОВНОЇ КОМУНІКАЦІЇ

Для досягнення адекватності перекладу при передачі денотативного змісту в тексті перекладачі використовують спеціальні прийоми, маючи при цьому справу з різними типами лексичних відповідностей. Частка абсолютних еквівалентів є при цьому насправді доволі незначною. Набагато частіше перекладач стикається з лексикою, яка може провокувати перекладацькі помилки. Однією з найпоширеніших та найвідоміших перекладацьких проблем такого типу є так звані «фальшиві друзі перекладача» (нім.: *falsche Freunde*; англ.: *false friends*; франц.: *faux amis*). Маючи зовнішню схожість зі словами мови перекладу, але відрізняючись від них змістом, вони є «пасткою» для перекладача, оскільки спричиняють помилки, що можуть викликати при перекладі не лише курйози, але й призвести до значного спотворення змісту та порушення процесу комунікації.

У перекладознавстві розрізняють два типи «фальшивих друзів перекладача»: діяхронічні, інтралінгвальні (внутрішньомовні) та синхронічні, інтерлінгвальні (міжмовні). Особливу небезпеку вони становлять при технічному перекладі, вводячи перекладача чи просто читача в оману помилковими асоціаціями з певними термінами рідної мови, схожими за зовнішнім виглядом, але відмінними за змістом. Специфічну групу становлять «фальшиві друзі перекладача» у споріднених мовах: укр. *гора* – болг. *гора* (ліс); укр. *неділя* – рос. *неделя*; англ. *also* (також) – нім. *also* (отже); англ. *gift* (подарунок, дар) – нім. *Gift* (отрута). До прямих запозичень такі «фальшиві друзі перекладача» ніякого відношення не мають.

Отже, «фальшивих друзів перекладача» можна назвати міжмовними синонімами (слова збігаються в одному та більше значеннях), омонімами (однакове звучання, але різне значення), паронімами (близьке звучання та написання, але різне значення).

М. Шипілова

## ФУНКЦІОНАЛЬНО-ЗМІСТОВІ ПРОБЛЕМИ ФРАЗЕОЛОГІЇ У ЗМІ

Фразеологізм – семантично пов'язане сполучення слів, яке, на відміну від подібних до нього за формою синтаксичних структур, не виникає в процесі мовлення відповідно до загальних граматичних і значеннєвих закономірностей поєднання лексем, а відтворюється у вигляді усталеної, неподільної, цілісної конструкції. Фразеологія є потужним стилістичним засобом.

Уміння розуміти фразеологізм, усвідомлення його сутності й комунікативного завдання є однією з передумов ефективного спілкування. «Усякий хоч трохи досвідчений перекладач знає, що переклади з близьких мов – найтяжча річ, – зауважував Максим Рильський. – В'яже тут саме оця близькість мов, оця спокуса можливості перекладати слово в слово – можливості, часто ілюзорної».

У сучасних ЗМІ фразеологізми дають можливість економно й експресивно описувати різноманітні ситуації, давати їм оцінку. Проте через неухайність переклад, а часто й мовну неохайність на сторінки потрапляють безпідставно трансформовані фразеологічні сполуки, неправильно перекладені, трапляється також використання фразеологізмів з невластивими їм семантичними емоційно-експресивними відтінками.

Використовуючи у своєму тексті фразеологію, елемент так званого «спільного з читачем запасу знань», автор – журналіст чи перекладач – намагається відповідно краще донести свої думки чи адекватно перекласти повідомлення. Ці елементи створюють у свідомості читача образ автора як «свого» чи «чужого», як людини освіченої чи малоосвіченої. Вони навіть можуть визначити ступінь довіри до тексту, а отже, і ступінь впливу тексту на адресата.

## СЕКЦИЯ VI

# ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТА В УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ

---

### ДОКЛАДЫ

**Т. Новак**

#### **ОСОЗНАВАЕМОЕ И НЕОСОЗНАВАЕМОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПРОЦЕССОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО САМООПРЕДЕЛЕНИЯ БУДУЩИХ ПСИХОЛОГОВ**

Каждое поколение молодых людей решает для себя, как найти своё место в жизни. От этого решения зависит профессиональная и жизненная судьба личности. Для будущих психологов в условиях нашего общества существует многообразие как карьерных вариантов, так и содержательной профессиональной специализации. Выпускник вуза не всегда ориентируется в данной многообразии, не всегда разбирается в собственных потребностях, что может приводить к субъективному ощущению неоптимально потраченного на учебу времени. Период выпуска и последующего вхождения уже непосредственно в профессиональную деятельность является критическим в плане принятия решения покинуть профессию и заняться чем-то «попроще», поскольку не все молодые специалисты могут решить вопрос о дальнейшем профессиональном самоопределении. По данным исследований, в этот критический период до 30% выпускников-психологов уходят из профессии, что непродуктивно как для личности выпускника, так и для общества в целом.

Автором было проведено исследование содержания процессов профессионального самоопределения, в котором приняли участие 30 студентов-психологов НТУ «ХПИ» II и IV курсов кафедры педагогики и психологии управления социальными системами. В ходе исследования для определения неосознаваемого содержания процессов самоопределения была проведена методика «Репертуарные решетки», для определения осознаваемого содержания процессов самоопределения было проведено анкетирование по профессиональному самоопределению. По данным тестирования с помощью репертуарной решетки 37% человек идентифицируют себя с успешным психологом через пять лет. На вопрос анкеты «Укажите сферу деятельности, в которой Вы планируете развиваться как профессионал» студенты-психологи дали ответы, позволившие выстроить рейтинг наиболее желательных мест работы: бизнес – 55%, образование – 45%, частная фирма (служба персонала) – 37%. Далее, одинаково наименьшее количество выборов получили такие сферы деятельности как шоу-бизнес, силовые структуры, медицина и деятельность, не связанная с психологией. В ходе исследования были проанализированы выборы студентами будущей специализации в зависимости от предпочитаемой сферы деятельности в будущем. По результатам анализа выяснилось, что наибольшее количество студентов-психологов, поставивших на 1-е место из всех сфер деятельности бизнес, среди предложенных специализаций предпочли консультирование – 83%. Вероятно, это говорит о том, что студенты представляют психологическое консультирование в большей степени как прибыльное дело, а не как возможность оказания помощи, поддержки своим клиентам. У студентов-психологов, выбравших в качестве предпочтительной сферы деятельности образование, в категории специальность наибольшее предпочтение было отдано психологическому консультированию (80%) и групповому тренингу (60%), которые относятся к компетентности психолога-практика. Такой специализации как научная деятельность, которой в принципе больше свойственно заниматься преподавателям, эти студенты отдали наименьшее количество выборов. Возможно, эти данные свидетельствуют об определенной конфликтности, спутанности в восприятии границ специализации психолога. По-видимому, процессы профессионального самоопределения у этих студентов мало дифференцированы и осознаны.

Полученные данные свидетельствуют о том, что выпускники подсознательно идентифицируют себя с успешным психологом, однако осознанное сопоставление сфер деятельности и специализаций у большинства отсутствует.

Одним из способов развития осознанности в ходе последующего профессионально-карьерного самоопределения является профессионально-ролевой тренинг, позволяющий «примерить» на себя различные компетенции, составить представление о разных специализациях деятельности психолога в определенной системе.

**Ю. Марченко**

## **ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ФЕНОМЕНА ЭМОЦИОНАЛЬНОГО ВЫГОРАНИЯ УЧИТЕЛЕЙ**

В психологической науке изучению феномена выгорания уделяется большое внимание. Центральное место в зарубежной психологии по данной тематике занимают работы С. Maslach и ее коллег (С. Maslach, S. Jackson, A. Pines). С. Maslach определяет выгорание как реакцию на связанный с работой стресс, приводящий к эмоциональному отдалению от клиента, негуманному отношению к нему, снижению эффективности в работе, который часто появляется у персонала, работающего с людьми. В отечественной психологии данный феномен как самостоятельная концепция изучался не так широко, как за рубежом. Наибольший интерес представляет процессуальная модель В. В. Бойко, который рассматривает выгорание с позиций протекания основных фаз стресса с указанием симптоматики, характерной для каждой фазы.

В настоящее время наиболее точно раскрывающим сущность и содержание является предложенное А. А. Рукавишниковым определение психического выгорания как «устойчивого, прогрессирующего, негативно окрашенного психологического явления, которое характеризуется психоэмоциональным истощением, развитием дисфункциональных установок и поведения на работе, потерей профессиональной мотивации, проявляющегося в профессиональной деятельности у лиц, не страдающих психопатологией». Важным фактором эмоционального выгорания являются особенности мотивационной сферы профессионала (А. Н. Леонтьев, М. Ю. Денисов и др.). Возникновение психического выгорания зависит от эмоциональной устойчивости, показателем которой выступает нейротизм как уровень эмоционального возбуждения (Г. Айзенк, В. С. Мерлин, В. Д. Небылицын, К. К. Платонов, В. М. Русалов, Я. Стреляу, Б. М. Теплов), а также социогенные характеристики – умения и навыки произвольной саморегуляции (Б. Х. Варданян, В. Л. Марищук, К. К. Платонов и др.).

По данным социально-демографических исследований, труд педагога относится к числу наиболее напряженных в эмоциональном плане видов труда (В. Г. Казанская, Л. М. Митина, А. Я. Чебыкин и др.). Теоретический анализ показывает, что психическая напряженность педагогического труда обусловлена его спецификой, а именно, особенностями трех основных структурных компонентов: педагогической деятельности, педагогического общения и личности учителя (Н. В. Кузьмина, А. К. Маркова, Л. М. Митина и др.). В литературе анализируются особенности педагогической деятельности, влияющие на повышенный уровень нервно-психического напряжения: высокая социальная ответственность за результаты своих действий; информационные перегрузки; неопределенность возникающих педагогических ситуаций; необходимость быстрого принятия решений и их реализации при дефиците времени; организационные проблемы; чрезмерная перегруженность учителей.

Состояние эмоционального напряжения негативно влияет на личность учителя. Повторение таких состояний в педагогической деятельности может привести к деформации эмоциональной сферы, которая, в свою очередь, отрицательно отразится на здоровье и профессиональной деятельности. Формой такой деформации является психическое выгорание. Риск развития данного явления у педагогов отмечен в работах Н. А. Аминова, А. К. Марковой, Т. В. Форманюк и др.

Обобщая вышесказанное, можно сделать следующие выводы: 1) педагогическая деятельность является одной из самых напряженных в эмоциональном плане; 2) риск эмоционального выгорания для учителей чрезвычайно высок; 3) взаимоотношения и взаимодействие между учителем и учениками влияет на степень эмоционального выгорания учителя; 4) существует острая необходимость разработки программ психологических тренингов, семинаров, консультаций для учителей, которые направлены на формирование стрессоустойчивости, эмоциональной уравновешенности, произвольной саморегуляции, профессиональной мотивации.

**К. Грунь**

## **ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ВОСПРИЯТИЯ СТУДЕНТАМИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА ЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ИМИДЖА)**

Вопрос взаимоотношений и взаимодействий преподавателей и студентов в учебном и внеучебном процессах носит системный характер. Изучение имиджа представителей различных профессий является актуальным направлением современных исследований. Понятие имиджа очень многогранно, оно выполняет различные функции, имеет свои характерные особенности.

Существуют как личностные типологии, так и профессиональные. Имидж преподавателей – интегральная характеристика, которая включает в себя совокупность внешних и внутренних индивидуальных, личностных, индивидуальных и профессиональных качеств педагога, а также способствует эффективности педагогической деятельности. У каждого педагога есть свой определенный имидж. Интерес представляет типология преподавателей вузов, предложенная И. Б. Назаровой, где основой являются качественные характеристики, проявляющиеся в процессе преподавания.

На основании методов наблюдения и фокус-группы нами были выделены следующие типы преподавателей: 1) «честный и справедливый»; 2) «справедливый и вредный»; 3) «требовательный»; 4) «безответственный»; 5) «принципиальный»; 6) «агрессивный»; 7) «равнодушный»; 8) «классический»; 9) «непредсказуемый». Были определены как сильные стороны каждого типа, так и проблемные зоны.

В результате проведенного исследования мы смогли проанализировать наиболее часто встречающиеся типы среди преподавателей ХГУ «НУА» и разработать рекомендации для студентов по оптимизации взаимоотношений с каждым из типов преподавателей.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Ю. Гладкоскок**

### **ПРОБЛЕМЫ ПОВЫШЕНИЯ УРОВНЯ КОММУНИКАТИВНОГО КОНТРОЛЯ У СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ В ВУЗЕ**

Актуальность проблемы развития коммуникативной компетентности и ее составляющих, практическая потребность в улучшении подготовки к будущей профессиональной деятельности специалистов, работающих в системе «Человек – Человек», определила направление нашего исследования, посвященного гендерным особенностям коммуникативного контроля студентов.

Коммуникативная компетенция в современной модели образования относится к одной из базовых компетентностей современного человека, так как определяет умение эффективно сотрудничать с другими людьми. Коммуникативная компетентность является важным условием, опосредующим успешность профессиональной деятельности для представителей многих специальностей: социологов, психологов, менеджеров по персоналу, референтов-переводчиков, менеджеров по продажам и т. д.

Важной составляющей коммуникативной компетенции является коммуникативный контроль. По своей сути, коммуникативный контроль – это любое вербальное или невербальное действие человека, которое содержит в себе информацию о распределении контроля между субъектами коммуникации.

Нами было проведено пилотажное исследование, направленное на диагностику уровня коммуникативного контроля студентов, обучающихся в ХГУ «НУА» по специальности «Социальный менеджмент» (группа испытуемых – 20 человек). Результаты исследования показали, что высокий уровень коммуникативного контроля в большей степени присущ юношам, также у них отсутствует низкий уровень контроля. Для людей с высоким уровнем коммуникативного контроля характерно, что они следят за своим поведением, хорошо знают, с кем и как разговаривать, управляют своими эмоциями в процессе общения и взаимодействия. Анализ результатов показал, что у девушек преобладает средний уровень коммуникативного контроля; у ряда испытуемых выявлен низкий уровень развития этого качества.

Так как коммуникативная компетентность в целом и уровень коммуникативного контроля в частности влияют на успешность профессиональной деятельности в тех направлениях, к которым готовят студентов на факультете «Социальный менеджмент», то на эти результаты следует обратить внимание.

Можно рекомендовать девушкам прохождение социально-психологических тренингов коммуникации, деловых переговоров, развития эмоционального интеллекта. Преподавателям в ходе обучения также необходимо обращать внимание на формирование навыков коммуникативного контроля в общении (особенно у девушек) – то есть умения сдерживать свои эмоции, соотносить форму и содержание общения с человеком и ситуацией, в которой общение происходит.

## А. Гончар

### СПІЛКУВАННЯ – НЕВІД’ЄМНА ФОРМА ВЗАЄМОДІЇ ВИКЛАДАЧА І СТУДЕНТА

Реформування вищої школи налаштовує викладача на переорієнтування власної діяльності, на розвиток особистості студента, зокрема, формування в нього необхідних для життя та професійної діяльності компетентностей. Лише повноцінний особистісний розвиток у студентські роки може забезпечити в подальшому реалізацію власного особистісного потенціалу та професійне й мотиваційно-сміслові зростання. Щоб навчання у ВНЗ допомогло студенту стати яскравою особистістю, потрібне його повноцінне включення у творчу результативну навчальну та особистісну взаємодію з масштабними особистостями, якими мають бути його викладачі.

Умови взаємодії передбачають активність обох сторін, хоча можлива різна міра її прояву. Взаємодія в навчально-виховному процесі проявляється в співробітництві як формі спільної, спрямованої на досягнення загального результату, діяльності та спілкування. У сучасних умовах розширилися можливості зацікавленої, професійно-орієнтованої взаємодії насамперед завдяки новим формам організації навчальної діяльності – індивідуальній роботі зі студентами та використанню активних методів навчання, таких як ділові ігри, тренінги, кейс-стаді, дискусії тощо.

Вирішальне значення для формування професійних настанов та вироблення психологічної культури майбутніх фахівців має діалогічна взаємодія викладача та студента, в основі якої – розуміння, що вибудовується на умовах діалогу.

На сьогоднішній день студенти гостро відчують необхідність радикальних змін у форматі «викладач – студент», не бажають терпіти зневажливе ставлення до себе. Вони цінують не тільки знання педагога, а й хочуть бачити в ньому душевну, розуміючу, справедливу, чесну, високоморальну й порядну людину. Нинішній викладач ВНЗ має бути тонким психологом.

До найважливіших якостей викладача, що сприяють успішному виконанню ним своїх функцій, належить педагогічна комунікативність та вміння побудувати діалог на умовах співробітництва. Усі знання і практичні уміння викладача можуть передаватися студентам лише завдяки живому й безпосередньому спілкуванню з ними.

Будь-яка людина, в тому числі й студенти, має потребу самовираження в процесі спілкування, одержання емоційної підтримки – співчуття, поваги до себе, визнання своєї особистості. Урахування цих потреб дуже важливе для викладача. Без прояву розуміння та поваги до співбесідника ефективно спілкування неможливе.

Професіоналізм, уміння, навіть талант викладача полягають у тому, щоб запобігати, пом’якшувати труднощі в спілкуванні через різницю в рівні підготовки, різні здібності, характери; допомогти студентам відчувати впевненість у собі через спілкування. Форми спілкування, які відображають рівень професійної культури викладача, вимагають постійного творчого підходу педагога до вибору способів спілкування. Спілкування викладача повинно постійно збагачуватися новими прийомами та засобами. Суть його полягає в тому, що воно на різних рівнях вимагає від педагога постійної та обов’язкової адаптації до умов того чи іншого виду педагогічної діяльності.

Отже, ефективно спілкування можливе за таких умов:

- встановлення відносин довіри на основі визнання іншої людини особистістю;
- безоцінне (некритичне) і безумовне прийняття іншої людини;
- щире виявлення розуміння і співчуття;
- конгруентність (відповідність думок почуттям – словам – невербальним діям – ситуації) і аутентичність (відвертість, щирість) власної поведінки;
- забезпечення співрозмовникам свободи висловлювання власних думок, почуттів, участі в прийнятті рішень і відповідальності за їх наслідки.

**Е. Кучеревская**

## **ОСОБЕННОСТИ МОТИВАЦИИ ПОЛУЧЕНИЯ ВТОРОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ СЛУШАТЕЛЕЙ ФАКУЛЬТЕТА ПОСЛЕДИПЛОМНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Ежегодно вузы выпускают огромное количество молодых специалистов, но не все они занимаются деятельностью по специальности. Число выпускников высших учебных заведений, которые после получения диплома начинают переучиваться по другой специальности, растет из года в год. Мотивы получения второго высшего образования разные. Однако в последнее время получение второго высшего становится делом престижным и даже модным.

Современные выпускники обоснованно считают, что одного диплома о высшем образовании недостаточно, и стремятся овладеть смежными профессиями. Например, обладатели как гуманитарных, так и технических специальностей считают, что второе экономическое или юридическое образование в жизни и на работе вовсе не помешает, потому что наличие второго диплома дает преимущества при трудоустройстве.

Для людей, уже имеющих высшее образование, мотивации несколько иные. Рассмотрим некоторые из них.

1. Это повышение квалификации и статуса путем освоения смежной или дополняющей специальности. К примеру, владелец или топ-менеджер технической компании, имеющий диплом технического вуза, должен хорошо ориентироваться в принципах менеджмента и основах права.

2. Еще одной из причин, побуждающих поступать повторно в вуз, можно считать и психологическую неудовлетворенность первой профессией, когда специалист не может реализовать себя и желает получить второе образование для дальнейшей смены своей профессиональной деятельности.

3. Наконец, самой малочисленной является группа людей самых разных профессий, стремящихся получить второе высшее образование просто для себя, чтобы увереннее ориентироваться в жизни. Среди «дважды» студентов есть и те, кому просто нравится учиться, и для этого им не жалко денег и времени.

Статистика и анализ рынка вакансий свидетельствуют о том, что на особом счету у нынешних работодателей стоят дипломы и свидетельства о повышении квалификации, дипломы о профессиональной переподготовке, международные сертификаты аттестации, программы MBA.

По своей сути последипломное образование является наиболее ярким примером принципа непрерывного образования. Оно включает переподготовку, повышение квалификации, специализацию и стажировку. По всем указанным направлениям осуществляется подготовка на факультете последипломного образования НУА.

В результате проведенного нами исследования на базе факультета последипломного образования НУА мы смогли выявить особенности мотивации, побуждающие наших слушателей получать второе высшее образование. В основном это повышение собственной квалификации, расширение своих профессиональных возможностей, профессиональный рост, а также мотивы, связанные с психологической неудовлетворенностью своим теперешним положением и желание попробовать свои силы на другом профессиональном поприще.

**А. Тарасова**

## **ИМИДЖ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ КАК ОДНА ИЗ СОСТАВЛЯЮЩИХ БРЕНДА ВУЗА**

Рынок образовательных услуг в современной Украине набирает обороты, предлагая потребителям (абитуриентам, родителям, студентам и другим категориям) большой спектр предложений.

При выборе места обучения у каждого создается собственное впечатление о разных высших заведениях, возможно, даже стереотипное. Основанием для выбора вуза при поступлении, несомненно, является официальный рейтинг вуза, неофициальные отзывы, материально-техническая база, возможности будущего трудоустройства, качество преподавания. Качество преподавания в том числе предполагает и особенности восприятия личности преподавателя. Таким образом, все эти показатели становятся составляющими частями формирования бренда высшего учебного заведения. Бренд – это суммарное впечатление о товаре в умах потребителей, ярлык, который мысленно приписывается товару, а в нашем случае – вузу. В СССР также существовали неофициальные рейтинги вузов, которые

формировались с помощью неформальных коммуникативных потоков. В большинстве случаев, в современной Украине эти вузы занимают верхние строчки рейтингов. Однако из всех параметров выделяется тот, который актуален в прошлом, настоящем и будущем. Это личность преподавателя в образовательном процессе, так как, в конечном итоге, высокое качество обучения должны обеспечивать именно преподаватели. Важность этого критерия определяется объективными и субъективными факторами, с одной стороны, это уровень остроты преподавателей, их научно-исследовательская работа, а с другой стороны, формирование профессиональных компетенций и личностные качества, необходимые в учебном процессе.

Таким образом, именно восприятие личности преподавателя является одним из важнейших параметров формирования бренда вуза.

**Д. Хотенчан**

## **ПСИХОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЛИЧНОСТНОЙ ЗРЕЛОСТИ СТАРШЕКЛАССНИКОВ**

По меткому выражению К. Юнга, «никто не в состоянии воспитать личность, если он сам не является личностью». В отечественной и зарубежной психологии рассматриваются различные подходы к определению личностной зрелости в контексте личности как субъекта жизнедеятельности (К. А. Абульханова-Славская, Л. И. Анциферова), субъекта активности (В. А. Петровский), единства самоактуализации и самотрансценденции (А. А. Реан). К характеристикам зрелой личности относят ответственность (П. Я. Гальперин, В. И. Слободчиков, А. Г. Асмолов), способность вести себя независимо от непосредственно воздействующих обстоятельств (Л. И. Божович), сформированность основных отношений личности (В. Н. Мясищев, Н. П. Ничипоренко), подробно описаны черты зрелой личности (Г. Олпорт, К. Роджерс, А. Маслоу). В гуманистической психологии основной ее характеристикой является потребность в самоактуализации и стремление к смыслу, в гештальттеории – самостоятельность, в социально-психологической теории – умение строить межличностные отношения. Объединяет рассмотренные позиции представление о зрелой личности как активной, целеустремленной, находящейся в гармонии с собой и поэтому умеющей создать гармонию в мире, ответственной и при этом свободной.

Нами было проведено исследование личностной зрелости 11-классников харьковской гимназии № 14 в количестве 45 человек, для исследования был использован тест-опросник личностной зрелости Ю. З. Гильбуха, цель которого – выявление уровня развития личностной зрелости по таким критериям как: «мотивация достижения», «Я-концепция», «чувство гражданского долга», «жизненная установка», «способность к психологической близости». С помощью этого теста определяется также общий уровень личностной зрелости.

В ходе исследования были получены такие результаты:

1) среди всех испытуемых 51,1% показали удовлетворительный уровень личностной зрелости, 44,4% – неудовлетворительный, 4,5% – высокий уровень личностной зрелости; 2) 33,3% учащихся имеют высокий уровень мотивации достижений, 31,2% – удовлетворительный, 28,8% – неудовлетворительный, а 6,7% – весьма высокий уровень; 3) по шкале «Я-концепция» 60% учащихся имеют неудовлетворительные показатели, 31,2% – удовлетворительные, 8,8% – высокие; 4) 44,4% испытуемых имеют неудовлетворительные показатели по шкале «чувство гражданского долга», 28,8% – удовлетворительные, 15,6% – высокие и 11,2% – весьма высокие; 5) по шкале «жизненная установка» 44,4% испытуемых – неудовлетворительный показатель, 42,2% – удовлетворительный, 13,4% – высокий; 6) 51,2% учащихся имеют неудовлетворительный уровень «способности к психологической близости» с другим человеком, 28,8% – высокий, 20% – удовлетворительный.

При сравнении средних показателей для мальчиков и девочек были получены следующие результаты: у мальчиков сильнее выражена мотивация достижений и способность к психологической близости, а также общий уровень личностной зрелости, у девочек же сильнее выражено чувство гражданского долга, а показатель способности к психологической близости ниже нормы. И для мальчиков, и для девочек характерны низкие показатели по шкалам «Я-концепция» и «жизненная установка».

Таким образом, при составлении учебных и воспитательных программ педагогам необходимо учитывать, что эти программы должны быть направлены на формирование адекватной самооценки, уверенности в своих возможностях, уважения к другим людям, а также развитие таких качеств как эмоциональная уравновешенность, рассудительность, рефлексивность.



**М. Христюк**

## **МАЙСТЕРНІСТЬ ВИКЛАДАЧА ОЧИМА СТУДЕНТА**

«...Головна мета викладача – це вміння добре, майстерно викладати свій предмет, доступно і глибоко доносити навчальну інформацію, залучати студентів до отримання знань, пробудження в них працелюбства та самостійності...» – зазначає С. І. Архангельський. Майстерність викладача залежить від таких факторів: висока кваліфікація; підготовка до заняття; наукове та педагогічне удосконалення.

Безпосередньо зі світоглядом пов'язаний і характер викладача. Якщо художник з поганим характером може створити гарну картину, композитор – написати видатну музику, то викладачеві зі складним характером працювати дуже важко. Його важко сприймати студентам, колегам та взагалі оточуючим.

Студенти дуже уважно стежать за викладачами. Більшість студентів на першій лекції викладача вивчають лектора за зовнішніми даними: мова, рухи, манера говорити. Студенти також зазначають, що для них важливий індивідуальний підхід: чесність і справедливість викладача, професійна ерудиція, витримка, зібраність.

Образ викладача важливий, але образ студента також грає важливу роль. Як юнакам, так і дівчатам не вистачає працездатності, цілеспрямованості, мотивації, вони не звикли до тривалих навантажень. Основним прагненням студентів є інтелектуальний та особистісний розвиток. А основним критерієм інтелектуального розвитку дорослої людини є не просто здатність засвоїти суму знань, а вміння аналітично, самостійно і творчо мислити.

Таким чином, слід зазначити, що викладачеві треба ставитися до своїх студентів чемно, толерантно, враховуючи їх особистісні особливості. Викладач, перш за все, повинен любити та розуміти тих, кого навчає. Адже тільки при досконалих знаннях викладача, вмінні розкрити та підтримати бажання студента до навчання ми зможемо, врешті-решт, отримати позитивний результат.

**Е. Черкашина**

## **ЭМОЦИОНАЛЬНОСТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ КАК РЕЗУЛЬТАТ ЭФФЕКТИВНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ СО СТУДЕНТОМ**

Эмоциональность преподавателя – серьезный фактор воздействия и взаимодействия в учебно-воспитательной работе. От неё зависит успех эмоционального воздействия на учащихся, она мотивирует их к действиям, активизирует их интеллектуальную активность. Эмоция есть алхимический огонь, теплота, которая оживляет все.

То, как преподаватель доносит информацию до аудитории, является наиважнейшим шагом к успеху. Мало знать, надо уметь подать свои знания так, чтобы тебя услышали, чтобы тебя поняли. В основе личностного общения лежит потребность учащегося в эмоциональной поддержке, взаимопонимании и сопереживании. Педагог – это не только «носитель» информации, но и наставник, советчик и, в некоторой степени, опекун.

Целью нашей работы являлось доказать, что эмоциональность преподавателя выше ценится среди учащихся, чем его монотонность. Для изучения этого факта проводилось тестирование среди студентов II–V курсов, а также среди некоторых преподавателей ХГУ «НУА» по методике Н. П. Фетискина «Эмоциональность – монотонность преподавателя». Данная методика связана с оценкой мимических, пантомимических, вербальных и других характеристик преподавателя во время проведения им урока, чтения лекции. Анкета заполнялась как описание своего любимого преподавателя.

Так, по результатам тестирования было определено, что педагоги, выбравшие для себя монотонный тип поведения, пользуются меньшей популярностью среди студентов.

Можно сделать вывод о том, что максимальный результат эффективного взаимодействия между преподавателем и студентом возможен лишь при взаимопонимании и уважении друг к другу. Взаимопонимание между педагогом и учащимися помогает установить особые доверительные отношения, способствующие сотрудничеству и оказывающие положительное влияние на отношение к предмету и успеваемость. Эмоциональный фон, который задаёт учитель, является одним из первых критериев успеха.

## СЕКЦИЯ VII

### ЭКОНОМИКО-ПРАВОВЫЕ АСПЕКТЫ ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ

---

#### ДОКЛАДЫ

**А. Бутко**

#### **МЕЖДУНАРОДНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ УЧАЩИХСЯ**

Со второй половины 1990-х годов в практике исследований образования появилось новое направление – международные сравнительные исследования образовательных достижений учащихся. Наиболее авторитетными среди них сегодня являются: PISA (Program for International Student Assessment) – Международное исследование по оценке образовательных достижений учащихся (2000, 2003, 2006, 2009, 2012 гг., проводится Организацией экономического сотрудничества и развития); TIMSS (Trends in Mathematics and Science Study) – Международное исследование по оценке качества математического и естественнонаучного образования (1995, 1999, 2003, 2007, 2011 гг., проводится IEA – Международной ассоциацией по оценке учебных достижений) и PIRLS (Progress in International Reading Literacy Study) – Международное исследование по изучению качества чтения и понимания текста (2001, 2006, 2011 гг., проводится IEA).

Абсолютно корректно обобщить результаты TIMSS, PISA и PIRLS не представляется возможным, так как у них отсутствует единый объект исследования – единая и стабильная выборка обследуемых стран.

Вместе с тем страны-участницы исследований могут быть сведены к трем основным группам: А – страны, учащиеся в которых по всем исследованиям и всем этапам их проведения демонстрировали результаты выше средних; В – страны с результатами ниже средних и С – остальные страны. Группа С формируется по «остаточному принципу». В ее состав включаются все страны, которые не вошли в состав групп А и В, то есть и страны со средними результатами, и те страны, результаты которых отклонялись вверх или вниз от средних значений. Таким образом, главными характеристиками стран в группе С являются: близость результатов к средним значениям и / или нестабильность этих результатов.

Обобщение результатов TIMSS, PISA и PIRLS за период с 1995 по 2011 год позволяет определить следующий состав групп:

А – Австралия, Бельгия, Голландия, Гонконг, Канада, Ю. Корея, Сингапур, Финляндия, Эстония, Япония;

В – Азербайджан, Албания, Алжир, Аргентина, Бахрейн, Белиз, Ботсвана, Бразилия, Гана, Грузия, Египет, Йемен, Индонезия, Иран, Катар, Кипр, Кыргызстан, Колумбия, Кувейт, Ливан, Македония, Марокко, Мексика, ОАЭ, Палестинская автономия, Панама, Перу, Сальвадор, Саудовская Аравия, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Хорватия, Черногория, Чили, ЮАР;

С – Австрия, Армения, Бельгия, Болгария, Великобритания, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малайзия, Молдова, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, США, Таиланд, Франция, Чехия, Швейцария, Швеция.

## **А. Огородник**

### **ПРОЕКТ ЗАКОНА УКРАИНЫ «О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ» – ШАГ ВПЕРЕД ИЛИ НАЗАД?**

Высшее образование является одной из важнейших отраслей жизнедеятельности общества, так как уровень развития образования в любом государстве определяет его экономическое благосостояние и социальное благополучие. Кроме того, образование прививает не только навыки и знания, но также способствует всестороннему развитию личности. Высокообразованное общество – это достояние любого государства.

Сегодня качество образования становится фактором экономической и политической самостоятельности, конкурентоспособности как гражданина, так и страны в целом. Высшее образование является одним из определяющих факторов, влияющих на профессиональное становление человека. Поэтому от качества высшего образования напрямую зависит успешность отдельного человека и в целом позитивное развитие всего общества. Таким образом, актуальной является необходимость совершенствования профессиональной подготовки будущих специалистов с учетом современных требований и потребностей личности, общества и государства.

Целью выполненной работы является исследование и анализ как Проекта, так и самого базового Закона Украины «О высшем образовании» как основного нормативно-правового акта, который регулирует отношения в сфере образовательной деятельности вузов, устанавливает правовые, организационные, финансовые и другие основы функционирования системы высшего образования.

Действующая редакция Закона, по нашему мнению, имеет как положительные, так отрицательные стороны. В Законе «О высшем образовании» отсутствует четкая структура, существует некоторая несогласованность с Законами Украины «Об общем среднем образовании», «О последипломном образовании» и другими нормативно-правовыми актами, присутствует нечеткость формулировок и определений, не определена организационно-правовая форма для частных вузов. Законодательно разделены сферы образования и науки, и, что очень важно, отсутствует корреляция норм закона с нормами действующего образовательного законодательства.

Поэтому для решения проблем высшего образования в Украине необходимо корректировать не только Закон «О высшем образовании», но и комплекс нормативных актов, которые бы обеспечили инновационное развитие образования и науки в нашей стране. Таким образом, по нашему мнению, высшее образование требует глубокого системного реформирования, направления которого должны адекватно учитывать процессы реформирования рыночных отношений. А это в первую очередь относится к праву.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

### **В. Бабанина**

#### **ПРАВОВОЙ НИГИЛИЗМ В КОНТЕКСТЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ПРАВА И МОРАЛИ: НА ПРИМЕРЕ СТУДЕНЧЕСКОЙ СРЕДЫ**

Проблема отношения к праву как одному из важнейших социальных институтов является в современном обществе одной из наиболее актуальных. Сущность данной проблемы заключается в общем отрицательном, неуважительном, пренебрежительном отношении к праву, законам и, в целом, к нормативному порядку. Проявления правового нигилизма носят антиобщественный характер, попирают права сограждан, посягают на устои и правопорядок, препятствуют экономическому, культурному и политическому развитию общества.

Отсюда правовой нигилизм можно определить как деформированное состояние правосознания личности, общества, группы, которое характеризуется осознанным игнорированием требований закона, ценностей права, пренебрежительным отношением к правовым принципам и традициям, исключающее, однако, преступный умысел. Вместе с тем правовой нигилизм может порождать и правонарушения, в том числе уголовные преступления. В этом случае имеет место игнорирование закона с преступной целью, то есть самостоятельная форма деформации правосознания.

Следует, к сожалению, заметить, что правовой нигилизм как явление развивается и претворяется в жизнь самим обществом и государством. Причем основной причиной этого негативного явления

выступает именно деятельность государства, что подтверждается историческим анализом истоков правового нигилизма в Российской империи, СССР и современной Украине. Это обусловлено рядом следующих фактов:

- 1) государство играет основную роль в формировании и упорядочивании общественных отношений;
- 2) государство непосредственно связано с правом и процессом его создания и применения;
- 3) правовой нигилизм как неадекватное восприятие права возникает чаще всего из-за неадекватного правового регулирования общественных отношений.

Отсюда к концу первого десятилетия XXI века в Украине сложилась крайне неблагоприятная и опасная социальная среда, постоянно воспроизводящая и стимулирующая антиправовые устремления субъектов. Это, в свою очередь, может привести к ситуации, когда многие демократические преобразования будут остановлены и страна будет отброшена на многие десятилетия назад.

В то же время следует учитывать, что правовой нигилизм невозможно ликвидировать мгновенно. Это трудный и длительный процесс. Однако в конечном счете все формы и средства борьбы с нигилизмом связаны с результатами выхода украинского общества из глубокого системного кризиса: социального, экономического, политического, духовного, нравственного. Очевидно, что в этом процессе многое зависит и от активной позиции самой личности.

Таким образом, для преодоления правового нигилизма необходимо повышение общей и правовой культуры граждан, их правового и морального сознания; совершенствование законодательства; профилактика правонарушений, и, прежде всего, преступлений; упрочение законности и правопорядка, государственной дисциплины; создание условий для уважения и всемерной защиты прав личности; массовое правовое просвещение и воспитание населения; подготовка высококвалифицированных юридических кадров; скорейшее проведение судебной реформы и другие.

**Е. Васильева**

## **ВЛИЯНИЕ БОЛОНСКОГО ПРОЦЕССА НА ПОВЫШЕНИЕ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ**

Интеграция Украины в европейское пространство происходит во многих сферах общественной жизни, в том числе и в сфере образования. Сегодня всем людям, кто так или иначе связан с образованием, известен термин «Болонский процесс». Данный термин подразумевает модернизацию высшего образования в соответствии с положениями Болонской декларации, к которой Украина присоединилась 19 мая 2005 года. Основная идея данной декларации – создание в Европе открытой системы высшего образования.

Одной из главных задач Болонского процесса представляется обеспечение прозрачного и строгого контроля качества образования, в первую очередь лицензирования и аккредитации. В Украине такие схемы введены давно, но они несовершенны, постоянно пересматриваются и дополняются.

Участие Украины в Болонском процессе является важным условием ее гуманитарного развития и средством интеграции в европейскую систему. Кроме этого, данный процесс позволяет расширять перспективы развития национальной системы образования. Благодаря введению кредитно-модульной системы в учебный процесс, студенты высших учебных заведений будут иметь возможность продолжать обучение в любом европейском университете. К сожалению, в Украине пока остается открытым вопрос о том, насколько глубоки изменения внутри самих вузов и насколько открытыми они могут стать к внедрению новых подходов к обучению студентов и поддержке качественных научных исследований – система образования остается довольно закрытой, а без этого сложно продолжить образование в другой европейской стране. И самое главное в Болонском процессе – это повышение качества отечественного образования, что на данный момент является одной из важнейших проблем образования в Украине.

**Е. Затварская**

## **КОРРУПЦИЯ В ВУЗАХ**

Коррупция в системе высшей школы всегда была предметом особенного беспокойства в обществе. Согласно социологическим исследованиям, большинство граждан Украины полагают, что до введения независимого тестирования поступить в вуз с помощью собственных знаний было практически

невозможно. Конечно, в последнее время ситуация с поступлением несколько изменилась, но искоренить коррупцию в высших учебных заведениях окончательно не удалось.

Коррупция – это не только социальное явление, но и уголовно-правовое понятие. Ответственность за коррупцию квалифицируется по таким статьям ЗУ Украины, как: получение взятки (ст. 368); злоупотребление властью или служебными положениями (ст. 364); превышение власти или служебных полномочий (ст. 365); служебный подлог (ст. 366).

Принятым Верховной Радой Украины Законом Украины от 07.04.2011 г. №3207-VI «Про засади запобігання і протидії корупції в Україні» внесены существенные изменения. Предложено внести целый ряд новых статей, среди которых есть «незаконное обогащение», «предложение взятки», «злоупотребление влиянием» и другое.

На сегодняшний день правовые и организационные принципы предотвращения коррупции, выявления и прекращения ее проявлений, возобновления законных прав и интересов лиц, устранения последствий коррупции регулируются ЗУ «Про засади запобігання і протидії корупції в Україні». Однако это не останавливает ни студентов, ни преподавателей брать либо же предлагать взятки.

**Д. Захарова**

## **ПРАВО НА ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ КАК ПРИВИЛЕГИЯ ИЛИ НЕОБХОДИМОСТЬ**

Согласно статье 53 Конституции Украины: «Каждый имеет право на образование. То есть все граждане Украины независимо от расы, цвета кожи, политических, религиозных и других убеждений, пола, этнического и социального положения, имущественного состояния, места проживания, языковых или других признаков имеют право на доступность и бесплатность получения полного общего среднего образования в государственных и коммунальных учебных заведениях.

Но всегда ли достаточно получения только среднего образования? Очень часто, если не всегда, для того, чтобы устроиться на престижную и высокооплачиваемую работу, к чему стремится каждый, требуется наличие диплома о получении высшего образования. Следовательно, это становится необходимостью для человека, который хочет добиться карьерных высот. И хотя все граждане Украины имеют право на получение высшего образования, далеко не все могут позволить себе это.

Согласно ст. 4 Закона Украины «О высшем образовании»: граждане Украины имеют право бесплатно получать высшее образование в государственных и коммунальных высших учебных заведениях на конкурсной основе в рамках стандартов высшего образования.

Проблема привилегированности права на высшее образование состоит в его конкурсной основе, а точнее во взятии во внимание только результатов ВНО. Вузы по своему усмотрению решают, проводить ли какие-либо дополнительные экзамены или собеседования для проверки знаний абитуриента. По нашему мнению, ВНО, или тестирование, показывает скорее не знания абитуриента, а его логическое мышление, то есть умение из предложенного выбрать наиболее подходящий по смыслу ответ. Поэтому человек зачисляется в университет не на основании 10 лет обучения, а на основании удачно выбранного ответа на тестировании. Конечно, это не распространяется на всех, но несовершенство системы внешнего тестирования очевидно.

**А. Ильченко**

## **ОСОБЕННОСТИ РЕКЛАМЫ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ В МЕТРОПОЛИТЕНЕ**

Результаты маркетинговых исследований эффективности рекламы в Харьковском метрополитене свидетельствуют о высокой действенности этого направления маркетинговых коммуникаций: более половины пассажиров метро (53%), осуществляя покупки товаров и услуг как потребительского, так и производственного назначения, испытывает на себе этот тип рекламного воздействия и при этом почти половина из них (45% всей аудитории, активно реагирующей на рекламное воздействие) связывает рекламу в метро с приглашением на работу и учебу.

Эффективность рекламного воздействия на пассажиров определяется целой совокупностью факторов, таких как выбор носителя рекламы (листочка, метролайт, рекламный щит, рекламный ролик), его расположение (станция метро, переход, эскалатор, конкретное место в вагоне метро), частота

(периодичность повторения в течение определенного времени) и др. Различия в эффективности определяют дифференциацию тарифов на предоставление рекламных услуг в метро.

Пилотное обследование рекламы в Харьковском метро, проведенное в период с 5 по 15 февраля 2012 г., позволило определить состав рекламодателей образовательных услуг и форматы их рекламных обращений (см. табл. 1).

Таблица 1

**Реклама образовательных услуг в метрополитене г. Харькова**

	Формат рекламы	Приведенные издержки на рекламу в месяц, грн.
1	Харьковский государственный университет питания и торговли рекламный ролик	22 500
2	Курсы иностранного языка «Профессионал» метролайт	15 900
3	Школа английского языка «Good English» метролайт	15 900
4	Образовательная компания «Runov School» листовка	8 450
5	Школа английского языка «New York» листовка	8 450
6	Харьковский национальный фармацевтический университет листовка	8 450
7	Современная гуманитарная академия листовка	8 450
8	Компьютерная академия «Шаг» листовка	8 450
9	Национальная академия государственного управления при Президенте Украины листовка	8 450
10	Курсы иностранных языков «Langland» листовка, рекламный щит	6125
11	Образовательная компания «American English Center» листовка	4 700
12	Курсы иностранных языков Дмитрия Кривошеева листовка	2 200

**Я. Лихошерст**

**ЧАСТНЫЙ ВУЗ – КОММЕРЧЕСКОЕ ИЛИ НЕКОММЕРЧЕСКОЕ ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО?**

Частный сектор системы высшего образования Украины переживает непростой период, связанный с усложнением демографической ситуации, обострением конкуренции на рынке образовательных услуг и т. д. При этом нормативное регулирование его деятельности далеко от совершенства.

Актуальность темы нашего исследования определяется тем, что правовой статус частных вузов до сих пор однозначно не определен. Государственные и коммунальные вузы имеют статус бюджетных учреждений, который, разумеется, может быть только некоммерческим. Что касается вузов частной формы собственности, до сих пор в отечественном законодательстве нет полной определенности относительно того, являются ли они коммерческими или некоммерческими юридическими лицами.

Причиной тому – отсутствие нормативной базы, четко закрепляющей статус данных учреждений. У частных и государственных вузов существует различный объем прав и обязанностей. Так, частный вуз, который существует лишь благодаря плате за обучение, является коммерческим юридическим лицом, а государственный вуз, независимо от количества студентов-контрактников, остается некоммерческим бюджетным учреждением. Это, в свою очередь, предполагает возможность для государственного вуза получения дополнительных средств, которые не облагаются налогом.

С функциональной точки зрения частные вузы наравне с государственными и коммунальными осуществляют социализацию личности. Социализация же через образование всегда есть цель некоммерческая, поскольку направлена на достижение общественных благ. Вместе с тем в законодательстве Украины до настоящего времени не разрешено ключевое противоречие между некоммерческим предназначением частных вузов и фактической легальной возможностью их создания и функционирования в качестве коммерческих (предпринимательских) организаций.

Итак, для того чтобы некоммерческая юридическая природа частных вузов получила свое настоящее легальное закрепление, необходимо прямо предусмотреть в Законе Украины «О высшем образовании» конкретные, приемлемые для частных вузов, организационно-правовые формы субъектов некоммерческого хозяйствования, исключительно в рамках которых они и должны функционировать. Развернутое юридическое описание этих организационно-правовых форм должно содержаться в хозяйственном и (или) гражданском законодательстве. Если такой подход будет реализован, тогда частные вузы с полным основанием можно будет считать разновидностью неприбыльных организаций, которым посвящена часть 7 ст. 131 ХК Украины, а следовательно, безоговорочно распространить на них положения главы 5 ХК Украины, посвященной некоммерческой хозяйственной деятельности. Вопрос о том, какие же именно организационно-правовые формы субъектов некоммерческого хозяйствования применимы для функционирования частных вузов требует отдельного исследования.

## **А. Майорова**

### **ОЦЕНКА КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ ВУЗА**

В современной экономике особую актуальность приобретает конкуренция в сфере образования. Конкуренция обостряется, и проблема управления конкурентоспособностью вуза становится все более актуальной в связи с прогнозируемым демографическим спадом, следствием чего будет снижение спроса на образовательные услуги.

Конкурентоспособность вуза – это его способность:

- готовить специалистов, выдерживающих конкурентную борьбу на конкретном (внешнем или внутреннем) рынке труда;
- разрабатывать конкурентоспособные новшества в этой области;
- вести эффективную воспроизводственную политику во всех сферах своей деятельности.

Еще одной отличительной чертой конкурентоспособности вузов являются инновации, внедрение которых обеспечивает качественные изменения в системе обучения.

В целом конкурентоспособность высшего учебного заведения можно определять по ряду показателей – финансово-экономических, маркетинговых, материально-технических, кадровых и социально-политических, а также способности вуза к бескризисному функционированию и своевременной адаптации к изменяющимся условиям внешней среды.

Таким образом, одним из основных показателей конкурентоспособности вуза является способность готовить высококвалифицированных специалистов. Поэтому главная отличительная черта конкурентоспособности вузов – высокая конкурентоспособность их выпускников на рынке труда, то есть умение применять полученные знания на практике, обучаемость, профессиональный успех, умение работать в команде, карьерный рост, уровень заработной платы.

Таким образом, обеспечение создания и укрепления рассмотренных выше конкурентных преимуществ позволит высшему учебному заведению занять прочные позиции на рынке образовательных услуг.

## **Е. Фаузер**

### **СТУДЕНТ – СУБЪЕКТ ПРАВООТНОШЕНИЙ В ВУЗЕ**

Студент – субъект правоотношений в вузе. Юридически заверены отношения студента и вуза, отношения студента и профкома, который выступает в защиту прав студента, взаимоотношения студента и всех сотрудников вуза, которые четко задекларированы, – все это является примером и доказательством того, что студент – субъект правоотношений в вузе.

Но что означает субъект правоотношений и каковы его (студента) права и обязанности в вузе?

Известный ученый С. С. Алексеев определяет *правоотношение* как возникающую на основе

норм права общественную связь, участники которой имеют субъективные права и юридические обязанности, обеспеченные государством.

Одним из элементов правоотношений является субъект. Субъектами гражданских правоотношений есть физические лица, юридические лица и публичные образования. Студент – физическое лицо, обладающее своими правами и обязанностями. В соответствии со ст. 54 Закона Украины «О высшем образовании»: лица, которые учатся в высших учебных заведениях, имеют право на: выбор формы учебы; безопасные и безвредные условия учебы, труда и быта; дополнительный оплачиваемый отпуск в связи с учебой по основному месту работы, сокращенное рабочее время и другие льготы, предусмотренные законодательством для лиц, которые совмещают работу с учебой; пользование учебной, научной, производственной, культурной, спортивной, бытовой, оздоровительной базой высшего учебного заведения; участие в научно-исследовательских, опытно-конструкторских работах, конференциях, симпозиумах, выставках, конкурсах, представление своих работ для публикаций.

Но проблема в том, что закон указывает на одно, а на практике мы видим совершенно другое. В сентябре 2011 года многие вузы Украины остались без студенческих билетов, что повлекло за собой потерю предоставленных льгот студентам, а в некоторых случаях и выселение из общежитий. Минобразования размещает на официальном сайте заявление о том, что контролировало ситуацию, но ответственность за процесс неслось руководство вузов. В этой ситуации можно говорить и о правоотношениях студент – вуз, и о правоотношениях студент – правительство.

Являясь одной из представителей студенчества, я предполагаю, что студент должен иметь право на участие в организации учебного процесса со стороны государства. Не полное вмешательство, а хотя бы введение системы голосования. И с помощью голосования определить принятие того или иного решения, которое связано с учебной программой.

**А. Ханикова**

## **ОСНОВНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ В ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВЕ УКРАИНЫ**

В национальном аналитическом докладе для ООН «Цели развития тысячелетия: Украина-2010» обнародованы перспективные ориентиры развития Украинского государства до 2015 года, а снижение качества образования признано острой проблемой в сфере человеческого развития. В этом контексте особенно актуальным является вопрос пересмотра действующего законодательства о высшем образовании, характере его дальнейшего функционирования, перспектив развития автономии вуза.

Анализ нормативно-правовых актов Украины о высшем образовании свидетельствует о противоречивости и неоднозначности толкования ряда положений. Сегодня в парламенте зарегистрировано три проекта Закона «О высшем образовании»: №№ 9655 (правительственный), 9655-1 и 9655-2, которые предусматривают некоторые изменения в законодательстве. Так, ч. 6 ст. 64 действующего закона предусматривает определение размера платы за весь срок учебы – без права на его ежегодную коррекцию. Согласно ст. 68 проекта вуз не имеет права повышать тариф во время действия договора, но при этом никто не запрещает вузу заключать договора лишь на год или включать в договора условие о возможном повышении в одностороннем порядке. То есть фактически данная статья снимает любые ограничения на увеличение размера платы за учебу контрактников.

Действующая редакция Закона Украины «О высшем образовании» не закрепляет за студенческим самоуправлением полномочий, которые позволяли бы принимать реальное участие в управлении вузом и отстаивать права студентов.

Решение этих проблем требует углубленного анализа соответствия законодательства Украины в отраслях образования и науки, инновационного развития международным стандартам, принятым в развитых странах мира.

**А. Шашкова**

## **ПРОБЛЕМА ВЗЯТОЧНИЧЕСТВА В ВУЗАХ УКРАИНЫ**

Во многих вузах Украины взятки преподавателям стали почти нормой. Большинство студентов являются косвенными свидетелями взяточничества в их вузах, каждый четвертый студент признался, что хотя бы раз за время обучения «подмамливал» экзаменатора. Такие данные получены в ходе



очередного всеукраинского опроса студентов. Независимые эксперты согласны: коррупция уже давно разрушает изнутри систему высшего образования в Украине. Борьба с этим, по мнению экспертов, должны Министерство образования и науки, молодежи и спорта Украины, правоохранительные органы и сами студенты. Студенты, в свою очередь, выходят на улицы с акциями протеста.

Социологи указывают, что по-настоящему профессиональных и глубоких исследований проблемы коррупции в системе украинского высшего образования сейчас никем не проводится – в силу провокационности и непрозрачности темы. Поэтому точных данных о масштабах взяточничества в вузах у исследователей нет. Однако в то же время почти каждый очередной опрос студентов показывает, что коррупция во многих вузах уже давно не является чем-то особенным, скорее наоборот – это почти норма.

Каждый четвертый студент сообщает, что коррупция в его вузе процветает, каждый второй студент знает, что взятки в его вузе берут, но это «редкие случаи». Таким редким случаем может служить Харьковский гуманитарный университет «Народная украинская академия». Тем самым большинство украинских студентов так или иначе сталкивались с фактами взяточничества в своих учебных заведениях. О некоррупционности преподавателей и руководства вузов говорит лишь треть украинских студентов. Такие данные были получены в ходе всеукраинского интернет-опроса студентов, проведенного в середине мая порталом для молодых специалистов. В опросе приняли участие 2 тыс. респондентов, 19% из них – студенты коммерческих вузов, остальные – государственных.

Основной повод для взятки – это желание студентов получить положительную оценку на экзамене, удержаться в вузе и не попасть в список отчисленных. Более половины студентов, признавшихся в подкупе преподавателей, сообщили, что «у них не было другого выхода».

Независимые эксперты, в свою очередь, так и не смогли решить, кто же в этой истории ведущий, а кто ведомый – нечистый на руку преподаватель или студент, который учится ради диплома. Шанс изменить ситуацию есть только в том случае, если студенты будут идти в вуз не просто «за корочкой» и не для отсрочки от армии, а чтобы получить знания, вузы же должны наконец-то начать следить за честностью преподавателей.

Определенное действующим Уголовным кодексом Украины наказание за взяточничество в вузах (ст.ст. 368, 369, 370), которое предусматривает лишение свободы от одного до трех лет или штраф от 500 грн, не соответствует общественной опасности этих преступлений. На сегодняшний день проводится огромная работа законодателей по Уголовно-процессуальному кодексу и Закону об оперативно-следственной деятельности, которые модернизируются и позволят более эффективно бороться со взяточничеством. По моему мнению, сами пострадавшие также могут помочь органам в искоренении этого явления, если вовремя будут обращаться с заявлением в правоохранительные органы. В 2011 году Госинспекция учебных учреждений проверила 61 вуз – и во время сессии, и во время вступительной кампании. Было раскрыто более 1100 злоупотреблений, из них свыше 400 фактов взяточничества, главным образом, при сдаче зимних или летних экзаменационных сессий.

## СЕКЦИЯ VIII

# ОСОБЕННОСТИ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ЭКОНОМИСТА

---

---

### ДОКЛАДЫ

Л. Юревич

#### АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ МЕНЕДЖЕРА

Работа менеджера в период кризиса требует от специалиста овладения рядом профессиональных компетенций, нежели работа в обычном режиме. Эти компетенции могут быть управленческими, техническими, морально-психологическими. Кризис для менеджеров является поворотным пунктом в их деятельности как проверка на прочность их управленческой гибкости и умения быстро, но адекватно принимать решения, внедрять изменения в компании. А изменения неизбежны – в сложных экономических ситуациях изменения требуют подчас все аспекты компании (финансы, маркетинг, операции, управление персоналом, информация в компании). Такая нестабильность влияет на работу менеджера, на его количественные и качественные показатели результативности.

Антикризисный управляющий – универсал, способный понять, проанализировать проблему в целом и заниматься конкретными задачами, не теряя конечную цель из виду, который хорошо понимает все функции бизнеса и прежде всего — финансовые и юридические аспекты. Это в первую очередь организатор проектного типа, нежели «бизнесмен-предприниматель», ориентированный на маркетинг, долгосрочную программу развития бизнеса. Тем не менее знания стратегии и маркетинга тоже важны. Умение изучать и анализировать ситуацию, учитывая все имеющиеся нюансы, – вот насущные задачи. Однозначно такому руководителю необходима компетенция ведения переговоров с менеджментом, ключевыми акционерами, потенциальными кредиторами. Это человек, умеющий влиять, убеждать, вести за собой, принимать непопулярные решения. Это не обязательно яркий, харизматичный лидер. Здесь харизма и энергия, возможно, внешне скрыты за спокойной маской уверенного, целеустремленного человека, четко высказывающего мысли, формулирующего позицию, умеющего работать с аргументами, эффективно проводить и выигрывать серьезные переговоры, от которых зависит жизнеспособность предприятия.

Кризис-менеджер должен быть хорошим управленцем, уметь организовать коллектив. Для успешной карьеры кризис-менеджера нужно иметь экономическое образование, так как решать возникшую финансовую ситуацию придется, прежде всего, по законам экономики. Также актуальным является юридическое и финансовое образование. Необходимо знать и уметь применять на практике антикризисные методы, иметь опыт работы с договорами, умело проводить оценку имущества и фондов. Кризис-менеджер должен уметь анализировать большие объемы информации, уметь правильно оценить ситуацию и найти решение по ее преодолению.

Важные психологические компетенции для кризис-менеджера – хладнокровие, выдержка, уравновешенность, сдержанность, объективное мышление, тактичность, настойчивость.

Таким образом, личностные качества, профессиональные компетенции, позволяющие совершать адекватные управленческие действия и принимать своевременные решения, являются фундаментом для современного менеджера. Компетенции кризис-менеджера дают возможность снизить в первую очередь финансовые риски предприятия и предупредить потери.

**А. Тищенко**

## **САМОРЕАЛИЗАЦИЯ И ТВОРЧЕСКАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ КАК ОСНОВА ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ЛИЧНОСТНОГО СТАНОВЛЕНИЯ СОВРЕМЕННОГО СТУДЕНТА**

Социально-экономические преобразования, происходящие в современном мире, свидетельствуют о потребности общества в личности, обладающей новым типом мышления и знаниями, а также способностью их успешно применять в социально значимой профессиональной деятельности.

Человек XXI века должен быть не только высокопрофессиональным специалистом, но и творческой личностью, высоконравственным человеком, мобильным и толерантным. Ведь современному обществу нужны инициативные, самостоятельные специалисты, способные к непрерывному расширению арсенала своих навыков и умений.

Современное высшее образование можно охарактеризовать как сложную, преобразующуюся систему, где воспитание и обучение выступают в качестве важнейших составляющих элементов, и основной концептуальной идеей которой является педагогическое обеспечение личностного роста будущих специалистов. В системе образовательного развития важен не обученный студент, а обучающаяся (развивающаяся) личность, ставящая акцент на формирование профессиональной умелости (как свойства личности) и личностного развития (потребностей, способностей, самосознания, мировоззрения). На сегодняшний день наиболее значимым для профессионально-личностного развития студентов являются опыт самореализации, самосовершенствования, наращивания личностного творческого потенциала.

Одну из главных ролей в профессиональном становлении будущего специалиста играет исследовательская деятельность – деятельность самостоятельная, творческая, инновационная. Для этого важен переход от «педагогике воздействия» к «педагогике сотрудничества», который будет осуществляться через «действенное общение», при помощи взаимодействия преподавателя и студентов посредством «образовательных диалогов». «Образовательные диалоги» – это не только общение студентов с преподавателем, мысленный спор или несогласие с ним, это инновации в предметно-дисциплинарном содержании и технологиях преподавания (обучения), а также познание самих себя, самореализация.

Умение рассуждать, формулировать свои мысли за пределами устоявшихся взглядов – одна из главных задач современного высшего образования, безусловно, имеющего междисциплинарный и наддисциплинарный характер. Необходимо признать самоценность образования, когда люди идут учиться потому, что им это интересно, им нравится прилагать усилия, чтобы узнавать и осваивать что-то новое. Ведь успех любой деятельности, в том числе и учебной, в большей степени зависит от мотивации. Именно мотивация является одним из главных компонентов в системе обучения. При этом эффективное взаимодействие преподавателя и студента является важным условием воспитания будущего профессионала.

Таким образом, с точки зрения современной педагогической науки подготовка студентов должна быть ориентирована на самореализацию и творческую самостоятельность. Система обучения и профессиональной подготовки людей, соответствующих требованиям экономики будущего, является ключевой во всем мире. Именно те страны, которые успешно решают задачу реформирования системы образования, смогут достичь высот и стать мировыми лидерами.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**В. Волошина**

### **ИНВЕСТИРОВАНИЕ В УСЛОВИЯХ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОГО РИСКА И КОМПЕТЕНЦИИ РИСК-МЕНЕДЖЕРА**

В современных меняющихся условиях конкурентной среды на различных этапах жизненного цикла функционирования предприятия часто возникает проблема выбора, разработки и реализации не просто обоснованной общей стратегии, а стратегии деятельности и развития в условиях риска. В таких условиях менеджер должен обладать определенным набором компетенций и быть хорошо осведомленным о потенциальных макроэкономических рисках, чтобы реализовывать адекватную инвестиционную стратегию.

Анализ внешних факторов риска подразумевает изучение макроэкономической среды. Предлагается рассмотреть основные риски, с которыми может потенциально столкнуться инвестор либо менеджер в 2012 году.

Одним из потенциальных макроэкономических рисков является отказ Греции от использования валюты евро и возврат к национальной денежной единице Греции – драхме. Среди последствий этой меры специалисты выделяют значительные сокращения активов частного сектора, коллапс греческой банковской системы, что окажет негативное влияние на состояние других европейских банков. Украина не является членом Европейского Союза, однако в условиях глобализации данный фактор будет все же оказывать косвенное влияние на экономику нашей страны.

Следующим в списке потенциальных рисков стоит кризис финансовой системы Испании и Италии. Возрастающий суверенный долг Италии может вырасти до 150% ВВП при отсутствии экономического роста и в случае повышения процентных ставок по государственным облигациям свыше 6%. Кризис доверия на международных рынках может не дать возможности этим странам получить финансовую помощь, что представляет угрозу как для евро, так и для мировой финансовой системы.

К основным макроэкономическим рискам сегодняшнего дня можно отнести также угрозу двойной рецессии в США и ряде стран Европы. Как отмечается в докладе Всемирного банка, более медленный рост развитых экономик лишит эти страны здорового рынка товаров и снизит уровень инвестиций.

Таким образом, риск-менеджеру необходимо иметь соответствующий набор компетенций и быть достаточно информированным в данной сфере для того, чтобы проект был реализован успешно. Такими компетенциями являются контроль рискованных показателей, экономическая оценка рисков, разработка и внедрение мероприятий по их предотвращению либо минимизации. Специалист на данной позиции занимается снижением рисков, используя современные финансовые методики и инструменты, выявляет возможные слабые места при исследовании бизнес-процессов и проводит оценку факторов макроэкономической среды. Соответственно, чем выше компетентность менеджера, тем выше будет эффективность проекта.

## **С. Журавлев**

### **ИННОВАЦИОННЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ЭКОНОМИСТА**

На сегодняшний день в мире существует множество различных методов преподавания, и уже довольно сложно изобрести что-либо концептуально новое, однако никто не запрещает развивать уже существующие направления и привносить в них элементы инноваций.

Одним из способов развития у будущих экономистов профессиональных компетенций является проведение лекций с учетом личностно-ориентированных характеристик студента. Лекции имеют много преимуществ. Однако, если преподаватели не включают в них достаточное количество хорошо проработанных личностно-ориентированных материалов, лекции могут свестись к поверхностной обработке понятий и идей и к плохим результатам обучения.

В дополнение к укреплению понимания экономики можно отметить применение знаний на практике в повседневной жизни. Умение общаться и отстаивать свое мнение является важным навыком во многих профессиях, и особенно в экономической сфере. Использование, например, дебатов может способствовать его развитию.

Еще одним методом можно назвать использование письменных заданий в процессе обучения, которые могут помочь надолго закрепить пройденный материал. Письменные задания являются особенно емкими по времени, поэтому в экономической сфере используются довольно редко. Однако наиболее интересной формой проведения письменных заданий является пример, когда студенты действуют как «экономисты-натуралисты». Им предлагается выбрать некоторые экономические явления и процессы, которые они лично наблюдали, и попытаться объяснить их с помощью экономической теории объемом до 750 слов.

Для молодого специалиста в профессиональной жизни необходимыми являются навыки взаимодействия и умение работать в команде. Используя метод коллективного изучения материала, преподаватель предоставляет студентам возможность работать в небольших группах с целью достижения общей цели, подчиняясь определенной структуре. По данным исследования Torring (2006), ясно видно, что коллективное обучение развивает социальные и коммуникативные навыки и мотивацию, а также, как следствие, дает значительный выигрыш в академической успеваемости.

Одной из любимых форм проведения занятий у студентов является проведение занятий в игровой форме. Несмотря на наличие персональных компьютеров и программного обеспечения, применение в ходе занятия игры способствует лучшему усвоению материала и в определенных случаях является более эффективным методом, чем непосредственно работа за ПК.

Исследования определили, что студенты, которые участвовали в игровом процессе на занятии в случае критической ситуации, которая требует скорейшего принятия четкого экономического решения, показывают лучшие результаты в вопросах множественного выбора, чем их сокурсники, которые разбирали данную тему в традиционном формате лекции. При этом недостатком является то, что игровой метод, как правило, требует больше времени по сравнению с лекцией для изучения одного и того же объема информации.

Еще одним инновационным методом, который можно применять с любым из вышеперечисленных, является «адаптивное обучение». Он заключается в адаптации непрофильной для студента дисциплины в приемлемой для него форме. Таким образом, изучение экономистом таких дисциплин, как право или иностранные языки, может стать гораздо более простым и менее трудозатратным, и тем самым более привлекательным для студента. Основной принцип использования данного метода заключается в изучении закономерностей, особенностей и специфики одного профильного предмета и переложения этих характеристик на непрофильные предметы.

### **С. Заносова**

## **АКТУАЛЬНОСТЬ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ ЛОГИСТИЧЕСКОГО НАПРАВЛЕНИЯ В СИСТЕМЕ ПОДГОТОВКИ ЭКОНОМИСТОВ**

В настоящее время при выборе профессии абитуриенты все чаще сталкиваются с неутешительной статистикой количества менеджеров, юристов и экономистов среди выпускников высших учебных заведений. В связи с этим рынок труда сегодня особенно требователен к подготовке специалистов. Кроме того, динамичная и конкурентная рыночная ситуация требует постоянного повышения эффективности экономической деятельности предприятий и организаций, и, соответственно, работодатели предъявляют более и более высокие требования к нанимаемым на работу.

В условиях экономической нестабильности выбор и достижение успеха в профессиональной карьере возможны лишь при условии востребованности выпускника на рынке труда. Поэтому на сегодняшний день одной из первоочередных задач системы экономического образования является подготовка конкурентоспособного специалиста. Одним из способов повышения такой конкурентоспособности может быть формирование у экономистов широкого профиля компетенций, дополняющих их основную специальность. Подтверждением целесообразности такого подхода является рейтинг наиболее востребованных профессий 2011 года, опубликованный «ИнвестГазетой». В первой десятке этого списка не значатся экономисты, но присутствуют смежные профессии: логисты, бухгалтера и маркетологи – 7, 8, 10-е места соответственно. Таким образом, дополнительные компетенции логиста, бухгалтера или маркетолога существенно повысят востребованность молодого специалиста-экономиста на рынке труда.

Считается, что квалифицированный логист должен обладать рядом специальных профессиональных компетенций, а также хорошо ориентироваться в корпоративной стратегии предприятия, уметь оперативно разработать стратегический логистический план, быть способным координировать работу различных структурных подразделений организации и логистических посредников, организовывать взаимодействие между специалистами функциональных подразделений по решению логистических задач, принимать оптимальные решения. Обладание коммуникабельностью, задатками лидера, целеустремленностью, организованностью, присутствием «социального интеллекта», способностью к обучению, позитивным мышлением и креативностью помогает ему выполнять основные профессиональные задачи и обязанности.

На сегодняшний день среди множества вузов, готовящих экономистов, очень немногие выпускают специалистов в области логистики. Так, в Харькове подготовка по специальности «Логистика» ведется только в Харьковской национальной академии городского хозяйства и Харьковском национальном экономическом университете. В связи с этим на рынке наблюдается дефицит логистов, что еще раз подтверждает целесообразность включения знаний и умений сферы логистики в набор профессиональных компетенций современного экономиста.

**И. Иванцов**

## **РОЛЬ И МЕСТО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ В ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ЭКОНОМИСТА**

Понятия – «компетентностный подход» и «ключевые компетентности» получили распространение сравнительно недавно в связи с дискуссиями о проблемах и путях модернизации образования. Компетентностный подход – это совокупность общих принципов определения целей образования, отбора содержания образования, организации образовательного процесса и оценки образовательных результатов. Данный подход к определению ключевых компетенций соответствует пониманию фундаментальных целей образования, сформулированных в документах ЮНЕСКО:

- научить получать знания (учить учиться);
- научить работать и зарабатывать (учение для труда);
- научить жить (учение для бытия);
- научить жить вместе (учение для совместной жизни).

Производственная практика является интегрирующим этапом профессиональной подготовки компетентного специалиста экономической сферы. Смысл организации производственной практики заключается в создании условий для формирования у обучаемых опыта самостоятельного решения познавательных, коммуникативных, организационных, нравственных и иных проблем. В ходе практики студент закрепляет и совершенствует профессиональные знания, умения и навыки, полученные в процессе теоретического обучения.

Наиболее интенсивно формирование профессиональной компетентности происходит в период профильной и преддипломной практик, условия которых (самостоятельная деятельность, личная ответственность, перспектива трудоустройства) позволяют интегрировать теоретические знания и практические умения, интенсивно преобразуя их в лично значимые качества, опыт и основы профессиональной культуры.

**В. Кирик**

## **БИЗНЕС-СИМУЛЯЦИЯ КАК СПОСОБ РАЗВИТИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ЭКОНОМИСТА**

Профессиональные компетенции экономиста, несомненно, определяют его потенциальную полезность для предприятия и эффективность в процессе работы. В социально-экономических условиях современного общества круг этих компетенций состоит из коммуникативности, лидерства, организованности, креативности и т. д. Ключевую роль в профессиональности будущего экономиста играет также объем его специальных знаний. Но помимо совокупности всех теоретических знаний и качеств есть еще некоторые значимые параметры – это опыт и практические навыки. Знания все больше становятся чем-то само собой разумеющимся, и на первый план выходят умения.

Для получения и усвоения студентами знаний существует перечень традиционных образовательных средств и методов: работа на лекциях, семинарах, различные контрольные виды деятельности и тестирования. Все эти способы получения знаний призваны создать у студента устойчивую теоретическую базу знаний. Для закрепления материала и улучшения понимания усвоенного студенту необходимо применить полученные навыки для того, чтобы справиться с поставленными преподавателем вопросами, разрешение которых может потребовать математических расчетов, использования определенных схем решения, способов мышления и их взаимосвязи. Такая методика является наиболее традиционной, но далеко не исчерпывающей.

Для более глубокого усвоения материала студенту необходимо непосредственное взаимодействие с работой реального предприятия. Для этого существуют экскурсии на предприятия и встречи-семинары с бизнесменами, предпринимателями и государственными служащими. Еще одним способом получения профессионального опыта являются производственные практики на предприятиях. В процессе прохождения такой практики студент имеет возможность непосредственно наблюдать и принимать участие в работе предприятия. Такой опыт является очень значимым для будущего экономиста.

В современной ситуации с ее стремительными изменениями в научно-технической, социально-экономической, политической и других сферах не стоит ограничиваться лишь вышеупомянутыми методиками, необходимо использовать альтернативные инновационные методики для получения лучшего представления и понимания своей будущей профессии.

На данном этапе формирование профессиональных компетенций становится ближе к сфере инициативы учащегося и его саморазвития. Будущий экономист должен взять часть ответственности за получение знаний и развитие профессиональных компетенций на себя. Одним из способов овладения студентом-экономистом профессиональными компетенциями является его участие в бизнес-симуляции. Бизнес-симуляция – это максимально приближенная к реальности компьютерная модель, имитирующая процессы управления и принятия решений. Участники управляют виртуальным бизнесом: разрабатывают стратегию, принимают пошаговые тактические решения, выстраивают взаимоотношения с контрагентами, то есть решают все те задачи, с которыми сталкиваются менеджеры в реальном бизнесе.

Ярким примером такой симуляции может служить студенческий чемпионат по стратегическому менеджменту Global Management Challenge Junior. Соревнование Global Management Challenge было основано профессором португальской школы бизнеса Луисом Алвесом Коста в 1980 году и с тех пор стало популярным как в национальном, так и в мировом масштабе. Украина – первая страна в СНГ, которая получила возможность участвовать в международной программе по раскрытию управленческих талантов – GMC. Студенческий чемпионат впервые стартовал весной 2008 года. По сути, эта бизнес-симуляция призвана определить, развить и укрепить теоретические познания студентов по таким дисциплинам, как менеджмент, экономика предприятия, организация производства. Участие в GMC – это хорошая возможность получить практические навыки управления предприятием.

## **А. Костыря**

### **ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ ЭКОНОМИСТА КАК ИСТОЧНИК ФОРМИРОВАНИЯ И РАЗВИТИЯ КОРПОРАТИВНОГО ИМИДЖА ПРЕДПРИЯТИЯ**

Проблема формирования положительного делового имиджа предприятия актуальна, поскольку именно имидж предприятия является одним из ключевых факторов успешности функционирования компании. Имидж организации выступает как один из инструментов достижения стратегических целей организации, затрагивающих основные стороны ее деятельности. Позитивный имидж способствует дополнительной капитализации активов предприятия, как следствие, повышает его конкурентоспособность на рынке.

Имидж компании – довольно широкое понятие, имеющее в себе множество составляющих. Сюда входят цель и миссия компании, название и логотип, качество производимого товара и его цена, деловая репутация и, конечно же, персонал. Успешность деятельности современной компании во многом зависит именно от персонала, его знаний, умений и профессионального уровня. Таким образом, заботясь о внешнем имидже компании, необходимо в первую очередь повышать ее кадровый потенциал. Известный лозунг «Кадры решают все», один из немногих, не теряющих со временем актуальности, и настолько правильный, что уже превратился в формулу успеха. Сегодня ни один дальновидный руководитель не сомневается, что для развития организации нужна не только материально-техническая база, но и высокопрофессиональный персонал. В формировании кадрового потенциала основную роль играют компетенции руководства и управленцев: финансистов, экономистов, маркетологов. Качество трудового ресурса напрямую связано с качеством корпоративного имиджа предприятия.

Развитие трудового ресурса и преобразование его в интеллектуальный капитал – важнейшая задача формирования имиджа любого предприятия. Профессионально грамотные экономисты и управленцы формируют имидж фирмы, являясь одновременно условием его дальнейшего развития.

Формирование профессиональных компетенций экономиста происходит в два этапа. Первым (фундаментальным) этапом является получение высшего экономического образования. На этом этапе экономист получает базовые теоретические знания, которые в дальнейшем станут основой для его профессиональной деятельности. Второй же этап протекает непосредственно на предприятии, где экономист имеет возможность получить практические навыки. Именно поэтому для предприятия очень важным является проведение всевозможных семинаров, курсов и тренингов для повышения квалификации не только экономистов, но и всего управленческого персонала. К переменам в рыночных условиях на современном этапе сможет адаптироваться только персонал, ориентированный на постоянное совершенствование. Данное обстоятельство повышает требования ко всей кадровой работе в организации. Чем выше уровень кадрового потенциала с позиций совокупности его профессиональных знаний, способностей, навыков и мотивов к труду, тем лучше имидж компании в целом.

Таким образом, компетенции экономиста имеют прямое влияние на формирование имиджа

предприятия. Именно поэтому руководству предприятия стоит уделять отдельное внимание повышению уровня профессионализма экономиста а также других сотрудников. Инвестируя средства в повышение квалификации сотрудников, компания будет, по сути, инвестировать их в свой имидж.

**Э. Мамедова**

### **ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ БРЕНД-МЕНЕДЖЕРА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ**

В современное время в Украине многие бренд-менеджеры сталкиваются с проблемой организации процесса управления брендом внутри компании, распределения ответственности и полномочий. Какими же профессиональными и личностными качествами должен обладать бренд-менеджер?

Бренд-менеджер (brand-manager) – это специалист, который руководит продажей определенной категории (группы) товаров, объединенных в своей классификации по бренду. Задачей бренд-менеджера в широком смысле является продвижение бренда компании всеми доступными средствами маркетинга. Следовательно, уровень знаний такого специалиста определяется его пониманием инструментов продаж и продвижения, маркетинга связей с общественностью, организации массовых мероприятий. Ключевым моментом его деятельности является общение с потенциальными клиентами. Коммуникативность является одним из основных качеств бренд-менеджера. Для данной профессии очень важно четко и правильно доносить идеи до аудитории. Весь процесс управления брендом состоит из проектов – таких, как исследования поведения и отношения потребителей, определение элементов позиционирования, запуск бренда, поддержка и обновление на разных стадиях жизненного цикла и т. д. Поэтому для бренд-менеджера очень важно уметь управлять ресурсами на предприятии. Бренд-менеджер также должен обладать аналитическим складом ума для анализа широкого потока различной информации и формулирования правильных выводов на основе данного анализа.

Таким образом, помимо специальных знаний и образования, профессия бренд-менеджера требует наличия высокого уровня коммуникабельности, организаторских навыков и аналитических способностей.

**Е. Олейник**

### **СИСТЕМА МОТИВАЦИИ СТУДЕНТОВ К ДАЛЬНЕЙШЕМУ КАРЬЕРНОМУ РОСТУ**

Мотивация труда играет важную роль в трудовой активности человека. Она определяет реакцию человека на характер, содержание, организацию, стимулирование, условия труда с целью достижения необходимых результатов.

Система мотивации студентов к дальнейшему карьерному росту начинает формироваться после выбора профессии. Именно это решение обуславливает развитие мотивационного комплекса у молодого специалиста.

Актуальность и социальную остроту приобретают проблемы регулирования трудового поведения студентов, которые вынуждены адаптироваться к сложившимся социально-экономическим условиям. Эти условия характеризуются нестабильностью, противоречивостью, социальной напряженностью, неопределенностью и, в целом, рискогенностью.

Мотивация – это совокупность внутренних и внешних движущих сил, которые побуждают человека к деятельности, задают границы и формы деятельности и придают этой деятельности направленность, ориентированную на достижение определенных целей.

Проблемой мотивации трудовой деятельности и ее развитием занимались такие ученые, как Клод Гельвеций, Адам Смит, Фредерик Тейлор, Абрахам Маслоу, Клейтон Альдерфер, Макс Вебер и другие. В своих работах они рассматривали регулирование процессов трудовой мотивации и трудового поведения как элемент стратегического управления.

Студенты, обладая достаточной базой знаний, умений, навыков, необходимым уровнем мобильности, активности, стрессоустойчивости, работоспособности и обучаемости, могут повлиять на жизнеспособность организации и улучшить ее конкурентоспособность на рынке.

В современных условиях развития экономики большинство студентов оценивают работу как способ обеспечения материального достатка. Предпочтение надежной работы со стабильным заработком, образование накопительных средств и их вложение – все это можно рассматривать как поступки,



отчасти мотивированные поисками безопасности. Молодые специалисты стремятся устроиться на работу, способную удовлетворить их потребности.

Для привлечения молодых специалистов на предприятия необходимо условно пройти три этапа: заинтересовать молодого специалиста, удержать его на предприятии и мотивировать на хорошую работу. Первые два этапа можно обеспечить внешними факторами мотивации. Третий этап обеспечивается внутренними факторами мотивации.

В современном мире ведется большое количество исследований, посвященных теме мотивации трудовой деятельности студентов. Результаты таких исследований показали, что интерес студентов к работе в большинстве случаев обусловлен возможностью удовлетворения базовых потребностей и финансовым вознаграждением. Проявились в исследовании и особенности, свойственные юношескому возрасту: потребность в общении и мотивация в достижении успеха.

Таким образом, создание на предприятии необходимой системы мотивации позволит молодому специалисту направить все свои умения и навыки на благо организации. Именно это позволит предприятию в сложившейся экономической ситуации в Украине удержаться на плаву и продолжить дальнейшее развитие.

## **В. Процевский**

### **МОДЕЛИРОВАНИЕ БИЗНЕС-ПРОЕКТОВ, КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ЭКОНОМИСТА**

Экономические отношения пронизывают все сферы жизни государства. Профессия экономиста является очень важной в современном обществе. Выпускники экономических вузов могут занимать должности на предприятиях и учреждениях и государственной, и частной форм собственности, начиная от простого бухгалтера и заканчивая генеральными директорами и руководителями центральных органов исполнительной власти. Однако студенты-экономисты должны получить как теоретические, так и практические знания для того, чтобы соответствовать быстро изменяющимся условиям современной экономической системы и требованиям рынка труда. Соответственно, формирование профессиональных знаний, практических навыков будущих экономистов является важной задачей высших учебных заведений.

Под профессиональными компетенциями экономиста подразумевают способность использовать теоретические знания для решения практических задач. Одним из способов является решение на занятиях задач из практики хозяйственной деятельности. Один из традиционных методов – практика студентов на предприятиях различной формы собственности на должностях, максимально приближенных к будущей профессии. Однако у таких форм деятельности есть и недостатки – низкая мотивация при работе на парах, невозможность обеспечить всех студентов практикой, тем более, что у будущих менеджеров нет возможности попрактиковаться именно на должности руководителя. Существует несколько альтернативных методов формирования профессиональных навыков и подготовки студентов-экономистов к решению практических задач в дальнейшем. Первым является метод моделирования бизнес-проектов. В рамках этого метода студенты в группах разрабатывают свою бизнес-идею, рассчитывают показатели окупаемости и рентабельности. Данная форма работы позволяет не только развивать навыки использования теоретических знаний по экономическим дисциплинам при составлении подобного бизнес-плана, но и развивает навыки работы в команде, умение собирать и анализировать информацию, лидерские качества.

Вторым является метод моделирования бизнес-проектов с использованием информационных технологий. В рамках этого метода для формирования профессиональных навыков студентов могут быть использованы бизнес-симуляторы. Бизнес-симулятор – компьютерная программа, которая предполагает внесение данных о деятельности виртуальной компании и автоматическое получение результатов о производственной деятельности и финансовых показателях предприятия.

Бизнес-симуляторы можно условно разделить на два вида: первая группа компьютерных программ дает возможность вносить собственные данные и получать прогноз развития виртуальной компании, вторая группа предполагает анализ заданных в программе данных, принятие на основе управленческих решений и получение результатов деятельности компании. Данный инновационный метод формирования профессиональных компетенций экономиста позволяет студентам расширить свои знания о практической деятельности руководства предприятий, применить их на практике по экономике предприятия, финансам,

маркетингу, наладить взаимодействие в команде. Данный метод дает возможность, в отличие от теоретических методов, проанализировать эффект от принятия управленческих решений.

Подводя итог вышесказанному, можно сделать вывод, что инновационные методы формирования профессиональных компетенций экономиста являются важной частью подготовки студентов в высших учебных заведениях. Данные методы позволяют приобрести как профессиональные навыки, так и умение работать в команде, креативность. С учетом развития мировой экономики, возрастанием спроса на высококвалифицированных специалистов в области управления бизнесом, эволюции компьютерных программ можно сказать, что инновационные методы в системе подготовки ориентированных на практику экономистов займут ведущее место.

**Д. Рева**

## **ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ ЭКОНОМИСТОВ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ**

Реформирование сферы образования, в том числе высшего экономического образования, обусловлено существенной трансформацией социально-экономической сферы и инновационными процессами, происходящими в европейском и мировом образовательном пространстве. Современное общество ставит перед вузами задачу подготовки специалистов, способных быстро адаптироваться к изменяющимся условиям экономической действительности и гибко реагировать на проблемы, требующие срочного решения. Процесс обучения должен обеспечивать каждому будущему специалисту не только фундаментальные теоретические знания, но и широкий спектр практических профессиональных умений и навыков. В этой связи особое значение приобретает проблема подготовки экономистов нового поколения, от компетентности которых во многом зависит развитие экономической ситуации в нашей стране.

Изучение реального состояния организации образовательного процесса в вузах показало, что экономическая теория часто отличается от экономической практической деятельности будущих специалистов, а в учебном процессе используют преимущественно традиционные формы и методы обучения. Совершенствование подготовки, усиление его практической направленности требует применения таких форм, методов и средств обучения, которые бы максимально активизировали познавательную деятельность будущих экономистов и удовлетворяли современным потребностям социально-экономической практики.

Одним из эффективных путей формирования профессиональной компетентности специалистов, вооружения их необходимыми теоретическими знаниями и практикой является внедрение форм и методов активного обучения. Это создает условия для эффективного усвоения знаний и формирования у будущих экономистов профессиональных умений и навыков.

Существуют критерии и показатели сформированности профессиональной компетентности экономиста:

- концептуальный критерий – специальные знания будущих экономистов (знания по экономике, учету и аудиту, анализу хозяйственной и финансовой деятельности предприятия, контроля и ревизии, информационных систем);
- инструментальный критерий – способность овладеть основными профессиональными умениями и навыками (умение проводить экономические расчеты, вести финансовый учет на предприятии, анализировать хозяйственную и финансовую деятельность, проводить ревизию деятельности предприятия, умение использовать информационные технологии в работе экономиста);
- личностно-профессиональный критерий – наличие профессионально важных качеств экономиста (ответственность, объективность, профессионализм, внимательность, осторожность).

Выделено четыре уровня сформированности профессиональной компетентности будущих экономистов: низкий, удовлетворительный, средний и высокий.

Анализ теории и практики формирования профессиональной компетентности будущих экономистов позволит выявить ряд противоречий между: социальным заказом современного общества на подготовку компетентных экономистов и недостаточным уровнем разработки научно-теоретических основ формирования профессиональной компетентности будущих экономистов; ростом требований производства к уровню профессиональной компетентности экономистов и недостатками традиционной системы их подготовки в высших учебных заведениях; значительным педагогическим потенциалом активных методов обучения и реальной практикой их использования в учебном процессе подготовки будущих экономистов.

**С. Романовская**

## **РОЛЬ ОРГАНИЗАТОРСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЭКОНОМИСТА**

Формирование профессиональных навыков приобретает особую актуальность в связи с необходимостью комплексной подготовки будущих экономистов. Обусловлено это экономическими преобразованиями в нашей стране, которые и определили потребность в подготовке нового поколения специалистов, способных эффективно управлять финансово-хозяйственной деятельностью организации. Именно их профессиональная компетентность является мощным фактором обеспечения экономического роста нашей страны.

Сущность нового подхода к профессиональной подготовке заключается, прежде всего, в субъектном развитии и саморазвитии компетенций экономиста, который будет готов не транслировать определенную сумму знаний и навыков, а на высоком уровне творчески реализовывать их на практике. Компетенции являются характеристикой человека, а не должности, поэтому переносятся с одного рабочего места на другое вместе с сотрудником. При этом для того, чтобы компетенции могли служить основой для приема на работу, должностного перемещения, вознаграждения или принятия других решений в сфере управления персоналом, индивид должен быть в состоянии продемонстрировать компетенции на практике. Одной из важнейших компетенций экономиста являются организаторские способности, которые подразумевают совокупность определенных навыков и умение ими воспользоваться для достижения определенных результатов.

Главная цель исследования – выявить степень актуальности и важности организаторской компетенции в работе специалистов экономической направленности. Ее часто называют базисной, что одновременно подчеркивает ее долговременный характер и значение для развития организации.

Тематика, связанная с различным набором компетенций, необходимых экономистам, довольно обширна. Для исследования непосредственно организаторской компетенции наибольший интерес представляют работы А. Блинова, Н. Волковой и Д. Мачерета. Применительно к профессиональному образованию следует выделить работы Л. Барышенкова, В. Максимовой, П. Новикова, Е. Мамонтова, В. Фабриканта и др.

Так, Е. Шестопаль в своей работе «Проблема компетентности персонала или какая обучающая программа нужна сотрудникам?» определяет организационную компетенцию как организаторские навыки, способности и склонности, которые связаны не только с организацией конкретных мероприятий, но включают в себя навыки управления временем, принятия решений, нормирования, регламентирования и многие другие. Именно оргкомпетенция, вместе с коммуникативной и специальной, в наибольшей мере важны менеджеру и позволяют управлять бизнес-процессами в компании. Для формирования и усиления этой компетенции более важным является опыт, чем расширение соответствующей теоретической базы знаний. В результате сложившаяся в теории и практике ситуация привела к возникновению противоречий между возрастающими требованиями общества к уровню профессиональной компетентности менеджера, в том числе в организаторском аспекте, и фактическим уровнем подготовки выпускников образовательных учреждений, не позволяющим им в полной мере соответствовать этим требованиям.

Улучшение организаторских навыков происходит в процессе приобретения жизненного и профессионального опыта, на специальных тренингах со взаимодействием теории и практических знаний. Целесообразно больше внимания уделять формированию этих навыков непосредственно во время обучения будущих специалистов в вузах (использование соответствующих методик преподавания, практических занятий, индивидуального подхода и т. д.).

**Е. Сазонова**

## **ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ПОСРЕДСТВОМ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ**

Современный период развития общества характеризуется сильным влиянием на него компьютерных технологий, которые проникают во все сферы человеческой деятельности, обеспечивают распространение информационных потоков в обществе, образуя глобальное информационное пространство. Неотъемлемой и важной частью этих процессов является компьютеризация образования. В настоящее время происходит становление новой системы образования, ориентированной на вхождение в мировое

информационно-образовательное пространство. Этот процесс сопровождается существенными изменениями в педагогической теории и практике учебно-воспитательного процесса, связан с внесением корректив в содержание технологий обучения.

Наиболее демократичной формой образования в мире стала считаться так называемая система дистанционного образования, появление и развитие которой непосредственно связано с развитием всемирной компьютерной сети Интернет. Дистанционное обучение – это способ организации процесса обучения, основанный на использовании современных информационных и телекоммуникационных технологий, позволяющих осуществлять обучение на расстоянии без непосредственного контакта между преподавателем и учащимся. На сегодняшний день система внедрения дистанционного образования в высших учебных заведениях имеет множество как положительных, так и отрицательных аспектов, что, в свою очередь, свидетельствует об актуальности исследования данной системы и необходимости ее совершенствования.

Таким образом, в связи с интеграционными и глобализационными процессами современным вузам необходимо делать акцент на формировании более гибкой системы обучения, позволяющей адекватно реагировать на процессы, происходящие в сфере IT-технологий.

## **А. Сухоручко**

### **ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ МЕТОДЫ ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ЭКОНОМИСТА**

Целью профессионального образования является подготовка квалифицированного работника соответствующего уровня и профиля, конкурентоспособного на рынке труда, компетентного, свободно владеющего своей профессией и ориентирующегося в смежных областях деятельности, готового к постоянному профессиональному росту, социальной и профессиональной мобильности. Гармонично учитывать и социальные, и личностные запросы личности в процессе обучения позволяет идея ключевых компетенций, которая сформировалась в зарубежной социальной теории и практике в конце XX века. Эта идея была положена в основу компетентностного подхода в образовании. В то же время анализ изученных источников показывает, что на сегодняшний день практически отсутствуют научные работы, посвященные исследованию педагогических условий, обеспечивающих формирование профессиональной компетентности студентов экономических специальностей в вузе. Проведенный анализ позволил выявить ряд противоречий:

- между потребностями общества, современными требованиями рынка труда и существующими подходами к профессиональной подготовке студентов экономических специальностей;
- между необходимостью формирования профессиональной компетентности студентов экономических специальностей и неразработанностью механизма данного процесса;
- между уровнем требований к подготовке будущих экономистов и реальным уровнем готовности студентов к профессиональной деятельности.

Сформулированные противоречия обусловили актуальность исследования вопроса, связанного с поиском педагогических условий, обеспечивающих формирование профессиональной компетентности будущих специалистов экономической сферы деятельности.

Структура профессиональной компетентности будущего экономиста в вузе включает в себя следующие компетенции: финансово-экономическую, научно-исследовательскую, информационно-аналитическую, организационно-управленческую, которые позволяют эффективно осуществлять основные виды профессиональной деятельности экономиста.

Педагогическими условиями формирования профессиональной компетентности будущих экономистов в процессе обучения в вузе являются:

- компетентность педагога;
- готовность студента к обучению;
- методическое обеспечение учебного процесса на основе модульного содержания обучения и межпредметной понятийной интеграции;
- технологическая организация процесса обучения циклу общих экономических дисциплин с учетом профессиональной направленности обучения в содержании учебных дисциплин.

Модель формирования профессиональной компетентности будущих экономистов в вузе должна содержать пять структурных компонентов: 1) целевой; 2) компетентностный; 3) содержательный; 4) технологический; 5) результативный, которые обеспечивают целостность и целесообразность

образовательного процесса во всей совокупности составляющих ее компонентов, направленных на профессиональную подготовку современного специалиста.

**Е. Татаренко**

### **РОЛЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В СОВРЕМЕННОМ ВУЗЕ ПРИ ФОРМИРОВАНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ЭКОНОМИСТА**

В современном вузе возрастает роль преподавателя, расширяется диапазон его психологического и педагогического воздействия на учащихся. Преподаватель уже не может быть только проводником знаний и информации, он должен быть и педагогом, и психологом одновременно. От этого во многом зависит успешность его педагогической деятельности и авторитет.

Авторитет преподавателя – интегральная характеристика его профессионального, педагогического и личностного положения в коллективе, которое проявляется в ходе взаимоотношений с коллегами, студентами и оказывает влияние на успешность учебно-воспитательного процесса.

Авторитет преподавателя складывается из двух составляющих: авторитета роли и авторитета личности. Если ранее преобладал авторитет роли, то сейчас основное – это личность преподавателя, его яркая, неповторимая индивидуальность, которая оказывает воспитывающее (педагогическое) и психотерапевтическое воздействие на студентов.

Авторитет преподавателя формируется при достаточно высоком уровне развития трех типов педагогических умений: «предметных» (научные знания); «коммуникативных» (знания о своих учениках и коллегах); «гностических» (знание самого себя и умение корректировать собственное поведение).

Основными показателями авторитетности личности педагога являются соотношение самооценки преподавателя с оценкой его личности студентами и коллегами, а также умение воспринимать и перерабатывать противоречивую и сложную информацию, находить достойный выход из трудной ситуации.

Различают характеристики авторитетного и неавторитетного преподавателя. У авторитетных преподавателей отмечаются высокая педагогическая наблюдательность, уважение к студентам, стимулирование их активности и интеллектуальной деятельности, гибкость и нестандартность в принятии педагогических решений. У неавторитетных педагогов преобладают жесткие, авторитарные методы в педагогическом общении, наличие коммуникативных стереотипов в процессе преподавания.

К качествам личности, на которых базируется авторитет преподавателя, можно отнести следующие: профессионализм и глубокие знания предмета; умение образно и доступно излагать свои мысли; высокая общая культура и эрудиция; быстрота реакции и мышления; способность понимать психологию студента, его достоинства и недостатки.

К качествам, которые являются несовместимыми с преподаванием, относятся высокомерие, грубость, недоброжелательность; самовлюбленность; застенчивость; медленная реакция, консерватизм; стремление подавить студента; несобранность, лень; отсутствие педагогического мастерства.

Роль преподавателя в формировании профессиональных компетенций экономиста очень велика, хотя в современных условиях все больше уделяется внимания роли самостоятельной работы студентов. В настоящее время студент не только начинает самостоятельно планировать и осуществлять познавательную деятельность, но и впервые получает возможность достигнуть социально значимых результатов в этой деятельности, т. е. осуществить творческий вклад в объективно существующую систему экономических знаний. Преподаватели должны теперь стать не столько носителями и передатчиками теоретической информации, сколько организаторами познавательной деятельности, самостоятельной работы и научного творчества студентов.

**Э. Цуканова**

### **НЕОБХОДИМОСТЬ ВНЕДРЕНИЯ ИННОВАЦИОННЫХ МЕТОДОВ ПРЕПОДАВАНИЯ С ЦЕЛЮ ПОВЫШЕНИЯ ПРИОБРЕТАЕМЫХ СТУДЕНТАМИ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ**

Современный рынок труда требует от молодого специалиста наличия не только хорошей теоретической подготовки, то также навыков практической работы и умения вырабатывать нестандартные, креативные решения для существующих проблем.

Большинство высших учебных заведений Украины предоставляют своим абитуриентам все условия для получения высокого уровня теоретической подготовки, но не дают им базу для практической работы и возможность научиться решать реальные проблемы. Таким образом, это становится задачей будущих работодателей, что только усложняет трудоустройство молодого специалиста. С целью повышения компетенций молодого специалиста и уровня его конкурентоспособности на рынке труда в образовательный процесс следует внедрить некоторые инновационные методы преподавания, которые позволят преодолеть вышеупомянутые проблемы.

Такими методами может быть:

- предоставление таких баз практики, где предполагается реальное выполнение некоторых трудовых функций студентами;
- организация встреч с людьми, которые профессионально занимаются подбором персонала и планированием карьеры;
- обучение групповой и индивидуальной работе, а также осознание абитуриентами своей ответственности за порученные им задания;
- разработка и внедрение программ дистанционного и индивидуального обучения, что позволит начинать трудовую деятельность параллельно с учебой.

Проведение такого рода мероприятий позволит повысить уровень приобретаемых молодыми специалистами профессиональных компетенций и уровень мотивации студентов в получении высшего образования.

## СЕКЦИЯ IX

### СОТРУДНИЧЕСТВО ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ И СТУДЕНТОВ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ: ПУТИ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ TEACHERS AND STUDENTS COOPERATION IN UNIVERSITIES: WAYS TO IMPROVE EFFICIENCY

---

---

#### ДОКЛАДЫ

**В. Горбань**

#### **A COMMON PLATFORM FOR TEACHER-STUDENT RELATIONSHIP**

For successful cooperation it is of absolute necessity to build up a common platform. This function can be fulfilled by corporate culture. Corporate culture is a term used to describe the collective beliefs and value systems that provide university with its own unique flavor, attitudes and relationships.

A dependent, impersonal, initiative-lacking person paves a dangerous tendency as the student needs to learn to be independent. Therefore, student autonomy is the central aspect in the formation of personal and professional qualities. By student's autonomy we understand the form of personal life, the essence of which shows up in the following descriptions of personality: realization of the authentic interests, values and convictions; developed critical competence; responsibility for the decisions made; flexibility and creativity of thinking and activity. It is the mechanism of personality adaptation to the constantly changing life and work conditions.

Thus, professional qualities of the teacher as a senior qualified expert and professional should be directed at initiation, development, support and stimulation of partnership with the student. And the student in his/her turn must possess such qualities as zealousness, patience, diligence and personal interest. Mastering all these qualities the student in cooperation with the teacher can attain the aim - receive professional knowledge and skills.

Keeping the language portfolio can help the student to develop his/her autonomy as well. Since the student analyses his/her own academic achievements, identifies the gaps in their knowledge, considers which steps should be made to fill in the gaps, takes responsibility for the fulfillment of the plan for personal professional development he/she gets the competence of life-long learning.

**А. Провалова**

#### **TEACHER – STUDENT: BUILDING PARTNERSHIPS IN CURRENT CONDITIONS OF HIGH SCHOOL**

In modern conditions of high school the quality of any specialist training is determined not only by the level of their knowledge, but also by the professional skills, allowing them to find a creative way to solve any arising problem and actively cooperate with people.

The interaction in the system «teacher – student» is a system of mutual influences of two people included in the team-work and having the common goals of professional education.

It is important to understand that the process of interaction between teacher and student takes place in the clash of goals, interests, attitudes to life, motives, personal individual experience and all these can lead to different conflicts.

Whose behavior does successful partnership depend on? The teacher's or the student's one? The ways to avoid conflicts and the secret of the effective pedagogical interaction, depends on a lot of factors.

In modern conditions of high school, the role of the teacher's psychological and educational impact on the student is extending. The teacher should not only be a guide to knowledge and information, but they should also be a highly qualified specialist, psychologist, psychotherapist. The success of their teaching and authority largely depend on this. The extending role of the teacher's impact on the student is also one of the reasons to

build partnership between teacher and student to assist the successful further development of the student as a professional and well-educated person with fundamental and deep knowledge and social competence.

Thus, the question is: «How much is the partnership extended in current conditions of high school? And will it further develop in a few years?»

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Т. Глушенко**

### **TEACHER STUDENT RELATIONSHIPS ARE REALLY IMPORTANT**

Positive, encouraging, honest teacher student communication interaction and mutual respect be important. Teachers must build strong and successful teacher student relationships based on their own personalities and teaching styles.

Showing interest and caring for students will create a trusting and genuine bond with them and in most cases the students reciprocate, establishing a win-win situation for both student and teacher.

Establishing trust and bond with students are so crucial that they can make or break the relationships between teachers and students.

Students' relationships with teachers have important, positive and long-lasting implications for students' academic and social development. Those students who have, positive and supportive relationships with their teachers will attain higher levels of achievement than those students with more conflictual relationships. If a student feels a personal connection to a teacher, experiences frequent communication with a teacher, and receives more guidance and praise than criticism from the teacher, then the student is likely to show more engagement in the academic content presented, display better classroom behavior, and achieve at higher levels academically. Positive teacher-student relationships draw students into the process of learning and promote their desire to learn.

Teachers who foster positive relationships with their students create classroom environments more favourable to learning and meet students' developmental, emotional and academic needs.

**Ю. Гречко**

### **A KEY TO SUCCESSFUL TEACHER – STUDENT COOPERATION**

The teacher- student relationship is very important for children. Children spend with their teacher approximately 5 to 7 hours a day for almost 10 months a year.

The problem how to build efficient relations with the pupil is actual for any teacher. Teacher's education is based on a freedom in choosing the teaching principles so that the parameters of teacher-pupil interaction could be adequate to the requirements of both the participants in the educational process.

A set of methods and approaches reflecting the forms of teacher-pupil interaction are practiced in the course of classroom training. In modern understanding the training process is considered to be an interaction process between the teacher and students for the purpose of familiarizing the students with certain knowledge, skills, abilities and values.

For the formation of mutual relations the interactive method is the most efficient of all the approaches.

The interactive method means close cooperation, it is the mode of conversation both verbal and non-verbal and is focused on wider interaction of students not only with the teacher, but also with each other, that is why the domination of students activity in the course of training is given priority.

So, we can make a conclusion that the interactive method insures development of a students personal reflection, improvement of their skills of dialogue and increase of their informative activity. To the teacher it gives a non-standard approach to the organization of the educational process and the formation of motivational readiness in the students for interpersonal interaction not only in educational, but also in other situations outside the walls of the classroom.

The interaction on regular basis creates mutual trust and mutual responsibility for the learning and teaching processes.



**Я. Гупалова**

## **SELF-MANAGEMENT SKILLS OF UKRAINIAN AND SWEDISH STUDENTS: COMPARATIVE ANALYSIS**

Self-management is an ability to take on responsibilities for changing personal behavior or improving skills. It consists of the personal systematic application of strategies that result in the desired modifications in one's behavior, or the improvement and practice of skills.

There are a few reasons why self-management is so valued. First of all, it leads to long-term behavioral and academic success. It minimizes dependence on reinforcement and encourages intrinsic reward. The need for adult supervision is reduced and student empowerment is increased.

In order to stay focused and achieve what a student wants, it is important to set priorities and goals. By setting goals the following is meant: our vision or reasons for doing things into action and thereby motivate ourselves to achieve what we have set out to achieve. So the next formula must be the one leading to success:

$$\text{VISION} + \text{ACTION} = \text{MOTIVATION}$$

The aim of this work is to analyze how students manage to spend their both free time and time for studying and what exactly is valued. To look deeper into this issue a special survey has been held among Ukrainian and Swedish students. These two groups of students come from different countries with their own culture and beliefs. The influence of the society, family, University and other factors are being researched.

Analysis of the survey is meant to find out which improvements should be done in the educational system to help students to improve their self-management skills and increase their motivation for studying.

**А. Даниелян**

## **BUILDING TEACHER – STUDENT RELATIONSHIPS**

It is important for the students to respect their teachers as educators and as professional people capable in their field. Each teacher demonstrates this professionalism each day of the academic year, not just at in-service meetings and professional conventions. A good relationship with a teacher today may help you in the future. Teachers are often plugged into the community and may be the first to find out about local competitions, activities, or contests. They also may know about grants and scholarships. Teachers encourage and guide their students. They are often asked to appoint students to student offices or they may recommend students as volunteers for special community programs. All of these activities can help you get into college or get a good job.

Teachers who experience close relationships with students reported that their students were less likely to avoid school, appeared more self-directed, more cooperative, and more engaged in learning. Students reported liking school more and experiencing less loneliness if they had a close relationship with their teachers. Students with better teacher – student relationships also showed better performance on measures of academic performance and school readiness. Teachers who use more learner-centered practices (i.e., practices that show sensitivity to individual differences among students, include students in the decision-making, and acknowledge students' developmental, personal and relational needs) produced greater motivation in their students than those who used fewer of such practices.

The quality of early teacher – student relationships has a long-lasting impact.

Positive, encouraging, honest teacher student communication and teacher student interaction showing mutual respect between teachers and their students are so crucial for building or improving their relationships.

**Е. Живолуп**

## **THE PRINCIPLES AND FORMS OF TEACHER – STUDENT INTERACTION. SCANDINAVIAN EXPERIENCE**

Nowadays, when a new system of values and innovative technologies is becoming a norm, a special role is given to the Institution of Education. Such changes which have happened in the educational systems, especially in European countries, forced the educationalists to rethink the approach to learning and to the results which should be achieved.

«Teacher – student» line of relations is an acute topic, as the teacher is the first person to represent the side

of education. Today we can see different types of relations between teacher and student but it is disputable which of the types – formal or informal – is the most appropriate.

To answer this question, Ukrainian and Swedish educational systems were compared in the research and the basic similarities and differences were analyzed.

Another important aspect is student motivation. Usually the methods of teaching play a crucial role and depend upon which innovations are being introduced into the university educational practices all over the world and to what extent the Ukrainian university teachers are ready to use them.

The purpose of this paper is to present the results of the personal experience received while studying in the Kristianstad University, Sweden and to compare the approaches to teaching in Swedish and Ukrainian universities.

There is no doubt that People's Ukrainian academy can borrow some ideas from Scandinavian experience and offer those developed in Ukraine.

Presumably, a fair combination of the two approaches could give the new forms of interaction and modern principles of mutual relations between teacher and student will be found and described.

**К. Милай**

## **UNIVERSAL FEATURES IN TEACHER – STUDENT RELATIONSHIP**

In today's globalized world gained knowledge and experiences are shared for mutual understanding, upgrading social institutions of communities. Education is one of the key institutions that requires constant attention and improvement as it impacts many spheres of the society. Ukrainian higher educational establishments tend to take up educational priorities of European community. The present paper considers the experience of Islamic countries in the sphere of education. The purpose of the paper is to summarize key points of the problem and highlight praisable values of Muslim tradition in connection to the problem of education.

The value of education in Islam lies in the fact that it is a solid basis for understanding the problems of religion and the world. According to the authoritative Islamic book Quran science and faith are interconnected and scientific study must be pursued to lead a righteous living. Quran inspires women to achieve academic degrees and become teachers and scientists.

Students' life is rather restricted by the University's regulations of the learning process. Students are immersed in Islamic religion and expected to keep religious requirements. They are not allowed to miss classes and be late. They are limited to go out and have a TV, radio, music, newspapers and magazine for entertainment.

Lifelong learning is not a common thing but has a growing tendency. Reverence to teachers is greatly emphasized in Islamic culture.

Islamic views on education, as we see it, should be revised and such values as strict studying regulations, reverence for teachers as well as lifelong learning can be encouraged more in Ukrainian system of education.

**А. Нежинский**

## **SELF-MANAGEMENT SKILLS IN THE ACADEMIC ENVIRONMENT**

Self-management is a consistent and purposeful use of effective practices with the optimal use of the given resources to achieve certain goals. Self-management skills are of great importance young people in academic environment, although they are frequently underestimated.

The paper focuses on value of managing the time that is considered to be a resource as valuable as financial one. The unique feature of the time is its irreversibility; one can not save, transfer or borrow it. Skills to manage the time in younger age will certainly bring benefits in further life.

In the academic environment ability to manage life properly is demonstrated within certain practices.

*Statement of purpose* is of great importance as well as consistent tracking of achieving short and long-term goal.

*Planning* is a necessary component of self-management and means the preparation for the goal. Planning the daily academic routine saves time to achieve greater success and confidence. The basic rule for planning the time is to leave a certain percentage of time as a reserve for unexpected activities, such as telephone calls from friends or academic staff, extra minor tasks.

*Decision-making* allows to select priority tasks. Students must differentiate between minor and major tasks. Priorities are recommended to set according to the criteria developed by Dwight D. Eisenhower. The tasks that are urgent and important are done first.

*Organizing* the students' day must meet basic principles: to start the day with a positive mood and at the same settled time, set the key tasks, have time to pause, control the timing and plans, finish started task, plan the next day.

Conclusion is being made that self-management skills help students to become better organized, demonstrate better results in studies, reduce unnecessary rush and stress.

## **Е. Сукова**

### **TEACHER AND STUDENT: NEW FORMS OF INTERACTION. MODERN PRINCIPLES OF MUTUAL RELATIONS**

Effective interaction between a teacher and a student is an important factor in the process of future professionals training. However, this fact is often neglected by high school teachers. And, as a result, it does not prove its effectiveness. There are many reasons of this.

Firstly, many university teachers who do not have pedagogical education, and those who have, do not always take into account the specifics of the education and training of the age group of their students and apply to university students the principles of education and training designed for school students.

Secondly, many college teachers see their main task, first of all, in training and ignore upbringing, but in university we train a professional, and not just pass knowledge, abilities and skills required.

Thirdly, some teachers implement the notoriously unproductive strategy of interaction with the students, which is «we are training a specialist». Such a strategy does not lead to training a specialist demanded by contemporary society: now, to train a specialist it is necessary to instill in him or her the desire of «life-long education». Another strategy is needed, such as «We encourage students to become specialists, professionals, providing them with help when necessary».

The fourth is that university education does not always take into account the features of a particular student and organize his interaction with different teachers.

Thus, in modern University the role of teacher increases. His or her psychological and pedagogical influence on students expands. A teacher can not be just the person who passes knowledge and information; he must be a teacher, a psychologist, a psychotherapist. From this largely depends the success of his pedagogical activities and his authority.

## **О. Фисун**

### **BILATERAL COOPERATION IN THE CLASSROOM**

A recent study shows that students have greater trust in teachers who take a relational approach in the classroom. These teachers can be characterized as «warm, but demanding» or as «compassionate disciplinarians». They strike a balance between exhibiting care and concern while still having high expectations for student achievement.

Building student-teacher relationships may be the key to preventing trouble in the classroom. Students are more cooperative in classes where teachers take a «relational approach» to discipline, working to prevent classroom conflict through relationship building.

The most important factor in education is teacher quality. Great teachers set high expectations and clear objectives; are prepared, organized subject-matter experts; engage and relate to students; and consistently show they care about the young people they teach. But teacher test scores, graduate degrees, and teaching certifications have little connection to student achievement. It is more heavily influenced by teacher quality than by students' race, class, prior academic record, or school a student attends, and the most significant gains in student achievement will likely be realized when students receive instruction from good teachers over consecutive years.

A good teacher should show students how to meet the circumstances, how to handle situations, how to solve the daily problems of life. Those students who experience close relationships with their teachers do not avoid school. They appeared to be more self-directed, more cooperative, and more engaged in learning. Students with better teacher-student relationships also show better performance on measures of academic performance and school readiness. Teachers who use more learner-centered practices produce greater motivation in their students than those who use fewer of such practices.

**Т. Хамидова**

## **DISTANCE LEARNING: REALATIONS BETWEEN A TEACHER AND A STUDENT**

Today technology has touched every aspect of our life including the field of education. Distance learning is gaining popularity as it allows people who cannot enroll for a class in a college or university to take up a course. Working people highly benefit from such courses, as they can brush up their skills to enhance their career without compromising on their full-time job. At present economic and social contexts have changed, the number of unemployed workers is increasing and they need to be retrained; besides technologies are rapidly developing and to survive in the market companies need to change, to train and retrain their employees.

But though there are advantages of distance learning courses, some factors can negatively affect the success rate of distance learning. Among them is decreasing role of one of the most important aspect – relations between a teacher and a student. As the result it causes a few problems such as:

- students in distance learning experience lack of practice of verbal interaction with professors and other students;
- some students fear the loss of the personal touch with the teacher such as asking questions after class;
- distance learning does not offer immediate feedback;
- distance learning is isolated. Students may feel detached or lonely when they pursue a studying program;
- distance learning requires self-motivation. As distance learning is flexible, you need good organization, planning and work to make it happen.

Decreasing the significance of relations between a teacher and a student, in my point of view, is a big disadvantage due to the lack of effective ideas sharing and face-to-face communication. There are three types of students and teachers interaction: learner-content interaction, learner-instructor interaction, and learner-learner interaction. These interactions can also be done through email and chats. But it is the personal communication that is the most effective.

**С. Шинкаренко**

## **THE INFLUENCE OF TECHNOLOGY ON THE ENGLISH LANGUAGE**

Technology has always had an influence on language. If English had not been changing since, for example, 1950, we would not have had words referring to modems, fax machines, or cable TV. As long as the needs of language users continue to change, so will the language.

Electronic communication places new demands on language that lead to interesting variations in written language use. The language of e-mail, chats, Web-based discussions and SMS messages is marked by features of both informal speech and formal writing, a host of text-based icons and acronyms for managing social interaction, and changes in spelling norms.

The e-medium has not only revolutionized the composing process but has also been found to encourage participation in writing activity.

While it has many nicknames, information-age slang is commonly referred to as *leetspeak*, or *leet* for short. Leet (a vernacular form of *elite*) is a specific type of computer slang where a user replaces regular letters with other keyboard characters to form words.

*Leet* words can be expressed in hundreds of ways using different substitutions and combinations, but once one understands that nearly all characters are formed as phonemes and symbols, *leetspeak* isn't difficult to translate. Also, because *leet* is not a formal or regional dialect, any given word can be interpreted differently, so it is important to use discretion when evaluating terms. The following serves as a brief introduction to *leet* through examples.

The digital age arrives with a set of big communication challenges: new relations with audiences, new languages and a new grammar. But this media revolution not only changes the communication landscape for the users, most importantly, it opens the mass communication system to a wide range of new participants.

## СЕКЦИЯ X

### ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ПЕРЕВОДЧЕСКИХ КОМПЕТЕНЦИЙ В ПРОЦЕССЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТА

---

#### ДОКЛАДЫ

Ю. Наворинська

#### ФОРМУВАННЯ ЗАГАЛЬНОКУЛЬТУРНИХ КОМПЕТЕНЦІЙ СПЕЦІАЛІСТА

Основне завдання вищої освіти – «озброїти» молодого спеціаліста знаннями та вміннями для його правильної взаємодії із суспільством, що стрімко розвивається. У таких умовах на перше місце виходить поняття «компетентність», розуміння чого і як навчати.

Компетенція – здатність використовувати одержані знання, навчальні вміння та навички, а також способи діяльності в житті для розв'язання практичних і теоретичних завдань.

Дослідження лінгвокультурних типажів у межах лінгвоперсонології – науки про мовну особистість – сприяє розвитку загальнокультурної компетенції, що дозволяє вивчити особливості національної культури, духовно-моральні засади різних народів, культурологічні основи соціальних та суспільних явищ і традицій. Загальнокультурні компетенції дають можливість випускникам успішно реалізувати себе в різних сферах діяльності, у тому числі не пов'язаних з отриманою у ВНЗ кваліфікацією.

Лінгвокультурний типаж – упізнаваний образ представників певної культури, сукупність яких складає культуру того чи іншого суспільства. На відміну від модельної особистості, яку прагнуть наслідувати, лінгвокультурний типаж може викликати критичне ставлення, мати негативну оцінку. Враховуючи абстрактність самого поняття «лінгвокультурний типаж», його визначають як різновид концепту, в основі якого лежить типізована особистість. Таким чином, у концепті «лінгвокультурний типаж» можна виділити образну, понятійну та ціннісну сторони. Крім цього, виділяємо також соціокультурний компонент, який включає в себе період існування типажу, зовнішній вигляд, вік, стать, походження та освіту, сферу діяльності, сімейний статус, хобі, комунікативну поведінку. Саме цей компонент перетворює концепт у лінгвокультурний типаж.

Аналіз лінгвокультурного типажу дозволяє розвинути загальнокультурні компетенції спеціаліста, що становлять основу для формування професійної мобільності.

Ю. Олейник

#### КОМПЕТЕНЦИИ ПЕРЕВОДЧИКОВ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ ПРИ ПЕРЕДАЧЕ КУЛИНАРНОЙ ЛЕКСИКИ (НА МАТЕРИАЛЕ КНИГ ДЖ. К. РОУЛИНГ «ГАРРИ ПОТТЕР»)

Как ни странно, на страницах литературного произведения «Гарри Поттер» встречается довольно большое количество кулинарных названий. Благодаря мастерству автора серия книг жанра фэнтези включает в себя не только атрибутику волшебного мира, но и различные реалии, касающиеся разнообразных сфер жизни. Было замечено, что при передаче английских реалий на русский и украинский языки, в основном, использовалась такая переводческая стратегия, как *одомашивание реалий*.

Рассмотрим пример перевода лексемы *toffee* в книге «Harry Potter and the Goblet of Fire». Оксфордский словарь предлагает следующее определение: «*A kind of firm or hard sweet which softens when sucked or chewed, made by boiling together sugar and butter, often with other ingredients or flavourings added*». В русском тексте *toffee* передана как «тянучка», а в украинском – «цукерка». Касательно украинской передачи можно поспорить, так как не все *цукерки* – *toffee*. Это слишком обобщенное название, а контекст требовал конкретики. На страницах этой же книги *toffee* почему-то передана уже как «ириска» (стр. 48) и в украинском варианте, перевод Виктора Морозова, *toffee* звучит как «іриска».

*Cornish pasty* – английское национальное блюдо, ассоциирующееся с графством Корнуолл. По-русски стал «корнуэльским пирогом с мясом», а по-украински – «корнуэльським пирогом». Проведя анализ данных переводов, можно сделать вывод, что первый вариант – описательный, с добавлением лексемы «мясо», что делает восприятие текста легче и понятней. Украинский вариант менее понятен читателям, не знакомым с английской культурой и кухней: название «корнуэльський» может ничего не сказать аудитории. Наиболее адекватный способ передачи здесь, по нашему мнению: *пирог с мясом* (с возможной ссылкой на оригинальное название блюда).

*Daughy cookies* было передано следующим образом: *глевке печиво* (укр.) и *печенье* (рус.). Украинский вариант скорее представляет собой кальку, а русский – прием генерализации: на консистенции теста внимание не заострено.

В книге «Harry Potter and the Philosopher's Stone» Гарри упоминает кулинарное творение лесничего Хагрида: *stout sandwiches* – *бутерброды с мясом горностая* (рус.): начинка для бутерброда довольно непривычна для русского читателя. Хорошо видна стратегия *одомашивания* на примере *sandwich*, который стал бутербродом; в украинском переводе используется такая же стратегия: *канапки [з горностаїною]*.

Не менее интересный случай встречается в книге «Harry Potter and the Prisoner of Azkaban» – *shipolatas*. (*Chipolata* – a small thin sausage). На данном примере также видно применение стратегии *одомашивания* (рус.: *свинные сардельки*, укр.: *мисливські ковбаски*) – оба варианта отображают культуру стран целевого языка и, следовательно, их можно считать адекватными. Если использовать в данном случае транскрипцию – «шипотала», то аудитория не сможет понять смысла реалии.

При передаче англоязычной кулинарной лексики украинскими и русскими переводчиками в основном использовалась такая переводческая стратегия, как *одомашивание*: с ее помощью аудитории проще воспринимать информацию, хотя при этом британский колорит часто утрачивался.

## А. Светличная

### РОЛЬ ИСТОРИИ ПЕРЕВОДА В ФОРМИРОВАНИИ ПЕРЕВОДЧЕСКИХ КОМПЕТЕНЦИЙ

Перевод исполнял свою важнейшую функцию с давних пор, однако лишь в XX веке человек пришел к осознанию его важности и особого места; не случайно наш век был провозглашен общественностью веком перевода. Перевод – одно из ключевых средств, с помощью которых литература присоединяется ко всей культурной полисистеме. Именно перевод делает литературу видимой, напоминая нам о том, что мосты между культурами никогда не появляются без веской причины, однако это сложное социокультурное явление – перевод – нуждается во всестороннем изучении. История перевода позволяет нам увидеть современные проблемы во временной перспективе и приумножить наш общий переводческий опыт, поэтому за последние десятилетия внимание к переводоведению, как независимой дисциплине на стыке философии, лингвистики и литературоведения, существенно выросло и образовало резонирующее междисциплинарное и актуальное поле исследования.

Происходящие в конце XX и начале XXI века существенные изменения характера образования (его направленности, целей, содержания) все больше ориентируют его на свободное развитие человека, на творческую инициативу, самостоятельность, мобильность будущего специалиста. Новая парадигма образования должна быть пересмотрена с позиции компетентного подхода, который является отражением потребности общества в подготовке людей не только знающих, но и умеющих применить свои знания. Переводческая компетенция – это сложная многомерная лингвокогнитивная категория, включающая профессиональные навыки и умения, позволяющие переводчику осуществить акт межъязыковой и межкультурной коммуникации. Согласно В. Н. Комиссарову, в процессе создания профессиональной переводческой компетенции формируется своеобразная языковая личность, которая обладает рядом отличий от «нормальной», непереvodческой личности. Эти отличия выявляются во всех главных аспектах речевой коммуникации (и компетенциях): языковом, текстообразующем, коммуникативном, личностном и профессионально-техническом. Другие исследователи выделяют несколько иные компоненты переводческой компетенции. Прежде всего, это лингвистическая компетенция, которая отражает способность человека использовать иностранный и родной языки как средство профессиональной коммуникации. Также выделяют операциональную компетенцию, то есть владение технологией перевода и навыком выбирать и правильно их использовать для преодоления переводческих трудностей, связанных с лексическими, грамматическими и стилистическими

расхождением текстов языка оригинала и языка перевода. Изучение истории перевода способствует формированию социокультурной компетенции – умения интерпретировать смысл высказываний с учетом культурных особенностей коммуникантов, анализировать коммуникативные ситуации заказчика и получателя в рамках соответствующих культур. В социокультурную компетенцию включают страноведческий и культурологический компоненты, иными словами, компетенция – это те языковые и экстралингвистические знания, которые помогают переводчику преодолевать лингвоэтнический барьер во время двуязычной коммуникации. Не менее важную роль изучение истории перевода играет в формировании стратегической компетенции переводчика профессионально ориентированных текстов, благодаря которой он владеет необходимой информацией о факторах (прагматических, лингвистических, социокультурных, дискурсивных, ситуативных), детерминирующих перевод. Располагая подобными знаниями, переводчик способен анализировать современную ситуацию на современном рынке перевода и отслеживать тенденции, которые определяют новые направления работы переводчиков.

Будущий переводчик должен осознавать, что целью его образования должно стать формирование и развитие профессионально значимых компетенций, которые позволяют реализовать переводческие функции и на основе их достичь высокого уровня профессиональной компетентности.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**А. Абдуллаева**

### **РАЗВИТИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ПЕРЕВОДЧИКА**

Профессиональная компетенция – способность успешно действовать на основе практического опыта, умения и знаний при решении задач профессионального рода деятельности.

Компетенция профессионального переводчика представляет собой систему, которая включает все необходимые предпосылки: знания (фоновые, темы, контекста), материал (языковой, в частности терминологический) и переводческие действия, доведенные до уровня автоматизма.

Переводчику приходится иметь дело с текстами из различных областей знания, нередко весьма специального характера. От него требуется широта интересов, всесторонняя начитанность, высокая эрудированность. Это должен быть человек большой культуры и энциклопедических познаний. Еще более важно, чтобы переводчик умел постоянно обогащать свои знания, отыскивать и воспринимать новую информацию, продуктивно использовать различные справочники и другие источники сведений.

Переводческая компетенция включает умение выбирать и правильно использовать технические приемы перевода и преодолевать трудности, связанные с лексическими, фразеологическими, грамматическими и стилистическими особенностями исходного языка.

Особую трудность для переводчика представляет перевод терминологии, в частности экономических терминов, то есть слов и словосочетаний специального языка, употребляемых для обозначения логически точно сформулированных понятий данной отрасли знаний.

При переводе терминов формируются профессиональные компетенции переводчика, так как он использует свои знания, языковой материал (в частности терминологический) и применяет специальные переводческие приемы для решения лексико-семантических, грамматических и стилистических проблем, возникающих в процессе перевода.

**Т. Архарова**

### **ЯЗЫКОВЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ ПЕРЕВОДЧИКА**

Специфика межязыковой коммуникации и многообразие форм переводческой деятельности делают необходимым создание у переводчика особой переводческой компетенции, то есть способность специалиста решать задачи, определяемые условиями реальной профессиональной деятельности.

Что необходимо знать для того, чтобы уметь переводить? Прежде всего, два языка, исходный и язык перевода. Но знания двух языков само по себе недостаточно. Качественный профессиональный перевод, помимо языковых знаний, предполагает наличие целого ряда самостоятельных умений и навыков. Так же, как и любой участник языковой коммуникации, переводчик хранит в своей памяти

знания о системе и норме языка, его словарном составе и грамматическом строе, о правилах использования единиц языка для построения речевых высказываний, о преимущественном использовании определенных наборов языковых единиц в различных сферах общения, о территориальных, социальных и профессиональных различиях в употреблении таких единиц, о влиянии на выбор и характер использования языковых единиц.

Деятельность переводчика предъявляет к его языковой компетенции дополнительные требования: он должен обладать достаточной языковой компетенцией в области не одного, а двух языков, а характер и границы языковой компетенции переводчика навязываются извне. Обычный коммуникант обладает определенным уровнем владения языком, которым он пользуется по своему усмотрению, сообразно цели и ситуации общения. Для переводчика сфера и цели общения, выбор и способ употребления языковых средств во многом задаются оригиналом и не зависят от его собственного желания. Поэтому переводчик должен обладать всесторонней языковой компетенцией как в рецептивном, так и в продуктивном плане, в обоих языках, участвующих в процессе перевода.

**Ю. Васильева**

### **ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ПЕРЕВОДЧИКА В РАМКАХ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ**

Переход к компетентностной модели образования является одним из системных изменений, необходимых на пути к модернизации образования. В процессе обучения приобретаются навыки определения целевых и смысловых установок осуществляемых действий, владения знаниями и умениями целеполагания, планирования, анализа, то есть происходит формирование компетенций будущего специалиста. В дальнейшем компетентность как показатель наличия знаний и опыта, необходимых для эффективной деятельности в заданной предметной области, обеспечивает высокие показатели качества и результативность выполняемой работы.

Анализ лингвокультурного типажа «businessman» как языковой личности представляет собой реализацию переводческих компетенций в условиях постоянно развивающихся явлений и понятий окружающего мира. Целью нашего научного исследования является определение типичных лингвокультурных признаков, которые присущи бизнесмену как языковой личности и в совокупности составляют лингвокультурный типаж с определенными ценностями, социальным статусом, речевыми и поведенческими свойствами.

Языковая личность представляет собой обобщенный образ носителя культурно-языковых и коммуникативно-деятельностных ценностей, знаний, установок и поведенческих реакций. Анализ языковой личности на основе анализа речи с точки зрения применения в ней системных средств языка служит основанием для формирования и развития профессиональных компетенций филолога-переводчика. Кроме того, такое исследование способствует переносу результатов в деятельность, чтобы новые знания и умения не остались мертвым грузом, а стали естественной частью нового поведения.

**Т. Дякова**

### **ПЕРЕВОДЧЕСКИЕ КОМПЕТЕНЦИИ В ПЕРЕДАЧЕ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ**

В процессе передачи, локализации и адаптации иностранного текста переводчик пользуется различными трансформациями и приемами, но в большинстве случаев его выбор определяется интуицией и «чувством языка». Причинами необходимости использования переводческих трансформаций являются культурные, социологические и многие другие расхождения в реалиях исходного и целевого языка. Для адекватной передачи текста недостаточно владеть лишь лингвистическими компетенциями, ведь, по сути, это то, что мы можем получить и в результате машинного перевода. При воссоздании иностранных произведений переводчик должен обладать социолингвистической, предметной, дискурсивной, социокультурной, стратегической и многими другими компетенциями.

Перевод имен собственных в художественном тексте всегда ориентирован на достижение коммуникативно-функционального эффекта. Несмотря на тот факт, что имена собственные относятся к разряду безэквивалентной лексики, они тоже поддаются переводческим трансформациям для



достижения равноценного эффекта, производимого на читателя. Коммуникативно-функциональный подход при передаче безэквивалентной лексики учитывает специфику имен собственных, которые являются предметом ономастических исследований.

Именно по этой причине несколько тысяч лет назад германское имя *Hlodowig* начало свой долгий путь и интеграцию в другие языки. Изучение франкского, а впоследствии уже французского языка позволило ученым понять этимологию имени короля франков благодаря выявлению переводческих трансформаций. Имя *Хлодвиг* (франк. *Hlodowig*) состоит из двух корней «*hlod*» («прославленный», «именитый») и «*wig*» («битва»). Соответственно, имя *Хлодвиг* означает: тот, кто прославился в бою. В Германии под влиянием многочисленных языковых процессов оно превратилось в *Людвиг*, а во Франции начало изменяться из-за глобальной латинизации языка. Уже в средневековой России дипломаты общались с иностранными королями на латинском языке. При передаче королевских грамот и прочей корреспонденции, дабы не утруждать Его Величество, иностранные имена латинизировались. Именно благодаря подобным переводческим трансформациям французские короли Луи на русском языке стали Людовиками.

Передача имен собственных путем транспозиции используется как для перевода на украинский, так и русский язык, зачастую при передаче имен исторических особ, монархов, королей и пр. В романе «*Tell All*» встречаются следующие имена собственные, переданные посредством этого переводческого приема: Ignace Jan Paderewski – Ігнацій Ян Падеревський, Louis XIV – Людовік XIV, Pope Paul IV – Павло IV, King Henry VIII – Король Генрі VIII. Как видим, в основе транспозиции лежит семантическое или функциональное сопоставление.

Проблема передачи имен собственных стара, как и само общение между народами. Однако только от того, насколько сознательно переводчик подходит к решению трудностей и их анализу, будет зависеть, насколько адекватным и корректным будет перевод. Только проанализировав культурные, социологические и многие другие расхождения в реалиях исходного и целевого языка, можно избежать субъективных ошибок и неточностей.

## I. Чіріпко

### ПЕРЕКЛАДАЦЬКІ КОМПЕТЕНЦІЇ, НЕОБХІДНІ ДЛЯ ПЕРЕКЛАДУ СОНЕТІВ ШЕКСПІРА

Відтворення художніх текстів, а зокрема поезії, є одним із спірних наукових питань у загальній теорії перекладу, лінгвістиці і літературознавстві. Яким має бути переклад: якомога точнішим або якомога природнішим? У даному дослідженні мова йтиме про переклад сонетів Шекспіра – поета, чиї твори викликають цікавість вже багато століть. Не меншу цікавість викликають і їх українські переклади, що почали з'являтися на зламі XIX–XX століть, у роботах Івана Франка.

Наше дослідження ми проводимо на матеріалі 110 сонета і його українського перекладу Дмитра Паламарчука – єдиного автора, який переклав усі сонети Шекспіра.

Розглянемо структуру сонета. Він має жорстку віршову форму, яка вимагає від поета особливої майстерності. Оригінал складається з 14 рядків, трьох чотиривіршів (катренів) та одного двовірша. Вірш написаний п'ятистопним ямбом, але в 3, 13, 14 рядках кількість складів не 10 (що характерно для п'ятистопного ямба), а 11. Система римування – abab cdcd efef gg, з наголосом на останній склад (чоловіча рима). При перекладі Дмитро Паламарчук дотримувався української традиційної форми сонета: три катрена та один двовірш.

110 сонет, як і більшість своїх сонетів, Шекспір присвятив другові: *Mine appetite I never more will grind / On newer proof, to try an older friend, / A god in love, to whom I am confined*. За часів Шекспіра дружбу цінували не нижче за любов, її навіть вважали відчуттям більш духовним, ніж кохання. У цьому сонеті знаходимо саме такий погляд щодо питання про дружбу і любов, наприклад: *On newer proof, to try an older friend, / A god in love, to whom I am confined*.

На думку М. Габлевич, образ першого бога – бога небесної любові – домінує у так званій чоловічій частині сонетного циклу Шекспіра (сонети 1–126), до якого і відноситься сонет номер 110. Спираючись на це спостереження, перекладач запропонував такий варіант цих рядків: *Лиш ти одна. І сяєво навколо / Межо стремлінь, свята жаго моя*.

Переклад поезії – річ надскладна, адже слід враховувати не тільки форму вірша, але й смислове наповнення: на жаль, іноді зустрічаються випадки, коли перекладачі спростовують тексти, видаляють

цілі рядки з сонетів або ж змінюють смислове навантаження. Наприклад, у третьому катрені Д. Паламарчук переробив не тільки форму сонета, але і його зміст:

Then *give me welcome*, next my heaven the best,      Тож *хай сягне моя любов* бездонна  
Even to thy pure and most most *loving breast*.      До неба чистого — до твого *лона*.

Український варіант вийшов більш інтимним, аніж оригінал, який має, скоріше, дружній характер. Це добре помітно у словосполученні «loving breast» – де мається на увазі щось більш сердечне, можна навіть сказати, материнське у почуттях. Український переклад «лоно» більш натякає на любовні, сексуальні стосунки. У цьому і полягає різниця першоджерела і перекладу.

Компетентність перекладача поезії, насамперед, полягає у відтворенні вихідного твору, та не тільки в передачі змісту, а й у збереженні його ліричності і краси; вторинний текст повинен забезпечити сприйняття читачами максимального обсягу інформації, що була закладена в оригіналі автором.

## О. Шуракова

### ПЕРЕВОДЧЕСКИЕ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ПЕРЕВОДЕ ПОЭЗИИ (НА ПРИМЕРЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ РОБЕРТА ФРОСТА)

Поэтический перевод является разновидностью художественного перевода, но, как и любой другой, имеет свои характерные черты. К ним относятся и сложность, и насыщенность, и неповторимость структуры поэтических текстов, которая несет информацию о ритмической организации стиха, рифме, делении на строфы.

При переводе поэзии часто приходится сталкиваться с множеством трудностей, и для их преодоления переводчик должен обладать целым рядом компетенций. Наиболее значимыми из них являются рецептивная компетенция понимания и продуктивная компетенция формулирования, которые незаменимы при поиске точки пересечения между подлинником и переводом.

Как утверждал сам Роберт Фрост: «Поэзия – это то, что теряется при переводе», и потому стоящая перед переводчиком задача представляется нам настоящим вызовом его компетенции и мастерству: ведь ему необходимо передать стиль автора, ритм, интонацию, метафоричность, эмоциональную сторону произведения, и сделать это таким образом, чтобы оно звучало естественно на целевом языке.

Первые переводы работ американского поэта Роберта Фроста на русский язык были опубликованы в шестидесятые годы XX века, в связи с визитом поэта в СССР в 1962 году. Его поэзия, большей частью, написана верлибром, который объединяет в себе поэтичность и прозаичность, и отличается от прозы, по утверждению М. Л. Гаспарова, лишь разбивкой текста на короткие строки. Отсутствие рифмы и простота языка в стихах Р. Фроста с наибольшей полнотой выражают своеобразие исторического и культурного развития американской нации. Чтобы переводить поэзию Р. Фроста, нужно не просто понимать особенности американского менталитета, но и находить в своем языке адекватные средства для выражения этих особенностей.

## СЕКЦИЯ XI

### НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТУДЕНТОВ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННЫХ ТРЕБОВАНИЙ К ВЫСШЕМУ ОБРАЗОВАНИЮ

---

#### ДОКЛАДЫ

**И. Невструева**

#### **ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ: ОПЫТ УНИВЕРСИТЕТОВ УКРАИНЫ, США И ВЕЛИКОБРИТАНИИ**

Система высшего образования Великобритании берет начало в XII веке, когда были основаны Оксфордский и Кембриджский университеты. В XVII веке первые университеты появляются в Украине и Америке. За это время сформировались системы организации учебного процесса, которые кардинально отличаются друг от друга.

В первую очередь, университеты Великобритании и США отличаются от наших программой обучения. В нашей стране студент с первого курса перекладывает ответственность за результаты своего образования на преподавателей: они составляют учебный план, разрабатывают программы курсов и их содержание, предлагают методы обучения и т. д. В американских и британских университетах студент сам выбирает предметы, которые хочет изучать. Иными словами, сам планирует свою учебную программу. В наших университетах студенты всех факультетов распределены по группам, курсам. Акцент делается на аудиторное занятие, а не самостоятельную подготовку. Студенты в США и Великобритании выбирают курсы индивидуально, поэтому на каждой паре они в разной группе. Они проводят в лекционных аудиториях гораздо меньше времени, чем украинские студенты.

Интересны также различия во взаимодействии преподавателей со студентами. У нас преподаватель рассматривается, в первую очередь, как эксперт по конкретной дисциплине, который передает знания на лекциях. Часто занятия проходят очень формально. В британских и американских университетах преподаватели часто играют со студентами в баскетбол, футбол и даже устраивают совместные вечеринки. Занятия часто проводятся в форме дискуссии, и студенты отвечают или говорят свое мнение, просто сидя на своем месте и не поднимая руки.

Преподаватели и студенты в нашей стране стремятся к преодолению безличности в образовательном процессе, отмечают необходимость более тесного взаимодействия, преодоления отстраненности, опираясь на опыт ведущих университетов Великобритании и США, которые дают качественное, престижное образование, готовят конкурентоспособных специалистов.

**Н. Дорохова**

#### **СОВРЕМЕННОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТА**

Отношения между преподавателем и студентом бывают различные, начиная от дружеских и доходя до ненависти. Подобные проблемы в отношениях создаются потому, что преподаватели часто упускают из виду систему воспитания. Чтобы студент смог полюбить предмет, должно быть хорошее отношение самого студента к преподавателю. Даже если предмет будет интересен, а преподаватель ведет себя вызывающе, всякий интерес у студента к этому предмету пропадет.

Нельзя забывать о тех, ради кого трудятся преподаватели, – студентов. Прежде всего, студент обязан быть воспитанным взрослым человеком, который не понаслышке знает, что такое уважение не только к человеку, но и к его труду.

Результаты анкетирования, проведенного в нескольких вузах России, показали, что больше всего студенты ценят в своих преподавателях личностные качества: доброту, общительность, жизнерадостность, активность, отзывчивость, а потом уже интеллектуальные: живость ума, находчивость,

быстроту реакции и мышления, знание предмета. Немаловажной в этой ситуации является строгость в сочетании со справедливостью. Студентам нравится, когда в преподавателе сочетаются личностные и интеллектуальные свойства.

Очень часто преподаватели единодушны в оценке интеллекта студентов. Гораздо труднее преподавателю дать оценку личностных особенностей (здесь множество разных мнений) одного и того же студента. Даже в тех случаях, когда по каким-то причинам преподаватель не может уважать студента, хороший преподаватель старается не демонстрировать своего негативного отношения к нему, держит себя достойно, с честью, чего не скажешь об определенном проценте современных студентов. Многие из них считают, что знают достаточно, чтобы утереть нос преподавателю, и ведут себя соответственно.

Отношения между преподавателем и студентом могут быть различными, ведь у каждого студента свой характер. Неправильное поведение преподавателя может повлиять на качество знаний студента, а неправильное поведение студента может значительно повлиять на отношения с преподавателем. Поэтому важно, чтобы у преподавателя был индивидуальный подход к каждому студенту.

## **А. Сопельник**

### **ЭВОЛЮЦИЯ ЖАНРОВ СОВРЕМЕННОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ПРОЗЫ КАК ОБЪЕКТ НИРС**

Анализ художественной прозы XX–XXI вв. свидетельствует о том, что жанры современного художественного дискурса – это динамичные образования, находящиеся в состоянии постоянного взаимодействия, изменения, обогащения и обретения новых литературно-художественных характеристик, формулирующихся за счет особенностей творческой личности автора, его гражданской и художнических позиций, его реакции на постоянно меняющиеся условия окружающего нас мира.

Попытаемся проследить эволюцию такого популярного и востребованного жанра масс-литературы, как детектив.

Первый в мировой литературе детектив «The Murders in the Rue Morgue» Э. А. По (1841) построен по схеме: преступление – расследование, которое ведет полиция, – раскрытие преступления, но не полицией, а талантливым любителем разгадывания тайн. Эту же схему – с теми или иными вариациями – мы находим у всех авторов «классических» детективов: А. Конан-Дойла, Р. Стаута, А. Кристи.

Однако первоначальная схема детектива претерпевает значительные изменения уже начиная с XX века. Главную заповедь детектива – «рассказчик не может оказаться преступником» – нарушает уже сама А. Кристи – в романе «The Murder of Roger Acroyd»: преступником оказывается врач, от лица которого ведется повествование.

В романах Дж. Гришэма и Р. Ладлэма значительное место отводится проблемам организационной преступности.

Популярному английскому автору К. Фоллетту удается органично увязать традиции детектива и шпионского романа («Eye of the Needle»); детектива и научной фантастики («The Third Twin»).

А. Маринина, одна из самых популярных авторов-детективистов, вводит в романы «Фантом памяти» и «Взгляд из вечности» элементы фэнтези и литературной сказки.

В триллерах А. Бушкова наличествуют элементы и фэнтези, и детектива, и приключения, и фантастики, и социального романа.

Э. Гарднер и Дж. Гришэм, профессиональные юристы, со знанием дела описывают процесс расследования и детали судебного разбирательства преступлений.

Детективы Д. Френсиса, в прошлом жокея, – это подлинная энциклопедия такого популярного в Англии вида спорта, зрелища и бизнеса (зачастую противопоказанного), как скачки.

Так в детективе появляются элементы «производственного романа».

Даже такой беглый обзор позволяет сделать вывод, что детектив как художественный феномен представляет собой бесспорный интерес как литературное явление, особенности которого формируются рядом объективных и субъективных факторов. Перед исследователем открывается широкое поле анализа – как в рамках одной национальной литературы, так и в плане сравнения разноязычных культурных традиций и их динамики.

**М. Белоконь**

### **АНИМАЛИСТИЧЕСКАЯ ПРОЗА В КОНТЕКСТЕ ТВОРЧЕСТВА ДЖЕКА ЛОНДОНА, КАК КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОБЛЕМА НИРС**

В течение всей истории своего развития человечество проявляло устойчивый интерес к познанию животного мира, начиная с видения в животном средства жизнеобеспечения и заканчивая его восприятием в качестве сакрального объекта.

Образы животных в литературе – это своего рода зеркало гуманистического самосознания. Человек и животное – это не новая тема в мировой литературе. В литературе разных времен всегда присутствовали образы животных. В одних произведениях повествуется о судьбе животного, в других героические животные сами рассказывают о своей судьбе, размышляют о перипетиях жизни.

Особое место в анималистической прозе принадлежит Джеку Лондону и его рассказу «Brown Wolf», повестям «White Fang», «Call of the Wild», роману «Michael, Brother of Jerry» и другим.

Лондон был превосходным знатоком животных, он с большой любовью и мастерством рисует их поведение в различных жизненных условиях. Он создает в своих произведениях многочисленные красочные «животные» образы, каждый из которых обладает своей индивидуальностью, например, Кичи и Одноглазый – родители Белого клыка, коварный Шпиц – соперник Бэка. Особенно выразительны и ярки Белый Клык и Бэк – одни из лучших образов собак в мировой литературе.

В своих произведениях Джек Лондон решительно выступает за гуманное отношение к животным. Он показывает, что побои озлобляют животных, делают их врагами человека. И наоборот, доброта, справедливость в отношении к животным развивают в них лучшие качества: любовь, преданность, желание служить людям.

Гуманизм, глубокое проникновение в психологию животных, тонкое наблюдение за их поведением позволили Лондону создать превосходные произведения, оказавшие большое влияние на последующее развитие анималистской литературы и не потерявшие своего значения и в наши дни.

**Е. Братушкина**

### **ПРОХИБИТИВЫ И ИХ РОЛЬ В ПРОЦЕССЕ КОММУНИКАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТА**

Запрещения присущи любой культуре и любому обществу. Такие высказывания рассматриваются как один из видов повелительных предложений, соответственно, запрет может быть определен как отрицательный приказ.

Основная цель запретов – прекратить действия, противоречащие моральным принципам либо правилам порядка. В разговоре коммуникантов, имеющих статусное различие, активно используются запреты. Говорящий (в лице преподавателя) выступает в активной, наступательной роли и стимулирует слушающего (в лице студента) «прекратить действие». Этот тип отношений можно отнести к такому семантическому виду прохибитива, как запрет-приказ или запрет-распоряжение. Эти виды запретов имеют прескриптивный характер, и невыполнение запрашиваемого действия влечет за собой определенные санкции. Совершенно недопустимо в данных отношениях употребление запрета-угрозы, поскольку это подразумевает оказание давления на студента и использование преподавателем своей власти. Преподаватель может использовать запрещение-совет, который не подразумевает обязательного выполнения, но предостерегает от нежелательных последствий выполнения определенного действия студентом. Форма выражения запрета на данном уровне общения – вербальная. Реакцию адресата (студента) на запрет невозможно спрогнозировать, однако для достижения цели запрета адресант (преподаватель) должен выражать свои требования тоном, не подразумевающим возможность невыполнения; только в случае выполнения студентом нежелательных действий; в ситуации, в которой очевидна причина запрета.

Каким бы ни был запрет, он должен быть обоснованным и высказанным с уважением к адресату. Причиной запрета не может служить личностное отрицательное отношение преподавателя к студенту.

**А. Зеленська**

### **СУЧАСНІ ПРИНЦИПИ У ВЗАЄМВІДНОСИНАХ ВИКЛАДАЧА ТА СТУДЕНТА В ХОДІ ПРОВЕДЕННЯ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ**

Освітній процес – двостороннє явище. Тісна взаємодія, дружні взаємовідносини між студентом та викладачем – одна із складових успіху та якості навчального процесу.

У сфері вищої освіти однією з вимог до викладача є його комунікативна компетентність. Комунікативна компетентність включає в себе розвинене літературне та письмове мовлення, володіння сучасними інформаційними технологіями, ефективними методами та прийомами міжособистісного спілкування та правилами мовленнєвого етикету.

У ситуації педагогічного спілкування етикет відіграє велику роль. Головне завдання мовленнєвого етикету полягає у встановленні контакту спілкування в атмосфері довіри та доброзичливості. Мовленнєвий етикет передбачає дотримання в мовленнєвих актах принципу ввічливості. Так, завдання повинні надаватися у формі мовленнєвих актів прохання, а не наказу. Під час навчального процесу викладач повинен давати поради задля більш успішного сприйняття матеріалу. Поширеним методом зниження категоричності мовленнєвого акту поради є розповідне висловлювання, в якому майбутня дія зображена як гіпотетичне в уявній ситуації.

Типовими порушеннями мовленнєвого етикету в мовленні викладачів є: використання одиниць зі зниженим стилістичним забарвленням; зловживання словами, що мають негативну емоційно-оцінну конотацію; зайва категоричність висловлювань; навішування ярликів; помилки в застосуванні звертань.

Значну роль етикету в педагогічній діяльності можна пояснити низкою функцій, що він виконує: регулятивною, пізнавальною, ідентифікаційною, комунікативною, етичною, естетичною, виховною.

**Т. Кобеляцкая**

### **ГРУСТНЫЕ КОМЕДИИ О. ГЕНРИ В КОНТЕКСТЕ ИССЛЕДОВАНИЯ АМЕРИКАНСКОЙ КУЛЬТУРЫ XIX – НАЧАЛА XX ВЕКА**

Выдающийся американский писатель О. Генри, настоящее имя которого Уильям Сидни Портер, прославился как мастер короткого рассказа (short story). В своем творчестве он продолжил традиции «школы местного колорита», основанной Бретом Гартом в 1868 году, и американского фольклорного анекдота (tall tale).

О. Генри создал свой неповторимый стиль, обогатив жанр короткого рассказа, основные законы которого Эдгар По сформулировал как краткость формы, единство и динамизм сюжета и неожиданная развязка.

Литературное наследие О. Генри включает около 300 новелл, несколько комических пьес и роман «Cabbages and Kings». Его стиль отличается гуманистической направленностью, серьезным критическим зарядом и, конечно же, великолепным юмором. Именно юмор является главным оружием О. Генри, с помощью которого он высмеивает и обличает, сочувствует и грустит.

Для создания комического эффекта О. Генри использует различные средства и приемы, создаваемые как за счет содержания, так и за счет формы произведений. Во-первых, это комизм ситуаций, в которые попадают герои новелл. Например, в произведении «The Ransom of Red Chief» описывается ситуация, когда два похитителя-неудачника не только не получают 2000 долларов за сына старого Дорсета, но и сами вынуждены платить, чтобы избавиться от невыносимого ребенка.

В своих произведениях О. Генри широко использует лексические приемы несоответствия, псевдонаучную лексику, имитацию акцентов и диалектов, выдуманные термины. Примером последних является фраза «a compound hypothetical pneumo-cardiac anti-scorbutic tonic» из новеллы «Jeff Peters as a Personal Magnet».

Среди фонетических стилистических средств можно отметить перестановки, омофоны и графоны, пример которых мы можем найти в новелле «Extradited from Bohemia»: Philip Steins – philistines.

Особенно богаты произведения О. Генри стилистическими средствами: метафора, эпитет, метонимия, эвфемизм, оксюморон, антитеза, гиперболы. «A Pittsburg millionaire in New York is like a fly in a cup of hot coffee» – пример сравнения в новелле «Conscience in Art».

Благодаря всем этим средствам и создается своеобразный стиль О. Генри, в котором юмор всегда сочетается с ноткой грусти и имеет не только развлекательный, но и остросоциальный характер.

**М. Слащёва**

## **НАУКА И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТУДЕНТОВ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ**

Наука как живая система – это производство не только идей, но и творящих их людей. Поскольку современный специалист должен быть подготовлен так, чтобы всегда быть готовым идти нога в ногу с прогрессом науки и технологии. Образование такого специалиста должно воспитывать в нем способность как к интеллектуальному творчеству, так и к интеллектуально активному восприятию сделанного другими. В прямом смысле слова, наука – это то, чему можно научить или научиться, то есть передать и получить знание и умение или же добыть это знание и умение самому. Образовательный процесс – это не только процесс передачи и получения знания и умения, но и процесс добычи знаний. А добыча знаний, создание нового знания и умения – это процесс фундаментального исследования. Для того чтобы этот процесс шел, необходима соответствующая атмосфера, атмосфера интеллектуального личного общения в цепочке ученик – учитель.

Наиболее ярко и эффективно такое взаимодействие проявляется во время научно-исследовательской деятельности студентов, во время их работы над курсовыми, бакалаврскими и дипломными проектами.

В результате проделанной работы усиливается мотивация учебной деятельности студентов, изменяется качество учебного процесса. Студенты продвигаются по пути познания себя, становятся более самостоятельными в деятельности по приобретению знаний, наблюдается их интеллектуальный рост.

Все это приводит к тому, что вследствие успешной научно-исследовательской работы, навыки к которой развиваются у студентов еще в процессе учебы, молодые выпускники, приступая к работе после окончания вуза, имеют наиболее полную информацию о новейших достижениях в сфере своей профессиональной деятельности, обладают достаточно глубокими знаниями соответствующих фундаментальных наук, и, что является наиболее важным, умеют все это применить к делу.

Задача научно-исследовательской деятельности студентов в вузе формулируется предельно ясно: научить молодых людей применять весь арсенал современных научных методов для достижения требуемых результатов в конкретной области, легко адаптируясь при этом к меняющимся социально-экономическим условиям жизни.

Практика показывает, что если во время учебы студенты занимаются исследовательской деятельностью, то в дальнейшей работе они более компетентны, активны, наблюдательны.

**Д. Устинский**

## **HORROR STORY КАК ЖАНР ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В РЯДУ ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ ПРОБЛЕМ НИРС**

Исследованию проблем horror story посвящена многочисленная литература, рассматривающая истоки данного литературного жанра в раннем фольклоре разных народов, в древних балладах, хрониках и священных писаниях.

Проследить становление и развитие жанра, его характеристики на различных этапах, отражение в нем общественно-политических и социальных реалий эпохи и страны, с ее историческими и культурными традициями, представляется вполне заслуживающим внимания.

Мрачные мифы и легенды о сверхъестественном: появление тени, требующей захоронения костей; приход мертвого возлюбленного за своей живой невестой; демон смерти, оборотень, бессмертный колдун – эти и подобные им сюжеты и персонажи не исчезают из художественного арсенала литературы ни в XVIII, ни в XIX, ни в XX веке.

Как литературный жанр horror story возникает в контексте готического романа, сформировавшегося к концу XIX – в начале XX века.

В классическом готическом романе предначертанное судьбой рано или поздно исполняется, ибо Рок неумолим, непреклонен и неизбежен.

Если Серебряный век был озабочен бессилием человека перед лицом всемогущего Рока и безнадежностью борьбы с нравственными корнями зла в собственной душе, то в литературе второй половины XX века откровенно звучали социальные мотивы происхождения ужасов.

Описание фантастических событий, кровь леденящих ужасов, которые происходят на фоне обыденной, легко узнаваемой реальности, воспринимаются читателями как вполне достоверные, не мешающие

автору затрагивать острые политические, социальные и нравственные проблемы и вскрывать язвы современной автору американской действительности.

Налицо – явная идейная эволюция horror story: от желания «пощекотать нервы» читателю красочным описанием потусторонних сил, несущих людям гибель, – в готическом романе – к изображению ужасов мятущейся души, не способной преодолеть роковые предначертания, – у писателей Серебряного века – к вскрытию подлинных, хотя и не менее страшных зол современного общества, представляющих вполне реальную угрозу для человека.

Стивен Кинг мастерски создает страшные картины и нагнетает ужас. В его романах и рассказах фигурируют крысы-людоеды, гигантские отвратительные пресмыкающиеся, вампиры, привидения, зомби, садисты, одержимые манией убийства.

В немалой степени созданию жуткой картины способствует то, что необыкновенные события в романах и рассказах Кинга разворачиваются во вполне реальном окружении, на фоне обыденной жизни, работы, быта людей, в них участвуют обычные люди с их бедами, радостями и неудачами, местом действия служат реальные города США.

Кинг – мастер острого сюжета, все линии которого, сплетаясь в своеобразную канву, держат читателя в постоянном напряжении. Самые причудливые вымыслы, сочетаясь с деталями подлинной жизни, существуют в системе нравственных ценностей и норм, определяющих облик современного человека.

По поводу жанровой принадлежности произведений Стивена Кинга ведется много споров. Творческий почерк писателя столь своеобразен, что втиснуть его творчество в рамки уже изученных литературных стилей не представляется возможным.

Произведения С. Кинга несут мощный критический заряд. Живописуя устрашающие картины сверхъестественного, автор не проходит мимо зла реального: фашизма, милитаризации науки, преступности, социальной несправедливости, коррумпированности власти, дегуманизации постиндустриального общества.

#### **А. Филатова**

### **КОГНИТИВНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ ЭМОЦИЙ, ВЕРБАЛИЗИРОВАННЫХ В РУССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННЫХ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

Проблема межкультурных трансформаций значений в ходе перевода в последнее время стала областью изучения когнитивной лингвистики. Базовым понятием когнитивной лингвистики является концепт. В узком понимании концепт – это феномен жизненной философии, повседневный аналог мировоззренческих понятий, закрепленных в лексике естественных языков, обеспечивающих стабильность и преемство духовной культуры этноса, то есть концепты являются самыми важными культурными категориями внутреннего мира человека. Концепты являются ментальными образованиями, стоящими за словами, но они не имеют однословных эквивалентов при переводе на другие языки. В широком понимании концепт – это наслоение ценностных коннотаций на значение слова, то есть любое вербализованное содержание, в котором в какой-либо степени отображена этническая специфика. Все концепты, то есть представления определенного лингвокультурного общества, объединяются в концептуальную картину мира, которая является вторичным существованием объективного мира. Таким образом, можно утверждать, что каждый естественный язык обладает уникальной картиной мира. Эти представления, в свою очередь, находят свое отображение в языке.

В нашем конкретном случае объектом исследования являются эмоции.

Основными методами исследования вербализации эмоций являются компонентный анализ лексем, который заключается в вычленении коннотативных сем; функциональный анализ, занимающийся проблемой функционирования эмотивной лексики в определенных контекстах.

Данная область исследования находится на стыке двух наук: психологии и лингвистики.

В английском языке к эмотивным словам относятся наречия, описывающие эмоции; глаголы, описывающие эмоции говорящего; существительные, куда включаются все термины эмоций с предлогом *with* (*with love/hate/contempt etc.*), существительные, обозначающие физиологические проявления эмоций, а также прилагательные.

Важно отметить, что существует несколько подходов к изучению эмотивной лексики. Во-первых, эмотивная лексика изучается в пределах функциональной лингвистики. В рамках этого подхода ученые считают, что слово может либо содержать в себе коннотативную сему, понимаемую всеми говорящими



определенного социума, или же слово может приобретать эмотивную коннотацию в определенном контексте. Мы можем сделать вывод, что основная роль в выражении эмоций относится к роли слова в определенной ситуации. Однако, в основном, эмотивность слова формируется на базе лексико-семантического значения слова, вытекает из него.

Несколько другой подход предлагает В. И. Шаховский. Он считает, что эмоции могут быть переданы не только прямо, но и опосредованно. Так, ученый утверждает, что эмоции могут быть выражены как при помощи аффективов и коннотативов, так и при помощи описания состояния говорящего, его поведения, выделяя, таким образом, лексику, называющую, обозначающую эмоции, лексику, описывающую эмоции, и лексику, выражающую эмоции. Напомним, что под аффективами понимаются слова, эмотивная сема которых является доминантной, а в коннотативах она находится на периферии. Также важно упомянуть, что исследователи сходятся во мнении в том, что сами наименования эмоций не стоит включать в перечень эмотивной лексики, поскольку одно лишь название эмоций снижает эмоциональную потенцию слова или высказывания в несколько раз.

Таким образом, мы можем прийти к выводу, что эмоции могут выражаться в языке прямо или опосредованно различными языковыми средствами: глаголами, наречиями, существительными, междометиями, особыми конструкциями. Все эмоции базируются на концептах, которые зависят от представления разных народов о мире, то есть картины мира, что открывает перспективы для их анализа в ракурсе переводческих трансформаций.

## СЕКЦИЯ XII

### ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ: НОВЫЕ ФОРМЫ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

---

#### ДОКЛАДЫ

Ю. Гопкало

#### РОЛЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТА В СОВРЕМЕННОМ ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Профессия педагога – одна из древнейших и, следовательно, в ней сильны традиции. Однако современный мир стремительно изменяется, а вместе с ним и социальные роли педагога как субъекта образовательного процесса.

На передний план современного образовательного процесса выступают такие цели, как воспитание ответственности, нравственности, предприимчивости, социальной мобильности, готовности к сотрудничеству и способность к самоорганизации. Вместо прежнего понятия «образование» возникает новое понятие «образование личности» как процесс и результат личной заинтересованности и ответственности самого студента по становлению и развитию собственного «Я».

В связи с этим появляется острая необходимость принятия каждым преподавателем новых ролей в своей повседневной деятельности: консультанта, модератора, фасилитатора, тьютора.

Студент, в свою очередь, помогает наставнику в процессе обучения, выполняя задания, задействуя свои навыки, стараясь выложить максимум усилий. Студент, выполняя подготовку в домашних условиях или работая самостоятельно в библиотеке, усваивает материала вдвое больше. Преподаватель направляет учащегося на работу, давая ему возможность раскрывать свой потенциал и талант. Студент всегда ищет в наставнике соратника и помощника, всегда с ним консультируется, также может вносить свою лепту в процесс обучения, предлагая собственные методы на парах. Преподаватель всегда может сделать свою пару интересной и не скучной, приводя примеры из собственной жизни. Таким образом, преподаватель и студент становятся ближе. Между студентом и преподавателем должен быть диалог. Основная задача преподавателя и студента найти «золотую» оптимальную для них середину, при которой их взаимодействие будет намного успешнее и плодотворнее.

І. Пилипенко

#### ПЕРЕКЛАД ВУЗЬКОСПЕЦІАЛІЗОВАНОГО ТЕКСТУ: ПЛІДНА СПІВПРАЦЯ СТУДЕНТА І ВИКЛАДАЧА

Переклад як термін має полісемантичну природу, його найбільш поширене і здебільшого узагальнююче значення пов'язують із процесом передачі значення/змісту слова, групи слів, речення або уривку з мови оригіналу на мову перекладу. Поняття «переклад» можна визначити наступним чином: заміна текстового матеріалу однієї мови еквівалентним текстовим матеріалом іншої мови.

Одним із головних завдань перекладача є створення адекватного перекладу. Переклад тексту можна вважати адекватним, якщо хоча б одна з двох умов збережена: правильно перекладено всі терміни та їх сполучення; переклад є зрозумілим для спеціаліста і в нього немає до перекладача ніяких питань та зауважень. Оскільки перекладач не може бути однаково добре обізнаний в усіх сферах людської життєдіяльності, необхідно створювати тематичні словники, які включають лише активну лексику, для полегшення перекладацької діяльності.

Для дослідження були обрані тексти з актуальної екологічної тематики, що стосується зміни клімату (der Klimawandel), а саме: танення льодовиків (die Gletscherschmelze) як наслідок глобального потепління (globale Klimaerwärmung). Матеріалом дослідження постали статті українською і німецькою мовами

з мережі Інтернет, які було опрацьовано та з яких було вилучено усталені вислови, звороти, найбільш уживану лексику. Словам та словосполученням німецької мови було знайдено відповідники в українській мові, які увійшли до тематичного словника.

Плідна співпраця студентів з науковими керівниками над створенням нових посібників кафедри дуже корисна, оскільки вона сприяє підвищенню рівня компетенції студента-укладача, а опрацьовані матеріали стануть у пригоді студентам молодших курсів.

## НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ

**А. Бубырь**

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОСОБЕННОСТЕЙ НАЗВАНИЙ ЦВЕТА В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ПЕРЕВОДУ

При изучении иностранного языка следует обратить особое внимание на передачу цветовой гаммы. Так, в основном, большинство названий цвета в языке имеет аналоги и сходства по значению в русском языке. Однако это не означает, что в процессе перевода значение цвета не может подвергаться некоторым изменениям или переосмысливаться. Чаще всего помимо передачи самого оттенка цвета употребление цвета в определенных устойчивых выражениях немецкого языка несет негативный оттенок. Так, говоря об отрицательном значении цвета, вполне уместно будет упомянуть голубой и черный цвета. В большинстве случаев голубой цвет несет в себе отрицательную информацию, связанную с алкоголем: *blau sein* – быть пьяным, *strahlend blau sein* – напиться до потери сознания, *jemanden blau anlaufen lassen* – напоить кого-нибудь, *blauer Engel* – пьяная девушка и т. д. Употребление же прилагательного «*schwarz*» почти всегда с оттенком негативности. Не удивительно, ведь черный цвет зачастую у нас ассоциируется с чем-то неприятным и вызывает отрицательные эмоции. Например, в таких выражениях, как: *sich schwarz ärgern* – очень сильно сердиться, *jemanden für schwarz halten* – считать кого-либо дураком, *schwarz verkaufen* – продавать нелегально.

Особую роль цвета играют в политической жизни Германии. Проанализировав политические статьи, встречающиеся как в журнале «*Spiegel*», так и в журнале «*Focus*», можно отметить, что цветономинации представлены в качестве политических терминов, обозначающих название политических партий или их представителей *die Grünen* – партия «Зеленых». Название партии далеко не является случайностью, деятельность партии связана с защитой окружающей среды. Также известно, что прилагательное «*schwarz*» ассоциируется с партией ХДС, а прилагательное «*rot*» – с партией СДПГ. «*Rot Front!*» – приветствие немецких коммунистов.

**Ю. Климова**

### УЧАСТИЕ СТУДЕНТА В СОЗДАНИИ МЕТОДИЧЕСКОГО ПОСОБИЯ ПО ПЕРЕВОДУ ТЕКСТОВ ТЕМАТИЧЕСКОЙ СФЕРЫ «МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ»

Сегодня студенты нередко сталкиваются с проблемой нехватки качественных пособий по немецкому языку. И если есть достаточно учебников для изучения грамматики или некоторых других аспектов, то не всегда можно найти систематизированные комплексные источники по лексике, связанной, в частности, с общественно-политической жизнью мира.

Целью данной работы является анализ всевозможных материалов, который составит часть методического пособия по общественно-политическому переводу.

Наряду с глобальными проблемами международных отношений автор в своей работе рассматривает небольшую узкую тему, связанную с конфликтами, возникающими в современном мире. Данная тема достаточно актуальна в связи с тем, что на политической арене все чаще появляются разного рода разногласия.

Систематизированная и сжатая информация о современной общественно-политической картине мира позволит студентам не только изучать лексику, связанную с данной тематикой, но и, в целом, улучшить свои знания немецкого языка. Поэтому в процессе работы автором изучены современные статьи, электронные и печатные издания по данной тематике на немецком языке и разработан словарь общеупотребительной лексики, связанной с конфликтами в сфере международных отношений.

В работу включены различные термины, устойчивые выражения, названия должностей и международных организаций; кроме того, в ней представлены и описаны различного рода конфликты, их различия и последствия, а также охвачена общеупотребительная лексика из близких по содержанию тематик, что позволит студентам лучше усваивать материал, связанный с общественно-политическим переводом.

**С. Куклина**

### **РОЛЬ МЕТОДА ПРОЕКТОВ В СОВМЕСТНОЙ РАБОТЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

Тема отношений между учащимися и преподавателями – одна из наиболее актуальных на сегодняшний день.

Метод проектов был разработан американским педагогом Килпатриком в 20-е годы XX века. Основная часть метода проектов – предоставление учащимся возможности самостоятельного приобретения знаний в процессе решения практических задач и проблем.

Каждый уровень обучения языка включает в себя следующие блоки: фонетику, лексику, грамматику, знакомство в речевой и письменной практике с культурным наследием. При изучении немецкого языка студенты объединяют все аспекты в единый блок, на основе которого создается проект, который и подытоживает знания по всем аспектам.

Проекты, предназначенные для обучения языку, обладают особенностями, среди которых главными являются следующие: использование языка в ситуациях, максимально приближенных к условиям реального общения; акцент на самостоятельной работе; выбор темы, вызывающей большой интерес у учащихся и непосредственно связанной с условиями, в которых выполняется проект; отбор языкового материала, видов заданий и последовательности работы в соответствии с темой и целью проекта, наглядное представление результата.

Наставнику в проекте отводится роль координатора, эксперта, дополнительного источника информации. В этом случае преподаватель должен более внимательно отнестись к студенту, объективно оценить его знания и силы.

Метод проектов является одной из технологий, обеспечивающих продуктивную совместную работу преподавателя и студента.

**К. Машкова**

### **СОЗДАНИЕ МЕТОДИЧЕСКИХ ПОСОБИЙ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ КАК ВИД СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ И СТУДЕНТОМ**

Современный этап развития общественной жизни вызывает потребность в новых формах обучения. На первый план выходит необходимость обучения студентов навыкам самостоятельной работы. Такой вид работы требует от студента не только использования полученных ранее знаний, но и размышления, сравнения, поиска, приобретения новых знаний, а также интеграции информации смежных наук. Знания в синтезе с навыками самостоятельной деятельности, творческими способностями, идейной убежденностью становятся главным показателем всесторонне развитой личности, ее активной жизненной позиции, которая характеризуется новым отношением к деятельности и более высоким, чем прежде, уровнем нравственной воспитанности. Все это подтверждает важность и актуальность избранной для данного научного исследования проблемы.

Одним из путей формирования самостоятельности мышления, творческого отношения к действительности предстает привлечение студентов старших курсов к работе по созданию методических пособий по иностранному языку. При этом, с одной стороны, студент-будущий переводчик учится самостоятельно осуществлять поиск информации, ее анализ и систематизацию. С другой стороны, студент получает опыт организации такого рода исследований, который может быть использован в профессиональной деятельности преподавателя. Примером реализации указанных задач является отбор и систематизация лексических единиц такой тематической сферы, как «Встречи и визиты на высшем уровне».

**А. Ноженко**

## **РАССМОТРЕНИЕ ОБЩЕГО И РАЗЛИЧНОГО ПРИ ПЕРЕВОДЕ С НЕМЕЦКОГО АНИМАЛИСТИЧЕСКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ**

Фразеологический материал несет богатую информацию о взаимосвязи языка и культуры. Национальная специфика фразеологизма отражает историю народа и его традиции, обычаи, характер, которые изначально заложены в нем. Широко распространено использование названий животных во фразеологических конструкциях. Это свидетельствует о субъективном признании языковой личностью значимости животных в общей интерпретационной картине мира, что определяется традиционной моделью переноса качеств животных на человека и наоборот. Одной из главных проблем для переводчика является правильная передача фразеологизма при рассмотрении какого-либо материала. А именно огромный интерес представляет перевод фразеологических единиц с русского на немецкий язык и наоборот. Основной проблемой являются национальные особенности русского и немецкого языков. К этой проблеме можно также отнести животных, которые преобладают на территории этих стран. Для того чтобы понять эту проблему, можно сравнить перевод некоторых фразеологизмов. Например, если взять фразу «голодный как волк», то можно сразу понять, что когда-то на территории нашей страны существовало много волков. И в этом случае сразу виден тот факт, что не всегда оригинал совпадает с переводом. Об этом свидетельствует немецкий эквивалент «hungrig wie ein Bär» (дословный перевод – голодный как медведь), где голод ассоциируется с медведем. Но существуют также случаи совпадения эквивалентов немецкого и русского языков. Например, русский фразеологизм «делать из мухи слона» в немецком языке переводится таким же образом: «aus einer Fliege einen Elefanten machen». Следовательно, можно сделать вывод, что фразеология является широким полем для исследований различных конструкций, их этимологии, способов перевода и поиска эквивалентов.

**Д. Ситникова**

## **ПРАКТИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ В ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

Качество учебного процесса в равной степени зависит как от профессионального мастерства преподавателя, так и от умения студента понять и принять задачи и содержание учебного предмета. Компетенции эффективно и результативно строить свою деятельность по овладению иноязычными речевыми навыками и умениями становятся важным компонентом стратегии студента по усвоению языка.

Выделяют: 1) компетенции, связанные с интеллектуальными процессами: предвосхищать и обобщать полученную информацию, оценивать прослушанное/прочитанное; фиксировать основное содержание сообщений; 2) компетенции, связанные с организацией учебной деятельности и ее корреляцией: работать, взаимодействуя друг с другом; пользоваться реферативными и справочными материалами.

Среди современных методов обучения наибольший интерес представляет проектная работа. Популярность и перспективность проектной технологии объясняется тем, что проектное задание связывает процесс овладения определенным предметным знанием с реальным использованием этого знания. В ходе реализации проекта студент выполняет различные социальные роли (организатора, лидера, исполнителя и др.) и готовится к их выполнению в процессе решения проблемных задач в ситуациях реального взаимодействия.

В качестве наиболее эффективных видов проектной работы в вузе мы выделяем информационные и исследовательские проекты. Проектная работа по иностранному языку носит по большей части межпредметный и интегративный характер, ориентированный на решение реальных проблемно-поисковых, исследовательских, творческих задач, выходящих за пределы учебной аудитории.

## **И. Титарь**

### **РОЛЬ СУБЪЕКТНОЙ ПОЗИЦИИ СТУДЕНТА В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ**

Профессиональная подготовка будущего специалиста предусматривает решение комплекса задач, среди которых важное место отводится развитию индивидуальности студента.

Решение данной задачи предполагает создание условий для проявления и развития субъектности студентов, которая характеризуется способностью действовать целенаправленно и самостоятельно; готовностью принимать самостоятельные решения и нести ответственность за их реализацию, адекватностью самооценки своих возможностей и способностей.

Для достижения положительного результата в овладении профессией следует переосмыслить место студента в учебном процессе и пересмотреть парадигму своей роли в организации учебной деятельности.

Реалии современной, бурно развивающейся жизни требуют от современного студента активной субъектной позиции, которая должна способствовать формированию будущего конкурентоспособного специалиста-профессионала.

Формирование субъектной позиции студента – это поэтапный, управляемый процесс, который в значительной степени зависит от изменения позиции и роли преподавателя по мере развития субъектности студента.

Проявление и развитие субъектности студента зависит от многих факторов и, прежде всего, от его личностных качеств, социального опыта, содержания, сложности и новизны деятельности, от состава участников групповой деятельности и их взаимоотношений и др.

Степень субъектности студента может быть условно представлена следующим образом: обучаемый – обучающийся – обучающий. Иначе говоря, если на первом курсе студент должен приобрести некоторый опыт организации учебной деятельности под руководством преподавателя, то затем, на старших курсах, он самостоятельно организует свою деятельность, принимая самостоятельные решения, делая обоснованный выбор своих действий.

## **М. Чаплай**

### **ИЗУЧЕНИЕ ВЗАИМОСВЯЗИ ПРОИСХОЖДЕНИЯ НАЗВАНИЙ ЦВЕТОВ И ОСОБЕННОСТИ ИХ ПЕРЕВОДА С НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

На сегодняшний день цветы являются неотъемлемой частью нашей повседневной жизни. Зачастую в названии содержится в сжатом виде история и легенда цветка, отражены основные или характерные признаки, оценка его основных качеств, место его произрастания и даже некая тайна.

Но, очевидно, немногие знают происхождение названий многих цветов. Например, известный всем цветок незабудка. В Германии существует традиция угадывать имя суженой или суженого с помощью незабудки. В средневековье этот цветок являлся напоминанием о Боге.

Названия цветов часто употребляются во фразеологизмах и поговорках как немецкого, так и русского языков.

Keine Rose ohne Dornen – Нет розы без шипов (также: нет пчелки без жальца, хорош цветок, да остер шипок, из одного дерева икона и лопата, из одного гнезда сокол и ворона вывелись).

От названий цветов берут также свое начало и некоторые имена. Например, Роза. Возможно, что имя Роза произошло от древнегерманского женского имени Ruodhaid, составленного из элементов hrod – «слава» и heid – «род».

При переводе названий цветов с немецкого на русский возможна графическая передача четырех типов: один знак в один знак; один знак в последовательность знаков; последовательность нескольких знаков в один знак; последовательность нескольких знаков в последовательность нескольких знаков, не соответствующих передаче знаков по отдельности.

Так как большинство названий цветов имеют греческое или латинское происхождение, то перевод и употребление, в основном, не составляют особых трудностей. Здесь имеет место транслитерация.

Таким образом, можно сказать, что названия цветов в немецком и русском языках являются похожими, переводятся без особых изменений, в большинстве случаев благодаря своему общему происхождению.

## **РОЛЬ И МЕСТО СТУДЕНТА В СОВРЕМЕННОМ УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ**

Современное общество предъявляет новые требования к подготовке молодых специалистов. В связи с этим меняется роль студента как участника учебного процесса.

Деятельность студента имеет большое социальное значение, поскольку главной ее целью является подготовка специалистов для различных отраслей народного хозяйства. Реалии жизни бурно развивающегося общества вносят коррективы в цели, способы, результаты и предмет деятельности студентов. Меняется система знаний, навыков, умений, изменяются средства обучения, повышается роль профессиональной культуры, самообразования на протяжении всей жизни и т. д.

В связи с этим в деятельности студента все большую роль играют: современный формат общения с преподавателем, участие в научных исследованиях, самостоятельная работа, выполнение задач, развивающих навыки будущей профессии. В условиях конкурентной борьбы, с которой выпускник вуза обязательно столкнется в будущей профессиональной деятельности, основной целью является успешное овладение необходимыми профессиональными знаниями и навыками. В современных условиях деятельность студента приобретает ярко выраженную профессиональную направленность и является формой его социальной и познавательной активности, выражения стремлений к жизненному самоопределению и самоутверждению. Большинство студентов занимают активную позицию, проявляя самостоятельность в учебном процессе. Они отдают предпочтение таким формам обучения, которые являются не только средством познания, но и средством самовыражения, возможностью самоутвердиться, отстаивая личную точку зрения.

Таким образом, деятельность студента в вузе – специфическая по своей цели, условиям, мотивам. Она является основным путем формирования личности будущего специалиста с высшим образованием.

## СЕКЦИЯ XIII

### КУЛЬТУРА РАЗВИТИЯ ЛИЧНОСТИ СТУДЕНТА И ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ВОСПРИЯТИЯ ИСКУССТВА

---

#### ДОКЛАДЫ

**Д. Сабалаев**

#### **ДВА НАПРАВЛЕНИЯ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СОВРЕМЕННЫХ УСЛОВИЯХ**

Современное обучение иностранному языку – это попытка не просто дать знания, а изменить сам способ мышления на характерный для людей совершенно иной материальной, культурной и духовной среды.

Речевой навык характеризуется, прежде всего, автоматизмом, неосознанностью. Данный речевой материал у нас осваивается много лет длительно и напряженно, сознательно, при традиционных способах обучения, а используется затем бессознательно, если повезет отправиться в страну этого языка. При обучении во Франции иностранцев языковой материал осваивается быстро, легко, подсознательно, в процессе имитации, подражания для решения задач, возникающих в ходе речевой деятельности, так называемым интенсивным коммуникативным методом. Не имея его, обучение иностранному языку в Украине по объективной причине делится на две, не вполне связанные части: знания о способах речевой деятельности (учебное говорение, фонетика, орфография, лексика, грамматика) и практическое умение говорить, чтение и письмо. Полученные на занятиях речевые навыки характеризуются неустойчивостью и необходимостью постоянного подкрепления и использования.

Харьковский гуманитарный университет «Народная украинская академия» наладил не просто углубленное изучение иностранных языков на основе французских методик, но и ежегодную практику во Франции по программе совершенствования языка, с проживанием во французских семьях, активном общении, экскурсиями по стране, посещением музеев и т. п. Дополняется эта методика приглашением французских школьников в г. Харьков на каникулы, что способствует активному совершенствованию в языке харьковских детей, проживая в их семьях, общаясь с учащимися.

Не менее интересной и полезной является практика посещения музеев импрессионистов, что позволяет погрузиться в атмосферу мирового искусства.

**А. Науменко**

#### **ПОСЕЩЕНИЕ МУЗЕЕВ КАК ВАЖНАЯ СОСТАВЛЯЮЩАЯ КУЛЬТУРНОГО РАЗВИТИЯ СТУДЕНТА (НА ПРИМЕРЕ МУЗЕЯ ФРАНЦУЗСКОГО ИМПРЕССИОНИЗМА Д'ОРСЕ)**

Музей изобразительных и прикладных искусств д'Орсе является одним из крупнейших в мире собраний французской живописи и скульптуры периода 1848–1914 годов. Основу коллекции составляют работы импрессионистов и постимпрессионистов. Коллекция также богата произведениями декоративного искусства в стиле ар-нуво, фотографиями и предметами архитектуры.

Музей д'Орсе располагается в бывшем здании одноименного железнодорожного вокзала, построенном для Всемирной выставки в 1900 году, и находится в самом сердце Парижа, на левом берегу Сены через реку от Лувра.

Выставка музея проходит на трех уровнях. На первом этаже экспозиции находятся скульптурные работы, а также работы живописцев Анри Руссо, Эдуарда Мане, Камиля Коро, мастера политической карикатуры Оноре Домье. На втором этаже музея представлена живопись символистов и натуралистов, полотна «академической школы», образцы декоративного искусства эпохи модерна, а также



скульптурные произведения Родена, Бурделя, Майоля. Третий этаж посвящен полотнам Эдуарда Мане, Огюста Ренуара, Клода Моне, Поля Гогена и Винсента Ван Гога. Все виды искусства (живопись, скульптура, архитектура, мебель, кино, фотография, музыка) представлены в хронологическом порядке. Музей д'Орсе заполняет промежуток времени между коллекциями Лувра и Музея современного искусства Центра Жоржа Помпиду.

Музей д'Орсе является местом для проведения спектаклей и концертов. Здесь проводится ежегодный фестиваль, посвященный происхождению кино. В залах музея можно наглядно увидеть противостояние «академической школы» девятнадцатого века и «салона отверженных», в котором выставляли свои работы импрессионисты. Сравнение полотен представителей этих двух школ позволяет каждому посетителю лично убедиться в истинном новаторстве творчества импрессионистов.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Я. Белоус**

### **ИЗОБРАЖЕНИЕ ЖЕНСКИХ ОБРАЗОВ В ТВОРЧЕСТВЕ ПЬЕРА ОГЮСТА РЕНУАРА И ИХ ВЛИЯНИЕ НА ФОРМИРОВАНИЕ КОММУНИКАТИВНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ**

Живопись, художник, холст, натурщица, мольберт... Как же много изящества в каждом слове! Произнося каждое из них, представляешь картины. Причем история человечества настолько богата художниками, что каждый человек рисует в воображении работы любимого мастера. Я вижу картину выдающегося французского художника Пьера Огюста Ренуара «Жанна Самари», которая принесла ему всеобщее признание. Именно изучению женских образов и посвящена данная работа.

Творчество Ренуара разделяют на три периода: раннее творчество, картины которого выполнены в стиле импрессионизма: «Прогулка» (1875), «Обнаженная» (1876), «Обнаженная в солнечном свете» (1876), «Качели» (1876), «Первый выезд» (1876/1877); «Эндровский период», с известной картиной – «Большие купальщицы» (1887); «Перламутровый период»: «Девушки у рояля» (1892), «Портрет госпожи Гастон Бернхейм» (1901) и «Красный период», когда были написаны такие картины, как «Габриэль в красной блузе» (1910), «Женщина с мандолиной» (1919).

При создании женских портретов, наряду с особенностями и тончайшими нюансами настроения модели, – эмоциональностью и артистичностью, как на картине актрисы Жанны Самари, чистотой и непосредственностью юного характера, как в портрете «Мадемуазель Гримпель с голубой лентой» – Ренуар выявляет и присущее им извечное женское начало. В изображении обнаженной натуры он достигает редкой изысканности, построенной на сочетании теплых телесных тонов со скользящими легкими зеленоватыми и серо-голубыми цветами, придающими поверхности картины гладкость и матовость. Ничто не ускользало от зорких глаз творца, поэтому его картины до сих пор украшают стены национальных музеев всего мира (Лувр, Эрмитаж, музей импрессионизма в Париже) и частных коллекций.

**Н. Гречаная**

### **ПРЕДМЕТНАЯ ИЛЛЮЗИЯ В НАТЮРМОРТАХ ПОЛЯ СЕЗАННА ПРИ ФОРМИРОВАНИИ КУЛЬТУРНОЙ ЛИЧНОСТИ СТУДЕНТА И ПРЕПОДАВАТЕЛЯ**

Эффективным средством активного развития коммуникативной компетенции студентов является изучение живописи. Воздействуя на чувства обучаемых яркими, запоминающимися образами, живопись, прежде всего, помогает активизировать необходимую лексику, использовать образные средства, формулировать собственное видение живописи.

Говоря об импрессионизме, следует отметить работы Поля Сезанна, наполненные внутренней энергией притяжения и отталкивания. С помощью градаций чистого цвета, устойчивых композиционных построений он стремился выявить неизменные качества предметного мира, логику структуры, величие

природы и органическое единство ее форм. Одним из великолепных достижений художника является натюрморт как по размаху построения, богатству колорита, так и по глубине ощущения скрытой жизни вещей. Стремясь предельно выявить формы и объемы предметов, художник применяет новые, не свойственные традиционной европейской живописи, средства выражения. Он отказывается от обычной светотеневой моделировки форм, когда иллюзия объемов предметов создавалась посредством постепенного высветления их поверхностей по мере приближения к более выпуклым их частям. Сезанн использует оптический закон, по которому холодные тона воспринимаются человеческим глазом как более отдаленные, а теплые – кажутся находящимися ближе к поверхности холста.

Живопись Поля Сезанна ставит перед нами такие зрительские задачи, решение которых открывает широкую перспективу познания искусства в целом. Именно в картинах Сезанна созерцание всей полноты предметной формы впервые становится полномасштабной темой произведения.

Таким образом, знакомство с лучшими образцами живописи способствует всестороннему целостному развитию личности студента, повышению его культуры одновременно с совершенствованием коммуникативных умений и навыков на иностранном языке.

## **В. Григорьев**

### **ЭКЗОТИЧЕСКИЕ МОТИВЫ В ТВОРЧЕСТВЕ ПОЛЯ ГОГЕНА ПРИ ФОРМИРОВАНИИ ЭСТЕТИЧЕСКОГО ВКУСА СТУДЕНТА**

В процессе изучения иностранного языка большое значение для развития коммуникативных компетенций имеет знакомство с произведениями искусства, с жизнью и шедеврами великих мастеров прошлого. Надо ли говорить о значении эстетического воспитания, об этическом начале и смысле встреч с прекрасным. Недаром величайший писатель и мыслитель Ф. Достоевский сказал как о самом сокровенном: красота спасет мир.

Одной из новых форм взаимодействия студента с преподавателем может стать описание картин великих художников, когда крошечные, неприметные детали могут сказать очень многое о жизни гениев. Ведь в картинах нет ничего случайного, за любой малостью – двойной и тройной смысл, определенный период в жизни каждого художника. Все возведено в ранг символа.

Творчество Поля Гогена показывает людям, что жизнь – это не только дорогие одежды, украшения и прочая мишура. Что важно в жизни – это добрые люди, птицы. Поэтому экзотические мотивы и природа, таитянские пасторали, яркие национальные костюмы занимают значительное место в творчестве. В поисках бескорыстия и нового мира Гоген решил переехать на Таити, где провел много времени. Несмотря на болезни, бедность и депрессию, приведшую его к попытке самоубийства, лучшие свои 80 работ Гоген написал именно там. Наблюдение над реальной жизнью и бытом народов Океании сплетаются в его картинах с местными мифами. На больших полотнах он создает контрастные по цвету композиции, глубоко эмоциональные и одновременно декоративные. Все эти работы – яркие и красочные, но в них есть и нотка грусти, ведь Гоген знал, что с этим его миссия выполнена, и он скоро умрет. Влияние творчества Гогена на искусство XX века бесспорно. Ведь как сказал Винсент Ван Гог: «Гоген – это удивительный художник. Это друг, который учит вас понимать, что хорошая картина равноценна доброму делу. Общаясь с ним, нельзя не почувствовать, что на художнике лежит определенная моральная ответственность».

## **А. Дудіна**

### **ХУДОЖНИЙ АНАЛІЗ КАРТИН САЛЬВАДОРА ДАЛІ ТА РОЗВИТОК КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ СТУДЕНТІВ ФІЛОЛОГІЧНОГО ФАКУЛЬТЕТУ**

Сальвадор Далі – «король сюрреалізму», став відомий у нашій країні відносно недавно. Сон і уява, марення і реальність сплетені і нерозрізнені, так що не зрозуміти, де вони самі по собі злилися, а де були зв'язані між собою вмілою рукою художника. Фантастичні сюжети, дивовижні галюцинації, гротеск у сполученні з віртуозною мальовничою технікою – саме це захоплює і вражає у творах Далі.

Далі хвилювало все, що стосувалося проблем людини того часу. Його картини не обійшли таких тем, як: громадянська війна («Обличчя війни», «Передчуття громадянської війни»), атомна бомба

(«Ядерний хрест»), нацизм («Загадка Гітлера»), католицька віра («Розп'яття», «Христос св. Іоанна») і наука, класичне мистецтво музеїв і навіть приготування їжі. І відтворюючи ці теми у своїх картинах, він як завжди висловлював щось дивне, шокуючи практично усіх розсудливих людей. Цей виклик був не лише його особистою справою, а метою сюрреалізму. Коли один із журналістів запитав Сальвадора Далі, що ж таке сюрреалізм, художник відповів: «Сюрреалізм – це Я».

Сюрреалізм сформувався як модерний художньо-літературний рух, гаслом якого стала тріада: «кохання, краса, бунт». За словами Бретона, два заклики стали основоположними у формуванні сюрреалістичного канону: «переробити світ» (К. Маркс) і «змінити життя» (А. Рембо).

Вивчаючи творчість цього геніального іспанського митця, студенти дізнаються не лише про головні цінності і напрямки того часу, розширюють світогляд, а й вчать абстрактному мисленню, творчому підходу до аналізу відомих картин, висловлюванню своїх думок іноземною мовою, а також коментуванню ідей відомих критиків та викладача.

Життя та творчість Сальвадора Далі спонукає молоде покоління до нового, творчого підходу взаємодії із суспільством.

## **А. Калашник**

### **ВЛИЯНИЕ СВОЕОБРАЗНОСТИ СТИЛЯ ЭДГАРА ДЕГА НА РАЗВИТИЕ ЛИЧНОСТИ СТУДЕНТА**

Использование в процессе обучения современных информационных технологий привело к тому, что принципы взаимоотношений между преподавателем и студентом также требуют поиска путей повышения качества образования через внедрение в образовательный процесс новых форм взаимодействия. Поэтому в процессе изучения иностранного языка одной из форм сотрудничества может стать комментирование картин известных художников, что позволяет познакомиться с жизнью и творчеством художников, развивать коммуникативные компетенции и приобщиться к классике мирового искусства.

Эдгар Дега был достаточно своеобразным художником, улавливающим самую суть вещей и обладающим стальной волей. На его холстах всегда была изображена жизнь Парижа, неприкрашенная, терпкая, предметы обихода, находящиеся в употреблении, неразрывно связанные с жизнью современных людей. И так целый список серий различных сюжетов, по которым он бы мог изучать современность. Полотна Дега наполнены движением, что и стало скрытым манифестом живописца, произнесшего однажды: «Я колорист с помощью линии». Именно в этом заключается его величие: движение во французском стиле. Мастерство Дега достигается тем, что он рисует то, чего больше не видно, но удержано в памяти, а изображает только то, что поразило, т. е. необходимое. Самое главное качество Дега – умение видеть поэзию в прозаичности будней. Ренуар назвал живопись Дега вечной, современной по композиции, совершенно обыденной, подмеченной из-за угла соседнего дома, изображающей служанку, прекратившую скрести свою кастрюлю и превратившуюся на мгновение в Юнону своего Олимпа.

В этом все величие и красота великого гения французского импрессионизма Эдгара Дега, мастерство и шедевры которого еще долгое время будут дарить эстетическое удовольствие миру и ценителям мирового искусства.

## **О. Куташ**

### **ВОСПРИЯТИЕ МИРА В ПЕЙЗАЖАХ КЛОДА МОНЕ ПРИ РАЗВИТИИ КОММУНИКАТИВНЫХ СПОСОБНОСТЕЙ СТУДЕНТОВ**

Живопись как важный фактор развития коммуникативной компетенции особым способом влияет на изучение языка. Благодаря изучению произведений искусства можно обогащать словарный запас, развивать художественный вкус, познавать мир в ином свете, ближе соприкасаться с представлением мира, отображенном в полотнах великих художников.

Если говорить об искусстве импрессионистов, то, прежде всего, следует отметить картину «Впечатление. Восход солнца» известного французского художника Клода Моне, поскольку это, довольно известное полотно, на котором запечатлен момент превращения ночи в день, послужило основой названия

целого художественного направления. Всего несколькими мазками ярко-оранжевого цвета художник сумел передать свет, дрожащий на воде.

Моне непрерывно стремился передавать тончайшие оттенки, игру света воздушной среды, замечательное разнообразие и подробные элементы каждого нового пейзажа. Свободный мазок, эскизность, благодаря которым отражалось то или иное воспринятое мгновение, порой предстает как грубая и сырая живопись. Но если развивать идею автора и озвучивать ее на словах, то становится понятным, что своими пейзажами Моне отображал все самые яркие впечатления мотивов в разное время года и суток, при разном освещении и состоянии погоды, пытаясь воплотить сочетание реальности и фантазии. Он показал, что даже в самый темный, самый мрачный день существует бесконечное разнообразие цветов, словно фантазийная реальность или реальная фантазия. Моне старался запечатлеть мир таким, каким он его видел, а не как он должен выглядеть по общественному мнению, поэтому его картины-фантазии словно окружены цветовой вибрацией и некой иллюзорностью.

Опираясь на вышеизложенную информацию, можно сказать, что живопись является одним из тех составляющих аспектов в нашей жизни, который непосредственно влияет на нашу речь и позволяет соприкоснуться с миром прекрасного и обогатиться в эмоциональном плане.

## **В. Назаренко**

### **ОТОБРАЖЕНИЕ ДЕТСКИХ ОБРАЗОВ В ТВОРЧЕСТВЕ РЕНУАРА И ИХ РОЛЬ В РАЗВИТИИ ЛИЧНОСТИ СТУДЕНТА**

Пьер Огюст Ренуар является ярким представителем французского импрессионизма, он был удостоен государственного звания кавалера Ордена Почетного легиона. Дар художника проявился у Ренуара в очень раннем возрасте, в 13 лет он уже начал помогать семье, расписывая фарфоровые тарелки. На протяжении всей жизни рисовать было для него столь же естественно, как дышать. За 60 лет он написал около шести тысяч картин.

Жанры Ренуара всегда оставались неизменными. Это пейзаж – «Жюль ле Керр в лесу Фонтенбло», бытовые сцены – «Лягушатник», «Понт Неф», натюрморт – «Веселый букет», портрет – «Лиза с зонтиком», «Одалиска», обнаженная натура – «Диана-охотница».

Следует отметить, что женские и детские образы являются любимыми образами Ренуара, и очень часто он воплощал их вместе на одном полотне. У Ренуара было трое детей: Пьер, Жан и Клод, возможно, это стало причиной его невероятной любви к воплощению детского образа. В его творчестве детские и женские образы проникнуты теплотой и обаянием. Женщины и дети всегда оставались для Ренуара символом чистоты и красоты. Особый мир сокровенных чувств ребенка открывается в творчестве художников. Однако немногие писали портреты детей с такой же искренней любовью, как он. Ренуар смог передать всю глубину детской души, а также исходящее от любого ребенка очарование. (Примером этому может быть «Портрет ребенка», написанный в 1910 году.) Младший сын художника – Клод, известный как «Коко», был моделью некоторых его картин, например «Играющий Клод Ренуар» – картина, написанная в 1905 году. Нежные сочетания цветов, невероятной гладкости кожа и лучащийся взгляд отличают изображения детей Ренуара. Дети на его картинах всегда включены в диалог с окружающим миром.

Мир детства – неотъемлемая сторона образа и культуры любого народа. Огюст Ренуар стал ярким примером отображения непорочности, искренности и глубины детской души на своих полотнах.

## **Е. Титова**

### **ТВОРЧЕСКАЯ ЭНЕРГИЯ ХОАКИНА СОРОЛЬЯ И ФОРМИРОВАНИЕ ЭМОЦИОНАЛЬНО-ЦЕННОСТНОГО ОТНОШЕНИЯ СТУДЕНТА XXI ВЕКА**

Испанский живописец Хоакин Соролья считается крупнейшим представителем импрессионизма в Испании. Художник начал учиться живописи в 14 лет, сначала в родной Валенсии, а затем в Мадриде.

В последующее десятилетие к нему пришел национальный и международный успех: работы художника были награждены премиями в Испании и США, отмечены критикой и публикой на Парижских салонах. Хоакин Соролья ощущал большую творческую потребность изображать свои родные края – Валенсию и Средиземноморье. Усовершенствовав способы передачи света и тени, он выработал свой

стиль классической композиции, что сделало мастерское изображение объектов Средиземноморья такими притягательными и загадочными.

Художник отличался необычайной творческой энергией и оставил после себя свыше 2 000 произведений. Сейчас его работы находятся в крупнейших музейных собраниях мира – от Берлина до Буэнос-Айреса.

Современный студент, а в нашем случае референт-переводчик, постоянно находится в потоке самой разнообразной информации и впечатлений. Важно разобраться в этом потоке и расположить явления жизни и искусства в порядке значимости.

На мой взгляд, на формирование личности референта-переводчика оказывают влияние разнообразные общественные критерии. К ним относятся социальная среда, национальные традиции, общественные отношения. Все они в совокупности формируют эмоционально-ценностное отношение личности студента к миру в целом, воспитывают его нравственные качества. И особую роль в этом процессе играет искусство.

## СЕКЦИЯ XIV

### ЗДОРОВЬЕСБЕРЕГАЮЩИЕ ТЕХНОЛОГИИ В УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ ШКОЛЬНИКОВ И СТУДЕНТОВ

---

#### ДОКЛАДЫ

**М. Калининко**

#### **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИЛОВОЙ ТРЕНИРОВКИ В ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫХ ЦЕЛЯХ**

В наши дни силовые упражнения наталкивают большинство людей на мысль только лишь о больших бицепсах. Но дело в том, что занятия силовыми упражнениями не следует связывать исключительно со стремлением иметь огромные мышцы. Более того, для многих людей мотивация может быть совсем иной, поскольку польза, которую мы получаем от силовых упражнений, затрагивает практически все аспекты нашего здоровья и благополучия.

Проводя исследования силовых упражнений, ученые доказали их реальную пользу для организма человека, а именно:

1. Увеличение плотности костной ткани, что уменьшает вероятность переломов и образования позвоночного горба.
2. Укрепление сердечно-сосудистой системы. Занятия силовыми упражнениями увеличивает интенсивность циркуляции крови. Это уменьшает вероятность инсульта и инфаркта.
3. Снижение вероятности возникновения сахарного диабета.
4. Снижение риска развития рака вследствие уменьшения окислительных процессов в организме.
5. Возможность справляться со стрессом. Это связано с тем, что люди, обладающие хорошей физической формой, имеют более низкий уровень гормона стресса.
6. При занятиях силовыми упражнениями сжигается на 40% больше жира, чем при аэробных упражнениях или диетах, так как во время их выполнения тратится больше калорий.

Что касается студентов, то тут хотелось бы затронуть самые актуальные проблемы, связанные с их здоровьем. На мой взгляд, самыми «популярными» недугами среди студентов являются сердечно-сосудистые заболевания, а также сутулость, которая впоследствии переходит в сколиоз, от которого избавиться практически невозможно. Причина этого – сидячий образ жизни, потому что большую часть дня мы проводим за партами. Достаточно трудно высидеть несколько часов с идеально ровной спиной. Для профилактики этих заболеваний целесообразно проводить хотя бы две силовые тренировки в неделю. Причем достаточно будет выполнять несколько несложных упражнений, например:

1. Отжимания на брусьях.
2. Отжимания от пола.
3. Подтягивание на перекладине.
4. Гиперэкстензия.

Достаточно делать 4 подхода по 10 повторений в каждом. И спустя несколько месяцев появятся ощутимые результаты. Однако необходимо правильно дозировать нагрузки, ведь если начать делать сложные упражнения без соответствующей подготовки, то это может привести к серьезным травмам. Поэтому вначале несколько месяцев рекомендуется ограничиться упражнениями, включающими только вес собственного тела.

Из вышесказанного можно сделать вывод, что силовые упражнения, выполняемые регулярно, несмотря на возраст и физическую форму занимающихся, являются отличным средством сохранения здоровья на протяжении всей жизни.

**А. Павличенко**

## **НЕОБХОДИМОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ФИЗИЧЕСКИХ НАГРУЗОК В ПЕРИОД ОБУЧЕНИЯ В ВУЗЕ**

Люди, занимающиеся умственным трудом, к которым можно отнести и студентов, очень часто переутомляются. Деятельность студентов, как правило, связана со значительным напряжением внимания, зрения, интенсивной интеллектуальной деятельностью и резко ограниченной двигательной активностью. Продолжительные аудиторские занятия студентов в фиксированных сидячих положениях и утомительных позах нередко создают особые состояния дискомфорта и гипокинезии, приводящие к снижению продуктивности умственного труда. В этих условиях важнейшей личностной характеристикой молодых людей становится их способность выдерживать значительные умственные нагрузки, сохраняя хорошее самочувствие, настроение и активность.

Физиологи и гигиенисты выяснили, что физическая деятельность, совершаемая в оптимальном объеме и интенсивности в течение всего периода обучения в вузе, способствует повышению экономичности и надежности сердечно-сосудистой системы и всего организма в целом. Именно занятия физической культурой, которые снимают утомление нервной системы, повышают умственную работоспособность и способствуют укреплению здоровья, могут помочь студентам решить проблему малоподвижного образа жизни.

Наукой установлено, что оптимальное количество активных занятий физическими упражнениями для лиц умственного труда должно составлять 6–9 часов в неделю. К сожалению, обязательные занятия по физическому воспитанию в вузе составляют 50% (4 часа) от требуемого показателя. Поэтому студенты должны осознать этот факт и восполнить дефицит двигательной активности за счет ежедневной утренней гигиенической гимнастики, занятий в спортивных секциях и самостоятельных занятий физическими упражнениями.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**В. Антонова**

### **ЗДОРОВЬЕСБЕРЕГАЮЩИЕ ТЕХНОЛОГИИ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ СТУДЕНТОВ**

В настоящее время остро стоит вопрос внедрения в образовательный процесс здоровьесберегающих технологий. Среди них можно выделить:

– *медико-гигиенические технологии*. Включают в себя проблемы, связанные со здоровьем человека и относятся к компетенции системы здравоохранения;

– *физкультурно-оздоровительные технологии*. Направлены на физическое развитие занимающихся и реализуются на занятиях по физическому воспитанию и в спортивно-оздоровительных секциях;

– *здоровьесберегающие образовательные технологии*:

- организационно-педагогические (ОПТ), определяющие структуру учебного процесса, способствующие предотвращению состояния переутомления, гиподинамии и других дезадаптационных состояний;

- психолого-педагогические технологии (ППТ), связанные с непосредственной работой преподавателя на занятиях;

- учебно-воспитательные технологии (УВТ), направленные на формирование культуры здоровья студентов, мотивации их к ведению здорового образа жизни, предупреждению вредных привычек.

Отдельное место занимают еще две группы технологий, которые в последнее время все чаще включаются во внеурочную работу:

– социально адаптирующие и личностно развивающие технологии, обеспечивающие формирование и укрепление психологического здоровья;

– лечебно-оздоровительные технологии (ЛОТ), которые составляют самостоятельные медико-педагогические области знаний, обеспечивающие восстановление физического здоровья студентов.

Таким образом, здоровьесберегающие технологии направлены на достижение оптимальной психологической адаптированности студента к учебному процессу, заботу о сохранении его здоровья и воспитание у него культуры здоровья.

**В. Кривцун**

## **РОЛЬ СТУДЕНЧЕСКОГО СПОРТА В ПОДГОТОВКЕ К ЖИЗНИ И ПРОФЕССИИ**

Возможности различных видов спорта в укреплении здоровья, коррекции телосложения и осанки, повышении общей работоспособности, психической устойчивости и в самоутверждении очень велики. При этом здоровье выступает как ведущий фактор, который определяет не только гармоническое развитие молодого человека, но и успешность освоения профессии, плодотворность его будущей профессиональной деятельности.

Физическое развитие, которое тесно связано со здоровьем, – это процесс изменения и становления естественных морфологических и функциональных свойств организма человека в течение его жизни.

Повседневная учебная работа, экзаменационные сессии с их интенсивной нагрузкой, учебные и производственные практики – все это требует от студентов не только усердия, но и хорошего здоровья, хорошей психофизической подготовки. Можем констатировать, что студенты, регулярно занимающиеся спортом и не прерывающие занятий даже в период экзаменов, более благополучно для своего здоровья проходят эти «подводные рифы» студенческой жизни.

Сочетание учебы со спортивными занятиями должно иметь оптимальное соотношение, которое зависит как от индивидуальных качеств и способностей отдельного человека, так и от условий учебного труда, быта и наличия спортивных баз. Как показывают исследования, более высокую оценку за производственную практику, как правило, получают студенты, имевшие средние баллы по теоретическим знаниям, но лучшую физическую подготовленность по сравнению со студентами, имеющими более высокие баллы по теоретическому курсу, но слабую профессионально-прикладную физическую подготовленность. Таковы факты, проливающие истинный свет на роль спорта, на роль хорошей физической подготовленности в успешном освоении избранной профессии.

**Д. Кулякин**

## **ПРОФИЛАКТИКА СТРЕССА И ПЕРЕУТОМЛЕНИЯ**

Стресс является составной частью жизни каждого человека, его нельзя избежать. Важно и стимулирующее, созидательное, формирующее влияние стресса в сложных процессах воспитания и обучения. Но стрессовые воздействия не должны превышать приспособительные возможности человека, так как в этих случаях могут возникнуть ухудшение самочувствия и заболевания – соматические и невротические. Почему это происходит? Разные люди реагируют на одинаковые нагрузки по-разному. У одних реакция активная – при стрессе эффективность их деятельности продолжает расти до некоторого предела («стресс льва»), а у других – пассивная, эффективность их деятельности падает сразу («стресс кролика»).

К сожалению, не все умеют бороться со стрессом. Цена поражения в борьбе со стрессом – болезнь. При этом «заклинивает» механизм регуляции артериального давления, возникает гипертоническая болезнь. Гипертония – не единственная «болезнь века», которую ученые связывают с третьей стадией стресса – истощением. Сегодня к этим же недугам медики относят ухудшение кровообращения, некоторые болезни желудка и кишечника, многие неврозы.

Сегодня доказано, что само по себе состояние стресса – не болезнь.

Если бы не было стресса, жизнь превратилась бы в абсолютное равновесие, замерла бы. Именно стресс поддерживает активность систем организма на уровне нормы. Если угодно, уровень стресса – это «температура жизни». Не надо повышать ее до лихорадочных величин, но нельзя и снижать до теплового равновесия с окружающей средой. Вот почему через 40 лет после открытия стресса основатель его теории Ганс Селье пишет книгу «Стресс без дистресса» как раз о том, как поддерживать правильный уровень стресса.

Одним из действенных способов борьбы со стрессом являются занятия физическими упражнениями. Это позволяет предотвратить неблагоприятное развитие стрессовой реакции, привести в равновесие все системы человеческого организма.



**М. Левченко**

## **АНАЛИЗ ОТНОШЕНИЯ УЧАЩИХСЯ СЭПШ НУА К ЗДОРОВОМУ ОБРАЗУ ЖИЗНИ**

Нами были подготовлены 5 анкет, которые включали в себя вопросы по основам здорового образа жизни, соблюдению санитарно-гигиенических требований в повседневной жизни, занятий физкультурой и спортом.

Было опрошено более 40 учащихся 7–10-х классов нашей школы. На основании анализа анкет можно сделать следующие выводы:

- основная часть учащихся (свыше 80%) достаточно тщательно соблюдают санитарно-гигиенические требования (мытьё рук, чистка зубов, душ, сон, чистота белья и т. п.);
- как оказалось, более чем у 50% респондентов есть проблемы с режимом и культурой питания;
- к сожалению, менее 30% респондентов уделяют достаточно внимания физическим упражнениям и спорту;
- умение соблюдать разумный отдых, режим учебы и труда присуще менее чем 40% наших учащихся.

Все это указывает на то, что школьники подвержены рискам, связанным с малой физической активностью и перееданием, к которым можно отнести гиподинамию, избыточный вес, нарушения правильной работы желудочно-кишечного тракта, опорно-двигательного аппарата, сердечно-сосудистой системы, нервные расстройства.

Эта ситуация требует не только проведения соответствующей разъяснительной работы, но и активизации спортивно-массовой работы в СЭПШ, нахождения новых форм организации досуга.

**Р. Милониди**

## **ЗНАЧЕНИЕ СИЛОВОЙ ТРЕНИРОВКИ ДЛЯ СОВРЕМЕННОГО СТУДЕНТА**

Физические нагрузки – естественная и важная часть человеческой жизни. Они необходимы для правильного формирования и функционирования человеческого организма. Однако в современном обществе физические нагрузки сильно сократились, что оказывает негативное влияние на здоровье человека. Благодаря занятиям спортом и физической культурой мы можем восполнить этот недостаток.

Важной частью физической подготовки является анаэробный или силовой тренинг. Силовая тренировка укрепляет организм, повышая его защитные функции. Она улучшает обмен веществ, что способствует качественному усваиванию пищи и получению важных питательных элементов, также снижается жировая масса тела. Силовые нагрузки укрепляют связки и мышцы, что снижает риск травмирования их. Благодаря тому что мышцы становятся сильнее и находятся в тонусе, исправляется осанка, что очень важно для людей, проводящих большую часть времени в сидячем положении. Силовые тренировки помогают избавиться от стресса и депрессии, укрепляют скелет благодаря усиленному поступлению минералов и микроэлементов, по той же причине уменьшаются боли в суставах, улучшается кровообращение, состав крови и состояние кожи, снижается давление.

Силовые тренировки важны как для женщин, так и для мужчин. Для мужчин анаэробные нагрузки полезны, так как способствуют повышению главного мужского гормона тестостерона, который отвечает за многие функции организма, в том числе и репродуктивную функцию. Женщинам также не стоит бояться увеличения мышечной массы, умеренные силовые тренировки оказывают благоприятное влияние и на женский организм.

Таким образом, силовые тренировки желательно использовать в процессе занятий по физическому воспитанию на протяжении всего периода обучения.

**И. Сергушин**

## **НЕОБХОДИМОСТЬ ФОРМИРОВАНИЯ У СТУДЕНТОВ ОСОЗНАННОЙ ПОТРЕБНОСТИ В ФИЗИЧЕСКОМ СОВЕРШЕНСТВОВАНИИ**

Известно, что физическая культура является одним из условий всестороннего развития личности, обеспечения ее социально-биологической активности и готовности к трудовой деятельности.

К сожалению, в современной системе образования решаются лишь вопросы частных проблем физического воспитания, а именно воздействия на физические качества и способности человека, и практически совсем не затрагиваются проблемы «собственной физической культуры».

Я считаю, что физически культурный человек должен вести здоровый образ жизни, стремиться к физическому совершенству, иметь установку на физическое совершенство и повседневно реализовывать их.

В ХГУ «НУА» физическое воспитание является одной из ведущих составляющих в профессиональной подготовке студентов. Задачи физического воспитания в университете решаются не только на занятиях по физическому воспитанию, но и в разнообразных формах внеучебной деятельности: проведение Спартакиады ХГУ «НУА» по различным видам спорта; работа спортивных секций; спортивно-массовые мероприятия; участие в Спартакиаде вузов г. Харькова и пр.

Таким образом, на практике реализуется основной принцип формирования физической культуры человека, основанный на воздействии физического, интеллектуального и нравственного воспитания.

Эффективность физического воспитания в процессе урочных и внеурочных форм обучения состоит, на мой взгляд, в их положительном влиянии на формирование физической культуры личности студентов, в развитии у них осознанной потребности в физическом совершенствовании.

**В. Спиридонова**

## **ВПРОВАДЖЕННЯ ЗДОРОВ'ЯЗБЕРІГАЮЧИХ ТЕХНОЛОГІЙ ЯК УМОВА ОПТИМІЗАЦІЇ ПРОЦЕСУ НАВЧАННЯ**

Сучасна освіта характеризується широким впровадженням здоров'язберігаючих технологій. І це є об'єктивним процесом, новим етапом в еволюції освіти, на якому будуть переглянуті заходи до супроводу і забезпечення природного розвитку дитини.

Нова якість освіти може бути досягнута лише при створенні певних умов організації навчально-виховного процесу, який буде спрямований на збереження і зміцнення здоров'я студентської молоді. А це вимагає від педагогів впровадження інноваційних технологій.

До таких належать здоров'язберігаючі технології, які становлять комплексну, побудовану на єдиній методологічній основі, систему організаційних і психолого-педагогічних прийомів, методів, спрямованих на формування у студентів культури здоров'я та позитивної мотивації до здорового способу життя.

Під здоров'язберігаючими технологіями розуміють: сприятливі умови навчання; оптимальну організацію навчального процесу; повноцінний та раціонально організований руховий режим.

Вони поділяються на три групи:

- організаційно-педагогічні (визначають структуру навчального процесу, яка сприяє запобіганню станів перевтомлення, гіподинамії тощо);
- психолого-педагогічні (пов'язані з роботою викладача);
- навчально-виховні (це програми з формування культури здоров'я, навичок здорового способу життя, профілактики шкідливих звичок).

Таким чином, сутність здоров'язберігаючих технологій постає в комплексній оцінці умов виховання і навчання, які спрямовані на вирішення завдань збереження та зміцнення фізичного здоров'я, здатні здійснювати моніторинг показників індивідуального розвитку, прогнозувати можливі зміни здоров'я, поліпшувати якість життя усіх суб'єктів освітнього середовища.

**Ю. Харченко**

## **ЗАКАЛИВАНИЕ ВОЗДУХОМ В ПРОЦЕССЕ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ ПО ФИЗИЧЕСКОМУ ВОСПИТАНИЮ**

Здоровая и духовно развитая личность является основой современного государства, именно поэтому состояние здоровья подрастающего поколения, в частности студенческой молодежи – важнейший показатель благополучия общества. Учеба – тяжелый труд, который должен быть организован в оптимальном режиме сочетания умственной активности и разрядки, смены видов деятельности, а также учета индивидуальных особенностей занимающихся. Во время учебного процесса значительное количество учащихся испытывают стресс, который является одним из самых травматических факторов для здоровья. Как следствие, стремительно ухудшаются показатели психического и физического здоровья студентов. По данным официального сайта Министерства здравоохранения Украины, уровень перенесенных простудных заболеваний в январе 2012 года вырос на 40% по сравнению с таким же периодом прошлого года.

Ухудшение здоровья учащейся молодежи является не только медицинской, но и серьезной педагогической проблемой. Все это свидетельствует о необходимости поиска здоровьесберегающих технологий, которые можно использовать в учебно-воспитательном процессе вуза. Такие технологии представляют собой совокупность приемов, способов и методов организации учебно-воспитательного процесса, которые способствуют сохранению и улучшению здоровья студентов. Одним из таких приемов являются закаливающие процедуры. Например, проведение занятий в зимнее время на открытом воздухе, с широким использованием элементов зимних видов спорта, озоровительного бега и ходьбы.

Современная медицина настоятельно рекомендует проводить занятия на свежем воздухе, так как в воздухе закрытого помещения больше активных вирусных частиц, что увеличивает риск острых респираторных заболеваний (ОРЗ). В результате регулярных занятий физическими упражнениями в спортивных залах, из-за недостатка влаги в воздухе, могут развиваться болезни дыхательного аппарата. В свою очередь, в прохладном, влажном и движущемся воздухе вирусные частицы почти мгновенно разрушаются. Профессор Матвеев Л. П. также считает, что, сочетая физические упражнения с естественными факторами закаливания, можно повысить общую устойчивость организма к ряду неблагоприятных воздействий.

Рассмотрим влияние зимних видов спорта на организм студентов. Например, катание на лыжах, как бег и ходьба, относится к циклическим видам спорта и способствует выработке общей выносливости. В процессе занятий лыжным спортом меньше нагружаются суставы, активно работают руки. Лыжные прогулки, за счет равномерной физической нагрузки и активной работы легких, улучшают обменные процессы в организме, являются отличным средством для укрепления практически всех групп мышц. Умеренные нагрузки способствуют профилактике варикозного расширения вен. Количество эритроцитов в крови увеличивается, благодаря этому улучшается процесс снабжения тканей организма кислородом.

Таким образом, занятия физической культурой и спортом в зимнее время на свежем воздухе очень важны для укрепления здоровья студентов и профилактики простудных заболеваний. В результате таких занятий происходит закаливание организма и укрепление его защитных функций, усиливаются обменные процессы в организме, активизируются функции сердечно-сосудистой, дыхательной и нервной систем. Все это повышает общий тонус организма и помогает эффективно бороться со стрессами.

**В. Черняева**

## **НЕОБХОДИМОСТЬ ПРАВИЛЬНОГО ПИТАНИЯ УЧАЩИХСЯ**

Пища – это все то, что пригодно для еды и питья живого организма. Основное назначение пищи – быть источником энергии и «строительного материала» для организма. Однако немаловажным в питании человека является и фактор получения удовольствия от еды.

*Вред фаст фуда.* Термин западного происхождения – фаст фуд (быстрая пища) уже давно укоренился как синоним пищи вредной и нездоровой, но в то же время заведения, продающие фаст фуд, пользуются успехом, и с каждым днем их становится все больше. И это не удивительно, подобные кафе очень удобны тем, что в них можно быстро перекусить, не тратя время на приготовление пищи, при этом за сравнительно небольшую плату. Употребление подобной пищи с детства очень негативно может отразиться на детях в будущем, как минимум в виде проблем с лишним весом.

*Польза и вред молока.* С детства всем известно, что молоко – это источник здоровья. Действительно, молоко ценный и питательный продукт, но не то молоко, которое продается в магазинах.

При пастеризации молоко теряет свою питательность, но при производстве молока в промышленных масштабах это необходимо, чтобы предотвратить размножение бактерий. Негативное влияние на качество молока оказывают и препараты, которыми кормят коров для их быстрого роста, защиты от инфекций и паразитов.

*Вред соли.* Соль употребляют в пищу еще с древних времен, и при ее умеренном потреблении она может способствовать протеканию ряда полезных процессов в организме. Однако пересоленные блюда уже представляют определенную угрозу для здоровья человека.

*Вред мяса.* Ежедневное употребление мяса является причиной развития множества заболеваний.

## СЕКЦИЯ XV

### ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ НА БАЗЕ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

---

#### ДОКЛАДЫ

**А. Пирожков**

#### **ОБ ОСВОЕНИИ СВОБОДНОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ СТУДЕНТАМИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

В современных украинских условиях многие предприятия осуществляют усиленный поиск новых путей экономии средств. Использование проприетарного программного обеспечения (ПО) является для предприятия достаточно существенной статьей расходов. В такой ситуации оптимальным вариантом является перевод предприятия на использование свободного ПО.

Основная статья экономии для предприятия – стоимость лицензий на все программы, которые заменяются свободными, поставляемыми бесплатно. Основная статья расходов при использовании свободного ПО – обучение персонала, поскольку большая часть работников украинских предприятий мало знакома с данными программными средствами. В связи с этим для высших учебных заведений, ведущих подготовку экономических кадров, становится актуальным ознакомление студентов со свободным ПО, приобретение будущими выпускниками умений и навыков работы с ним.

Перечень ПО для обеспечения стабильной офисной работы малого либо среднего предприятия и, соответственно, освоения студентами-экономистами не слишком обширен. Пользователю необходимы операционная система, офисный пакет, программа просмотра и работы с pdf-файлами, браузер, антивирусная система (желательно с файрволом), системы синхронизации файлов и совместной работы, СУБД и программы ведения бухгалтерского учета и ERP. Несмотря на достаточно явную коммерческую направленность данного программного обеспечения, практически для всего существуют свободные аналоги, которые возможно использовать при создании нового предприятия либо переводе существующего предприятия на лицензионное ПО.

Освоение студентами свободно распространяемого ПО во время учебы в вузе уменьшит время, требуемое для адаптации выпускников к работе на предприятиях, использующих такое ПО, и снизит уровень психологической зависимости от проприетарного ПО.

**Б. Ильинский, В. Терещенко**

#### **ОБУЧАЮЩИЙ ВЕБ-РЕСУРС ПО ПРОДВИЖЕНИЮ ИНТЕРНЕТ-САЙТОВ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ И СТУДЕНТОВ**

В наше время интернет-технологии достигли того уровня распространения и внедрения в повседневную жизнь, при котором преподаватели и студенты могут продуктивно взаимодействовать, а также обмениваться информацией, находясь в разных частях города, страны или даже земного шара. В сфере образования Интернет становится незаменимым инструментом интерактивного общения и обучения при относительно малых затратах времени и средств.

Одним из самых первых шагов к тому, чтобы овладеть средствами интернет-коммуникаций, начать успешно взаимодействовать со Всемирной информационной системой, а также получить возможность передавать свои знания потенциальным студентам и учащимся, является необходимость приобретения навыков сайтостроения, размещения и продвижения сайтов в сети. Создавая собственные страницы и сайты в Интернете, преподаватели могут существенно расширять свою аудиторию и развивать новые идеи, при этом наблюдая реакцию своих студентов и коллег на то или иное предложенное им нововведение. Исходя из вышеизложенного, данное исследование можно считать достаточно актуальным и полезным как для научных, так и для образовательных целей.

В ходе исследования был создан веб-сайт, который несет в себе доступно изложенную информацию, посвященную проблемам размещения и продвижения интернет-ресурсов во Всемирной паутине, используя которую даже непосвященный в тонкости и детали работы веб-технологий пользователь сможет без проблем, самостоятельно размещать свои материалы в сети Интернет.

Большинство веб-ресурсов, проанализированных в ходе исследования, являются коммерческими. По большей части в них представлена реклама того или иного программного продукта либо услуг по продвижению веб-сайтов и веб-аналитике, предлагаемых владельцами ресурса. Гораздо сложнее там отыскать сведения, способные действительно помочь начинающему веб-разработчику. Поэтому одной из основных целей данной работы было создание веб-ресурса, на котором был бы собран исчерпывающий информационный контент по данной тематике.

Результатом исследования стал разработанный и размещенный в сети интернет-сайт (<http://if89.narod.ru>), на котором изложена информация по основным волнующим пользователей вопросам касательно продвижения и размещения веб-сайтов в Интернете. На сайте осуществляется классификация типов веб-хостинга и дана краткая характеристика каждого типа, описаны алгоритм размещения веб-сайта на хостинге и методика размещения сайта на хостинг с использованием FTP-клиента, позволяющая пользователю легко справиться с данной задачей. На разработанном сайте имеется краткая информация о доменах и связанных с ними аспектах работы, описан алгоритм действий разработчика для успешного и результативного включения веб-сайта в поисковые системы. Детально изложено, каким образом можно сделать свой сайт интереснее, популярнее и следить за аналитической информацией о нем. В дальнейшем планируется развитие рассматриваемого веб-ресурса, направленное на добавление новых возможностей: размещение пользователями собственной информации, видеоматериалов и т. д.

Наполнение разработанного сайта основано на результатах проделанного анализа в области веб-аналитики и интернет-технологий, с последующей компоновкой информации в максимально доступную неподготовленному пользователю форму. Использование представленного веб-сайта может закрыть недостающие пробелы в знаниях пользователей относительно работы в сети Интернет. Однако если смотреть на интернет-технологии в целом, то данный ресурс является, хотя и полезной, но все же слишком малой частью знаний, необходимых профессиональному веб-разработчику, так как размещение и продвижение сайтов это лишь один из аспектов его деятельности. В дальнейшем стоит совершенствовать знания и навыки в данной области путем создания подобных ресурсов и их расширения.

## **НАУЧНЫЕ СООБЩЕНИЯ. УЧАСТИЕ В ДИСКУССИИ**

**Ю. Васильева**

### **МЕЖДУНАРОДНЫЙ ОПЫТ СОВМЕСТНОЙ РАБОТЫ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ И СТУДЕНТОВ В ОБЛАСТИ МАШИННОГО ПЕРЕВОДА НА ПЛАТФОРМЕ APERTIUM**

Сегодня во всем мире ведутся активные работы по созданию новых проектов и усовершенствованию существующих разработок в области машинного перевода. Одну из передовых позиций в данной сфере занимает платформа машинного перевода Apertium, которая разрабатывается при финансировании со стороны правительств Испании и Каталонии в Университете Аликанте (Universitat d'Alacant). Платформа Apertium была создана в Испании в 2005 году и представляет собой свободное программное обеспечение, которое бесплатно издается разработчиками в соответствии с условиями GNU GPL.

Система машинного перевода Apertium возникла в рамках проекта OpenTrad и первоначально предназначалась для перевода между родственными языками, однако ее возможности были расширены для охвата более несхожих языковых пар. Для создания новой системы автоматического перевода разрабатывается лингвистическая база из словарей и правил в четко указанных форматах XML. Для работы с Apertium не нужны специальные знания по программированию или лингвистике. Достаточно быть пользователем компьютера, хорошо владеть основами грамматики и более чем одним языком, интересоваться машинным переводом. Создавать переводчики для языковых пар может даже студент. Платформа Apertium является прекрасной средой для научной работы студентов под руководством преподавателей и специалистов в области прикладной лингвистики по созданию автоматических переводчиков. На данной платформе создано уже около 40 автоматических переводчиков и еще многие

находятся в процессе создания. Команда Apertium проявляет большой интерес к региональным языкам и активно поддерживает те языки, ресурсы которых малы, такие как баскский, бретонский, осетинский, чеченский, марийский, коми, чувашский, саха, казахский и киргизский.

Так, одним из наиболее популярных на данной платформе является переводчик с языка Нюнорск (новонорвежский язык) на Бокмал (норвежский бокмал), разработанный студентом компьютерной лингвистики Университета Бергена. Итоговый охват системы составляет около 90% текста. Эта система выдерживает конкуренцию с другими имеющимися системами для перевода пары нюнорск-бокмал.

Следует отметить, что часто такие языковые ресурсы, как корпуса, словари, грамматики, морфологические анализаторы, списки лемм, находятся в свободном доступе либо с лицензией на возможность свободного использования, и могут быть использованы повторно, сократив время разработки нового переводчика. Так, испанскими волонтерами с нуля был создан арагонско-испанский словарь, но морфологический анализатор испанского языка и маркировщик частей речи были взяты из испанско-каталонской пары.

Таким образом, учитывая международный опыт работы в данном направлении, можно утверждать, что идея создания русско-английского переводчика на базе платформы машинного перевода Apertium, к реализации которого мы приступили в прошлом году, является достаточно актуальной и перспективной в области развития современных языковых компьютерных технологий. О первых наших результатах в разработке русско-английского переводчика мы докладывали на прошлой конференции. В рамках сегодняшнего сообщения мы представляем результаты экспериментальной проверки использования словарей на платформе Apertium.

**Ю. Климова**

## **ФОРМИРОВАНИЕ ПЕРСОНАЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ СРЕДЫ СТУДЕНТА**

Сегодня понятно, что мир переходит на концепцию пожизненно продолжающегося образования (образования в течение всей жизни, lifelong learning). Реализация данной концепции требует от каждого человека формирования уже в студенческие годы персональной учебной среды (ПУС) для решения личностных и профессиональных задач на основе достижений информационных и коммуникационных технологий (ИКТ). ПУС должна формироваться студентом путем выбора конкретных средств и систем из существующих современных ИКТ в зависимости от применяемых форм и методов обучения при решении определенных учебных задач. Для формирования современной ПУС студенту необходимо постоянно определять перечень новых средств ИКТ, в первую очередь, интернет-технологий, пригодных для образования, и изучать методические рекомендации для их применения в самообучении. Сегодня среди наиболее популярных средств поиска информации можно выделить поисковые системы Google, Яндекс, Yahoo, Рамблер, а также каталоги и файловые хранилища, электронные библиотеки, коллективные и персональные профессиональные блоги, энциклопедии, интернет-журналы, профессиональные сообщества, твиттер и др.; среди сервисов для хранения и обмена данными – DropBox, Vox, Clip2Net; среди социальных сетей и блогов – Scribbler.ru, blogs.mail.ru, livejournal.ru, ning.com и многие другие сервисы. Студенты все чаще сталкиваются с проблемой хранения ссылок на полезных веб-сайтах. Хотя в большинстве интернет-браузерах и предусмотрены для этого закладки, тем не менее они не всегда позволяют быстро найти необходимый сайт при огромном количестве разнообразных закладок. Сегодня существуют разнообразные способы классификации и группировки информации. В работе особое внимание уделяется сервису MindMapping, который позволяет графически визуализировать ПУС тематическими тегами, из которых создается дерево общей интеллект-карты или карты памяти (знаний).

**Д. Курдупов**

## **ИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА УЧЕТА УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ ФАКУЛЬТЕТА: ОРГАНИЗАЦИЯ ОТЧЕТОВ**

Успех решения основных образовательных задач на факультете напрямую зависит от тех инструментов и возможностей, которые предоставляет соответствующая информационная система декану и его деканату для получения своевременной и точной информации. К основным задачам,

решаемым деканатом факультета, можно отнести организацию и осуществление руководством учебной, методической, воспитательной и научно-исследовательской работы, а также осуществление контроля за текущей успеваемостью и производственной практикой студентов, ходом зачетной и экзаменационной сессии, переводом студентов с курса на курс, допуском студентов к сессии, сдачей итоговых экзаменов, защитой квалификационных работ специалистов, магистров и бакалавров и т. д. При анализе документооборота, связанного с учебной деятельностью деканата, можно выделить три главных направления: мониторинг успеваемости студентов, обеспечение проведения сессии и решение текущих вопросов студентов. К мониторингу успеваемости можно отнести: подготовку ведомостей перед началом каждого семестра и их передачу на кафедры, предоставление студентам информации об их успеваемости, контроль над студентами, имеющими задолженности. К мониторингу обеспечения проведения сессии можно отнести: выдачу допусков на сессию, подготовку экзаменационных ведомостей, получение и обработку заполненных экзаменационных ведомостей, подведение итогов сессии, формирование статистики, вычисление общего семестрового и суммарного рейтинга, перевод студентов по итогам годичной сессии на следующий курс, закрытие сессии. К мониторингу текущих вопросов студентов можно отнести: продление сессии, предоставление академических отпусков, восстановление на курс, отчисление и т. д.

Информационная система учета успеваемости студентов факультета, разработанная на кафедре информационных технологий и математики НУА в рамках НИРС, решает задачи: учета и анализа успеваемости студентов; формирования и ведения списка дисциплин факультета; учета студенческого контингента факультета; ввода данных по успеваемости студентов факультета; поддержания актуальности вводимых данных; создания отчетов.

Система работает в тестовом режиме на факультете «Бизнес-управление» НУА с 2010 года. Ведутся работы по усовершенствованию и дальнейшему развитию информационной системы.

Одним из важных компонентов рассматриваемой системы является модуль подготовки отчетных документов. Модуль позволяет формировать и выдавать на печать отчетные документы по таким направлениям, как экзаменационные и зачетные ведомости, списки должников, результаты учебной деятельности групп, списки студентов с их анкетными данными и т. д. Доступ к модулю отчетов имеют лица, владеющие соответствующим паролем.

**О. Петрова**

## **КОЛЛЕКТИВНЫЙ АНАЛИЗ СОЦИАЛЬНЫХ СЕРВИСОВ ПРИ ФОРМИРОВАНИИ ИНФОРМАЦИОННОЙ СРЕДЫ ПЕРЕВОДЧИКА**

Современные требования, предъявляемые к переводчику, включают умения формировать и совершенствовать информационную среду своей профессиональной деятельности. Как профессионал, так и студент-переводчик должны уметь собирать, структурировать, перерабатывать, анализировать информацию по своей специальности.

В ходе изучения дисциплины «Информационные технологии референта-переводчика» нашей группой была проведена совместная работа по поиску и анализу социальных ресурсов сети Интернет, полезных в работе переводчика. В рамках этого проекта каждый студент группы исследовал выбранную им группу онлайн-ресурсов: переводческие порталы, рассылки, форумы и блоги переводчиков, справочные ресурсы и энциклопедии, сайты с видео- и аудиоматериалами, библиотеки на иностранных языках, серверы поиска работы и т. д.

Коллективная работа позволила нам распределить между собой темы, и каждый занялся поиском интересующей его темы. Координацией работ занимались тим-лидеры проекта. Мы рассматривали не внешний вид сайтов, а внутренние качества и предоставленную информацию. Много внимания было уделено иноязычным сайтам. Ведь одно дело найти информацию для работы в англо-русском и немецко-русском переводе, а другое – найти в помощь англо-немецкие сайты. Результаты тщательного подбора ресурсов каждый участник сохранял как фрагмент сводной таблицы и на сервере социальных закладок [metogi.ru](http://metogi.ru). Закладки были организованы в группы и снабжены тегами для удобства отбора и использования. Тим-лидеры проекта на его финальной стадии свели все результаты воедино, и в итоге все участники проекта имеют базу полезных ссылок для работы при переводе. Эта база может послужить началом для дальнейшего индивидуального подбора источников.

В ходе последующих работ планируется дополнить базу ресурсов переводчика специализированными ресурсами по переводу.



## **С. Профатыло**

### **ТЕХНИЧЕСКОЕ И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ АКАДЕМИЧЕСКОЙ МОБИЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ**

Интеграция Болонского процесса в систему образования Украины, который стал основой академической мобильности студентов, принесла множество изменений. Так, появилась возможность параллельно проучиться один или несколько семестров в другом высшем учебном заведении, где готовят специалистов по той же специальности, с зачислением дисциплин (кредитов) и периодов обучения.

В последние годы активно развиваются Интернет-технологии. Кабельный интернет заменяется беспроводным, появляется 3G, Wi-Fi-технологии. В промышленной индустрии создаются устройства, которые поддерживают технологии беспроводного Интернета: от мобильного телефона и до телевизора...

Благодаря всем этим благам, мы имеем большой потенциал мобильности. Уже сейчас можно недорого приобрести Wi-Fi точку доступа для дома или работы с большим радиусом сигнала, а мобильный телефон – с большим объемом памяти.

Чтобы избавиться от неудобств, связанных с обменом файлами с помощью usb-флеш-накопителей и других запоминающих устройств, необходимости носить постоянно ноутбук с нужными материалами, сохранив при этом возможность доступа к важным файлам на любом компьютере или мобильном устройстве, можно использовать «облачные» хранилища данных. С развитием Wi-Fi и новых интернет-сервисов это становится легко и бесплатно.

Студенты, владея современными технологиями и пользуясь мобильными устройствами, могут учиться дистанционно. Находясь, например, за рубежом, можно обмениваться информацией и с друзьями, и с преподавателями. Это дает возможность выполнять учебную программу вуза, даже не посещая занятий в университете.

## **В. Руднев**

### **БЕЗОПАСНАЯ ОПЕРАЦИОННАЯ СИСТЕМА ДЛЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА**

Применение информационных технологий во всех сферах человеческой деятельности выделяет одну из самых актуальных задач – задачу информационной безопасности, связанную с вредоносными программами. Основу любой информационной среды учебного заведения составляют операционные системы различных уровней. Именно в операционных системах решается задача информационной безопасности. Некоторые производители антивирусов утверждают, что сейчас создание вирусов превратилось из одиночного хулиганского занятия в серьезный бизнес, имеющий тесные связи с бизнесом спама и другими видами противозаконной деятельности. Называются миллионные и даже миллиардные суммы ущерба от действий вирусов и червей.

Существующие антивирусные технологии обеспечивают активную борьбу, но не решают вопрос безопасности в целом. Причина такой ситуации кроется в самой архитектуре операционных систем, так как именно современные операционные системы являются средой для распространения вредоносных программ.

В августе 2006 года польский исследователь безопасности из компании AdvancedMalwareLabs Джоанна Рутковска предложила идею создания абсолютно безопасной операционной системы QubesOS. QubesOS представляет собой кардинально новую операционную систему, основанную на технологии виртуальных машин. Системные и прикладные программы запускаются в виртуальных машинах и полностью изолированы друг от друга (карантин). Такое решение исключает распространение вредоносных программ и не требует антивирусных технологий.

В настоящее время идея безопасной операционной системы реализована практически и проходит тестирование. Наряду с абсолютной защитой от атак вредоносных программ получены значительно более высокие требования к аппаратным ресурсам.

В связи с этим можно сделать вывод, что установка QubesOS в учебном заведении будет целесообразна при корпоративных решениях. Как вариант – установка такой операционной системы в академической информационной среде на одном хост-компьютере с высокой стоимостью, а остальные компьютеры оставить работать с обычными Windows.

## **МОБИЛЬНЫЙ МАРКЕТИНГ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГАХ**

Значение, которое образование имеет для современного мира в целом, высокие темпы развития рынка образовательных услуг, постоянное возникновение новых видов и форм образовательных услуг в связи с развитием непрерывного образования – все это предопределяет актуальность данной темы.

Мобильный маркетинг – это комплекс маркетинговых мероприятий, направленный на продвижение товаров или услуг с использованием средств сотовой связи. Традиционные средства продвижения образовательных услуг, такие как средства массовой информации, сайты образовательных учреждений, социальные сети, должны дополняться технологиями сотовой связи, которые в настоящее время развиваются наиболее интенсивно и результативно.

Мобильный маркетинг приобрел большую популярность с развитием технологии SMS (Short Message Service) в 2000 году в Европе и некоторых частях Азии. Первыми экспериментами мобильного маркетинга были SMS-рассылки. За последние несколько лет SMS-сообщения стали еще одним полноценным каналом по распространению рекламной информации. Этому факту способствовало то, что многие компании, фирмы и предприятия, имея собственные базы данных с телефонными номерами клиентов, сделали ставку не только на электронные письма, а и на мобильные технологии. Однако очень скоро SMS-спам и несанкционированные рассылки, связанные с продажей телефонных баз данных, вызвали негативную реакцию абонентов. Тем не менее после того как мобильные операторы ввели ограничения спама, SMS-рассылки стали наиболее популярным видом мобильного маркетинга. Только в Европе каждый месяц рассылается более 100 миллионов рекламных SMS, включающих в том числе и рекламу образцов услуг.

Мобильный маркетинг обладает большим количеством технических и маркетинговых решений, которые позволяют реализовывать ряд разнообразных задач:

1. SMS – самый распространенный способ общения с помощью мобильного телефона.
2. MMS (Multimedia Messaging Service) – услуга обмена мультимедийными сообщениями, позволяющая пользователям обмениваться не только текстом, но и мультимедийной информацией.
3. JAVA – технология, предназначенная для создания различных программ и приложений, в том числе и для мобильных устройств.
4. WAP (wireless application protocol) – это технический стандарт, который описывает методы передачи информации из глобальной сети Internet на экран мобильных телефонов.
5. IVR (Interactive Voice Response) – система интерактивного голосового ответа, так называемое голосовое меню, при пользовании которым любой человек общается с автоматизированным звуковым интерфейсом – автоинформатором.

Основное препятствие для развития мобильного маркетинга – спам, который неизменно появляется в наиболее актуальных направлениях. В связи с этим одним из ключевых критериев для проведения акций мобильного маркетинга должна быть подписка (согласие) абонента на получение информации или участие в акции. Мобильные операторы должны предоставить абоненту возможность отписки от рассылки или прекращения участия в акции в любой момент.

Наиболее перспективным направлением развития мобильного маркетинга в образовательных услугах следует считать маркетинг через мобильные приложения.

## **ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ СТУДЕНТА И ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В ПРОЦЕССЕ ДИСТАНЦИОННОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Фундаментальная подготовка студентов на современном этапе развития информационных технологий невозможна без использования сетевых Интернет-технологий, и сегодня практически каждое высшее учебное заведение готово предоставить своим учащимся возможность получения знаний через Интернет.

Современный уровень развития информационных и коммуникационных технологий дает основание говорить о реальной возможности создания в XXI веке глобальной системы дистанционного образования. Это позволит на основе новых подходов обеспечивать эффект непосредственного общения между преподавателем и обучаемым, независимо от того, на каком физическом расстоянии они находятся друг от друга. Развитие системы дистанционного образования должно в будущем привести

к созданию электронных библиотек и университетов распределенного типа, которые заложат реальную основу формирования единого образовательного пространства для всего мирового сообщества, в том числе для тех его членов, которые по тем или иным причинам лишены свободного доступа к образованию.

Благодаря средствам дистанционного обучения преподаватель получает возможность индивидуализировать свое общение со студентами, используя возможности виртуального класса, чата, форума группы, и акцентировать внимание на конкретных проблемах отстающих или разработке новых интересных заданий для успевающих, что, в свою очередь, стимулирует познавательную деятельность всей учебной группы в целом, усиливает творческие компоненты труда преподавателя. Вовлечение в процесс непрерывного взаимодействия всех участников учебного процесса, взвешенное и разумное сочетание современных технологий с достижениями педагогики позволяет придать взаимоотношениям между обучаемым и обучающим форму активного сотрудничества, а процессу обучения – сотворчества.

## **А. Сухоручко**

### **ИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА УЧЕТА УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ ФАКУЛЬТЕТА: ОРГАНИЗАЦИЯ ВВОДА ДАННЫХ**

В современных условиях повышение эффективности управления является одной из ключевых задач, стоящих как перед руководством вуза, так и руководителями факультетов и кафедр. Постоянное увеличение объемов и интенсивности потоков информации приводит к необходимости использования информационных средств и технологий для повышения оперативности и адекватности ее восприятия и обработки.

Образовательные технологии, основанные на использовании современных информационных и компьютерных средств обучения, в настоящее время признаны наиболее прогрессивными, поскольку информатизация является перспективной инновационной тенденцией в образовании, а компьютеризация – важной составляющей современного учебного процесса.

Информационная система учета успеваемости студентов факультета, разработанная на кафедре информационных технологий и математики НУА в рамках НИРС, решает задачи:

- учета и анализа успеваемости студентов;
- формирования и ведения списка дисциплин факультета;
- учета студенческого контингента факультета;
- ввода данных по успеваемости студентов факультета;
- поддержания актуальности вводимых данных;
- создания отчетов.

Система работает в тестовом режиме на факультете «Бизнес-управление» НУА с 2010 года. Ведутся работы по усовершенствованию и дальнейшему развитию информационной системы.

Одним из важных компонентов рассматриваемой системы является модуль ввода данных. Ввод данных в систему осуществляется по завершении сессии или перед началом очередного семестра и организован в несколько этапов:

- ввод новых или корректировка существующих данных о студенческом контингенте факультета;
- корректировка состава учебных групп студентов в завершившемся семестре. Предусмотрена возможность перемещения студентов по учебным группам в каждом семестре. Студенту предоставляется также возможность сменить учебную группу при изучении отдельных дисциплин, например иностранных языков;
- уточнение в соответствии с учебным планом числа и названий учебных дисциплин, изучаемых студентами в семестре;
- ввод результатов учебной деятельности студентов по дисциплинам семестра в соответствии с ведомостями соответствующих дисциплин.

Доступ к модулю ввода имеют лица, имеющие соответствующий пароль.

Ввод данных в систему осуществляют, как правило, работники деканата.

**А. Филенко**

## **ВЛИЯНИЕ КОМПЬЮТЕРНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ НА ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ПРЕПОДАВАТЕЛЬ – СТУДЕНТ**

В системе экономического образования освоение передовыми информационными технологиями играет большую роль, так как определяет уровень подготовки будущих специалистов. В то же время развитие информационных технологий существенно расширяет сферу взаимодействия преподавателя и студентов. Кроме того, освоение таких новых видов технологий является подготовкой к дальнейшей практической деятельности, так как деловые отношения все больше перемещаются в виртуальное пространство. Например, в туристическом бизнесе клиент бронирует места в гостинице, вид трансфера, экскурсии, заказывает билеты не выходя из дома по Интернету, на сайте тур-оператора. И в других сферах бизнеса взаимоотношения укладываются в схему клиент – сервер. Подобные явления наблюдаются и в образовании. Сейчас Интернет-технологии позволяют не ограничиваться аудиторными занятиями, консультациями для освоения учебного материала.

Ведение оперативного и управленческого учета осуществляется с использованием компьютерных программ. Неотъемлемым условием повышения конкурентоспособности любой организации становится применение современных компьютерных технологий.

Разнообразие видов бизнес-информации, обилие внешних и внутренних деловых информационных потоков требует от будущего специалиста умения работать с большими массивами данных, осваивать работу систем управления базами данных.

Учебные материалы, дополнительная литература, методические указания хранятся в базах данных на сервере, доступ к которым открыт для студентов. Большинство компьютерных образовательных программ, как и бизнес-приложений, основываются на сходной архитектуре «клиент – сервер». Осваивая работу с образовательными системами, студенты готовятся к будущей практической деятельности.

Коренным образом изменяется и характер взаимоотношений студента и преподавателя. Чтобы получить коды доступа к учебным материалам, между участниками образовательного процесса должно быть взаимное доверие, понимание, что действуют они для достижения единой цели. Процесс освоения слушателем материала по каждому предмету происходит при поддержке и наблюдении со стороны преподавателя. Тесный творческий контакт между слушателем и преподавателем поддерживается на протяжении всего периода обучения. Системы видеоконференцсвязи способны обеспечить «эффект присутствия». Это особенно важно для преподавания ряда дисциплин, где необходимо создавать обстановку естественного и непосредственного контакта участников учебного процесса. Современные компьютерные технологии обучения открыли широкие возможности для развития познавательной самостоятельности у студентов. Задача педагога – создать условия для реализации инициатив студентов, помогать им в работе, быть источником информации.

Таким образом, обучение информационным технологиям способствует удовлетворению требованиям современного общества и потребностям бизнеса.

**Е. Шапошник**

## **ПРИМЕНЕНИЕ СТУДЕНТАМИ ИТ ПРИ ИССЛЕДОВАНИИ МОДЕЛИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ**

Первая модель международной торговли была рассмотрена английским экономистом Давидом Риккардо (1772–1823).

Рассмотрим бюджеты  $n$  стран, которые обозначим соответственно  $x_1, x_2, \dots, x_n$ . Они расходуются на закупку товаров внутри страны или на импорт из других стран. Пусть  $a_{ij}$  – доля бюджета  $x_j$ , которую  $j$ -я страна тратит на закупку товаров у  $i$ -й страны. Матрица  $A$ , составленная из элементов  $a_{ij}$  ( $i = \overline{1, n}; j = \overline{1, n}$ ), называется структурной матрицей торговли. Так как весь бюджет расходуется только на закупку товаров, то справедливо равенство:

$$\sum_{i=1}^n a_{ij} = 1, j = \overline{1, n}.$$

Для сбалансированной торговли необходима бездефицитность торговли каждой страны, т. е. выручка от торговли не должна быть меньше ее бюджета:

$$P_i \geq x_i, i = \overline{1, n}.$$

Доказано, что ни одно из этих условий не может быть строгим неравенством, т. е.  $p_i = x_i, i = \overline{1, n}$ .

Получена система линейных алгебраических уравнений. Введем вектор:  $X = \begin{pmatrix} x_1 \\ x_2 \\ \vdots \\ x_n \end{pmatrix}$  бюджетов стран.

Получаем систему уравнений в матричном виде  $AX = X$ , которую можно переписать в виде  $(A - E)X = 0$ , позволяющем определить  $X$ .

В работе рассматриваются решения задач следующего вида:

1) по заданной структурной матрице торговли найти соотношение бюджетов стран, удовлетворяющее сбалансированной бездефицитной торговле.

2) по заданной структурной матрице торговли и известном бюджете одной из стран найти бюджеты остальных стран, удовлетворяющие сбалансированной, бездефицитной торговле.

## УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ

<b>ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ .....</b>	<b>35–42</b>	Проценко П. ....	73
Астахова Е. В. ....	35	Сизоненко І. ....	74
Обозная Е. ....	35	Тарасенко Т. ....	75
Улитина М. ....	36	Фурсова О. ....	75
Гонта В. О. ....	38	Щербак А. ....	76
Нечитайло И. С. ....	40	Яковенко О. ....	77
Самет Тюрк ....	41		
Попова А. ....	42	<b>СЕКЦИЯ IV .....</b>	<b>78–85</b>
<b>СЕКЦИЯ I .....</b>	<b>43–53</b>	Хайлова Е. ....	78
Шарая А. ....	43	Кулибаба О. ....	78
Чередниченко К. ....	44	Глянь С. ....	79
Хлопова О. ....	45	Видчак М. ....	79
Молчанова О. ....	46	Гужва Е. ....	80
Ободзинская В. ....	46	Житник С. ....	80
Ольховая А. ....	47	Копилова В. ....	81
Рубаненко Е., Пилипенко С. ....	48	Момот А. ....	81
Рудецкая А. ....	49	Процун И. ....	82
Сукачева В. ....	50	Радченко А. ....	83
Фаузер Е. ....	51	Северина А. ....	83
Фролова А. ....	52	Шатило А. ....	84
Краснолуцкий В. ....	53	Яхно О. ....	85
<b>СЕКЦИЯ II .....</b>	<b>54–62</b>	<b>СЕКЦИЯ V .....</b>	<b>86–90</b>
Журавлева М. ....	54	Кузнецова А. ....	86
Мироненко Е. ....	54	М'ячина К. ....	86
Аскерова Л. ....	55	Русанова Д. ....	87
Жданова Ю. ....	56	Гордієнко І. ....	87
Коляда Е. ....	57	Мехмет Йлмаз ....	88
Михайлова Д. ....	57	Коняєва О. ....	88
Мячина К. ....	58	Супрун А. ....	89
Овчинникова А. ....	59	Сухар А. ....	89
Перетятко А. ....	59	Ульмасова Н. ....	90
Разумная О. ....	60	Шипілова М. ....	90
Саутенко У. ....	61	<b>СЕКЦИЯ VI .....</b>	<b>91–97</b>
Ульмасова Н. ....	61	Новак Т. ....	91
<b>СЕКЦИЯ III .....</b>	<b>63–77</b>	Марченко Ю. ....	92
Орёл С. ....	63	Грунь К. ....	93
Домбровская К. ....	64	Гладкоскок Ю. ....	93
Разумова Е. ....	64	Гончар А. ....	94
Ильина В. ....	65	Кучеревская Е. ....	95
Бутко А. ....	65	Тарасова А. ....	95
Волкова О. А., Бокачева Т. ....	66	Хотенчан Д. ....	96
Гопченко А. ....	67	Христюк М. ....	97
Григорьева М. ....	68	Черкашина Е. ....	97
Дорошенко А. ....	68	<b>СЕКЦИЯ VII .....</b>	<b>98–105</b>
Зинченко Е. ....	69	Бутко А. ....	98
Золотарева Е. ....	69	Огородник А. ....	99
Кислинская Д. ....	70	Бабанина В. ....	99
Курганская Е. ....	70	Васильева Е. ....	100
Медведева Д. ....	71	Затварская Е. ....	100
Неделько О. ....	72	Захарова Д. ....	101
Неупокоева А. ....	72	Ильченко А. ....	101
Петрушко А. ....	73	Лихошерст Я. ....	102

Майорова А. ....	103	Кобеляцкая Т. ....	134
Фаузер Е. ....	103	Слащёва М. ....	135
Ханикова А. ....	104	Устинский Д. ....	135
Шашкова А. ....	104	Филатова А. ....	136
<b>СЕКЦИЯ VIII ..... 106–118</b>		<b>СЕКЦИЯ XII ..... 138–143</b>	
Юревич Л. ....	106	Гопкало Ю. ....	138
Тищенко А. ....	107	Пилипенко І. ....	138
Волошина В. ....	107	Бубырь А. ....	139
Журавлев С. ....	108	Климова Ю. ....	139
Заносова С. ....	109	Куклина С. ....	140
Иванцев И. ....	110	Машкова К. ....	140
Кирик В. ....	110	Ноженко А. ....	141
Костыря А. ....	111	Ситникова Д. ....	141
Мамедова Э. ....	112	Титарь И. ....	142
Олейник Е. ....	112	Чаплай М. ....	142
Процевский В. ....	113	Шпотя А. ....	143
Рева Д. ....	114	<b>СЕКЦИЯ XIII ..... 144–149</b>	
Романовская С. ....	115	Сабалаев Д. ....	144
Сазонова Е. ....	115	Науменко А. ....	144
Сухоручко А. ....	116	Белоус Я. ....	145
Татаренко Е. ....	117	Гречаная Н. ....	145
Цуканова Э. ....	117	Григорьев В. ....	146
<b>СЕКЦИЯ IX ..... 119–124</b>		Дудіна А. ....	146
Горбань В. ....	119	Калашник А. ....	147
Провалова А. ....	119	Куташ О. ....	147
Глущенко Т. ....	120	Назаренко В. ....	148
Гречко Ю. ....	120	Титова Е. ....	148
Гупалова Я. ....	121	<b>СЕКЦИЯ XIV ..... 150–156</b>	
Даниелян А. ....	121	Калиненко М. ....	150
Живолуп Е. ....	121	Павличенко А. ....	151
Милай К. ....	122	Антонова В. ....	151
Нежинский А. ....	122	Кривцун В. ....	152
Сукова Е. ....	123	Кулякин Д. ....	152
Фисун О. ....	123	Левченко М. ....	153
Хамидова Т. ....	124	Милониди Р. ....	153
Шинкаренко С. ....	124	Сергушин И. ....	154
<b>СЕКЦИЯ X ..... 125–130</b>		Спиридонова В. ....	154
Наворинська Ю. ....	125	Харченко Ю. ....	155
Олейник Ю. ....	125	Чернядева В. ....	155
Светличная А. ....	126	<b>СЕКЦИЯ XV ..... 157–165</b>	
Абдуллаева А. ....	127	Пирожков А. ....	157
Архарова Т. ....	127	Ильинский Б., Терещенко В. ....	157
Васильева Ю. ....	128	Васильева Ю. ....	158
Дякова Т. ....	128	Климова Ю. ....	159
Чіріпко І. ....	129	Курдупов Д. ....	159
Шуракова О. ....	130	Петрова О. ....	160
<b>СЕКЦИЯ XI ..... 131–137</b>		Профатыло С. ....	161
Невструева И. ....	131	Руднев В. ....	161
Дорохова Н. ....	131	Сазонов А. ....	162
Сопельник А. ....	132	Свищев М. ....	162
Белоконь М. ....	133	Сухоручко А. ....	163
Братушкина Е. ....	133	Филенко А. ....	164
Зеленська А. ....	134	Шапошник Е. ....	164

*Наукове видання*

**День науки в НУА**

**Викладач – студент  
нові форми взаємодії, сучасні принципи  
взаємовідносин**

ПРОГРАМА ТА МАТЕРІАЛИ  
ХІХ МІЖНАРОДНОЇ СТУДЕНТСЬКОЇ НАУКОВОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ

14 квітня 2012 року

Відповідальна за випуск *К. Г. Михайлова*  
Редактори: *Л. А. Кармаза, Н. В. Ковшарь*  
Комп'ютерна верстка *І. С. Кордюк*

Підписано до друку 10.04.2012. Формат 60×84/8.  
Папір офсетний. Гарнітура «Таймс».  
Ум. друк. арк. 19,53. Обл.-вид. арк. 20,16.  
Тираж 300 пр. Зам. № 96/12.

Видавництво  
Народної української академії  
Свідоцтво № 1153 від 16.12.2002.

Надруковано у видавництві  
Народної української академії

Україна, 61000, Харків, МСП, вул. Лермонтовська, 27